

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6986

C 12

Volume 32

16 January 1989

English edition

Information and Notices

Notice No

Contents

Page

I Information

European Parliament

1988/89 session

89/C 12/01

Minutes of the sitting of Monday, 12 December 1988

Part I: Proceedings of the sitting

1. Resumption of session	1
2. Official welcome	1
3. Announcement by the President	1
4. Approval of minutes	2
5. Membership of Parliament	2
6. Verification of credentials	2
7. Application of the Rules of Procedure (Rules 37, 74 and 121)	2
8. Announcement of common positions of the Council	3
9. Petitions	4
10. Declarations entered in the Register (Rule 65)	5
11. Transfers of appropriations	5
12. Referral to committee	5
13. Documents received	5
14. Text of treaties forwarded by the Council	13

Key to symbols used:

- * : Ordinary consultation (single reading)
- ** I : Cooperation procedure (first reading)
- ** II : Cooperation procedure (second reading)
- *** : Parliamentary assent

(Continued overleaf)

Price: ECU 45,50

Contents (continued)	Page
15. Order of business	14
16. Deadline for tabling amendments	15
17. Speaking time	15
18. Membership of committees	16
19. Request for the waiver of a member's immunity (debate and vote)	16
20. Transport by road (debate) *	17
21. Carriage of goods by inland navigation (debate) *	17
22. Posts and telecommunications (debate)	17
23. Agenda for next sitting	17

Part II: Text adopted by Parliament

1. Request for the waiver of a member's immunity	
Decision on the request for the waiver of Mrs Undine-Uta Bloch von Blottnitz's parliamentary immunity (Doc. A 2-266/88)	19

89/C 12/02

Minutes of the sitting of Tuesday, 13 December 1988

Part I: Proceedings of the sitting

1. Approval of minutes	22
2. Documents received	22
3. Topical and urgent debate (announcement of motions for resolutions tabled)	23
4. Decisions on urgent procedure	26
5. Draft general budget of the European Communities for 1989 (debate)	26
6. Communities' own resources (debate) *	27
VOTING TIME	
7. Letter of amendment I to the draft budget for 1989 (vote)	27
8. Set-aside arrangements in the Member States (vote)	28
9. Transport by road (vote) *	28
10. Carriage of goods by inland navigation (vote) *	28
11. Communities' own resources (vote) *	28
END OF VOTING TIME	
12. Posts and telecommunications (continuation of debate)	29
13. Topical and urgent debate (list of subjects to be included)	29
14. Official welcome	30
15. Question Time (questions to the Council and Foreign Ministers)	30
16. Official welcome	31
17. EUROTRA programme (debate) ** I	31
18. Programme of strategic research and technology (debate) ** I	32
19. Cosmetic products (debate) ** II	32
20. Request for the application of urgent procedure	32
21. Foodstuffs intended for human consumption (debate) ** II	32
22. Health and safety requirements (debate) ** I	33
23. Deadline for tabling amendments	33
24. Technical harmonization and standards (debate)	33

Contents (continued)	Page
25. Labelling of tobacco products (debate) **	33
26. Personal protective equipment (debate) ** I	34
27. Competition policy (debate)	34
28. Cooperation agreement between the EEC and the Arab Gulf States (debate) *	34
29. Agenda for next sitting	34

Part II: Texts adopted by Parliament

1. Draft general budget of the European Communities for 1989:	
Letter of amendment 1/89	36
2. Set-aside arrangements in the Member States:	
Resolution on the implementation of set-aside arrangements in the Member States (Joint resolution replacing Docs B 2-963, 970 and 971/88)	37
3. Transport by road: *	
Proposal for a directive COM(88) 95 final	38
Legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal for a directive amending:	
— Directive 74/561/EEC on admission to the occupation of road haulage operator in national and international transport operations,	
— Directive 74/562/EEC on admission to the occupation of road passenger transport operator in national and international transport operations,	
— Directive 77/796/EEC aiming at mutual recognition of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications for goods haulage operators and road passenger transport operators, including measures intended to encourage these operators effectively to exercise their right to freedom of establishment (Doc. A 2-257/88).	39
4. Carriage of goods by inland navigation *	
Proposal for a directive COM(88) 171 final	40
Legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal for a directive on the reciprocal recognition of national boatmasters' certificates for the carriage of goods by inland navigation (Doc. A 2-263/88)	41
5. Communities' own resources *	
Proposal for a regulation COM(88) 483 final	42
Legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal for a regulation (ECSC, EEC, Euratom) implementing the Decision of 24 June on the system of the Communities' own resources (Doc. A 2-284/88)	46

Part I: Proceedings of the sitting

1. Approval of minutes	51
2. Documents received	51
3. Referral to committee	51
4. Delegation of power of decision to committees (Rule 37)	51
5. Decision on urgent procedure	52

Contents (continued)	Page
6. Topical and urgent debate (objections)	52
7. European Council meeting in Rhodes — Term in office of the Greek Presidency ...	53
VOTING TIME	
8. Posts and telecommunications (vote)	54
9. Technical harmonization and standards (vote)	56
END OF VOTING TIME	
10. Announcement of a common position of the Council	56
11. Structural funds ** II (debate)	57
12. Uruguay Round	57
VOTING TIME	
13. Cosmetic products ** II (vote)	58
14. Foodstuffs intended for human consumption ** II (vote)	58
15. Structural funds ** II (vote)	59
16. Cooperation agreement between the EEC and the Arab Gulf States * (vote)	59
17. EUROTRA programme ** I (vote)	59
18. Programme of strategic research and technology ** I (vote)	60
19. Health and safety requirements ** I (vote)	60
20. Labelling of tobacco products ** I (vote)	61
21. Personal protective equipment ** I (vote)	62
END OF VOTING TIME	
22. Conciliation procedure	63
23. Announcement of common positions of the Council	63
24. Question Time (questions to the Commission)	64
25. Statement by the Commission on the action taken on the opinions of the European Parliament	64
26. Uruguay Round	65
27. Agenda for next sitting	65
 <i>Part II: Texts adopted by Parliament</i>	
1. Posts and telecommunications	
(a) resolution on the need to overcome the fragmentation in telecommunications (Doc. A 2-252/88)	66
(b) resolution on posts and telecommunications (Doc. A 2-259/88)	69
2. Technical harmonization and standards	
Resolution on consumer safety as part of a new approach by the European Community to technical harmonization and standards (Doc. A 2-267/88)	72
3. Cosmetic products ** II	
Decision concerning the common position of the Council with a view to the adoption of a Council directive amending for the fourth time Directive 76/768/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to cosmetic products (Doc. A 2-277/88)	75
4. Foodstuffs for human consumption: ** II	
(a) decision concerning the common position adopted by the Council in view of the adoption of a directive on the approximation of the laws of the Member States concerning food additives authorized for use in foodstuffs intended for human consumption (Doc. A 2-274/88)	75
(b) decision concerning the common position of the Council with a view to the adoption of a Council directive on the approximation of the laws of the Member States relating to materials and articles intended to come into contact with foodstuffs (Doc. A 2-269/88)	77

(c) decision concerning the common position adopted by the Council with a view to the adoption of a directive on the approximation of the laws of the Member States relating to quick-frozen foodstuffs for human consumption (Doc. A 2-273/88)	78
5. Structural funds: ** II	
(a) decision on the common position of the Council on the proposal for a Council regulation laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards coordination of the activities of the different structural funds between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments (Doc. A 2-323/88)	79
(b) decision on the common position of the Council on the proposal for a Council regulation laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards the European Regional Development Fund (Doc. A 2-324/88)	79
6. Cooperation Agreement between the European Community and the Arab States *	
Proposal for a decision Doc. C 2-95/88	79
Legislative resolution on the Council decision on the conclusion of a Cooperation Agreement between the European Economic Community, of the one part, and the countries parties to the Charter of the Cooperation Council for the Arab States of the Gulf (the United Arab Emirates, Bahrain, Saudi Arabia, Oman, Qatar and Kuwait) of the other part (Doc. A 2-301/88)	80
7. EUROTRA programme: ** II	
Proposal for a decision COM(88) 270 final:	81
Legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for the completion of a machine translation system of advanced design (EUROTRA) (Doc. A 2-275/88)	83
8. Programme of strategic research and technology ** I	
Proposal for a decision COM(88) 393 final	83
Legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a decision adopting the pilot phase of a programme of strategic research and technology in the field of aeronautics (Doc. A 2-293/88)	86
9. Health and safety requirements ** I	
(a) Proposal for a directive COM(88) 76 final	87
Legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council for a directive concerning the minimum health and safety requirements for the use by workers of personal protective equipment (Doc. A 2-278/88)	92
(b) Proposal for a directive COM(88) 77 final ** I	92
Legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a directive on the minimum health and safety requirements for work with visual display units (Doc. A 2-279/88)	102
10. Labelling of tobacco products **	
Proposal for a directive COM(87) 719 final	103
Resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Directive on the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States concerning the labelling of tobacco products (Doc. A 2-302/88)	106
11. Personal protective equipment ** I	
Proposal for a directive COM(88) 157 final	107
Legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a directive on the approximation of the laws of the Member States relating to personal protective equipment (Doc. A 2-304/88)	109

Minutes of the sitting of Thursday, 15 December 1988

Part I: Proceedings of the sitting

1. Approval of minutes	125
2. Documents received	125
3. Transfers of appropriations	125
4. Delegation of the power of decision to committees (Rule 37)	125
5. Decision on the application of urgent procedure	125
6. Uruguay Round	126
7. Agenda	126
8. Draft general budget of the European Communities for 1989, as modified by the Council (vote)	126
DEBATE ON TOPICAL AND URGENT SUBJECTS OF MAJOR IMPORTANCE	
9. Earthquake in Armenia (debate and vote)	132
10. Human rights (debate and vote)	133
11. Situation in the Middle East (debate and vote)	135
12. Peace talks in Central America (debate and vote)	136
13. Disasters (debate and vote)	136
END OF TOPICAL AND URGENT DEBATE	
14. ECSC levy rate — Steel industry (debate) *	137
15. Equal pay and treatment for men and women (debate) *	137
16. Role of multinational undertakings (debate)	137
17. Working environment (debate)	138
18. Frontier workers (debate)	138
VOTING TIME	
19. Competition policy (vote)	138
20. European Council meeting in Rhodes — Term in office of the Greek Presidency (vote)	139
21. ECSC levy rate — Steel industry (vote) *	139
23. Working environment (vote)	140
END OF VOTING TIME	
24. Written declarations (Rule 65)	140
25. Frontier workers (continuation of debate)	141
26. Compound feedingstuffs (debate) *	141
27. Milk and milk products (debate) *	141
28. Agenda for the next sitting	141

Part II: Texts adopted by Parliament

1. Draft general budget of the European Communities for 1989:	
(a) resolution on the Council's modifications to Parliament's amendments to Section I — Parliament, Section II — Council (<i>Annex: Economic and Social Committee</i>), Section IV — Court of Justice and Section V — Court of Auditors of the draft general budget of the European Communities for the financial year 1989 (Doc. A 2-321/88)	143
(b) resolution on the draft general budget of the European Communities for the financial year 1989, Section III — Commission, as modified by the Council (Doc. A 2-322/88)	144

TOPICAL AND URGENT DEBATE

2. Earthquake in Armenia:

Resolution on the earthquake in Armenia (replacing Docs B 2-1099, 1118, 1160, 1169, 1171, 1176 and 1184/88)	146
---	-----

3. Human rights: -

(a) resolution on Iran (replacing Docs B 2-1127 and 1149/88)	148
(b) resolution on Morocco (replacing Docs B 2-1128, 1136 and 1145/88)	149
(c) resolution on the granting of an exit visa to Slava Uspensky by the Soviet authorities (Doc. B 2-1117/88)	150
(d) resolution on the refusal to grant an exit visa to Marc Kotlyar (Doc. B 2-1143/88)	151
(e) resolution on the fate of Mrs Doina Cornea, Romanian citizen who disappeared on 15 November 1988 (Doc. B 2-1111/88)	151
(f) resolution on the arrest of the pop musician and producer Petr Cibulka in Czechoslovakia (Doc. B 2-1131/88)	152
(g) resolution on Jewish prisoners in Syria (Doc. B 2-1094/88)	153
(h) resolution on all hostages, in particular those held by the Abu Nidal organization (Doc. B 2-1095/88)	153
(i) resolution on human rights violations in Turkey (Doc. B 2-1170/88)	154
(j) resolution on the current situation in Cuba, particularly as regards human rights (replacing Docs B 2-1102, 1114 and 1190/88)	155
(k) resolution on the situation in East Timor (Doc. B 2-1166/88)	155
(l) resolution on further ETA killings in Madrid (Doc. B 2-1108/88)	156

4. Situation in the Middle East:

Joint resolution on the situation in the Middle East (replacing Docs B 2-1092, 1120 and 1157/88)	157
--	-----

5. Peace talks in Central America:

Resolution on the resumption of peace talks in Central America (Doc. B 2-1152/88) .	159
---	-----

6. Disasters:

(a) resolution on the catastrophic effects of the cyclone in the Bay of Bengal (replacing Docs B 2-1087, 1119, 1125, 1156 and 1186/88)	160
(b) resolution on African horse sickness in Spain and Portugal (replacing Docs B 2-1185, 1097, 1112 and 1150/88)	161
(c) resolution on the Remscheid accident (replacing Docs B 2-1138, 1154 and 1172/88)	162

7. Competition policy:

Resolution on the 17th report by the Commission of the European Communities on competition policy (Doc. A 2-260/88)	163
---	-----

8. European Council meeting in Rhodes:

(a) resolution on the European Council meeting in Rhodes (replacing Docs B 2-1126, 1137, 1141 and 1164/88)	169
(b) resolution on the Rhodes Summit and the Gorbachev unilateral disarmament proposals (replacing Docs B 2-1165, 1100/rev., 1146/rev. and 1192/88)	171
(c) resolution on the statement by Mr Gorbachev at the UN (Doc. B 2-1177/88/rev.)	172

(Continued overleaf)

9. ECSC levy rate and operating budget for 1989: *	
(a) resolution on the aide-memoire of the Commission of the European Communities on the fixing of the ECSC levy rate and on the drawing up of the ECSC operating budget of 1989 (Doc. A 2-311/88)	173
(b) proposal for a decision COM(88) 343 final	175
Legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a decision on a contribution from the general budget of the Communities to the ECSC to finance social measures connected with the restructuring of the steel industry (Doc. A 2-309/88) ..	176
10. Equal pay and treatment for women and men: *	
Proposal for a directive COM(88) 269 final	177
Legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a directive on the burden of proof in the area of equal pay and equal treatment for women and men (Doc. A 2-298/88) ...	180
11. Working environment:	
Resolution on the working environment and the scope of Article 118a of the EEC Treaty (Doc. A 2-226/88)	181

89/C 12/05

Minutes of the sitting of Friday, 16 December 1988

Part I: Proceedings of the sitting:

1. Approval of minutes	355
2. Petitions	355
3. Documents received	356
4. Texts of treaties forwarded by the Council	357
5. Procedure without report	357
6. Agricultural development in certain regions of Greece (vote) *	358
7. Assistance to Latin American and Asian developing countries (vote) *	358
8. Recycling of certain types of batteries (vote)	358
9. Environment in urban zones (vote)	359
10. Discharge in respect of the implementation of the 1985 budget (vote)	359
11. Discharge in respect of the implementation of the 1986 budget (vote)	359
12. Uruguay Round (vote)	359
13. Frontier workers (vote)	359
14. Compound feedingstuffs (vote) *	360
15. Transport infrastructure projects (debate and vote) *	361
16. Granting of premiums in the beef and veal sector (debate and vote)	361
17. Summertime arrangements (debate and vote) ** II	361
18. Milk and milk products (continuation of debate and vote) *	362
19. South Africa	363
20. Outcome of the meeting of the Ministers of Fisheries	363
21. Membership of Parliament	363
22. Written declarations entered in the Register (Rule 65)	363
23. Forwarding of resolutions adopted during the sitting	363
24. Dates for next part-session	364
25. Adjournment of session	364

Part II: Texts adopted by Parliament:

1. Procedure without report:	
(a) proposal for a directive COM(88) 477 final	365
(b) proposal for a directive COM(88) 535 final	365
(c) proposal for a regulation COM(88) 538 final	365
(d) proposal for a regulation COM(88) 598 final	365
(e) proposal for a regulation COM(88) 620 final	365
2. Agricultural development in certain regions of Greece: *	
Proposal for a regulation COM(88) 533 final	365
Legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council regulation amending Regulation (EEC) No 1975/88 on the acceleration of agricultural development in certain regions of Greece (Doc. A 2-305/88)	366
3. Assistance to Latin American and Asian developing countries: *	
Proposal for a decision COM(88) 397 final	366
Legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council decision determining general guidelines for 1989 for financial and technical assistance to Latin American and Asian developing countries (Doc. A 2-276/88)	367
4. Sale, disposal and recycling of certain types of batteries:	
Resolution on the drawing up of a directive governing the sale, disposal and recycling of certain types of batteries (Doc. A 2-286/88)	368
5. Environment in urban areas:	
Resolution on the environment in urban areas (Doc. A 2-294/88)	370
6. Implementation of the 1985 budget:	
Resolution on action taken by the Commission in response to the observations made in the resolution accompanying the decision granting a discharge in respect of the implementation of the 1985 budget (Doc. A 2-288/88)	374
7. Implementation of the 1986 budget:	
Resolution on the action taken by the Commission in response to the comments embodied in the resolution forming part of the decision granting a discharge in respect of the implementation of the budget for the financial year 1986 (Doc. A 2-289/88)	376
8. Uruguay Round:	
Resolution on the GATT negotiations in Montreal (Doc. B 2-1194/88)	377
9. Frontier workers:	
Resolution on the problems of frontier workers in the Community (Doc. A 2-227/88)	378
10. Compound feedingstuffs: *	
Proposal for a directive COM(88) 303 final	382
Legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council directive amending Directive 79/373/EEC on the marketing of compound feedingstuffs (Doc. A 2-299/88) ..	382
11. Transport infrastructure projects: *	
Proposal for a regulation (Doc. C 2-235/88)	383
Legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council regulation on the grant of support to transport infrastructure projects (Doc. A 2-326/88)	383
12. Premiums in the beef and veal sector: *	
Proposal for a regulation COM(88) 755 final	383

(Continued overleaf)

13. Summertime arrangements: ** II	
Proposal for a fifth directive — Doc. C 2-241/88	384
Decision concerning the common position of the Council on the proposal from the Commission for the adoption of a fifth directive on summertime arrangements	384
14. Milk and milk products: *	
Proposal for a regulation I COM(88) 466 final	384
Legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a regulation amending Regulation (EEC) No 804/68 on the common organization of the market in milk and milk products (Doc. A 2-300/88)	384
Proposal for a regulation II	385
Legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a regulation amending Regulation (EEC) No 857/84 adopting general rules for the application of levy referred to in Article 5c of Regulation (EEC) No 804/68 in the milk and milk products sector (Doc. A 2-300/88)	386
Proposal for a regulation III	386
Legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a regulation amending Regulation (EEC) No 2237/88 establishing, for the period running from 1 April 1988 to 31 March 1989, the Community reserve for the application of the levy referred to in Article 5c of Regulation (EEC) No 804/68 in the milk and milk products sector (Doc. A 2-300/88)	387
Proposal for a regulation IV	387
Legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council regulation (EEC) fixing the intervention price for butter from 1988 (Doc. A 2-300/88)	388
Proposal for a regulation V	388
Legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council regulation amending Regulation (EEC) No 1079/77 on a coresponsibility levy and on measures for expanding the markets in milk and milk products (Doc. A 2-300/88)	389

I

(Information)

EUROPEAN PARLIAMENT

1988/89 SESSION

Sittings from 12 to 16 December 1988

Palais de l'Europe — Strasbourg

MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE SITTING OF MONDAY,
12 DECEMBER 1988

(89/C 12/01)

PART I

Proceedings of the sitting

IN THE CHAIR: LORD PLUMB

*President**(The sitting was opened at 5 p.m.)***1. Resumption of session**

The President declared resumed the session of the European Parliament which had been adjourned on 18 November 1988.

2. Official welcome

The President welcomed a delegation from the National People's Congress of the People's Republic of China, led by Mrs Chen Mu Hwa and Mr Zheng Tao, who had taken their seats in the Official Gallery.

3. Announcements by the President

The President announced that he had sent a telegramme to Mr Gorbachev, on Parliament's behalf,

expressing his sympathy with the families of the victims of the tragic earthquake which had devastated Armenia.

Key to symbols used

- * : ordinary consultation (single reading)
- ** I : cooperation procedure (first reading)
- ** II : cooperation procedure (second reading)
- *** : parliamentary assent

(The type of procedure is determined by the legal basis proposed by the Commission.)

Information relating to voting time

- unless stated otherwise, the rapporteurs informed the Chair beforehand in writing of their position on amendments;
- the results of roll-call votes are given in the Annex.

Monday, 12 December 1988

He also sent condolences, on Parliament's behalf, to the victims of the air disaster in Remscheid in the Federal Republic of Germany.

He further expressed his sympathy for the victims of a railway accident which had occurred that morning in the United Kingdom.

4. Approval of minutes

(Mrs Ferrer had informed him in writing that she had intended to vote in favour of amendment 31 to the De Pasquale report on regional policy (Doc. A 2-218/88) (*part I, item 6 of the minutes*) and not abstain).

The following spoke:

— Mrs Ewing, on comments made about her by Mr Collins during the sitting of Thursday, 17 November 1988, following the vote on the Alvarez de Eulate report (Doc. A 2-249/88) (*part I, item 13 of the minutes*);

— Mr Bombard, who referred to his previous request that visitors in the gallery should also respect the official tributes paid by Parliament in memoriam;

— Mr Stevenson, who asked the President to make a statement on the establishment of a democratic government led by a woman in Pakistan (the President congratulated Miss Bhutto on her election and offered his best wishes for the future of democracy in Pakistan);

— Mr Collins, who referred to the comments made by Mrs Ewing and pointed out that his intention had been to protest against the practice of submitting an explanation of vote in writing without subsequently taking part in the vote;

— Mr Klepsch, who contested the validity of the comments made by Mr Sakellariou in the debate on human rights (*part I, item 5 of the minutes of 17 November 1988*), who had requested that motions for resolutions Docs B 2-1017/88 and B 2-1031/88 be withdrawn from agenda;

— Mr Morris, who asked the Commission to make a statement on catch quotas (the President stated that this matter would be dealt with later);

— Mr McGowan, who protested at the enlarged Bureau's decision not to accept the candidature of a Spanish woman member nominated by the Committee on Development as a member of a delegation to attend the GATT meeting in Montreal (the President replied that the five names chosen by the enlarged Bureau were

selected by unanimous consent but added that he would refer the matter to the enlarged Bureau and inform Mr McGowan of their reply);

— Mr Pelikan, on the visit to Strasbourg that week of the widow of Mr Marchenko, who has shared the Sakharov Prize with Nelson Mandela;

— Mr Arndt, on the fact that the Strasbourg High Court had dismissed a claim by Mr Le Pen against the publication of a brochure on racism and xenophobia;

— Mr Arbeloa Muru, on the excessive workload of committees, the fact that some Members would not have had an opportunity to draw up a report before the end of the current parliamentary term, the request by certain members to re-introduce the death penalty in France and the Community and the absence of the Spanish and Portuguese language versions of certain documents;

— Mr De Courcy-Ling, who referred to the comments made by Mr McGowan and welcomed the enlarged Bureau's decision;

— Mr McGowan, on the comments made by the previous speaker.

The minutes of the previous sitting were approved.

5. Membership of Parliament

The President informed Parliament that the Danish authorities had informed him of the appointment of Mr Frode Kristoffersen as a Member of Parliament, to replace the late Mr Toksvig.

He welcomed the new colleague and drew attention to the provisions of Rule 6 (3) of the Rules of Procedure.

6. Verification of credentials

On a proposal from the Committee on the Rules of Procedure, the verification of credentials and immunities, Parliament decided to ratify the appointments of Mr Beckmann, Mr De Bremond d'Ars, Mr Cantalamessa, Mr Cellai, Mr Chopier, Mr Dimopoulos, Mr Hugot and Mr Lacerda de Queiros.

7. Application of the Rules of Procedure (Rules 37, 74 and 121)

Rules 37 and 121

The implementing provisions relating to amended Rules 37 and 121, which had been announced at the sitting of 14 November 1988 (*see item 13 of those min-*

Monday, 12 December 1988

utes) were contested when the minutes of that sitting were submitted to Parliament the following day for approval (*see item 1 of those minutes*), and consequently referred to the Committee on the Rules of Procedure, the Verification of Credentials and Immunities which, acting pursuant to Rule 131, reached the following conclusions:

Rule 37:

1. Although, under the provisions of Rules 37 (1) and 121, second paragraph, Rule 37 cannot be invoked except at the time of referral of a matter to committee or at the time of authorization being given for a committee to draw up a report, a transitional implementing measure (which would only remain in force until the end of the current parliamentary term) would, by way of exception, enable Rule 37 to be extended to matters already referred to the committees and to the reports which the latter have previously been authorized to draw up.
2. A request from one-third of a committee's current members for power of decision to revert to the House may be made in writing outside of committee meetings but must be submitted before the date of the meeting at which the committee appoints the rapporteur on the matter in respect of which it is requested that power of decision revert to the House.
3. The provisions of the Rules which concern the tabling of amendments are Rules 69 (1), the reference to that rule in Rule 123 (4), and Rule 37, in particular paragraph 4 thereof, which stipulates that the agenda for the committee meeting and any deadline for tabling amendments are to be published in the bulletin of the European Parliament; under Rule 69 (1), any member may table amendments in any of the committees; this principle becomes even more pertinent when a committee is considering matters referred to it pursuant to Rule 37; however, only the current members of the committee (full members and permanent substitutes) are entitled to vote on the amendments.

Rule 121

Decisions of the enlarged Bureau providing for authorization to draw up a report and, where the committee concerned has so requested, delegation of the power of

decision, must be put to the vote in the House pursuant to Rule 37 (2).

Rule 74

The committee had also been asked, pursuant to Rule 131, to consider whether Members should be allowed to speak on amendments to the agenda proposed by the President under Rule 74 (2). Its conclusions were as follows:

Where the President proposes an amendment to the agenda, the only speakers who may be heard before the vote shall be one speaker in favour, one speaker against and the Chairman or the rapporteur of the committee responsible, in each case for a maximum of three minutes.

If none of the above conclusions are contested by a political group or at least 13 members when these minutes are submitted for approval, they will be deemed approved.

8. Announcement of common positions of the Council

The President announced that he had received from the Council, on the basis of Rule 45 (1) of the Rules of Procedure and in accordance with the provisions of the Single Act, the common positions of the Council and the reasons which led the Council to adopt them together with details of the Commission's position on:

— a proposal for a regulation with a view to laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards European Regional Development Fund (Doc. C 2-232/88)

committee responsible: Regional Policy,
asked for an opinion: Budgets, Budgetary Control;

— a proposal for a regulation with a view to laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards coordination of the activities of the different structural funds between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments (Doc. C 2-231/88)

committee responsible: Regional Policy,
asked for an opinion: Social Affairs, Agriculture,
Budgets, Budgetary Control.

The three-month deadline available to Parliament to deliver its opinion would therefore begin the following day, Tuesday, 13 December 1988.

Monday, 12 December 1988

The following spoke:

— Mr Prag, on the conciliation procedure on the reform of the European Social Fund and more specifically on the problem of the disabled;

— Mr McMahon, who asked when Parliament would hold a debate on the proposal for a regulation on the sale of arms COM(88) 502 final;

— Mr Ford, who reminded the President of his request that the problem of the admissibility of explanations of voting committee be referred to the Committee on the Rules of Procedure;

— Mrs Castle, who referred to the comments made by Mr McMahon and asked that this item should not be taken without debate.

9. Petitions

The President announced that he had received the following petitions:

— by Mr Andersen on inequality in the treatment of men and women (No 443/88);

— by Dr Modugno on an experiment on a university teacher (No 444/88);

— by Mr Franca on the right to health in Portugal (No 445/88);

— by Mr Champney on the refusal of the British Government to pay the severe disability premium (No 446/88);

— by Familles Unies on the rights of the unborn child (No 447/88);

— by the International Federation of Human Rights on the situation of Romanian refugees in Hungary (No 448/88);

— by Mrs Erhard on the claim for surviving dependent's pension (No 449/88);

— by Dr Mowlam on refuge for women who have suffered domestic violence (No 450/88);

— by Mr McCarthy on an appeal for work (No 451/88);

— by Mr Dadanis on xenophobia among the staff of the German Embassy in Athens (No 452/88);

— by Mrs Schmidt on the rejection of a 'church-orientated' Europe (No 453/88);

— by Mr Lech on the payment of a Belgian pension (No 454/88);

— by Mr Beguin on the equivalence of diplomas within the Community (No 455/88);

— by Mr Lanari on Miriam Petacci v. Ministry of Cultural Assets and the Environment (No 456/88);

— by Mrs Hock on a complaint about the Danish national health service (No 457/88);

— by Mr Pageot on death duties in France (No 458/88);

— by Mr Standing on protection for small investors in investment firms (No 459/88);

— by Mr Canete Lopez on a permanent total disability pension (No 460/88);

— by Mrs Soria Silla on poor facilities and working conditions in the medical service at Madrid-Barajas Airport (No 461/88);

— by Mr and Mrs Maresch on the investigation into fraudulent practice in the sale of a house and apartment in Spain (No 462/88);

— by Mr Fratantaro on pensions for people from Istria (No 463/88);

— by Mr Dere and Mr Hernandez Delgado on the deportation of a Spanish national from Belgium (No 464/88);

— by Mr Love on a request for income support (No 465/88);

— by Mrs Henninot-de-Pryck on the application for French nationality by naturalization following marriage (No 466/88);

— by Mr Lizzi and Mrs Angheben-Lizzi on the application of Community Regulation (EEC) No 797/85 (No 467/88);

— by Mr Ghezze on problems with neighbours (No 468/88);

— by Mr Thorn on an outstanding claim to a pension from the Netherlands (No 469/88);

— by Mr Thynne on the review of a sentence of life imprisonment for rape (No 470/88);

— by Mrs Boursicaut on a driving licence problem (No 471/88);

— by Mr Valaris on Community aid in cases of damage caused by bad weather (No 472/88);

— by Mr Theodoridis on the construction of a bridge linking Salamis with Perama (No 473/88);

— by Mr Herman on the discriminatory treatment of Belgian inhabitants of the frontier zone by the tax authorities of the Federal Republic of Germany (No 474/88);

— by Mr Gilot on the loss of social security benefits following the aggregation of two pensions (No 475/88);

Monday, 12 December 1988

— by the Consiglio nazionale degli ingegneri on a directive on the general recognition of university diplomas (No 476/88);

— by Mr Wirth on the employment of Mr Erdogan as a teacher of Turkish-speaking classes (No 477/88);

— by Verkoopkantoor gebouwen en uitrustingen on wrongly collected VAT (No 478/88);

— by Mr Kostoulas and four other signatories on primary school inspectors forced to resign (No 479/88).

These petitions had been entered in the register pursuant to Rule 128 (3) and had been referred to the Committee on Petitions pursuant to paragraph 4 of that Rule.

Decisions on various petitions:

— No 76/87: the President had been invited to contact the government of the Dutch province of Limburg;

— No 385/87: the President had invited to forward the opinion of the Council to the Commission;

— No 226/88: the President had been invited to request information from the Minister of Justice of the Rhineland Palatinate;

— No 290/88: the President had been invited to request information from the local German authorities.

10. Declarations entered in the register (Rule 65)

As the required number of signatories was not acquired, pursuant to Rule 65 (5), written declaration No 13/88 fell.

11. Transfer of appropriations

The Committee on Budgets had delivered an unfavourable opinion on transfers of appropriations Nos 7/88 and 8/88 (Docs C 2-155 and 169/88).

The Committee on Budgets had approved transfer of appropriations No 9/88 (Doc. C 2-156/88).

The Committee on Budgetary Control had approved transfers of appropriations Nos 10 and 14/88 (Docs C 2-149 and 177/88).

The Committee on Budgetary Control had approved the proposal for a transfer of appropriations No 17/88 (Doc. C 2-182/88); the Council had informed Parliament that it had also approved this transfer.

The Committee on Budgetary Control had approved the proposal for a transfer of appropriations Nos 11/88 and 13/88.

The Committee on Budgetary Control had rejected the proposal for a transfer of appropriations No 12/88.

12. Referral to committee

The Committee on Legal Affairs had been asked for an opinion on the proposal for a Council directive on the burden of proof in the field of equal pay and equal treatment between men and women (Doc. C 2-83/88) (committee responsible: Committee on Women's Rights (Larive report — Doc. A 2-298/88) — already asked for an opinion: Committee on Social Affairs).

13. Documents received

The President announced that he had received:

(a) from the Council, requests for opinions on proposals from the Commission of the European Communities to the Council for:

— a regulation amending Regulation (EEC) No 1975/82 on the acceleration of agricultural development in certain regions of Greece (Doc. C 2-197/88)

committee responsible: Agriculture,
asked for an opinion: Budgets, Regional Policy;

— a regulation on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat (Doc. C 2-198/88)

Monday, 12 December 1988

committee responsible: Agriculture,
asked for an opinion: Budgets;

— a regulation amending Annex I of Regulation (EEC) No 571/88 by adding a new survey characteristic for the set-aside of arable land (Doc. C 2-199/88)

committee responsible: Agriculture;

— a regulation on a code of conduct for computerized reservation systems (Doc. C 2-200/88)

committee responsible: Transport,
asked for an opinion: Environment;

— a regulation amending Regulation (EEC) No 1408/71 on the application of social security schemes to employed persons, to self-employed persons and to members of their families moving within the Community and Regulation (EEC) No 574/72 laying down the procedure for implementing Regulation (EEC) No 1408/71 (Doc. C 2-201/88)

committee responsible: Social Affairs;

I. a regulation amending Regulation (EEC) No 805/68 on the common organization of the market in beef and veal and repealing Regulation (EEC) No 1302/73;

II. a regulation amending Regulation (EEC) No 1357/80 introducing a system of premiums for maintaining suckler cows and repealing Regulation (EEC) No 1199/82;

III. a regulation amending Regulation (EEC) No 468/87 laying down general rules applying to the special premium for beef producers

(Doc. C 2-202/88)

committee responsible: Agriculture,
asked for an opinion: Budgets;

— a Directive on the approximation of the laws of the Member States in respect of the trace elements boron, cobalt, copper, iron, manganese, molybdenum and zinc contained in fertilizers (Doc. C 2-203/88 — SYN 160)

committee responsible: Economic,
asked for an opinion: Agriculture, Environment;

— a directive on the legal protection of biotechnological inventions (Doc. C 2-205/88 — SYN 159)

committee responsible: Legal Affairs,
asked for an opinion: Economic, Energy, Agriculture;

— a directive amending Directive 78/660/EEC on annual accounts and Directive 83/349/EEC on consolidated accounts with respect to the exemptions for small and medium-sized companies and to the drawing up and publication of accounts in ECU (Doc. C 2-206/88 — SYN 158)

committee responsible: Legal Affairs,
asked for an opinion: Economic;

— a directive on the approximation of the laws of the Member States relating to compulsory use of safety belts in vehicles of less than 3,5 tonnes (Doc. C 2-210/88)

committee responsible: Transport,
asked for an opinion: Environment;

— a directive on the disposal of polychlorinated biphenyls and polychlorinated terphenyls (Doc. C 2-211/88 — SYN 161)

committee responsible: Environment;

— a directive on freedom of information on the environment (Doc. C 2-212/88)

committee responsible: Environment;

— a directive introducing special measures for nuts and amending Regulation (EEC) No 1035/72 on the common organization of the market in fruit and vegetables (Doc. C 2-216/88)

committee responsible: Agriculture,
asked for an opinion: Budgets;

— a decision concerning a Community action programme to make more efficient use of electricity (Doc. C 2-217/88)

committee responsible: Energy,
asked for an opinion: Environment, Economic;

Monday, 12 December 1988

— draft general budget of the Communities for the financial year 1989, as modified by the Council (Doc. C 2-220/88)

committee responsible: Budgets;

— a decision concluding the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Norway on research and development in the field of environmental protection (Doc. C 2-221/88)

committee responsible: Energy,
asked for an opinion: Environment, REX;

— a directive on zootechnical and breeding standards for the marketing of prize-bred animals (Doc. C 2-222/88)

committee responsible: Agriculture;

— a decision adopting a specific research and technological development programme in the field of marine science and technology (MAST) (Doc. C 2-223/88 — SYN 162)

committee responsible: Energy,
asked for an opinion: Budgets, Environment;

— a decision on the conclusion of the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Norway on research and development in the field of environmental protection (Doc. C 2-224/88)

committee responsible: Energy,
asked for an opinion: Environment, REX;

— Letter of amendment No 1 to the draft general budget of the European Communities for the financial year 1989 drawn up by the Council on 22 November 1988 (Doc. C 2-227/88)

committee responsible: Budgets;

— a directive amending, in respect of Spain, Regulation (EEC) No 4007/87 extending the period laid down in Articles 90 (1) and 257 (1) of the Act of Accession of Spain and Portugal (Doc. C 2-230/88)

committee responsible: Agriculture,
asked for an opinion: Budgets;

— a decision on a multiannual research and training programme in the field of telemanipulation in dangerous and perturbed nuclear environments (TELEMAN 1989 to 1991) (Doc. C 2-233/88)

committee responsible: Energy,
asked for an opinion: Environment, Budgets;

(b) from the committees the following reports:

— drawn up on behalf of the Political Affairs Committee on the political situation in the Philippines; rapporteur: Fraga Iribarne (Doc. A 2-255/88)

— drawn up on behalf of the Political Affairs Committee on the importance of Northern Europe to European security; rapporteur: Perinat Elio (Doc. A 2-256/88);

— * drawn up on behalf of the Committee on Transport on proposals amending:

— Directive 74/561/EEC on admission to the occupation of road haulage operator in national and international transport operators;

— Directive 74/562/EEC on admission to the occupation of road passenger transport operator in national and international transport operators;

— Directive 77/796/EEC aiming at the mutual recognition of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications for goods haulage operators and road passenger transport operators, including measures intended to encourage these operators effectively to exercise their right to freedom of establishment;

rapporteur: Sapena Granell (Doc. A 2-257/88);

— drawn up on behalf of the Committee on Transport on safety at sea; rapporteur: Lagakos (Doc. A 2-258/88);

— drawn up on behalf of the Committee on Transport on posts and telecommunications; rapporteur: Braun-Moser (Doc. A 2-259/88);

— drawn up on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy on the 17th report of the Commission of the European Communities on competition policy; rapporteur: Bonaccini (Doc. A 2-260/88);

— drawn up on behalf of the Political Affairs Committee on a Joint Declaration against racism and xenophobia and an action programme by the Council of Ministers laying down the Community scheme of generalized tariff preferences for 1989; rapporteur: van der Lek (Doc. A 2-261/88);

— * drawn up on behalf of the Committee on Transport on the proposal from the Commission to the

Monday, 12 December 1988

Council (COM(88) 171 final — Doc. C 2-59/88) for a directive on the reciprocal recognition of national boatmasters' certificates for the carriage of goods by inland navigation; rapporteur: van der Waal (Doc. A 2-263/88);

— drawn up on behalf of the Committee on Legal Affairs on the commemoration, in 1989, of the bicentenary of the French Revolution; rapporteur: Vayssade (Doc. A 2-264/88);

— drawn up on behalf of the Committee on Legal Affairs on the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 318 final — Doc. C 2-102/88) concerning a resolution on the fight against racism and xenophobia; rapporteur: Medina Ortega (Doc. A 2-265/88);

— * drawn up on behalf of the Committee on the Rules of Procedure, the Verification of Credentials and Immunities on a request for the waiver of Mrs Ondine-Uta Bloch von Blottnitz's parliamentary immunity; rapporteur: Donnez (Doc. A 2-266/88);

— * drawn up on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection on consumer safety as part of the new approach by the European Communities to technical harmonization and standards; rapporteur: Schleicher (Doc. A 2-267/88);

— drawn up on behalf of the Committee on Youth, Culture, Education, Information and Sport on the need to introduce a European Youth Card; rapporteur: Fontaine (Doc. A 2-268/88);

— drawn up on behalf of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food on the processing of fisheries products; rapporteur: Provan (Doc. A 2-270/88);

— drawn up on behalf of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food on non-industrial fishing; rapporteur: Garcia (Doc. A 2-271/88);

— drawn up on behalf of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, on fishing for Norway lobster in the Community; rapporteur: Le Roux (Doc. A 2-272/88);

— ** I drawn up on behalf of the Committee on Energy, Research and Technology on the proposal for a decision (COM(88) 270 final — Doc. C 2-87/88 — Part 2) concerning a specific programme for the completion of a machine translation system of advanced design (EUOTRA); rapporteur: Desama (Doc. A 2-275/88 — SYN 137);

— * drawn up on behalf of the Committee on Development and Cooperation on the proposal (COM(88) 397 final — Doc. C 2-123/88) for a decision determining general guidelines for 1989 for financial and technical assistance to Latin American and Asian

developing countries; rapporteur: Crusol (Doc. A 2-276/88);

— ** I drawn up on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection on the proposal (COM(88) 76 final — Doc. C 2-126/88) for a directive concerning the minimum health and safety requirements for the use by workers of personal protective equipment (third individual directive pursuant to Article 13 of the Directive COM(88) 73 final); rapporteur: Alber (Doc. A 2-278/88 — SYN 126);

— ** I drawn up on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection on the proposal (COM(88) 77 final — Doc. C 2-126/88) for a directive on the minimum safety and health requirements for work with visual display units (fourth individual directive within the meaning of Article 13 of Directive COM(88) 73 final); rapporteur: Alber (Doc. A 2-279/88 — SYN 127);

— drawn up on behalf of the Committee on the Rules of Procedure, the verification of credentials and immunities, on internal rules to protect the confidentiality of certain documents; rapporteur: Herman (Doc. A 2-280/88);

— drawn up on behalf of the Committee on Development and Cooperation on the outcome of proceeding of the ACP-EEC Joint Assembly meeting in Lome (Togo) and Madrid in 1988; rapporteur: Rabbethge (Doc. A 2-281/88);

— drawn up on behalf of the Committee on Youth, Culture, Education, Information and Sport on sports in the European Community and the Citizens' Europe; rapporteur: Larive (Doc. A 2-282/88);

— second report drawn up on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection on the sending of an independent international commission of experts, including relevant medical specialists, to French Polynesia; rapporteur: Hughes (Doc. A 2-283/88);

— * drawn up on behalf of the Committee on Budgets on a proposal from the Commission to the Council (COM(88) 483 final — Doc. C 2-162/88) for a regulation (ECSC, EEC, Euratom) implementing the Decision of 24 June 1988 on the system of the Communities' own resources; rapporteur: Cornelissen (Doc. A 2-284/88);

— drawn up on behalf of the Committee on Youth, Culture, Education, Information and Sport on education in the European Community (medium-term forecasts: 1989 to 1992); rapporteur: Larive (Doc. A 2-285/88);

— drawn up on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection on the drawing up of a directive governing the sale, dis-

Monday, 12 December 1988

posal and recycling of certain types of batteries; rapporteur: Squarcialupi (Doc. A 2-286/88);

— drawn up on behalf of the Committee on Youth, Culture, Education, Information and Sport on Community action in the cultural sector; rapporteur: Coimbra Martins (Doc. A 2-287/88);

— drawn up on behalf of the Committee on Budgetary Control on the action taken by the Commission in response to the observations made in the resolution accompanying the decision granting a discharge in respect of the implementation of the 1985 budget; rapporteur: Hoff (Doc. A 2-288/88);

— drawn up on behalf of the Committee on Budgetary Control on the action taken by the Commission in response to the comments embodied in the resolution forming part of the decision granting a discharge in respect of the implementation of the budget for the financial year 1986; rapporteur: Schoen (Doc. A 2-289/88);

— * second report drawn up on behalf of the Committee on Transport on the proposal from the Commission to the Council (COM(87) 407 final — Doc. C 2-179/87) for a directive on the tread depth of tyres of certain categories of motor vehicles and of their trailers; rapporteur: Newton Dunn (Doc. A 2-290/88);

— drawn up on behalf of the Committee on Budgetary Control on budgetary control aspects of the common organization of the market in raw tobacco (special report of the Court of Auditors No 3/87 (OJ No C 297, 6.11.1987)); rapporteur: Boserup (Doc. A 2-291/88);

— drawn up on behalf of the Committee on Regional Policy on the impact of infrastructures and the tertiary sector on regional development; rapporteur: Mattina (Doc. A 2-292/88);

— ** I drawn up on behalf of the Committee on Energy, Research and Technology on the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 393 final — Doc. C 2-115/88) for a decision adopting the pilot phase of a programme of strategic research and technology in the field of aeronautics; rapporteur: Saelzer (Doc. A 2-293/88 — SYN 144);

— drawn up on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection on the environment in urban areas; rapporteur: Collins (Doc. A 2-294/88);

— drawn up on behalf of the Committee on Budgets on the reasons for the delays in implementing food aid; rapporteur: Fuillet (Doc. A 2-295/88);

— drawn up on behalf of the Committee on Budgetary Control on ESF budgetary and administrative man-

agement problems in the period 1981 to 1987 (special report of the Court of Auditors No 1/88 (OJ No C 126, 16.5.1988)); rapporteur: Wolff (Doc. A 2-297/88);

— * drawn up on behalf of the Committee on Women's Rights on the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 269 final — Doc. C 2-83/88) for a directive on the burden of proof in the area of equal pay and equal treatment for women and men; rapporteur: Larive (Doc. A 2-298/88);

— * drawn up on behalf of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food on the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 303 final — Doc. C 2-90/88) for a directive amending Directive 79/373/EEC on the marketing of compound feeding-stuffs; rapporteur: Muhlen (Doc. A 2-299/88);

— * drawn up on behalf of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food on the proposals from the Commission to the Council (COM(88) 466 final — Doc. C 2-151/88) for regulations:

I. amending Regulation (EEC) No 804/68 on the common organization of the market in milk and milk products

II. amending Regulation (EEC) No 857/84 adopting general rules for the application of the levy referred to in Article 5c of Regulation (EEC) No 804/68 in the milk and milk products sector

III. amending Regulation (EEC) No 2237/88 establishing, for the period running from 1 April 1988 to 31 March 1989, the Community reserve for the application of the levy referred to in Article 5c of Regulation (EEC) No 804/68 in the milk and milk products sector

IV. fixing the intervention price for butter from 1988

V. amending Regulation (EEC) No 1079/77 on a co-responsibility levy and on measures for expanding the markets in milk and milk products

rapporteur: B. Nielsen (Doc. A 2-300/88);

— * drawn up on behalf of the REX Committee on the conclusion of a Cooperation Agreement between the European Economic Community, of the one part, and the countries parties to the Charter of the Cooperation Council for the Arab States of the Gulf (the United Arab Emirates, Bahrain, Saudi Arabia, Oman, Qatar and Kuwait) of the other part (Doc. 6053/1/88 — C 2-95/88); rapporteur: Hindley (Doc. A 2-301/88);

— ** I drawn up on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection on the proposal from the Commission to the Council (COM(87) 719 final — Doc. C 2-305/87) for a directive

Monday, 12 December 1988

on the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States concerning the labelling of tobacco products; rapporteur: Andrews (Doc. A 2-302/88);

— ** I drawn up on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy on the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 157 final — Doc. C 2-43/88) for a directive on the approximation of the laws of the Member States relating to personal protective equipment; rapporteur: Mattina (Doc. A 2-304/88 — SYN 134);

— * drawn up on behalf of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food on the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 533 final — Doc. C 2-197/88) for a regulation amending Regulation (EEC) No 1975/82 on the acceleration of agricultural development in certain regions of Greece; rapporteur: Colino Salamanca (Doc. A 2-305/88);

— * drawn up on behalf of the Committee on Budgets on the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 343 final — Doc. C 2-101/88) for a decision on a contribution from the general budget of the Communities to the ECSC to finance social measures connected with the restructuring of the steel industry; rapporteur: Bardong (Doc. A 2-309/88);

— drawn up on behalf of the Committee on Budgets on the aide-memoire of the Commission of the European Communities on the fixing of the ECSC levy rate and on the drawing up of the ECSC operating budget for 1989; rapporteur: Bardong (Doc. A 2-311/88);

(c) from the committees, the following recommendations for the second reading:

— ** II by the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection on the common position of the Council on the proposal for a directive on the approximation of the laws of the Member States relating to materials and articles intended to come into contact with foodstuffs (Doc. C 2-134/88); rapporteur: Jepsen (Doc. A 2-269/88 — SYN 50);

— ** II by the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection on the common position of the Council with a view to the adoption of a directive on the approximation of the laws of the Member States relating to quick-frozen foodstuffs for human consumption (Doc. C 2-135/88); rapporteur: Schleicher (Doc. A 2-273/88 — SYN 35);

— ** II by the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection on the com-

mon position of the Council with a view to the adoption of a directive on the approximation of the laws of the Member States concerning food additives authorized for use in foodstuffs intended for human consumption (Doc. C 2-136/88); rapporteur: Schleicher (Doc. A 2-274/88 — SYN 48);

— ** II by the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection on the common position of the Council on the proposal for a directive amending for the fourth time Directive 76/768/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to cosmetic products (Doc. C 2-133/88); rapporteur: V. Pereira (Doc. A 2-277/88 — SYN 84);

(d) oral questions from the following members, pursuant to Rule 60, for Question Time on 13 and 14 December 1988 (Doc. B 2-1079/88):

Dury, Ephremidis, Pearce, McCartin, Calvo Ortega, Cervera Cardona, Hugot, Hutton, Vayssade, Llorca Vilaplana, Robles Piquer, Iversen, de la Malène, Ewing, Arbeloa Muru, Alavanos, Dessylas, Anastassopoulos, Valverde Lopez, Pearce, Wurtz, Simons, Mizau, Ewing, Robles Piquer, Ephremidis, Dessylas, Arbeloa Muru, Alavanos, Saridakis, Newton Dunn, Marck, D. Martin, Barros Moura, Desama, Ca. Jackson, Mattina, Anastassopoulos, McCartin, Garaikoetxea, Habsburg, Battersby, Clinton, Cervera Cardona, Bonde, van den Heuvel, Hugot, Cot, Castle, Banotti, Fitzgerald, Adam, Alavanos, Christodoulou, Fich, Bloch von Blottnitz, Dessylas, Raftery, Braun-Moser, Filinis, Cornelissen, Sutra de Germa, Buttafuoco, Jepsen, Penders, Killilea, Kolokotronis, Ulburghs, Ewing, Mizau, Pearce, Saridakis, Crawley, Gerontopoulos, O'Malley, Scott-Hopkins, Valverde Lopez, Ephremidis, Oppenheim, Christensen, Arbeloa Muru, Iversen, Cabezon Alonso, Mouchel, Maher, Hindley and Hoon.

(e) the following motions for resolutions tabled pursuant to Rule 63:

— by Mr Pordea on 'perestroika' and religion in the Communist world (Doc. B 2-901/88)

committee responsible: Political;

— by Mr Arbeloa Muru on victims of torture in Turkey (Doc. B 2-902/88)

committee responsible: Political;

— by Mrs Andre on the boat people (Doc. B 2-903/88)

Monday, 12 December 1988

committee responsible: Political,
asked for an opinion: Budgets;

— by Mr Arbeloa Muru on torture and killings carried out by the security forces in Burma (Doc. B 2-904/88)

committee responsible: Political;

— by Mr Vandemeulebroucke, Mr Kuijpers and Mr Columbu on the signing of an agreement and the application of the principles of constitutional government and human rights and fundamental freedoms in Andorra (Doc. B 2-905/88)

committee responsible: Legal Affairs;

— by Mr Baudouin, Mr Lalor and Mr Coderch Planas on the prospects for settling the conflicts in the Western Sahara (Doc. B 2-906/88)

committee responsible: Political,
asked for an opinion: Development;

— by Mr Arbeloa Muru on the international convention against rape, sexual harassment and sexual humiliation of women (Doc. B 2-907/88)

committee responsible: Political,
asked for an opinion: Legal Affairs, Womens' Rights;

— by Mr Vandemeulebroucke and Mr Kuijpers on the disappearance of students and teachers in Mexico (Doc. B 2-908/88)

committee responsible: Political;

— by Mr Tzounis, Mr Christodoulou, Mr Anastassopoulos, Mrs Giannakou-Koutsikou, Mr Lambrias, Mr Saridakis, Mr Stavrou, Mr Gerontopoulos, Mr Santos Machado, Mr Poettering, Mr Habsburg, Mr Giummarra, and Mr Ferrer i Casals on the treatment of Greeks in northern Epirus by the Albanian Government (Doc. B 2-909/88)

committee responsible: Political;

— by Mr Glinne and Mrs van den Heuvel, on behalf of the Socialist Group, on the violation of human rights in the Philippines (Doc. B 2-912/88)

committee responsible: Political;

— by Mr Pordea on new aspects of the Soviet threat (Doc. B 2-913/88)

committee responsible: Political;

— by Mrs Dury on the arrest and murder of foreigners in El Salvador (Doc. B 2-914/88)

committee responsible: Political;

— by Mr Munch, Mr von Wogau, Mrs Cassanmagnago Cerretti, Mrs Schleicher, Mr Lambrias, Mr Chanterie, Mr Brok, Mr Santos Machado and Mr Klepsch, on behalf of the EPP Group, on the appointment of a European Parliament youth officer (Doc. B 2-915/88)

committee responsible: Youth;

— by Mr Pordea on the 40th anniversary of the Declaration of Human Rights (Doc. B 2-916/88)

committee responsible: Political;

— by Mr Robles Piquer on the provisions to regulate opinion polls in view of the forthcoming elections to the European Parliament (Doc. B 2-917/88)

committee responsible: Legal Affairs,
asked for an opinion: Political;

— by Mr Pordea on the inadequacy of Community action in relations with Eastern Europe (Doc. B 2-918/88)

committee responsible: Political;

— by Mr Staes on declaring 1992 the International Year of Indigenous Peoples (Doc. B 2-919/88)

committee responsible: Political,
asked for an opinion: Environment, Development;

— by Mr Baudouin, Mrs Anglade, Mr de la Malène and Mr Coste-Floret on bringing back the death penalty for the authors of perverted or sadistic crimes on children or adolescents aged 13 or under (Doc. B 2-920/88)

committee responsible: Legal Affairs;

— by Mr Vanlerenberghe on the shipment of European waste to the Nord Pas-de-Calais region (Doc. B 2-921/88)

committee responsible: Environment;

— by Mr Zahorka, Mrs Boot, Mr von Wogau and Mr Zarges, on behalf of the EPP Group, on the freedom for lawyers to provide services throughout the European Communities and the EFTA countries (Doc. B 2-922/88)

committee responsible: Legal Affairs,
asked for an opinion: REX;

— by Mrs Cassanmagnago Cerretti on the role of home helps with a view to 1992 (Doc. B 2-923/88)

committee responsible: Social Affairs;

— by Mr Perinat Elio on celebrating 'Europe day' as a national holiday throughout the Community Member States (Doc. B 2-924/88)

committee responsible: Political;

Monday, 12 December 1988

— by Mr Perinat Elio on the protection of lorry drivers (Doc. B 2-925/88)

committee responsible: Legal Affairs,
asked for an opinion: Transport;

— by Mr Pordea on commemorating 11 November 1918 (Doc. B 2-926/88)

committee responsible: Political;

— by Mr Romeos, Mr Avgerinos, Mr Papoutsis, Mr Bombard, Mr Thareau, Mr Cervera Cardona, Mr Ver-nimmen, Mrs Belo, Mr Hughes, Mr Carvalho Cardoso, Mr Collins, Mr Diez de Rivera Icaza, Mr Colino Salamanca, Mr Sierra Bardaji, Mr Navarro Velasco and Mr Vazquez Fouz on the problem of tobacco in the Community (Doc. B 2-927/88)

committee responsible: Agriculture,
asked for an opinion: Environment, Economic;

— by Mr Lomas, on behalf of the Socialist Group, on detainees in Singapore under the Internal Security Act (Doc. B 2-928/88)

committee responsible: Political;

— by Mr Ford on the environmental policy in Nicaragua (Doc. B 2-931/88)

committee responsible: Political;

— by Mr Parodi on the selection of Genoa as the European cultural capital in 1992 (Doc. B 2-932/88)

committee responsible: Youth;

— by Mr Arbeloa Muru, on behalf of the Socialist Group, on protecting the environment in the coastal regions (Doc. B 2-933/88)

committee responsible: Environment;

— by Mr Arbeloa Muru, on behalf of the Socialist Group, on aid to the International Institute for Human Rights (Doc. B 2-934/88)

committee responsible: Youth;

— by Mr Arbeloa Muru, on behalf of the Socialist Group, on illegal immigration in Europe (Doc. B 2-935/88)

committee responsible: Legal Affairs;

— by Mr Linkohr on the establishment of a European Cities Foundation (Doc. B 2-936/88)

committee responsible: Youth;

— by Mr Vazquez Fouz on the inspection and surveillance equipment for the Spanish fisheries sector (Doc. B 2-937/88)

committee responsible: Agriculture;

— by Mr Sierra Bardaji and Mr Colino Salamanca on agricultural insurance (Doc. B 2-938/88)

committee responsible: Agriculture;

(f) the following written declarations, for entry in the register, tabled pursuant to Rule 65:

— by Mr Pannella, Mr Cantalamessa, Mr Chia-brando, Mr Selva, Mr Borgo, Mr Dalsass, Mr Parodi, Mr Tridente, Mr Negri, Mr Compasso, Mr Gaibisso, Mr Di Bartolomei and Mr Schiavinato, on the electoral laws for the elections of Members of the European Parliament (No 20/88);

— by Mr van der Lek, Mr Dankert, Mrs Maij-Weg-gen, Mr Ford, Mr Rogalla, Mr Tridente, Mr Filinis, Mr Staes, Mrs Viehoff, Mr Telkaemper, Mr von Uexkull, Mr Nitsch, Mrs Bloch von Blottnitz and Mrs van Dijk, on the Greek legislation on conscientious objection (No 21/88/corr.);

(g) from the Council:

— Opinion on the proposal for the transfer of appropriations No 4/88 between chapters within Section III — Commission — of the general budget of the European Communities for the financial year 1988 (Doc. C 2-168/88) (Doc. C 2-207/88)

committee responsible: Budgets;

— Opinion on the proposal for the transfer of appropriations No 7/88 between chapters within Section III — Commission — of the general budget of the European Communities for the financial year 1988 (Doc. C 2-155/88) (Doc. C 2-208/88)

committee responsible: Budgets;

— Opinion on the proposal for the transfer of appropriations No 9/88 between chapters within Section III — Commission — of the general budget of the European Communities for the financial year 1988 (Doc. C 2-156/88) (Doc. C 2-209/88)

committee responsible: Budgets;

— Opinion on the proposal for the transfer of appropriations No 12/88 between chapters within Section III — Commission — of the general budget of the European Communities for the financial year 1988 (Doc. C 2-175/88) (Doc. C 2-213/88)

committee responsible: Budgetary Control;

— Opinion on the proposal for the transfer of appropriations No 13/88 between chapters within Section III — Commission — of the general budget of the European Communities for the financial year 1988 (Doc. C 2-176/88) (Doc. C 2-214/88)

committee responsible: Budgetary Control;

Monday, 12 December 1988

— Opinion on the proposal for the transfer of appropriations No 14/88 between chapters within Section III — Commission — of the general budget of the European Communities for the financial year 1988 (Doc. C 2-177/88) (Doc. C 2-215/88)

committee responsible: Budgetary Control;

— Opinion on the proposal for the transfer of appropriations No 11/88 between chapters within Section III — Commission — of the general budget of the European Communities for the financial year 1988 (Doc. C 2-174/88) (Doc. C 2-218/88)

committee responsible: Budgetary Control;

— Opinion on the proposal for the transfer of appropriations No 16/88 between chapters within Section III — Commission — of the general budget of the European Communities for the financial year 1988 (Doc. C 2-180/88) (Doc. C 2-219/88)

committee responsible: Budgets, Budgetary Control;

— Proposal for the transfer of appropriations No 21/88 between chapters within Section III — Commission — of the general budget of the European Communities for the financial year 1988 (Doc. C 2-229/88) (Part B)

committee responsible: Budgets, Budgetary Control;

— Proposal for the transfer of appropriations No 22/88 between chapters within Section III — Commission — of the general budget of the European Communities for the financial year 1988 (Doc. C 2-234/88)

committee responsible: Budgetary Control;

(h) from the Commission:

— Proposal for the transfer of appropriations No 18/88 between chapters within Section III — Commission — of the general budget of the European Communities for the financial year 1988 (Doc. C 2-196/88)

committee responsible: Budgetary Control;

— Proposal for the transfer of appropriations No 19/88 between chapters within Section III — Commission — of the general budget of the European Communities for the financial year 1988 (Doc. C 2-225/88)

committee responsible: Budgets;

— Proposal for the transfer of appropriations No 20/88 between chapters within Section III — Commission — of the general budget of the European Communities for the financial year 1988 (Doc. C 2-226/88)

committee responsible: Budgetary Control;

— Proposal for the transfer of appropriations No 21/88 between chapters within Section III — Commis-

sion — of the general budget of the European Communities for the financial year 1988 (Doc. C 2-229/88) (Part A)

committee responsible: Budgets, Budgetary Control;

— Memorandum on the internal market and industrial cooperation — Statute of the European Company — White Paper on the internal market, Item 137 (Doc. C 2-204/88)

committee responsible: Legal Affairs,

asked for an opinion: Economic, Social Affairs;

— Fifth annual report to the European Parliament on monitoring the application of Community law — 1987 (Doc. C 2-228/88)

committee responsible: Legal Affairs.

14. Text of treaties forwarded by the Council

The President announced that he had received from the Council certified true copies of the following documents:

— Agreement in the form of an exchange of letters concerning the provisional application of the Agreement between the European Economic Community and the Government of the People's Republic of Mozambique on fishing off the coast of Mozambique, initialled in Brussels on 11 December 1986, for the period starting 1 January 1987;

— Agreement between the European Economic Community and the Government of the People's Republic of Mozambique on fisheries relations;

— Act of Notification of 14 June 1988 of the acceptance by the Community of the recommendation of the Customs Cooperation Council of 13 June 1985 on the temporary admission of radio and television production and broadcasting equipment;

— Act of Notification of 14 June 1988 of the acceptance by the Community of Annex E4 to the International Convention on the simplification and harmonization of customs procedures, concerning drawback;

— Act of Notification of 14 June 1988 of the acceptance by the Community of Annex B2 to the International Convention on the simplification and harmonization of customs procedures, concerning relief from import duties and taxes in respect of goods declared for home use;

— Act of Notification of 30 June 1988 of the approval by the Community of the additional protocol to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Morocco;

Monday, 12 December 1988

— Act of Notification of 30 June 1988 of the approval by the Community of the protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and the Kingdom of Morocco.

15. Order of business

The next item was the order of business.

The President announced that the draft agenda for the current part-session had been distributed (PE 128.645) and that the following changes had been proposed or made (Rules 73 and 74):

Monday, 12 December 1988:

The Donnez report on the request for the waiver of Mrs Bloch von Blottnitz's parliamentary immunity (Doc. A 2-266/88) had been entered at the beginning of the agenda.

A statement by the Commission on the state of science and technology in Europe would be included in the joint debate on the reports by Mr Metten (Doc. A 2-252/88) and Mrs Braun-Moser (Doc. A 2-259/88), at the request of the Committee on Energy and the Commission.

Tuesday, 13 December 1988:

On a proposal from the Committee on Budgets, letter of amendment 1 to the draft general budget for 1989 would be taken in the budget debate (items 360 and 361), the vote in first reading being taken at 12 noon on Tuesday to enable the second reading to be taken on Thursday morning with the budget vote.

The Cornelissen report on own resources (Doc. A 2-284/88), which appeared on Thursday's agenda, would be brought forward and taken after the joint debate on the budget.

The Hindley report (Doc. A 2-301/88), which appeared on Wednesday's agenda, would be brought forward and taken as the last item on Tuesday's agenda.

Wednesday, 14 December 1988:

The Socialist Group had asked for the reports by Mrs Salisch (Doc. A 2-226/88) and Mrs Marinaro (Doc. A 2-227/88), which appeared on Friday's agenda, to be

brought forward and taken at the end of Wednesday's agenda.

Mr Arndt spoke on behalf of the Socialist Group.

Parliament approved the request by electronic vote.

The Committee on Regional Policy was to consider the common positions of the Council on the structural funds and the ERDF that evening. The debate on the recommendations for the second reading would be entered on Wednesday's agenda after the joint debate on the Rhodes Summit and the term in office of the Greek presidency (items 375 and 376), the vote being taken at 5 p.m.

The five reports on taxation (the Metten report, two de Gucht reports and two Patterson reports) had been withdrawn from the agenda.

The Commission would make a statement, on the basis of Rule 56 on the GATT negotiations in Montreal before the Blumenfeld report (Doc. A 2-235/88).

The Larive report (Doc. A 2-298/88), which appeared on Friday's agenda, would be brought forward and taken as the last item on Wednesday's agenda before the Salisch and Marinaro reports which had just been entered.

Thursday, 15 December 1988:

The oral question by the EDA Group to the Commission on farmers' incomes (Doc. B 2-1084/88) would be included in the debate on the Nielsen report (Doc. A 2-300/88) at the request of the EDA Group.

The Commission would make a statement on matters relating to South Africa to be taken as the last item on Thursday's agenda.

Friday, 16 December 1988:

Request for the application of the procedure without debate (Rule 38) in respect of:

— second Hughes report on French Polynesia (Doc. A 2-283/88).

The following spoke: Mr Arndt, on behalf of the Socialist Group, who protested at the fact that this report would be taken without debate, Mr Seal and Mr Hughes.

Monday, 12 December 1988

The report would therefore be entered on the agenda of a forthcoming part-session with debate, pursuant to Rule 38 (2).

Mrs Schleicher spoke.

— Squarcialupi report on the sale of certain batteries (Doc. A 2-286/88). Mrs Squarcialupi spoke.

— Collins report on urban areas (Doc. A 2-294/88).

— Hoff report on the follow-up to the 1985 discharge (Doc. A 2-288/88).

— Schoen report on the follow-up to the 1986 discharge (Doc. A 2-289/88).

The EDA Group had asked the Commission to make a statement on the outcome of the meeting of Fisheries Ministers held the previous weekend.

The following spoke: Mrs Ewing, on behalf of the EDA Group, and Mr Provan.

Parliament approved the request by roll call vote (EDA):

Members voting: 125

For: 123

Against: 0

Abstentions: 2

This item was entered at the end of Friday's agenda.

Mr Andrews spoke on Tuesday's agenda.

Request for the application of urgent procedure (Rule 75)

(a) from the Council in respect of:

— two proposals for regulations (Doc. C 2-202/88) on:

the beef and veal sector, and

the system of premiums for maintaining dairy herds:

Justification: the Council was required to take a decision before the end of the year

— a proposal for a regulation on the granting of assistance for transport infrastructure projects in the financial years 1988 and 1989:

Justification: the Council was required to take a decision in respect of the 1988 financial year as soon as possible.

(b) from the Commission in respect of:

— a proposal for a regulation on the termination of the service of officials of the European Communities (COM(88) 513 final — Doc. C 2-186/88)

Justification: if the decision were delayed the Council would be unable to make the necessary staff changes.

Parliament would be consulted on these requests for urgent procedure at the start of the following day's sitting (*part I, item 4 of the minutes of 13 December 1988*).

The order of business was thus established.

16. Deadline for tabling amendments

The President announced that the deadline for tabling amendments to the reports on the agenda had expired.

The deadline was extended to 7 p.m. that evening for the Bardong reports (Docs A 2-309/88 and A 2-311/88) and the Hindley report (Doc. A 2-301/88). It was extended to 5 p.m. on Tuesday for the von der Vring and Hackel reports on the budget.

The deadline for tabling amendments to the reports taken without debate on Friday's agenda was set at 12 noon on Tuesday.

The deadline for tabling amendments to the common position on the structural funds was fixed at 6 p.m. on Tuesday.

The following spoke: Mrs Schleicher, who protested at the fact that her report (Doc. A 2-267/88) was to be taken in a joint debate with the Alber reports (Docs A 2-278/88 and A 2-279/88) whereas their subject matter was quite different, Mr Klepsch, on the deadline for tabling amendments, and Mr Eyraud, on requests for the application of urgent procedure.

17. Speaking time

Speaking time for the current part-session was allocated as follows, pursuant to Rule 83:

Speaking time for debates on Monday

Rapporteurs: 25 minutes (5 × 5 minutes);

Draftsmen: 20 minutes in all;

Monday, 12 December 1988

Commission: 30 minutes in all;

Members: 90 minutes broken down as follows:

Socialist Group: 24 minutes,

Group of the European People's Party (CD Group): 18 minutes,

European Democratic Group: 11 minutes,

Communist and Allies Group: 8 minutes,

Liberal and Democratic Reformist Group: 8 minutes,

Group of the European Democratic Alliance: 6 minutes,

Rainbow Group: 5 minutes,

Group of the European Right: 4 minutes,

Non-attached members: 6 minutes.

Speaking time for debates on Tuesday

General rapporteur on the budget: 15 minutes;

Other rapporteurs: 75 minutes (15 × 5 minutes);

Draftsmen: 60 minutes in all;

Council: 15 minutes in all;

Commission: 85 minutes in all;

Members: 240 minutes broken down as follows:

Socialist Group: 71 minutes,

Group of the European People's Party (CD Group): 50 minutes,

European Democratic Group: 30 minutes,

Communist and Allies Group: 22 minutes,

Liberal and Democratic Reformist Group: 20 minutes,

Group of the European Democratic Alliance: 14 minutes,

Rainbow Group: 10 minutes,

Group of the European Right: 9 minutes,

Non-attached members: 14 minutes.

Speaking time for debates on Wednesday

Council: 40 minutes in all;

Commission: 50 minutes in all;

Rapporteurs: 30 minutes (6 × 5 minutes);

Draftsmen: 18 minutes in all;

Members: 150 minutes broken down as follows:

Socialist Group: 43 minutes,

Group of the European People's Party (CD Group): 31 minutes,

European Democratic Group: 18 minutes,

Communist and Allies Group: 14 minutes,

Liberal and Democratic Reformist Group: 13 minutes,

Group of the European Democratic Alliance: 9 minutes,

Rainbow Group: 7 minutes,

Group of the European Right: 6 minutes,

Non-attached members: 9 minutes.

Speaking time for debates on Thursday (except urgent debate)

Rapporteurs: 20 minutes (4 × 5 minutes);

Draftsmen: 16 minutes in all;

Commission: 30 minutes in all;

Members: 90 minutes broken down as follows:

Socialist Group: 24 minutes,

Group of the European People's Party (CD Group): 18 minutes,

European Democratic Group: 11 minutes,

Communist and Allies Group: 8 minutes,

Liberal and Democratic Reformist Group: 8 minutes,

Group of the European Democratic Alliance: 6 minutes,

Rainbow Group: 5 minutes,

Group of the European Right: 4 minutes,

Non-attached members: 6 minutes.

18. Membership of committees

Parliament ratified the appointment of Mr Kristoffersen as a member of the Political Affairs Committee at the request of the ED Group.

19. Request for the waiver of a member's immunity (debate and vote)

Mr Donnez introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on the Rules of Procedure, the Verifi-

Monday, 12 December 1988

cation of Credentials and Immunities, on the request for the waiver of Mrs Undine-Uta Bloch von Blottnitz's parliamentary immunity (Doc. A 2-266/88).

IN THE CHAIR: MR MEGAHY

Vice-President

Mr Palmieri spoke on behalf of the ER Group.

The President declared the debate closed.

VOTE

Parliament adopted the decision (*part II*).

20. Transport by road (debate)*

Mr Sapena Granell introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Transport, on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (COM(88) 95 final — Doc. C 2-29/88) for a directive amending:

- Directive 74/561/EEC on admission to the occupation of road haulage operator in national and international transport operations,
- Directive 74/562/EEC on admission to the occupation of road passenger transport operations,
- Directive 77/796/EEC aiming at the mutual recognition of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications for goods haulage operators and road passenger transport operators, including measures intended to encourage these operators effectively to exercise their right to freedom of establishment

(Doc. A 2-257/88).

The following spoke: Mr Wijzenbeek, draftsman of the opinion of the Committee on Legal Affairs, who also spoke on behalf of the Liberal Group, Mr Lagakos, on behalf of the Socialist Group, Mr Ebel, on behalf of the EPP Group, Mr Romero i Alcazar, on behalf of the ED Group, Mr Carossino, Communist Group, Mr Lalor, on behalf of the EDA Group, Mr Coderch Planas, non-attached member, Mrs Braun-Moser, Mr Clinton Davis, *Member of the Commission*, and Mr Wijzenbeek.

The President declared the debate closed.

He announced that the vote would be taken at 12 noon the following day (*part I, item 9 of the minutes of 13 December 1988*).

21. Carriage of goods by inland navigation (debate)*

Mr van der Waal introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Transport, on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (COM(88) 171 final — Doc. C 2-59/88) for a directive on the reciprocal recognition of national boatmasters certificates for the carriage of goods by inland navigation (Doc. A 2-263/88).

The following spoke: Mr Ebel, on behalf of the EPP Group, and Mr Clinton Davis, *Member of the Commission*.

The President declared the debate closed.

He announced that the vote would be taken at 12 noon the following day (*part I, item 10 of the minutes of 13 December 1988*).

22. Posts and telecommunications (debate)

The next item was the joint debate on two reports and a statement by the Commission.

Mr Metten introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy, on the need to overcome the fragmentation in telecommunications (Doc. A 2-252/88).

Mrs Braun-Moser introduced her report, drawn up on behalf of the Committee on Transport, on posts and telecommunications (Doc. A 2-259/88).

Mr Narjes, *Vice-President of the Commission*, made a statement on the state of science and technology in Europe.

The following spoke: Mr Poniatowski, on behalf of the Liberal Group, Mr Bueno Vicente, on behalf of the Socialist Group, Mr Herman, on behalf of the EPP Group, Mr Moorhouse, on behalf of the ED Group, Mr Baillot, on behalf of the Communist Group, Mr De Vries, Mr Kuijpers, Rainbow Group, Mr Cervera Cardona, non-attached member, Mrs van Hemeldonck and Mr Raftery.

In view of the time, the debate was suspended at this point. It would be resumed the following day (*part I, item 12 of the minutes of 13 December 1988*).

23. Agenda for next sitting

The President announced the following agenda for the sitting on Tuesday, 13 December 1988:

Monday, 12 December 1988

9 a.m. to 1 p.m., 3 p.m. to 7 p.m. and 9 p.m. to midnight:

- decisions on urgent procedure;
- urgent debate (list of motions for resolutions tabled);
- joint debate on two budget reports and letter of amendment 1;
- Cornelissen report on own resources;
- joint debate on the Metten report and the Braun-Moser report on posts and telecommunications and a statement from the Commission on technology (continuation of the debate);
- Desama report on EUROTRA (**I);
- Saelzer report on aeronautics (**I);
- recommendation for the second reading by Mr V. Pereira on cosmetic products (**II);
- joint debate on three recommendations for the second reading by Mrs Schleicher, Mrs Jepsen and Mrs Schleicher on foodstuffs (**II);
- joint debate on two Alber reports on work using VDUs and working equipment (**I) and the Schleicher report on standardization;

- Andrews report on tobacco (**I);
- Mattina report on personal protective equipment (**I);
- Bonaccini report on the 17th report on competition policy;
- Hindley report on cooperation between the EEC and the Arab Gulf States(*).

12 noon:

Vote on

- letter of amendment 1 to the draft general budget for 1989;
- motions for resolutions Docs B 2-963, 970 and 971/88;
- motions for resolutions on which the debate has closed (with the exception of those taken under the Single Act).

3 p.m. to 4.30 p.m.:

- Urgent debate (list of subjects to be included);
- Question Time (questions to the Council and Foreign Ministers).

(The sitting was closed at 8.05 p.m.)

Enrico VINCI
Secretary-General

Henry PLUMB
President

Monday, 12 December 1988

PART II

TEXT ADOPTED BY PARLIAMENT

Request for the waiver of a member's immunity— **Doc. A 2-266/88****DECISION****on the request for the waiver of Mrs Undine-Uta Bloch von Blottnitz's parliamentary immunity***The European Parliament,*

- having received a request forwarded by the Minister of Justice of the Federal Republic of Germany on 4 February 1988 for the waiver of Mrs Undine-Uta Bloch von Blottnitz's parliamentary immunity,
- having regard to Article 10 of the Protocol on the Privileges and Immunities of the European Communities of 8 April 1965 and to Article 4(2) of the Act of 20 September 1976 concerning the election of the representatives of the European Parliament by direct universal suffrage,
- having regard to the judgments of the Court of Justice of the European Communities of 12 May 1964 and 10 July 1986⁽¹⁾,
- having regard to Article 46(2) of the Basic Law of the Federal Republic of Germany,
- having regard to Rule 5 of its Rules of Procedure,
- having regard to the report of the Committee on the Rules of Procedure, the Verification of Credentials and Immunities (Doc. A 2-266/88),

1. Hereby decides not to waive Mrs Undine-Uta Bloch von Blottnitz's parliamentary immunity;

2. Instructs its President immediately to forward this decision and the report of its committee to the appropriate authority of the Federal Republic of Germany.

⁽¹⁾ See Case 101/63 (Wagner v. Fohrmann and Krier), [1964] ECR 397, and Case 149/85 (Wybot v. Faure), [1986] ECR 2403.

Monday, 12 December 1988

ATTENDANCE REGISTER

12 December 1988

ABENS, ABOIM INGLEZ, ADAM, ALAVANOS, ALBER, ÁLVAREZ DE EULATE PEÑARANDA, AMARAL, AMBERG, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANDENNA, ANDREWS, ANGLADE, ANTONIOZZI, ARBELOA MURU, ARGUELLES SALAVERRIA, ARIAS CAÑETE, ARNDT, AVGERINOS, BAGET BOZZO, BAILLOT, BALFE, BANOTTI, BARBARELLA, BARRETT, BARROS MOURA, BATTERSBY, BAUDOUIN, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BERSANI, BESSE, BETHELL, BEUMER, BEYER DE RYKE, BIRD, VON BISMARCK, BJØRNVIG, BLOCH VON BLOTTNITZ, BLUMENFELD, BOCKLET, BOESMANS, BOMBARD, BONACCINI, BOSERUP, BRAUN-MOSER, DE BREMOND D'ARS, BROK, BRU PURÓN, BUCHAN, BUENO VICENTE, BUTTAFUOCO, CAAMAÑO BERNAL, CABANILLAS, GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CABRERA BAZÁN, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CANTALAMESSA, CAROSSINO, CARVALHO CARDOSO, CASINI, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CASSIDY, CASTLE, CATHERWOOD, CELLAI, CERVERA CARDONA, CHAMBEIRON, CHANTERIE, CHARZAT, CHOPIER, CHRISTENSEN, CHRISTIANSEN, CHRISTODOULOU, CICCIOMESSERE, CINCIARI RODANO, CLINTON, CODERCH PLANAS, COHEN, COIMBRA MARTINS, COLLINS, COLUMBU, CORNELISSEN, COSTE-FLORET, COT, COTTRELL, DE COURCY LING, CRAWLEY, CRUSOL, DANKERT, DE PASQUALE, DESAMA, DE WINTER, DEBATISSE, DÍAZ DEL RÍO JAUDENES, DIMOPOULOS, DONNEZ, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, EBEL, ELLES D. L., ELLES J., ELLIOTT, EPHREMIDIS, ERCINI, ESCUDER CROFT, ESCUDERO LOPEZ, ESTGEN, EWING, EYRAUD, FAITH, FALCONER, FANTI, FELLERMAIER, FICH, FILINIS, FITZGERALD, FLANAGAN, FOCKE, FONTAINE, FOURÇANS, FRAGA IRIBARNE, FRIEDRICH I., FRÜH, FUILLET, GADIOUX, GAMA, GARAIKOETXEA URRIZA, GARCIA, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA RAYA, GARRIGA POLLEDO, GAUTHIER, GIANNAKOU-KOUTSIKOU, GIUMMARRA, GLINNE, GOMES, GREDAL, GRIFFITHS, GRIMALDOS GRIMALDOS, GUERMEUR, GUTIÉRREZ DÍAZ, HABSBERG, HACKEL, HAMMERICH, HAPPART, HERMAN, HINDLEY, HITZIGRATH, HOFF, HOON, HOWELL, HUGHES, HUGOT, HUME, HUTTON, JACKSON C., JACKSON CH., JANSSEN VAN RAAY, JEPSEN, KILBY, KILLILEA, KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, KUIJPERS, LACERDA DE QUEIROZ, LAGAKOS, LALOR, LAMBRIAS, LANGES, LARIVE, LEMASS, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LIGIOS, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, LOO, LUSTER, MADEIRA, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MALAUD, MALLET, MARCK, MARQUES MENDES, MARSHALL, MATTINA, MAVROS, MCCARTIN, MCGOWAN, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MERTENS, METTEN, MIRANDA DA SILVA, MOORHOUSE, MORODO LEONICO, MORRIS, MOTCHANE, MÜHLEN, MÜLLER, MUNTINGH, NAVARRO VELASCO, NEGRI, NEUGEBAUER, NEWENS, NEWTON DUNN, NIELSEN T., NORD, NORDMANN, NORMANTON, OLIVA GARCÍA, O'MALLEY, OPPENHEIM, PALMIERI, PANNELLA, PANTAZI, PAPAKYRIAZIS, PAPOUTSIS, PASTY, PATTERSON, PELIKAN, PEREIRA M., PEREIRA V., PÉREZ ROYO, PETERS, PETRONIO, PEUS, PFLIMLIN, PIMENTA, PINTO, PIRKL, PISONI N., PLASKOVITIS, PONIATOWSKI, PONS GRAU, PORDEA, POULSEN, PRAG, PRANCHÈRE, PRICE, PROUT, PROVAN, PUERTA GUTIÉRREZ, PUNSET I CASALS, QUIN, RABBETHGE, RAFTERY, RAGGIO, RAMÍREZ HEREDIA, REMACLE, ROBERTS, ROBLES PIQUER, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROMEOS, ROMERA I ALCÁZAR, ROSSETTI, ROSSI T., ROTHLEY, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SAKELLARIOU, SANTANA LOPES, SANTOS MACHADO, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SCHLEICHER, SCHMIDBAUER, SCHÖN, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SCRIVENER, SEAL, SEEFELD, SEELER, SEGRE, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SHERLOCK, SIERRA BARDAJÍ, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON, SPÁTH, SQUARCIALUPI, STAES, STAUFFENBERG, STAVROU, STEVENSON, STEWART, SUTRA DE GERMA, TAYLOR, THAREAU, THEATO, THOME-PATENÔTRE, TOLMAN, TOMLINSON, TONGUE, TOPMANN, TORRES MARINHO, TOURRAIN, TUCKMAN, TURNER, TZOUNIS, VON UEXKÜLL, ULBURGHS, VALVERDE LOPEZ, VAN HEMELDONCK, VANDEMEULEBROUCKE, VAN DIJK, VANNECK, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VEIL, VERGEER, VERGÉS, VERNIMMEN, VIEHOFF, VISSER, DE VRIES, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAGNER, WAWRZIK, WEBER, WEDEKIND, WELSH, WEST, WETTIG, WIJSENBEEK, VON WOGAU, WOHLFART, WOLTJER, WURTZ, ZAHORKA, ZARGES.

Monday, 12 December 1988

ANNEX

Result of roll-call votes

(+) = For

(-) = Against

(O) = Abstention

Agenda

(+)

ADAM, AMBERG, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANDREWS, ARBELOA MURU, ARGÜELLES SALAVERRIA, ARIAS CAÑETE, ARNDT, BAGET BOZZO, BATTERSBY, BEAZLEY P., BERSANI, BETHELL, VON BISMARCK, BLOCH VON BLOTTNITZ, BLUMENFELD, BOCKLET, BRAUN-MOSER, BUENO VICENTE, CAAMAÑO BERNAL, CABEZÓN ALONSO, CABRERA BAZÁN, CANO PINTO, CATHERWOOD, CERVERA CARDONA, CHRISTODOULOU, CLINTON, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, CORNELISSEN, COSTE-FLORET, COTTRELL, DE COURCY LING, CRAWLEY, DI BARTOLOMEI, VAN DIJK, DIMOPOULOS, DONNEZ, DÜHRKOP DÜHRKOP, ELLIOTT, ESCUDER CROFT, EWING, EYRAUD, FAITH, FALCONER, FONTAINE, FORD, FRAGA IRIBARNE, GADIOUX, GARCÍA ARIAS, GAUTHIER, GRIMALDOS GRIMALDOS, GUTIÉRREZ DÍAZ, HACKEL, HERMAN, HOON, HUGHES, HUTTON, JACKSON CH., JEPSEN, KLEPSCH, LAMBRIAS, LANGES, LARIVE, LLORCA VILAPLANA, MAIJ-WEGGEN, MALLET, MARSHALL, MATTINA, MCGOWAN, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MERTENS, MÜHLEN, MUNTINGH, NAVARRO VELASCO, NEUGEBAUER, OLIVA GARCÍA, PAPAKYRIAZIS, PASTY, PELIKAN, PEREIRA M., PERINAT ELIO, PFLIMLIN, PONIATOWSKI, PONS GRAU, PRAG, PRICE, PROUT, PROVAN, PUNSET I CASALS, QUIN, RABBETHGE, RAMÍREZ HEREDIA, ROBERTS, ROMEOS, ROMERA I ALCÁZAR, SAPENA GRANELL, SCHIAVINATO, SCHLEICHER, SCHMIDBAUER, SCOTT-HOPKINS, SEEFELD, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SHERLOCK, SIERRA BARDAJÍ, SIMMONDS, STAES, STAVROU, STEWART, TOURRAIN, TUCKMAN, TURNER, TZOUNIS, ULBURGHS, VALVERDE LOPEZ, VAN HEMELDONCK, VÁZQUEZ FOUZ, VERGEER, VIEHOFF.

(O)

ESCUDERO LOPEZ, PLASKOVITIS.

**MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE SITTING OF TUESDAY,
13 DECEMBER 1988**

(88/C 12/02)

PART I

Proceedings of the sitting

IN THE CHAIR: LORD PLUMB

President

(The sitting was opened at 9 a.m.)

1. Approval of minutes

The following spoke:

— Mr McMahon, on item 7 of part I (application of the Rules);

— Mr Griffiths, who pointed out that some copies of the English version of the minutes, including his own, were incomplete;

— Mr Klepsch, who pointed out that his comments, as reported in item 4 of part I, had been misinterpreted.

The minutes of the previous sitting were approved.

Mr Elliott spoke on the problems encountered the previous day by visitors in the gallery as a result of very strict application of security measures by Parliament staff.

2. Documents received

The President announced that he had received:

(a) from the Council, consultations on the following proposals from the Commission of the European Communities to the Council:

— proposal for a regulation on the granting of support for transport infrastructure projects in the financial years 1988 and 1989 (Doc. C 2-235/88)

committee responsible: Transport,
asked for an opinion: Budgets, Regional Policy;

— proposal for a regulation amending Regulations (EEC) No 805/68, (EEC) No 1346/86, (EEC) No 1347/86, (EEC) No 1357/80, (EEC) No 1199/82 and (EEC) No 3697/88 concerning the deadlines for the system of official buying-in procedures and the granting of certain premiums in the beef and veal sector (Doc. C 2-240/88)

committee responsible: Agriculture,
asked for an opinion: Budgets;

(b) from the Parliamentary committees, the following reports:

— report drawn up on behalf of the Committee on Budgets on the changes made by the Council to the European Parliament's amendments to Section I — Parliament, Section II — Council, Annex: Economic and Social Committee, Section IV — Court of Justice and Section V — Court of Auditors of the draft general budget of the European Communities for the financial year 1989; rapporteur: Mr Hackel (Doc. A 2-321/88);

— report drawn up on behalf of the Committee on Budgets on the draft general budget of the European Communities for the financial year 1989, Section III — Commission, as modified by the Council (Doc. C 2-220/88); rapporteur: Mr von der Vring (Doc. A 2-322/88);

(c) from the parliamentary committees, the following recommendations for second readings:

— **II (Cooperation procedure) Second reading — recommendation drawn up by the Committee on Regional Policy and Regional Planning on the common position of the Council on the proposal for a regulation laying down implementing provisions for Regulation (EEC) No 2052/88 on coordination between the

Key to symbols used

- * : ordinary consultation (single reading)
- ** I : cooperation procedure (first reading)
- ** II : cooperation procedure (second reading)
- *** : parliamentary assent

(The type of procedure is determined by the legal basis proposed by the Commission.)

Information relating to voting time

- unless stated otherwise, the rapporteurs informed the Chair beforehand in writing of their position on amendments;
- the results of roll-call votes are given in the Annex.

Tuesday, 13 December 1988

various structural funds themselves and between the structural funds and the European Investment Bank and the other existing financial instruments (Doc. C 2-231/88); rapporteur: Mr Avgerinos (Doc. A 2-323/88 — SYN 151);

— ****II (Cooperation procedure) Second reading** — recommendation drawn up by the Committee on Regional Policy and Regional Planning on the common position of the Council on the proposal for a regulation laying down implementing provisions for Regulation (EEC) No 2052/88 on the European Regional Development Fund (Doc. C 2-232/88); rapporteur: Mr Alvarez de Eulate (Doc. A 2-324/88 — SYN 151).

3. Topical and urgent debate (announcement of motions for resolutions tabled)

The President announced that he had received from the following members requests for the inclusion in the debate on topical and urgent subjects of major importance of motions for resolutions pursuant to Rule 64 (1):

— by Mr Navarro Velasco, on behalf of the ED Group, on African horse sickness in Spain (Doc. B 2-1085/88);

— by Mrs Andre, on behalf of the Liberal Group, on Belgian citizens who disappeared in Eastern Europe at the end of World War II (Doc. B 2-1086/88);

— by Mr Maher, on behalf of the Liberal Group, on the cyclone which has struck Bangladesh and parts of India (Doc. B 2-1087/88);

— Mrs Bloch von Blottnitz, on behalf of the Rainbow Group, on the incident at the German nuclear power station Biblis A (Doc. B 2-1088/88);

— Mrs Lehideux, on behalf of the ER Group, on the AIDS epidemic (Doc. B 2-1089/88);

— Mrs Lehideux, on behalf of the ER Group, on food aid shortage (Doc. B 2-1090/88);

— Mr Pordea, on behalf of the ER Group, on the human rights conference in Moscow (Doc. B 2-1091/88);

— Mr Tridente and Mr Telkämper, on behalf of the Rainbow Group, on the situation in the Middle East following the declaration by the Palestine National Council (Doc. B 2-1092/88);

— Mrs Van Dijk, Mr Tridente and Mr Telkämper, on behalf of the Rainbow Group, on the trafficking in women in Bangladesh and India in connection with organ trading (Doc. B 2-1093/88);

— Mr Nordmann and Mr Gasoliba I Böhm, on behalf of the Liberal Group, on Jewish prisoners in Syria (Doc. B 2-1094/88);

— Mr Beyer de Ryke, on behalf of the Liberal Group, on the hostages held by the Abu Nidal organization (Doc. B 1095/88);

— Mr Amaral and Mr Gasoliba I Böhm, on behalf of the Liberal Group, on the restoration of democracy in Pakistan (Doc. B 2-1096/88);

— Mr Perez Royo, Mr Gutierrez Diaz and Mr Puerta Gutierrez, on behalf of the Communist Group, on African horse sickness (Doc. B 2-1097/88);

— Mr Welsh, on behalf of the ED Group, on the United Nations General Assembly in Geneva (Doc. B 2-1098/88);

— Mr Battersby, on behalf of the ED Group, on humanitarian aid for the Armenian people (Doc. B 2-1099/88/rev.);

— Mr Welsh, on behalf of the ED Group, on the continued occupation of Laos by Vietnamese forces (Doc. B 2-1101/88);

— Mr Robles Piquer and Mr Welsh, on behalf of the ED Group, on Cuba, 30 years after the overthrow of the Batista dictatorship (Doc. B 2-1102/88);

— Mr Prag, on behalf of the ED Group, on the need for a European Community aid programme for Kampuchea (Doc. B 2-1103/88);

— Mr C. Beazley, on behalf of the ED Group, on the situation in the Baltic States (Doc. B 2-1104/88);

— Mr Pearce, on behalf of the ED Group, on segregation measures in South Africa (Doc. B 2-1105/88);

— Mr Pearce and Mr Simpson, on behalf of the ED Group, on peace talks in Sudan (Doc. B 2-1106/88);

— Mr Garcia Polledo and Mr Hutton on behalf of the ED Group, on the decision by the Gansu Provincial Parliament, North China, to prevent the birth of mental defectives (Doc. B 2-1107/88);

— Mr Robles Piquer, Mr Alvarez de Eulate, Mr Garriga Polledo, Mr Escuder Croft, Mr Llorca Vilaplana and Mr Valverde Lopez, on behalf of the ED Group, on further ETA killings in Madrid (Doc. B 2-1108/88);

— Mr von Habsburg, Mrs Lenz, Mr Gama, Mrs Boot, Mr Chanterie and Mr Klepsch, on behalf of the EPP Group, on the situation in the Baltic States (Doc. B 2-1109/88);

— Mrs Banotti, Mr Tzounis, Mr Penders, Mr Chanterie and Mr Klepsch, on behalf of the EPP Group, on the situation in Kampuchea (Doc. B 2-1110/88);

— Mr Deprez, Mrs Fontaine, Mr Herman, Mrs Banotti, Mr Chanterie, Mr Gama, Mrs Lentz-Cornette and Mr Klepsch, on behalf of the EPP Group, on the fate of Mrs Doina Cornea, a Romanian citizen who disappeared on 15 November 1988 (Doc. B 2-1111/88);

— Mr Lucas Pires, Mr Carvalho Cardoso, Mr Santos Machado, Mr Gama, Mr Chanterie and Mr Klepsch,

Tuesday, 13 December 1988

on behalf of the EPP Group, on horse sickness in Portugal and Spain (Doc. B 2-1112/88);

— Mrs Lentz-Cornette, Mr Pirkl, Mr Muehlen, Mr Habsburg, Mr Pflimlin, Mrs Lenz, Mr Chanterie, Mrs Rabbethge, Mr Estgen and Mr Klepsch, on behalf of the EPP Group, on the current situation in Angola and Namibia (Doc. B 2-1113/88);

— Mr Habsburg, Mrs Fontaine, Mr Chanterie, Mrs Lentz-Cornette, Mrs Lenz, Mr Pflimlin and Mr Klepsch, on behalf of the EPP Group, on the situation in Cuba (Doc. B 2-1114/88);

— Mr Suarez Gonzalez, Mr Ligios and Mrs Boot, on behalf of the EPP Group, on the resumption of peace talks in Central America (Doc. B 2-1115/88) (withdrawn);

— Mr Langes, Mr Chiabrando, Mr Dalsass, Mr Jakobsen, Mr Borgo, Mr Mertens, Mr F. Pisoni, Mr Tolman, Mr Gaibisso, Mr Bocklet, Mr N. Pisoni, Mrs Braun-Moser, Mr Anastassopoulos, Mrs Ferrer, Mr Gama, Mr Früh and Mr Klepsch, on behalf of the EPP Group, on discriminatory legislation on alcohol sales in Ireland (Doc. B 2-1116/88);

— Mrs Boot, Mr Pirkl, Mr Tzounis, Mrs Braun-Moser, Mr Pflimlin, Mrs Fontaine, Mr Ebel, Mr Anastassopoulos, Mr Zarges, Mr Mallet and Mr Klepsch, on behalf of the EPP Group, on the granting of an exit visa to Slava Uspensky by the Soviet authorities (Doc. B 2-1117/88);

— Mr Langes, Mr Estgen, Mr Chanterie, Mrs Maij-Weggen, Mr Wawrzik, Mr Pflimlin, Mr Tolman, Mr Jakobsen, Mr Tzounis, Mrs Lenz, Mrs Theato, Mrs Lentz-Cornette, Mr Christodoulou and Mr Klepsch, on behalf of the EPP Group, on the earthquake disaster in Armenia (Doc. B 2-1118/88/rev.);

— Mrs Fontaine, Mr Chanterie and Mr Klepsch, on behalf of the EPP Group on the disaster in Bangladesh (Doc. B 2-1119/88);

— Mr Arndt, Mr Hänsch, Mr Glinne, Mr Planas Puchades, Mrs van den Heuvel, Mrs Dury, Mr Boesmans, Mr Seal, Mr Schinzel, Mr Coimbra Martins, Mr Romeos, Mr Newens, Mr Arbeloa Muru, Mr Medeiros Ferreira, Mrs Belo and Mr Madeira, on behalf of the Socialist Group, on the situation in the Middle East following the meeting of the Palestine National Council (Doc. B 2-1120/88);

— Mr Happart, Mr Desama, Mr Glinne, Mrs Dury, Mr Remacle and Mrs Belo, on behalf of the Socialist Group, on measures to organize access to Community stocks for poor people in the Fourth World (Doc. B 2-1121/88);

— Mr Seal, on behalf of the Socialist Group, on the 40th anniversary of the Universal Declaration of Human Rights (Doc. B 2-1122/88);

— Mr Seal, on behalf of the Socialist Group, on the continuing detentions in South Africa (Doc. B 2-1123/88);

— Mr Arndt, on behalf of the Socialist Group, on the current problems concerning nationality and the reform

of the Constitution in the Soviet Union (Doc. B 2-1124/88);

— Mr Stevenson, on behalf of the Socialist Group, on the catastrophic effects of the cyclone in the Bay of Bengal (Doc. B 2-1125/88);

— Mr Newens, Mr Glinne, Mr Ford, Mr Elliott, Mr Stevenson, Mrs Dury, and Mr Coimbra Martins, on behalf of the Socialist Group, on mass executions in Iran (Doc. B 2-1127/88);

— Mr Motchane, on behalf of the Socialist Group, on human rights in Morocco (Doc. B 2-1128/88);

— Mr Boesmans and Mr Medina Ortega, on behalf of the Socialist Group, on the need to enable war casualties in El Salvador to be evacuated from the war zone without hindrance for treatment abroad (Doc. B 2-1129/88);

— Mr Boesmans, Mr Garcia Raya, Mr Sakellariou, on behalf of the Socialist Group, on the slaughter of 22 farm workers and their families in the village of El Alguacate, Guatemala (Doc. B 2-1130/88/rev.);

— Mrs d'Ancona, on behalf of the Socialist Group, on the arrest of pop musician and producer Petr Cibulka in Czechoslovakia (Doc. B 2-1131/88);

— Mr Cantalamessa, on behalf of the ER Group, on the drugs problem (Doc. B 2-1132/88);

— Mr Cellai, on behalf of the ER Group, on 'Emergenza Arno' (Doc. B 2-1133/88);

— Mr Tridente, Mr Telkämper and Mr Staes, on behalf of the Rainbow Group, on the defence of the rights of 220 000 Brazilian Indians threatened with physical and cultural extermination and aid from the World Bank (Doc. B 2-1134/88);

— Mr Nitsch, on behalf of the Rainbow Group, on detention, torture and the possible enforcement of death sentences in Morocco (Doc. B 2-1136/88);

— Mrs Bloch von Blottnitz, on behalf of the Rainbow Group, on military low-level and training flights over hazardous installations and residential and urban areas (Doc. B 2-1138/88);

— Mr Telkämper, Mr Staes and Mr Tridente, on behalf of the Rainbow Group, on the revival of the peace process in Central America (Doc. B 2-1139/88);

— Mrs Lehideux, on behalf of the ER Group, on the earthquake in Armenia (Doc. B 2-1142/88);

— Mr Le Chevallier, on behalf of the ER Group, on the refusal to grant an exit visa to Marc Kotlyar (Doc. B 2-1143/88);

— Mr Le Chevallier, on behalf of the ER Group, on the 40th anniversary of the Universal Declaration of Human Rights and human rights in Tibet (Doc. B 2-1144/88);

— Mr Pranchere, Mrs Cinciari Rodano, Mr Ephremidis, Mr Puerta Gutierrez and Mr Barros Moura, on behalf of the Communist Group, on hunger strikers in Morocco (Doc. B 2-1145/88);

— Mr Ligios, Mrs Ferrer, Mrs Fontaine, Mrs Lenz, Mrs Lentz-Cornette, Mr Chanterie, Mr Langes and Mr

Tuesday, 13 December 1988

- Klepsch, on behalf of the EPP Group, on the latest events in Argentina (Doc. B 2-1147/88);
- Mr Penders, Mrs Fontaine, Mrs Lenz, Mr Chanterie and Mr Klepsch, on the conflict in the Middle East (Doc. B 2-1148/88);
- Mr Pranchere, Mrs Castellina, Mr Puerta Gutierrez, Mr Wurtz, Mrs Boserup, Mr Ephremidis and Mr Aboim Inglez, on behalf of the Communist Group, on large-scale executions of opponents to the Islamic regime in Iran (Doc. B 2-1149/88);
- Mr Cervera Cardona, Mr Punset i Casals, Mr Pannella, Mr CiccioMessere, Mr Negri, Mr Alvarez de Eulate, Mr Arguelles Salaverria, Mr Battersby, Mr de Courcy-Ling, Mr Escuder Croft, Mr Garcia Amigo, Mr Kilby, Mr Newton Dunn, Mr Robles Piquer, Mr Turner, Mr Romera i Alcazar, Mr Coderch Planas, Mr Ulburghs, Mr Calvo Ortega, Mr Escudero Lopez, Mr Fraga Iribarne, Mr Arias Canete, Mr Cabanillas Gallas, Mr Valverde Lopez and Mr Perinat Elio, on African horse sickness in Spain (Doc. B 2-1150/88);
- Mr Bombard, Mr Linkohr, Mrs Vayssade, Mrs Gadioux, Mr Thureau and Mr Eyraud, on behalf of the Socialist Group, on the incident at Biblis nuclear power station (FRG) (Doc. B 2-1151/88);
- Mr Suarez Gonzalez, on behalf of the ED Group, Mr Ligios, Mr Langes, Mrs Lenz and Mr Marck, on behalf of the EPP Group, Mrs Barbarella, Mr Gutierrez Diaz, Mr Pranchere and Mr Miranda da Silva, on behalf of the Communist Group, Mr Medina Ortega and Mr Sakellariou, on behalf of the Socialist Group, on the resumption of peace talks in Central America (Doc. B 2-1152/88);
- Mr Medina, Mr Saby, Mrs Gadioux, Mrs Salisch, Mr McMahon, Mr Garcia Arias, Mr Sakellariou, Mrs d'Ancona, Mr Kolokotronis, Mrs Belo, Mr Morris, Mr Linkohr, Mr Rubert de Ventos and Mr Glinne, on behalf of the Socialist Group, on arbitrary arrests in Paraguay (Doc. B 2-1153/88);
- Mrs Squarcialupi, Mr Chambeiron, Mr Aboim Inglez, Mr Dessylas, Mr Gutierrez Diaz, Mr Iversen and Mr Filinis, on behalf of the Communist Group, on the air crash at Remscheid (Doc. B 2-1154/88);
- Mrs Squarcialupi, Mrs Le Roux, Mr Aboim Inglez, Mr Dessylas, Mr Gutierrez Diaz, Mr Iversen and Mr Filinis, on behalf of the Communist Group, on the devastating cyclone in Bangladesh (Doc. B 2-1156/88);
- Mr Cervetti, Mr Piquet, Mr Ephremidis, Mr Perez Royo, Mr Miranda da Silva, Mr Filinis, Mr Iversen, Mrs Cinciari Rodano and Mr Puerta Gutierrez, on behalf of the Communist Group, on the situation in the Middle East (Doc. B 2-1157/88);
- Mrs Veil, on behalf of the LDR Group, on the 40th anniversary of the Universal Declaration of Human Rights (Doc. B 2-1158/88);
- Mr B. Nielsen and Mrs Veil, on behalf of the LDR Group, on the independence of the Baltic States (Doc. B 2-1159/88);
- Mr Kuijpers, Mr Vandemeulebroucke and Mr Garaiakoetxea, on behalf of the Rainbow Group, on the earthquake in the Soviet Union (Doc. B 2-1160/88);
- Mr Kuijpers, Mr Vandemeulebroucke and Mr Garaiakoetxea, on behalf of the Rainbow Group, on the planned dismissals at Philips in Louvain (Doc. B 2-1161/88);
- Mr Miranda da Silva, Mr Barros Moura, Mr Aboim Inglez, Mr Wurtz, Mr Perez Royo, Mr Ephremidis, Mrs Trupia, Mr Iversen and Mr Filinis, on behalf of the Communist Group, on the situation in East Timor (Doc. B 2-1166/88);
- Mr Ulburghs, Mrs Squarcialupi, Mrs Bloch von Blottnitz, Mr Staes, Mr West, Mr Stewart, Mrs Cinciari Rodano, Mrs Buchan, Mrs Viehoff, Mrs d'Ancona, Mr Morris, Mr Ford, Mr Hoon, Mr Balfe, Ms Tongue, Mr Escudero Lopez, Mr Punset i Casals, Mr Cervera Cardona, Mr Pannella, Mr CiccioMessere, Mr Coderch Planas, Mr Negri, Mr Woltjer, Mr Tridente, Mrs van Dijk and Mr Falconer, on the mass dismissals at Philips in Louvain (Doc. B 2-1167/88);
- Mr Ulburghs, Mrs Buchan, Mr West, Mrs Squarcialupi, Mrs Bloch von Blottnitz, Mr Tridente, Mr Staes, Mrs d'Ancona, Mr Balfe, Mr Morris, Mr Cervera Cardona, Mr Hoon, Mrs van Dijk, Mr Pannella, Mr Stewart, Mr Escudero Lopez, Mr Punset i Casals, Mr Adam, Mr CiccioMessere, Mr Stevenson, Ms Tongue, Mr Coderch Planas, Mrs Hammerich, Mr Negri, Mr Bjornvig, Mr Crawley and Mrs d'Ancona, on Amazonian forests and the fate of the Indians (Doc. B 2-1168/88);
- Mr Cervetti, Mr Piquet, Mr Ephremidis, Mr Miranda da Silva, Mr Perez Royo, Mr Iversen, Mr Filinis and Mr Pranchere, on behalf of the Communist Group, on the tragic earthquake in Armenia (Doc. B 2-1169/88);
- Mr Lomas, Mr Newens, Mr Pelikan and Mr Arndt, on behalf of the Socialist Group, on human rights violations in Turkey (Doc. B 2-1170/88);
- Mr Coimbra Martins and Mr Saby, on behalf of the Socialist Group, on the earthquake in Armenia (Doc. B 2-1171/88);
- Mr Arndt and Mr Schreiber, on behalf of the Socialist Group, on the crash of a fighter plane in Remscheid (Doc. B 2-1172/88);
- Mrs Veil, Mr Pimenta and Mr Nordmann, on behalf of the LDR Group, on the declaration by the Palestine National Council in Algiers (Doc. B 2-1173/88);
- Mr Nordmann, on behalf of the LDR Group, on human rights and anti-terrorist campaign (Doc. B 2-1174/88);
- Mr Pimenta, on behalf of the LDR Group, on the disaster in Armenia (Doc. B 2-1176/88);
- Mr de la Malène, Mr Coste-Floret, Mrs Ewing, Mr Guermeur, Mr Pasty, Mr Tourrain and Mr Gauthier, on behalf of the EDA Group, on political tension in the Soviet Republic (Doc. B 2-1178/88);
- Mr de la Malène, Mr Guermeur, Mrs Ewing, Mr Coste-Floret, Mr Pasty, Mr Tourrain, Mr Gauthier, Mr Andrews and Mrs Anglade, on behalf of the EDA Group, on Community aid to Kampuchea (Doc. B 2-1179/88);
- Mr de la Malène, Mr Pasty, Mr Guermeur, Mrs Ewing, Mr Andrews, Mr Malaud, Mr Tourrain, Mr

Tuesday, 13 December 1988

Marleix, Mr Mouchel, Mr Killilea, Mr Gauthier, on behalf of the EDA Group, on EEC imports of meat containing hormones (Doc. B 2-1181/88);

— Mr Coste-Floret, Mr de la Malène, Mr Malaud, Mrs Ewing, Mr Andrews, Mr Guermeur, Mr Pasty, Mr Tourrain, Mr Gauthier and Mrs Anglade, on behalf of the EDA Group, on the murder of two French development workers in Peru (Doc. B 2-1182/88);

— Mr Coste-Floret, Mr de la Malène, Mrs Ewing, Mr Andrews, Mr Guermeur, Mr Pasty, Mr Tourrain and Mr Gauthier, on behalf of the EDA Group, on the execution of political opponents in Iran (Doc. B 2-1183/88);

— Mr de la Malène, Mrs Ewing, Mr Coste-Floret, Mr Andrews, Mr Tourrain, Mr Pasty, Mr Guermeur and Mrs Anglade, on behalf of the EDA Group, on the earthquake in Armenia (Doc. B 2-1184/88);

— Mr de la Malène, Mr Guermeur, Mr Coste-Floret, Mrs Ewing, Mr Andrews, Mr Pasty, Mr Tourrain, Mr Gauthier and Mrs Anglade, on behalf of the EDA Group, on the famine in Sudan (Doc. B 2-1185/88);

— Mr de la Malène, Mr Guermeur, Mr Andrews, Mrs Ewing, Mr Coste-Floret, Mr Tourrain, Mr Pasty, Mr Gauthier and Mrs Anglade, on behalf of the EDA Group, on the hurricane in Bangladesh (Doc. B 2-1186/88);

— Mr Pasty, Mr Guermeur, Mr de la Malène, Mr Gauthier, Mrs Ewing, Mr Andrews and Mr Tourrain, on behalf of the EDA Group, on the invasion of locusts in Africa (Doc. B 2-1187/88);

— Mr Hugot, Mr de la Malène, Mr Malaud, Mrs Ewing, Mr Andrews, Mr Gauthier, Mr Tourrain, Mr Pasty, Mr Guermeur and Mrs Anglade, on floods in Thailand (Doc. B 2-1188/88);

— Mrs Lemass, Mr Andrews, Mrs Ewing, Mr de la Malène, Mr Coste-Floret, Mr Malaud, Mr Pasty, Mr Gauthier, Mr Tourrain, Mr Guermeur and Mrs Anglade, on behalf of the EDA Group, on drug-trafficking in Colombia, Peru and Bolivia (Doc. B 2-1189/88);

— Mr Coste-Floret, Mr de la Malène, Mr Gauthier, Mr Tourrain, Mr Guermeur and Mr Pasty, on behalf of the EDA Group, on the anniversary of Fidel Castro's advent to power in Cuba (Doc. B 2-1190/88);

— Mr Cervetti, Mr Chambeiron, Mr Iversen, Mr Miranda da Silva, Mr Ephremidis, Mr Perez Royo and Mr Filinis, on behalf of the Communist Group, on the 40th anniversary of the Universal Declaration of Human Rights (Doc. B 2-1191/88);

The President announced that, pursuant to Rule 64, Parliament would be informed at 3 p.m. of the list of subjects to be included in the next debate on topical

and urgent subjects of major importance, which would take place on Thursday, 15 December, following the vote on the budget.

4. Decisions on urgent procedure

The next item was the decision on urgent procedure in respect of the following proposals:

— Proposal from the Commission to the Council (COM(88) 513 final — Doc. C 2-186/88) for a regulation introducing specific and temporary measures for the termination of the service of officials of the European Communities.

Parliament rejected the request.

— Proposals from the Commission to the Council (COM(88) 529 final — Doc. C 2-202/88) for two regulations amending:

Regulation (EEC) No 805/68 on the common organization of the markets in the beef and veal sector and repealing Regulation (EEC) No 1302/73

Regulation (EEC) No 1357/80 establishing a system of premiums for maintaining dairy herds and repealing Regulation (EEC) No 1199/82.

The President announced that Mr Eyraud had already informed him of the position of the Committee on Agriculture on this request during the previous sitting.

Parliament rejected the request.

— Proposal from the Commission to the Council (COM(88) 340 final — Doc. C 2-235/88) for a regulation on the granting of support for transport infrastructure projects in the financial years 1988 and 1989.

Mr Anastassopoulos, *Chairman of the Committee on Transport*, spoke.

Parliament approved the request.

This item was entered on the agenda for the sitting on Friday, 16 December and the deadline for tabling amendments was fixed at 5 p.m. Wednesday, 14 December.

Mr Simmonds spoke on a technical matter.

5. Draft general budget of the European Communities for 1989 (debate)

The next item was the joint debate on letter of amendment 1 to the draft general budget of the European Communities for the financial year 1989 (Doc. C 2-227/88) and on two reports drawn up on behalf of the Committee on Budgets.

Mr von der Vring introduced his report on the draft general budget of the European Communities for the financial year 1989, Section III — Commission, as modified by the Council (Doc. C 2-220/88) (Doc. A 2-322/88).

Mr Hackel introduced his report on the changes made by the Council to the European Parliament's amend-

Tuesday, 13 December 1988

ments to: Section I — Parliament, Section II — Council, *Annex*: Economic and Social Committee, Section IV — Court of Justice, Section V — Court of Auditors of the draft general budget of the European Communities for the financial year 1989 (Doc. A 2-321/88).

The following spoke: Mr Papantoniou, *President-in-Office of the Council*, Mr Simpson, draftsman of the opinion of the Committee on Development, Mr Arguelles Salaverria, draftsman of the opinion of the Committee on Economic and Monetary Affairs, and Mr Cervera Cardona, draftsman of the opinion of the Committee on Agriculture.

IN THE CHAIR: MR MEGAHY

Vice-President

The following spoke: Mrs Dury, draftsman of the opinion of the Committee on Social Affairs, Mr Christophersen, *Vice-President of the Commission*, Mr Cot, *Chairman of the Committee on Budgets*, Mr Tomlinson, on behalf of the Socialist Group, Mr Christodoulou, on behalf of the EPP Group, Mr Price, on behalf of the ED Group, Mrs Barbarella, on behalf of the Communist Group, Mrs Scrivener, on behalf of the Liberal Group, and Mr Pasty, on behalf of the EDA Group.

IN THE CHAIR: MR BARON CRESPO

Vice-President

The following spoke: Mr Vandemeulebroucke, Rainbow Group, Mr Dimopoulos, on behalf of the ER Group, Mr Calvo Ortega, non-attached member, Mr Papoutsis, Mr Arias Canete, Mr Chambeiron, Mrs van Dijk, Mr van der Waal, Mr Stevenson, Mr Poulsen, Mr Miranda da Silva, Mr Bardong, Mr Alavanos, Mr Filinis, and Mr Pranchere.

The President declared the joint debate closed.

He announced that the vote on letter of amendment 1 would be taken, at first reading, at 12 noon that day (*part I, item 7 of these minutes*) and that the votes on the 1989 budget, together with the second reading of the letter of amendment, would be taken at 10 a.m. on Thursday (*part I, item 8 of the minutes of 15 December 1988*).

6. Communities' own resources (debate)*

Mr Cornelissen introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Budgets, on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (COM(88) 483 final — Doc. C 2-162/88) concerning a regulation (ECSC, EEC, Euratom) implementing the Decision of 24 June 1988 on the system of the Communities' own resources (Doc. A 2-284/88).

IN THE CHAIR: MR SEEFELD

Vice-President

Mr Christophersen, *Vice-President of the Commission*, spoke.

The President declared the debate closed.

He announced that the vote would take place at 12 noon (*part I, item 11 of these minutes*).

VOTING TIME

7. Letter of amendment 1 to the draft budget for 1989 (vote)

— *letter of amendment 1 — Doc. C 2-227/88:*

Statement of revenue:

DA 1: IN ⁽¹⁾

COMMISSION — SECTION III:

Items 1031, 2070 and 2071:

PM 6: rejected

Article 202:

PM 8: rejected

Item 2070 and Article 295:

PM 4: adopted

Article 211:

PM 3: IN

Article 293 (new):

PM 5/rev.: IN

PM 2: IN

Chapter 104 (new):

PM 7: (The President pointed out that '1 342 000' should read '1 342 000 000' ECU): rejected by roll call vote (EDA):

(1) IN = inadmissible; the DA or PM did not obtain four votes in the Committee of Budgets.

Tuesday, 13 December 1988

Members voting: 178
For: 12
Against: 160
Abstentions: 6

Letter of amendment 1 and the PM which had been adopted would be forwarded to the Council for its consideration (*part II, item 1*).

8. Set-aside arrangements in the Member States (vote)

(Motions for resolutions Docs B 2-963, 970 and 971/88)

— Joint motion for a resolution tabled by Mr Bocklet, on behalf of the EPP Group, Mr Navarro Velasco, on behalf of the ED Group, Mr Woltjer, on behalf of the Socialist Group, to replace the three motions for resolutions by a new text:

Parliament adopted the resolution (*part II, item 2*).

9. Transport by road (vote)*

(Sapena Granell report — Doc. A 2-257/88)

— *Proposal for a directive COM(88) 95 final — Doc. C 2-29/88:*

Article 1, paragraphs 2 and 3:

Amendment 1: adopted

Amendment 2: the Liberal Group had requested a separate vote on 'including leased vehicles':

Text without this phrase: adopted

The phrase in question: adopted

Article 1 (4):

Amendment 3: adopted

Amendments 5 and 4: the President declared that they had fallen.

Mr Visser disagreed that his amendment 4 had fallen but the President replied that the amendment was not admissible as it had not received five votes in committee.

Parliament approved the Commission proposal as amended by roll call vote (SOC):

Members voting: 215
For: 206
Against: 8
Abstentions: 1

(*part II, item 3*).

— *Draft legislative resolution:*

The following gave explanations of vote: Mr Wijsenbeek, on behalf of the Liberal Group, and Mr Alavanos.

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 3*).

10. Carriage of goods by inland navigation (vote)*

(van der Waal report — Doc. A 2-203/88)

— *Proposal for a directive COM(88) 171 final — Doc. C 2-59/88:*

Article 3 (6):

Amendment 1: adopted

Article 5:

Amendment 2: adopted

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 4*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 4*).

11. Communities' own resources (vote)*

(Cornelissen report — Doc. A 2-284/88)

— *Proposal for a regulation COM(88) 483 final — Doc. C 2-162/88:*

Amendments 1 to 16: put to the vote en bloc on a proposal from the President: adopted

The rapporteur spoke.

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 5*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 5*).

Tuesday, 13 December 1988

END OF VOTING TIME**12. Posts and telecommunications** (continuation of debate)

The next item was the continuation of the joint debate on the Metten report (Doc. A 2-252/88), the Braun-Moser report (Doc. A 2-259/88) and a statement by the Commission.

The following spoke: Mr Romera i Alcazar, Mr Alavanos, Mr van der Waal, Mr Visser, Mr Topmann and Mr Narjes, *Vice-President of the Commission*.

The President declared the debate closed.

He announced that the vote would be taken at 12 noon the following day (*part I, item 8 of the minutes of 14 December 1988*).

(The sitting was suspended at 12.55 p.m. and resumed at 3 p.m.)

IN THE CHAIR: MR ROMEOS

Vice-President

13. Topical and urgent debate (list of subjects to be included)

The President informed Parliament that, pursuant to Article 64 (2) of the Rules of Procedure, the list of subjects for the debate on topical and urgent subjects of major importance had been drawn up.

This list included 42 motions for resolutions as follows:

I. EARTHQUAKE IN ARMENIA

1099/88/rev. by the ED Group

1118/88/rev. by the EPP Group

1142/88 by the ER Group

1160/88 by the Rainbow Group

1169/88 by the Communist Group

1171/88 by the Socialist Group

1176/88 by the Liberal Group

1184/88 by the EDA Group

II. HUMAN RIGHTS

1127/88 by the Socialist Group: Iran

1149/88 by the Communist Group: Iran

1183/88 by the EDA Group: Iran

1128/88 by the Socialist Group: Morocco

1136/88 by the Rainbow Group: Morocco

1145/88 by the Communist Group: Morocco

1117/88 by the EPP Group: USSR

1143/88 by the ER Group: USSR

1111/88 by the EPP Group: Romania

1131/88 by the Socialist Group: Czechoslovakia

1094/88 by the Liberal Group: Syria

1095/88 by the Liberal Group: Abu Nidal Hostages

1170/88 by the Socialist Group: Turkey

III. SITUATION IN THE MIDDLE EAST

1092/88 by the Rainbow Group

1098/88 by the ED Group

1120/88 by the Socialist Group

1148/88 by the EPP Group

1157/88 by the Communist Group

1173/88 by the Liberal Group

IV. PEACE TALKS IN CENTRAL AMERICA

1115/88 by the EPP Group

1139/88 by the Rainbow Group

1152/88 by the ED, EPP and Communist Groups

V. DISASTERS

1087/88 by the Liberal Group: Bangladesh

1119/88 by the EPP Group: Bangladesh

1125/88 by the Socialist Group: Bangladesh

1156/88 by the Communist Group: Bangladesh

1186/88 by the EDA Group: Bangladesh

1085/88 by the ED Group: Horse fever

1097/88 by the Communist Group: Horse fever

Tuesday, 13 December 1988

1112/88 by the EPP Group: Horse fever

1150/88 by Mr Cervera Cardona and others: Horse fever

1138/88 by the Rainbow Group: Military flights accident at Remscheid

1154/88 by the Communist Group: Military flights accident at Remscheid

1172/88 by the Socialist Group: Military flights accident at Remscheid

Pursuant to Rule 64 (3), the total speaking time for this debate had been allocated as follows, pending any changes to the list:

For one of the authors: 2 minutes

Members: 60 minutes in all

Pursuant to Rule 64 (2), second subparagraph, any objections to this list by a political group or at least 23 members would have to be tabled and justified in writing before 7 p.m. that evening. The vote on these objections would be taken without debate at the start of the following day's sitting.

14. Official welcome

The President welcomed, on Parliament's behalf, a delegation from Central America which was taking part in a seminar on the future of the Central American Parliament organized jointly by the Institute for Relations between Europe and Latin America and by the European Parliament. The delegation had taken their seats in the Official Gallery.

15. Question Time (questions to the Council and Foreign Ministers)

Parliament then considered a number of questions put to the Council, the Foreign Ministers and the Commission (Doc. B 2-1079/88).

Questions to the Council

Question No 1 by Mrs Dury: Social aspects of the internal market and question No 2 by Mr Ephremidis: European social area and the Greek Presidency

Mr Pangalos, *President-in-Office of the Council*, answered the questions and supplementaries by Mrs Dury, Mr Ephremidis, Mr McMahon and Mr Cot.

Questions Nos 3 by Mr Pearce, 4 by Mr McCartin and 6 by Mr Cervera Cardona would receive written answers as their authors were absent.

Question No 5 by Mr Calvo Ortega: Implementation of the 1989 budget — Article 543: Business and innovation centres

Mr Pangalos answered the question and a supplementary by Mr Calvo Ortega.

Question No 7 by Mr Hugot: The counterfeit goods industry in the Community

Mr Pangalos answered the question and supplementaries by Mr Hugot and Mrs Dury.

Question No 8 by Mr Hutton: 'Civil Protection' Council meeting

Mr Pangalos answered the question and a supplementary by Mr Hutton.

Question No 9 by Mrs Vayssade: A 'European district'

Mr Pangalos answered the question and supplementaries by Mrs Vayssade and Mr Cot.

Question No 10 by Mrs Llorca Vilaplana: The campaign against drug addiction

Mr Pangalos answered the question.

Mrs Llorca Vilaplana and Mr Valverde Lopez spoke.

Mr Pangalos answered a further supplementary by Mr Andrews.

Question No 11 by Mr Robles Piquer: The European electricity market

Mr Pangalos answered the question and supplementaries by Mr Robles Piquer, Mr McMahon, Sir James Scott-Hopkins, Mrs Dury and Mrs Ewing.

Mr Fitzgerald spoke on the conduct of Question Time.

Questions Nos 12 by Mr Iversen and 13 by Mr de la Malène would receive written answers as their authors were absent.

Question No 14 by Mrs Ewing: Loss of fishing grounds

Mr Pangalos answered the question and a supplementary by Mrs Ewing.

Tuesday, 13 December 1988

Question No 15 by Mr Arbeloa Muru: Performance of Community athletes in the Seoul Olympic Games and the possibility of a single contingent in the next Olympics

Mr Pangalos answered the question.

Mr Arbeloa Muru spoke.

Question No 16 by Mr Alavanos: Assistance for the production of mastic on Chios

Mr Pangalos answered the question and a supplementary by Mr Alavanos.

Question No 17 by Mr Dessylas: Inclusion of certain agricultural products in the Common Organization of the Market (COM)

Mr Pangalos answered the question and supplementaries by Mr Dessylas and Mr Elliott.

Question No 18 by Mr Anastassopoulos would receive a written answer as its author was absent.

Question No 19 by Mr Valverde Lopez: The Council's absence from the debate on European union

Mr Pangalos answered the question and a supplementary by Mr Valverde Lopez.

Questions to the Foreign Ministers meeting in European political cooperation

Questions Nos 20 by Mr Pearce and 21 by Mr Wurtz would receive written answers as their authors were absent.

Question No 22 by Mrs Simons: Setting-up of a liaison group of the Twelve to investigate the problems of insecurity in southern Africa

Mr Pangalos, *President-in-Office of the Foreign Ministers*, answered the question and supplementaries by Mrs Simons, Mr Guermeur and Mrs Ewing.

Question No 23 by Mr Mizzau would receive a written answer as its author was absent.

Question No 24 by Mrs Ewing: Plight of the Vietnamese boat people

Mr Pangalos answered the question and supplementaries by Mrs Ewing and Mr Guermeur.

Questions Nos 25 by Mr Robles Piquer and 26 by Mr Ephremidis would receive written answers as their authors were absent.

Question No 28 by Mr Arbeloa Muru: Defence of the Palestinians in the occupied territories

Mr Pangalos answered the question and supplementaries by Mr Arbeloa Muru and Mr Falconer.

Question No 29 by Mr Alavanos would receive a written answer as its author was absent.

Question No 30 by Mr Saridakis: Vote against Greece's application for membership of the UN Security Council

Mr Pangalos answered the question and a supplementary by Mr Saridakis.

Question No 31 by Mr Newton Dunn would receive a written answer as its author was absent.

The President declared the first part of Question Time closed.

16. Official welcome

On Parliament's behalf, the President welcomed a delegation of members of the Greek Parliament from the New Democracy Party, who had taken their seats in the Official Gallery.

17. EUROTRA programme (debate)**I

Mr Desama introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Energy, Research and Technology, on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (COM(88) 270 final — Doc. C 2-87/88 — Part 2) for a decision concerning a specific programme for the completion of a machine translation system of advanced design (EUROTRA) (Doc. A 2-275/88).

IN THE CHAIR: MR MUSSO

Vice-President

The following spoke: Mr Coimbra Martins, on behalf of the Socialist Group, Mrs Peus, on behalf of the EPP Group, Mr Seligman, on behalf of the ED Group, Mrs van Hemeldonck and Mr Narjes, *Vice-President of the Commission*.

Tuesday, 13 December 1988

The President declared the debate closed.

He announced that the vote would be taken at 5 p.m. the following day (*part I, item 17 of the minutes of 14 December 1988*).

18. Programme of strategic research and technology (debate)I**

Mr Blumenfeld, deputizing for the rapporteur, introduced the report drawn up by Mr Saelzer, on behalf of the Committee on Energy, Research and Technology, on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (COM(88) 393 final — Doc. C 2-115/88) for a decision adopting the pilot phase of a programme of strategic research and technology in the field of aeronautics (Doc. A 2-293/88).

The following spoke: Mrs Van Hemeldonck, draftsman of the opinion of the Committee on Economic and Monetary Affairs, Mr Adam, on behalf of the Socialist Group, Mr Turner, on behalf of the ED Group, Mr Robles Piquer and Mr Narjes, *Vice-President of the Commission*.

The President declared the debate closed.

He announced that the vote would be taken at 5 p.m. the following day (*part I, item 8 of the minutes of 14 December 1988*).

19. Cosmetic products (debate)II**

Mr V. Pereira introduced the recommendation for the second reading by Parliament, drawn up on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, on the common position of the Council on a proposal for a directive amending for the fourth time Directive 76/768/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to cosmetic products (Doc. C 2-133/88 — SYN 84) (Doc. A 2-277/88).

The following spoke: Mrs Gredal, on behalf of the Socialist Group, Mrs Banotti, on behalf of the EPP Group, Mr Marin, *Vice-President of the Commission*, Mrs Gredal, Mr Sherlock and Mrs Banotti.

The President declared the debate closed.

He announced that the vote would be taken at 5 p.m. the following day (*part I, item 13 of the minutes of 14 December 1988*).

IN THE CHAIR: MR DIDÒ

Vice-President

20. Request for the application of urgent procedure

The President announced that he had received from the Council a request for the application of urgent procedure (Rule 75) in respect of a proposal for a regulation on the deadlines for the system of official buying-in procedures and the granting of certain premiums in the beef and veal sector (Doc. C 2-240/88).

Justification: the existing system would expire on 31 December 1988.

Parliament would be consulted on this request for the application of urgent procedure at the start of the following day's sitting (*part I, item 5 of the minutes of 14 December 1988*).

21. Foodstuffs intended for human consumption (debate)II**

The next item was the joint debate on three recommendations for the second reading.

Mrs Schleicher introduced the recommendation for the second reading, drawn up on behalf of the Committee on the Environment, on the common position of the Council on the proposal for a directive on the approximation of the laws of the Member States concerning food additives authorized for use in foodstuffs intended for human consumption (Doc. C 2-136/88 — SYN 48) (Doc. A 2-274/88).

Mrs Jepsen introduced the recommendation for the second reading, drawn up on behalf of the Committee on the Environment, on the common position of the Council on the proposal for a directive on the approximation of the laws of the Member States on materials and objects intended to come into contact with foodstuffs (Doc. C 2-134/88 — SYN 50) (Doc. A 2-269/88).

Mrs Schleicher introduced the recommendation for the second reading drawn up on behalf of the Committee on the Environment, on the common position of the Council on the proposal for a directive on the approximation of the laws of the Member States relating to quick-frozen foodstuffs for human consumption (Doc. C 2-135/88 — SYN 35) (Doc. A 2-273/88).

The following spoke: Ms Tongue, on behalf of the Socialist Group, Mrs Lentz-Cornette, on behalf of the EPP Group, Mrs Jackson, on behalf of the ED Group, Mr Maher, on behalf of the Liberal Group, Mr Hugot, on behalf of the EDA Group, Mr Guermeur, and Lord Cockfield, *Vice-President of the Commission*.

The President declared the debate closed.

Tuesday, 13 December 1988

He announced that the vote would take place at 5 p.m. the following day (*part I, item 14 of the minutes of 14 December 1988*).

22. Health and safety requirements (debate)**1

The next item was the joint debate on two reports.

Mr Alber introduced his reports, drawn up on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, on:

— the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (COM(88) 76 final — Doc. C 2-26/88 — SYN 126) for a directive on a minimum health and safety requirements for the use by workers of personal protective equipment (third individual directive within the meaning of Article 13 of the Directive) (COM(88) 73 final) (Doc. A 2-278/88);

— the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (COM(88) 77 final — Doc. C 2-26/88 — SYN 127) for a directive on the minimum health and safety requirements for work with visual display units (fourth individual directive within the meaning of Article 13 of the Directive) (COM(88) 73 final) (Doc. A 2-279/88).

The following spoke: Mr Collins, on behalf of the Socialist Group, Mrs Lentz-Cornette, on behalf of the EPP Group, Mr Poulsen, on behalf of the ED Group, Mr Puerta Gutierrez, on behalf of the Communist Group, Mrs Hammerich, Rainbow Group, Mrs Van Hemeldonck, Ms Tongue and Mr Marin, *Vice-President of the Commission*.

The President declared the debate closed.

He announced that the vote would take place at 5 p.m. the following day (*part I, item 19 of the minutes of 14 December 1988*).

23. Deadline for tabling amendments

On a proposal from the President, the deadline for tabling amendments to the motions for resolutions to wind up the debate on the Rhodes Summit was set at 10 a.m. on Wednesday.

(The sitting was suspended at 7 p.m. and resumed at 9 p.m.)

IN THE CHAIR: MR ALBER

Vice-President

24. Technical harmonization and standards (debate)

Mrs Schleicher introduced her report, drawn up on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, on consumer safety as part of the new approach by the European Community to technical harmonization and standards (Doc. A 2-267/88).

The following spoke: Mrs Squarcialupi, Communist Group, and Mr Marin, *Vice-President of the Commission*.

The President declared the debate closed.

He announced that the vote would take place at 12 noon the following day (*part I, item 9 of the minutes of 14 December 1988*).

25. Labelling of tobacco products (debate)**1

Mr Andrews introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (COM(87) 719 final — Doc. C 2-305/87 — SYN 116) for a directive on the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States concerning the labelling of tobacco products (Doc. A 2-302/88).

The following spoke: Mr P. Beazley, draftsman of the opinion of the Committee on Economic Affairs, Ms Tongue, on behalf of the Socialist Group, Mr Valverde Lopez, on behalf of the ED Group, Mr Escudero Lopez, non-attached member, Mr Pimenta, on behalf of the Liberal Group, Mr Cottrell, Mr Ulburghs, Mr Habsburg and Mr Marin, *Vice-President of the Commission*.

Mr Cottrell, Mr P. Beazley and Mr Habsburg put questions to the Commission which Mr Marin answered; Mr Ulburghs put a question to the Commission, Mrs Squarcialupi spoke on Mr Cottrell's statement, Mrs Banotti and Mr Cottrell spoke, the latter on the conduct of the debate and to put a question to the Commission, Mr Sherlock on the conduct of the debate; the rapporteur put a question to the Commission and Mr Marin spoke in reply.

The President declared the debate closed.

Tuesday, 13 December 1988

He announced that the vote would take place at 5 p.m. the following day (*part I, item 20 of the minutes of 14 December 1988*).

26. Personal protective equipment (debate)I**

Mr Mattina introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Economic Affairs on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (COM(88) 157 final — Doc. C 2-43/88 — SYN 134) for a directive on the approximation of the laws of the Member States relating to personal protective equipment (Doc. A 2-304/88).

The following spoke: Mr Christiansen, on behalf of the Socialist Group, Mr Hughes, Mr Marin, *Vice-President of the Commission*, who proposed to submit to Parliament a document indicating the Commission's position on the various amendments that had been tabled, the rapporteur who endorsed this suggestion, Mr Hughes, who put a question to the Commission, Mr Christiansen, and Mr Marin who spoke in reply.

The President declared the debate closed.

He announced that the vote would be held at 5 p.m. the following day (*part I, item 21 of the minutes of 14 December 1988*).

27. Competition policy (debate)

Mr Bonaccini introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Economic Affairs, on the 17th report of the Commission of the European Communities on competition policy (Doc. A 2-260/88).

The following spoke: Mr F. Pisoni, draftsman of the opinion of the Committee on Agriculture, Mr O'Malley, on behalf of the EPP Group, Mrs Van Hemeldonck, on behalf of the Socialist Group, Mr P. Beazley, on behalf of the ED Group, Mr Aboim Inglez, Communist Group, Mr Medeiros Ferreira, Mrs Braun-Moser, Mr Sutherland, *Member of the Commission*, and Mr Medeiros Ferreira.

The President declared the debate closed.

He announced that the vote would be taken during a subsequent period of voting time (*part I, item 19 of the minutes of 15 December 1988*).

28. Cooperation agreement between the EEC and the Arab Gulf States (debate)*

Mr Hindley introduced his report, drawn up on behalf of the REX Committee, on the conclusion of a cooperation agreement between the European Economic Community, of the one part, and the countries parties to the Charter of the Cooperation Council for the Arab states of the Gulf (the United Arab Emirates, Bahrain, Saudi Arabia, Oman, Qatar and Kuwait) of the other part (6053/1/88 — Doc. C 2-95/88) (Doc. A 2-301/88).

The following spoke: Mr Habsburg, draftsman of the opinion of the Political Affairs Committee, Mr Ford, draftsman of the opinion of the Committee on Energy, Mr Cheysson, *Member of the Commission*, Mr Newens, on behalf of the Socialist Group, Mr Zarges, on behalf of the EPP Group, Mr Newton Dunn, on behalf of the ED Group, Mr Fourcans, on behalf of the Liberal Group, Mr Cheysson, and the rapporteur.

The President declared the debate closed.

He announced that the vote would take place at 5 p.m. on the following day (*part I, item 16 of the minutes of 14 December 1988*).

29. Agenda for next sitting

The President announced the following agenda for the sitting on Wednesday, 14 December 1988:

9 a.m. to 1 p.m. and 3 p.m. to 8 p.m.:

— topical and urgent debate (objections);

— decision on urgent procedure;

— joint debate on the Council and Commission statements on the Rhodes Summit and the Council statement on the work of the Greek Presidency;

— joint debate on two recommendations for the second reading by Mr Avgerinos and Mr Alvarez de Eulate on the structural funds and the ERDF (**II);

— Commission statement on GATT;

— Blumenfeld report on multinationals;

— Larive report on equal treatment for men and women (*);

Tuesday, 13 December 1988

— Salisch report on the working environment;

5 p.m.:

— Marinaro report on frontier workers.

— vote on Single Act reports.

12 noon:

6.15 p.m. to 7.45 p.m.:

— vote on motions for resolutions on which the debate has closed (with the exception of Single Act reports).

— Question Time (Commission).

7.45 to 8.00 p.m.:

— action taken on the opinions of Parliament.

(The sitting was closed at 11.45 p.m.)

Enrico VINCI
Secretary-General

Henry PLUMB
President

Tuesday, 13 December 1988

PART II

Text adopted by Parliament

1. Letter of amendment 1 to the draft general budget of the European Communities for 1988

— Doc. C 2-227/88

PROPOSED MODIFICATION 4

SECTION III — COMMISSION

PART B

Chapter 20: Milk and milk products

Chapter 29: Other expenditure

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Modification

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Chapter 100	Preliminary draft	—	—
Item 2070: 140 million ECU	Draft	—	—
Article 295: 60 million ECU	Modification	+ 200 000 000	+ 200 000 000
	New amount	+ 200 000 000	+ 200 000 000

B. Compensation

	Preliminary draft		
	Draft		
	Modification		
	New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure	+ 200 000 000	+ 200 000 000
--	---------------	---------------

D. Effect on revenue

REMARKS

Chapter 100:

The appropriations in Chapter 100 are intended for the following:

1. Chapter 20: Milk and milk products

Item 2070: Linear levy

The purpose of the appropriations is the abolition of the co-responsibility levy on milk in respect of the first 60 000 kg of milk per producer per year.

Tuesday, 13 December 1988

2. Article 295 — Direct aids to agricultural income: 60 million ECU

These appropriations are for continuation of the direct income aids for small farms.

Insofar as there are further savings on refunds during the course of the year, the Commission is also asked to make additional and more rapid value adjustments for cereals, alcohol, butter, beef and tobacco.

2. Set-aside arrangements in the Member States

— Joint resolution replacing Docs B 2-963, 970 and 971/88

RESOLUTION**on the implementation of set-aside arrangements in the Member States**

The European Parliament,

- A. having regard to Regulation (EEC) No 1094/88, which requires all the Member States, from 1 July 1988 onwards, to offer opportunities for voluntary set-aside programmes to farmers,
 - B. considering that an effective policy of set-aside of agricultural land, extensification and conversion of production should be an element of a European policy to reduce agricultural surplus production,
 - C. having regard to the aim of using set-aside programmes to reduce the pressure on markets in agricultural products,
 - D. considering that the set-aside of agricultural land and the extensification and conversion of production, as decided by the European Parliament, should be implemented by all Member States as from 1 January 1989,
 - E. whereas the Member States have submitted their respective set-aside programmes somewhat later than the date stipulated,
 - F. whereas some Member States have failed to make adequate provision in their national budgets for the implementation of this programme,
 - G. considering that any policy for monitoring land under cultivation must be accompanied by a policy for monitoring the exploitation of new agricultural land and land which continues to be in production, so as to prevent the latter being farmed intensively,
1. Calls on the Member States which have not so far taken the necessary steps to offer serious opportunities for set-aside programmes to farmers without delay;
 2. Calls on the Member States to show that they have the political will to implement this programme by making adequate provision for it in their national budgets;
 3. Calls on the Member States to take account of the problems which could arise for agricultural workers from the set-aside arrangements in a global political programme for rural areas;
 4. Calls on the Commission to ensure that all the Member States comply with Regulation (EEC) No 1094/88 and, with that aim in mind, to institute proceedings, where necessary, before the Court of Justice of the European Communities against those Member States which fail to comply;

Tuesday, 13 December 1988

5. Calls on the Commission to take note of the problems arising between tenant farmers and landowners and of any legal disputes in connection with the set-aside programme;
6. Calls on the Commission to make sure that, considering the bad experiences of farmers with European legislation, the set-aside programme is indeed implemented and that farmers do not suffer any disadvantages as a result of its implementation;
7. Urges the Commission to present a full report to the European Parliament on the implementation by the Member States of all aspects of the regulations for the set-aside of agricultural land and the extensification and conversion of production by 1 April 1989;
8. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission and the governments of the Member States.

3. Transport by road *

— Proposal for a directive COM(88) 95 final

Council directive amending

- Directive 74/561/EEC on admission to the occupation of road haulage operator in national and international transport operations
- Directive 74/562/EEC on admission to the occupation of road passenger transport operator in national and international transport operations
- Directive 77/796/EEC aiming at the mutual recognition of diplomas certificates and other evidence of formal qualifications for goods haulage operators and road passenger transport operators, including measures intended to encourage these operators effectively to exercise their right to freedom of establishment

Approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (*)

AMENDMENTS ADOPTED BY THE
EUROPEAN PARLIAMENT

Article 1, paragraph 2

'Article 3 (2) is replaced by the following:

Good repute consists of not only satisfying the general conditions required to exercise any commercial profession but also of not having been convicted over the last three years of any offences which would bar such persons from exercising their profession under national, Community and international transport and traffic laws, and in parti-

AMENDMENT 1

Article 1, paragraph 2

'Article 3 (2) is replaced by the following:

Good repute consists of not only satisfying the general conditions required to exercise any commercial profession but also of not having been convicted over the last three years of any offences which would bar such persons from exercising their profession under national, Community and international transport and traffic laws, and in parti-

(*) For full text see OJ No C 102, 16. 4. 1988, p. 5.

Tuesday, 13 December 1988

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESAMENDMENTS ADOPTED BY THE
EUROPEAN PARLIAMENT

cular the rules governing drivers' driving and rest periods, road safety, vehicle safety and the obligations of company management.'

Article 1, paragraph 3

'The last sentence in Article 3 (3) is replaced by the following:

For this purpose the undertaking must always be able to provide proof that it possesses financial guarantees corresponding to 10 % of the purchase value of each vehicle it uses. *This sum may be reduced by Member States, after consultation of the Commission, in the light of the circumstances of operators, in particular, their size.'*

Article 1, paragraph 4

'Article 3 (4) is replaced by the following:

The condition of professional competence shall consist in possessing skills demonstrated by passing a written examination organized by the authority designated for this purpose by each Member State in the subjects listed in the Annex. *The necessary knowledge shall be acquired by attending courses and by practical experience gained by carrying out relevant work in a transport undertaking for at least five months.* Member States may exempt the holders of certain advanced diplomas or technical diplomas which provide proof of a sound knowledge of the subjects listed in the Annex to be defined by them from sitting an examination in the subjects covered by these diplomas. A certificate issued by the authority referred to in the preceding subparagraph must be produced as proof of professional competence.'

— Doc. A 2-257/88

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a directive amending:

— Directive 74/561/EEC on admission to the occupation of road haulage operator in national and international transport operations,

cular the rules governing drivers' driving and rest periods, road safety, vehicle safety and the obligations of company management.'

For the purpose of this article, penalties imposed on employees of a transport undertaking in the exercise of their professional activity shall be charged to the undertaking for which they work.

AMENDMENT 2

Article 1, paragraph 3

'The last sentence in Article 3 (3) is replaced by the following:

For this purpose the undertaking must always be able to provide proof that it possesses financial guarantees corresponding to 5 % of the purchase value of each vehicle it uses, **including leased vehicles.'**

AMENDMENT 3

Article 1, paragraph 4

'Article 3 (4) is replaced by the following:

The condition of professional competence shall consist in possessing skills demonstrated by passing a written **and oral** examination organized by the **competent** authority designated for this purpose by each Member State in the subjects listed in the Annex. Member States may exempt the holders of certain advanced diplomas or technical diplomas which provide proof of a sound knowledge of the subjects listed in the Annex to be defined by them from sitting an examination in diplomas. A certificate issued by the authority referred to in the preceding subparagraph must be produced as proof of professional competence. **The licence-holder must be on the established staff of the undertaking and spend the major part of his working week at that undertaking.'**

Tuesday, 13 December 1988

- **Directive 74/562/EEC on admission to the occupation of road passenger transport operator in national and international transport operations,**
- **Directive 77/796/EEC aiming at the mutual recognition of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications for goods haulage operators and road passenger transport operators, including measures intended to encourage these operators effectively to exercise their right to freedom of establishment**

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission of the Council (1),
- having been consulted by the Council pursuant to Article 75 of the EEC Treaty (Doc. C 2-29/88),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,
- having regard to the report of the Committee on Transport and the opinions of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy and the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights (Doc. A 2-257/88),

1. Approves the Commission's proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
3. Reserves the right to open the conciliation procedure should the Council intend to depart from the text approved by Parliament;
4. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposals;
5. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission of the European Communities.

(1) OJ No C 102, 16. 4. 1988, p. 5.

4. Carriage of goods by inland navigation *

— **Proposal for a directive COM(88) 171 final**

Council directive on the reciprocal recognition of national boatmasters' certificates for the carriage of goods by inland navigation

Approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (*)

AMENDMENTS ADOPTED BY THE
EUROPEAN PARLIAMENT

Article 3 (6)

6. Subject to *consultation* of the Commission and the other Member States, a Member State may require that, for the purposes of navigation on certain waterways

AMENDMENT 1

Article 3 (6)

6. Subject to **approval from** the Commission and the other Member States, a Member State may require that, for the purposes of navigation on certain waterways

(*) For full text see OJ No C 120, 7. 5. 1988, p. 7.

Tuesday, 13 December 1988

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (*)AMENDMENTS ADOPTED
BY THE PARLIAMENT

other than the waterways of a maritime character as indicated in Annex II, boatmasters from other Member States satisfy additional conditions concerning knowledge of the local situation equivalent to those required for its national boatmasters.

other than the waterways of a maritime character as indicated in Annex II, boatmasters from other Member States satisfy additional conditions concerning knowledge of the local situation equivalent to those required for its national boatmasters.

Article 5

Member States shall adopt in good time and no later than *1 July 1988*, the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive. They shall forthwith inform the Commission thereof.

AMENDMENT 2*Article 5*

Member States shall adopt in good time and no later than **1 July 1989**, the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive. They shall forthwith inform the Commission thereof.

— Doc. A 2-263/88

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a directive on the reciprocal recognition of national boatmasters' certificates for the carriage of goods by inland navigation

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council (1),
- having been consulted by the Council pursuant to Article 75 of the EEC Treaty (Doc. C 2-59/88),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,
- having regard to the report of the Committee on Transport (Doc. A 2-263/88),

1. Approves the Commission's proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission's proposal;
4. Instructs its President to forward this opinion to the Council, the Commission and the parliaments of the Member States.

(1) OJ No C 120, 7. 5. 1988, p. 7.

Tuesday, 13 December 1988

5. System of Communities' own resources *

— Proposal for a regulation COM(88) 483 final

Council regulation (ECSC, EEC, Euratom) implementing the Decision of 24 June 1988 on the system of the Communities' own resources

Approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Seventh recital

Whereas the own resources must be made available in the form of an entry of the amounts due in a special account opened in the name of the Commission with a financial institution appointed for the purpose by agreement between the Commission and the Member State concerned; whereas the balances on these accounts *should* bear interest; whereas in order to restrict movements of funds to what are necessary for the implementation of the budget, the Community must allow the abovementioned accounts to be drawn upon solely to cover the Commission's cash requirements;

Article 1

The Community's own resources provided for in the Decision of 24 June 1988 shall be established by the Member States in accordance with Community provisions or, in the absence thereof, in accordance with their own laws, regulations or administrative provisions. They shall be made available to the Commission and inspected as specified in this regulation, without prejudice to Council Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 2892/77 of 19 December 1977.

Article 4 (1) (b)

(b) of the laws, regulations, administrative provisions and accounting procedures for establishing own resources and making them available to the Commission.

Article 6 (1)

1. Accounts for own resources shall be kept by the Treasury of each Member State or by the body

AMENDMENTS ADOPTED BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT 1

Seventh recital

Whereas the own resources must be made available in the form of an entry of the amounts due in a special account opened in the name of the Commission with a financial institution appointed for the purpose by agreement between the Commission and the Member State concerned; whereas the balances on these accounts **must** bear interest; whereas in order to restrict movements of funds to what are necessary for the implementation of the budget, the Community must allow the abovementioned accounts to be drawn upon solely to cover the Commission's cash requirements;

AMENDMENT 2

Article 1

The Community's own resources provided for in the Decision of 24 June 1988 shall **belong to the Community once the event triggering them has occurred. These own resources shall** be established by the Member States in accordance with Community provisions or, in the absence thereof, in accordance with their own laws, regulations or administrative provisions. They shall be made available to the Commission and inspected as specified in this regulation, without prejudice to Council Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 2892/77 of 19 December 1977.

AMENDMENT 3

Article 4 (1) (b)

(b) of the laws, regulations, administrative provisions and accounting procedures for establishing own resources, making them available to the Commission **and relating to collection.**

AMENDMENT 4

Article 6 (1)

1. Accounts for own resources shall be kept by the Treasury of each Member State or by the body

(*) For full text see OJ No C 255, 1. 10. 1988, p. 5.

Tuesday, 13 December 1988

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESAMENDMENTS ADOPTED BY
THE EUROPEAN PARLIAMENT

appointed by each Member State and broken down by type of resources.

Article 6 (3) (second subparagraph)

The quarterly statement shall include a brief description of cases of fraud and irregularities involving entitlements of over 10 000 ECU.

Article 8, first paragraph

Corrections carried out under Article 2 (2) shall be added to or subtracted from the total amount of established entitlements. They shall be recorded in the accounts as specified in Article 6 (2) (a) and (b) and in the statements as specified in Article 6 (3) in accordance with the date of these corrections.

Article 9 (1), first subparagraph

1. Subject to Article 10 (1) (b), the amount of own resources established, after 10 % has been deducted by way of collection costs in accordance with Article 2 (3) of the Decision of 24 June 1988, shall be credited by each Member State to the account opened in the name of the Commission with a financial institution appointed for the purpose by agreement between the Commission and the Member State concerned.

Article 9 (1), second subparagraph

However, VAT resources, the additional resource and, where appropriate, GNP-based financial contributions shall be credited in accordance with the procedure laid down in Article 10 (3) to (8). This account shall earn interest at a rate reflecting the interbank money market rate for the currency concerned.

appointed by each Member State and broken down by type of resources **according to the Commission's nomenclature.**

AMENDMENT 5*Article 6 (3) (second subparagraph)*

The quarterly statement shall include a brief description of cases of fraud and irregularities involving entitlements of over **5 000 ECU and shall indicate any shortcomings in the monitoring arrangements as well as the measures aimed at avoiding any repetition of such cases of fraud and irregularities.**

AMENDMENT 6*Article 8, first paragraph*

Corrections carried out under Article 2 (2) shall be added to or subtracted from the total amount of established entitlements. They shall be recorded **individually** in the accounts as specified in Article 6 (2) (a) and (b) and in the statements as specified in Article 6 (3) in accordance with the date of these corrections.

AMENDMENT 7*Article 9 (1), first subparagraph*

1. Subject to Article 10 (1) (b), the **gross and net** amount of own resources established, **before and** after 10 % has been deducted by way of collection costs in accordance with Article 2 (3) of the Decision of 24 June 1988, shall be credited by each Member State to the account opened in the name of the Commission with a financial institution appointed for the purpose by agreement between the Commission and the Member State concerned.

AMENDMENT 8*Article 9 (1), second subparagraph*

However, VAT resources, the additional resource and, where appropriate, GNP-based financial contribution shall be credited in accordance with the procedure laid down in Article 10 (3) to (8). This account shall earn **credit interest for the Community** at a rate reflecting the interbank money market rate for the currency concerned. **Interest shall be paid to the Community every six months.**

Tuesday, 13 December 1988

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESAMENDMENTS ADOPTED BY
THE EUROPEAN PARLIAMENT*Article 10 (1) (b)*

- (b) Entitlements recorded in the separate accounts in accordance with Article 6 (2) (b) shall be credited no later than the first working day of the second month following the month during which the entitlements are recovered.

Article 10 (2), first subparagraph

2. If necessary, Member States may be invited by the Commission to bring forward by one month the crediting of resources other than VAT resources and the additional resource. **In this case, the credit entry referred to in paragraph 1 shall be for twice the amount of customs duties, agricultural levies and sugar storage levies.**

Article 12 (2) and (3)

If the cash resource requirements are in excess of assets of the accounts, the Commission may draw in excess of the total of these assets *subject to the availability of appropriations in the budget and within the limit of the total revenue entered in the budget*. In this event, it shall inform the Member States in advance of any foreseeable excess requirements.

In the sole case of default under a loan contracted pursuant to regulations and decisions of the Council, in circumstances in which the Commission cannot activate other measures provided for by the financial arrangements applying to these loans in time to ensure compliance with the Community's legal obligations to its lenders, the provisions of paragraphs 2 and 4 may provisionally be applied irrespective of the conditions in paragraph 2 in order to service the Community's debts.

Article 17 (2)

2. Member States shall be free from the obligation to place at the disposal of the Commission the

AMENDMENT 9*Article 10 (1) (b)*

- (b) Entitlements recorded in the separate accounts in accordance with Article 6 (2) (b) shall be credited no later than the first working day of the second month following the month during which the entitlements are recovered. **Only the Commission may authorize the Member States to delay making available an entitlement established pursuant to Article 2. To limit the number of such applications by the Member States, the Commission shall, after consulting the committee referred to in Article 19, lay down the list of cases in which this provision may be applied without prior authorization.**

AMENDMENT 10*Article 10 (2), first subparagraph*

2. If necessary, Member States may be invited by the Commission to bring forward by one month the crediting of resources other than VAT resources and the additional resource.

AMENDMENT 11*Article 12 (2) and (3)*

If the cash resource requirements are in excess of assets of the accounts, the Commission may draw in excess of the total of these assets. In this event, it shall inform the Member States in advance of any foreseeable excess requirements.

Delete**AMENDMENT 12***Article 17 (2)*

2. Member States shall be free from the obligation to place at the disposal of the Commission the

Tuesday, 13 December 1988

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESAMENDMENTS ADOPTED BY
THE EUROPEAN PARLIAMENT

amounts corresponding to established entitlements solely if, for reasons of 'force majeure', these amounts have not been collected. Moreover, in exceptional cases, Member States shall be entitled not to make these amounts available *to the Commission* if, after a detailed examination of the relevant details of the case, it is found that recovery is definitively impossible, for reasons beyond their control. Cases involving amounts of over 10 000 ECU must be mentioned in the report referred to in paragraph 3.

amounts corresponding to established entitlements solely **after authorization from the Commission or without its authorization** if, for reasons of 'force majeure', these amounts have not been collected. Moreover, in exceptional cases, Member States shall be entitled **to request the Commission** not to make these amounts available to it if, after a detailed examination of the relevant details of the case, it is found that recovery is definitively impossible, for reasons beyond their control. Cases involving amounts of over 5 000 ECU must be mentioned in the report referred to in paragraph 3. **The financial implications must be established under the discharge procedure of the following financial year.**

Article 17 (3), second subparagraph

These reports shall be submitted within two months after the end of each half year and shall include the number of *cases of* irregularities concerning own resources and an overall estimate of the own resources *evaded*.

AMENDMENT 13

Article 17 (3), second subparagraph

These reports shall be submitted within two months after the end of each half year and shall include the number of **serious irregularities and fraud** concerning own resources and an overall estimate of the own resources **where collection is impossible and in respect of which an application has been submitted for authorization to delay making the resources in question available.**

Article 17 (3), third subparagraph

The reports shall also describe serious irregularities which could have a significant financial impact on own resources.

AMENDMENT 14

Article 17 (3), third subparagraph

The reports shall also describe serious irregularities **and fraudulent practices** which could have a significant financial impact on own resources. **This report shall be forwarded to the authority responsible for granting the discharge.**

Article 18 (5)

The Commission shall *from time to time* report to Parliament and to the Council on the functioning of the inspection arrangements.

AMENDMENT 15

Article 18 (5)

The Commission shall report to Parliament and to the Council **every three years on the progress made in adapting national legislative and administrative provisions to Community requirements** and on the functioning of the inspection arrangements.

Article 21

The Commission shall, by 1 December 1992 at the latest, submit a report on the implementation of this regulation and, where appropriate, propose any necessary amendments.

AMENDMENT 16

Article 21

The Commission shall, by 1 December 1991 at the latest, submit a report on the implementation of this regulation and, where appropriate, propose any necessary amendments.

Tuesday, 13 December 1988

— Doc. A 2-284/88

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council for a regulation (ECSC, EEC, Euratom) implementing the Decision of 24 June 1988 on the system of the Communities' own resources

The European Parliament.

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council (Doc. C 2-162/88),
 - having regard to the Decision of 24 June 1988 on the system of the Communities' own resources hereinafter called the 'Decision of 24 June 1988' ⁽²⁾,
 - having regard to the opinion of the Court of Auditors,
 - having regard to the report of the Committee on Budgets and the opinion of the Committee on Budgetary Control (Doc. A 2-284/88),
1. Approves the Commission's proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Reserves the right to open the conciliation procedure should the Council intend to depart from the text approved by Parliament;
 4. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission's proposal;
 5. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ OJ No C 255, 1. 10. 1988, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 185, 15. 7. 1988.

Tuesday, 13 December 1988

ATTENDANCE REGISTER

13 December 1988

ABELIN, ABENS, ABOIM INGLEZ, ADAM, ALAVANOS, ALBER, ALEXANDRE, ÁLVAREZ DE EULATE PEÑARANDA, ÁLVAREZ DE PAZ, AMADEI, AMARAL, AMBERG, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANDENNA, ANDREWS, ANGLADE, ANTONIOZZI, ANTONY, ARBELOA MURU, ARGÜELLES SALAVERRIA, ARIAS CAÑETE, ARNDT, AVGERINOS, BAGET BOZZO, BAILLOT, BALFE, BANOTTI, BARBARELLA, BARDONG, BARÓN CRESPO, BARRETT, BARROS MOURA, BARZANTI, BATTERSBY, BAUDOUIN, BAUR, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BECKMANN, BELO, BENHAMOU, BERSANI, BESSE, BETHELL, BEUMER, BEYER DE RYKE, BIRD, VON BISMARCK, BJØRNVIG, BLOCH VON BLOTTNITZ, BLUMENFELD, BOCKLET, BOESMANS, BOMBARD, BONACCINI, BONDE, BORGO, BOSERUP, BRAUN-MOSER, DE BREMOND D'ARS, BROK, BROOKES, BRU PURÓN, BUCHOU, BUENO VICENTE, BURON, BUTTAFUOCO, CAAMAÑO BERNAL, CABANILLAS, GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CABRERA BAZÁN, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CANTALAMESSA, CAROSSINO, CARVALHO CARDOSO, CASINI, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CASSIDY, CASTLE, CATHERWOOD, CELLAI, CERVERA CARDONA, CERVETTI, CHAMBEIRON, CHANTERIE, CHARZAT, CHIABRANDO, CHIUSANO, CHOPIER, CHRISTENSEN, CHRISTIANSEN, CHRISTODOULOU, CICCIOMESSERE, CINCIARI RODANO, CLINTON, CODERCH PLANAS, COHEN, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLLINOT, COLLINS, COLOM I NAVAL, COLUMBU, CONDESSO, CORNELISSEN, COSTE-FLORET, COT, COTTRELL, DE COURCY LING, CRAWLEY, CROUX, CRUSOL, DALSSASS, DALY, DANKERT, DE BACKER-VAN OCKEN, DE GUCHT, DEL DUCA, DELOROZOY, DE MARCH, DE PASQUALE, DESAMA, DE WINTER, DEPREZ, DEVEZE, DÍAZ DEL RÍO JAUDENES, DESSYLAS, DIDÒ, DIMOPOULOS, DONNEZ, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, EBEL, ELLES D. L., ELLES J., ELLIOTT, EPHREMIDIS, ERCINI, ESCUDER CROFT, ESCUDERO LOPEZ, ESTGEN, EWING, EYRAUD, FAITH, FALCONER, FANTI, FATOUS, FELLERMAIER, FERRER CASALS, FERRERO, FICH, FILINIS, FITZGERALD, FLANAGAN, FOCKE, FONTAINE, FORD, FORMIGONI, FOURÇANS, FRAGA IRIBARNE, FRIEDRICH I., FRÜH, FUILLET, GADILOUX, GAIBISSO, GALLUZZI, GAMA, GARAIKOETXEA URRIZA, GARCIA, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GARRÍGA POLLEDO, GASÓLIBA I BÖHM, GATTI, GAUCHER, GAUTHIER, GAWRONSKI, GIANNAKOU-KOUTSIKOU, GIAVAZZI, GREDAL, GUTIÉRREZ DÍAZ, HABSBURG, HACKEL, HÄNSCH, HÄRLIN, HAMMERICH, HAPPART, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HINDLEY, HITZIGRATH, HOFF, HOFFMANN K.-H., HOON, HOWELL, HUGHES, HUGOT, HUME, HUTTON, KOLOKOTRONIS, KRISTOFFERSEN, KUIJPERS, LACERDA DE QUEIROZ, LAFUENTE LÓPEZ, LAGAKOS, LALOR, LAMBRIAS, LANGES, LARIVE, LATAILLADE, LE CHEVALLIER, LEHIDEUX, LEMASS, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LE ROUX, LIGIOS, LIMA, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, LOO, LOUWES, LUSTER, MADEIRA, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MALAUD, DE LA MALÈNE, MALLET, MARCK, MARINARO, MARQUES MENDES, MARTIN D., MATTINA, MAVROS, MCCARTIN, MCGOWAN, MCMAHON, MCMILLAN-SCOTT, MEDEIROS FERREIRA, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MERTENS, METTEN, MIRANDA DA SILVA, MIZZAU, MOORHOUSE, MORÁN LOPEZ, MORODO LEONICO, MORRIS, MOUCHEL, MÜHLEN, MÜLLER, MÜNCH, MUNS ALBUIXECH, MUNTINGH, MUSSO, NAVARRO VELASCO, NEGRI, NEUGEBAUER, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, NIELSEN T., NITSCH, NORD, NORDMANN, NORMANTON, VON NOSTITZ, OLIVA GARCÍA, O'MALLEY, OPPENHEIM, D'ORMESSON, PALMIERI, PANNELLA, PANTAZI, PAPAKYRIAZIS, PARODI, PASTY, PATTERSON, PEARCE, PELIKAN, PENDERS, PEREIRA M., PEREIRA V., PÉREZ ROYO, PERINAT ELIO, PETERS, PETRONIO, PEUS, PFLIMLIN, PIMENTA, PINTO, PIQUET, PIRKL, PISONI F., PISONI N., PLANAS PUCHADES, PLASKOVITIS, POETSCHKI, POMILIO, PONIATOWSKI, PONS GRAU, PORDEA, POULSEN, PRAG, PRANCHÈRE, PRICE, PROUT, PROVAN, PUERTA GUTIÉRREZ, PUNSET I CASALS, QUIN, RABBETHGE, RAFTERY, RAGGIO, RAMÍREZ HEREDIA, REMACLE, RIGO, RINSCHÉ, ROBERTS, ROBLES PIQUER, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROMEOS, ROMERA I ALCÁZAR, ROSSETTI, ROSSI T., ROTHE, ROTHLEY, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SÄLZER, SAKELLARIOU, SANTANA LOPES, SANTOS MACHADO, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SCHINZEL, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIDBAUER, SCHÖN, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SCRIVENER, SEAL, SEEFELD, SEELER, SEGRE, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SELVA, SHERLOCK, SIERRA BARDAJÍ, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON, SMITH, SPÁTH, SQUARCIALUPI, STAES, STARITA, STAUFFENBERG, STAVROU, STEVENSON, STEWART, TAYLOR, TELKÄMPER, THAREAU, THEATO, THOME-PATENÔTRE, TOLMAN, TOMLINSON, TONGUE, TOPMANN, TORRES MARINHO, TOURRAIN, TRAVAGLINI, TRIDENTE, TRIVELLI, TRUPIA, TUCKMAN, TURNER, TZOUNIS, VON UEXKÜLL, ULBURGH, VALVERDE LOPEZ, VAN HEMELDONCK, VANDEMEULEBROUCKE, VAN DIJK, VANLERENBERGHE, VAYSSADE, VÁZQUEZ

Tuesday, 13 December 1988

FOUZ, VERDE I ALDEA, VERGEER, VERGÉS, VERNIER, VERNIMMEN, VIEHOFF, VISSER, VITALE, VITTINGHOFF, DE VRIES, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAGNER, WAWRZIK, WEBER, WEDEKIND, WELSH, WEST, WETTIG, WIJSENBEEK, WOHLFART, WOLTJER, WURTH-POLFER, WURTZ, ZAHORKA, ZARGES.

Tuesday, 13 December 1988

ANNEX

Result of roll-call votes

- (+) = For
 (-) = Against
 (O) = Abstention

*Budget**Letter of amendment**Amendment 4*

(+)

ANGLADE, BARRETT, BAUDOUIN, DE BREMOND D'ARS, CHAMBEIRON, COSTE-FLORET, HUGOT, LATAILLADE, LEHIDEUX, DE LA MALÈNE, PASTY, PRANCHÈRE.

(-)

ADAM, ALBER, ÁLVAREZ DE EULATE PEÑARANDA, AMADEI, AMBERG, ANASTASSOPOULOS, ARBELOA MURU, ARNDT, BALFE, BANOTTI, BARÓN CRESPO, BATTERSBY, BEAZLEY P., BELO, BEUMER, BIRD, VON BISMARCK, BLOCH VON BLOTTNITZ, BLUMENFELD, BOCKLET, BOESMANS, BOMBARD, BRAUN-MOSER, BRU PURÓN, BUENO VICENTE, CAAMAÑO BERNAL, CABRERA BAZÁN, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CASSIDY, CASTELLINA, CATHERWOOD, CHANTERIE, CHARZAT, CHIUSANO, CHUPIER, CICCIOMESSERE, CLINTON, COHEN, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLOM I NAVAL, CORNELISSEN, COT, DE COURCY LING, CRUSOL, DANKERT, DESAMA, VAN DIJK, DURY, EBEL, ELLES D. L., ELLIOTT, ESCUDERO LOPEZ, FANTI, FILINIS, FOCKE, FRAGA IRIBARNE, FRIEDRICH I., FRÜH, FUILLET, GARCIA, VAYSSADE, GARRÍGA POLLEDO, GATTI, GIANNAKOU-KOUTSIKOU, GUTIÉRREZ DÍAZ, HABSBURG, HACKEL, HITZIGRATH, HOFF, HOON, HUGHES, HUME, HUTTON, KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, LAMBRIAS, LANGES, LIGIOS, LLORCA VILAPLANA, LOO, LUSTER, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MARCK, MARINARO, MARQUES MENDES, MCGOWAN, MEDINA ORTEGA, MERTENS, MIRANDA DA SILVA, MOORHOUSE, MORRIS, MÜHLEN, NAVARRO VELASCO, NEUGEBAUER, NEWTON DUNN, NORMANTON, OLIVA GARCÍA, PANTAZI, PAPOUTSIS, PEREIRA M., PIRKL, PISONI N., PLANAS PUCHADES, PONS GRAU, PRAG, PRICE, PROVAN, RABBETHGE, RAFTERY, RAGGIO, RAMÍREZ HEREDIA, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROMEOS, ROMERA I ALCÁZAR, ROSSETTI, ROSSI T., ROTHE, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SCHLEICHER, SCHÖN, SCOTT-HOPKINS, SEAL, SEEFELD, SEELER, SEGRE, SIERRA BARDAJÍ, SIMMONDS, SIMONS, SPÄTH, SQUARCIALUPI, STAES, STEVENSON, STEWART, THAREAU, THEATO, TOLMAN, TOMLINSON, TONGUE, TUCKMAN, VALVERDE LOPEZ, GARCÍA RAYA, VÁZQUEZ FOUZ, VERDE I ALDEA, VIEHOFF, VISSER, VON DER VRING, WAWRZIK, WEST, WIJSENBEEK, ZARGES.

(O)

FOURÇANS, LACERDA DE QUEIROZ, NORD, PFLIMLIN, SCHIAVINATO, SCRIVENER.

*Sapena Granell report (Doc. A 2-255/77)**Transport by road**As a whole*

(+)

ABELIN, ADAM, ÁLVAREZ DE EULATE PEÑARANDA, AMADEI, AMBERG, ANASTASSOPOULOS, ANGLADE, ARBELOA MURU, ARIAS CAÑETE, ARNDT, BAGET

Tuesday, 13 December 1988

BOZZO, BALFE, BANOTTI, BARDONG, BARÓN CRESPO, BARRETT, BAUDOUIN, BEAZLEY P., BELO, BERSANI, BEUMER, BIRD, VON BISMARCK, BLOCH VON BLOTTNITZ, BLUMENFELD, BOCKLET, BOESMANS, BOMBARD, BRAUN-MOSER, BROK, BRU PURÓN, BUENO VICENTE, CAAMAÑO BERNAL, CABANILLAS, GALLAS, CABRERA BAZÁN, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CASSIDY, CASTELLINA, CATHERWOOD, CERVERA CARDONA, CHANTERIE, CHARZAT, CHIUSANO, CHUPIER, CHRISTODOULOU, CLINTON, CODERCH PLANAS, COHEN, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLLINS, COLOM I NAVAL, CORNELISSEN, COSTE-FLORET, COT, DE COURCY LING, CRAWLEY, CRUSOL, DANKERT, DESAMA, VAN DIJK, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, EBEL, ELLES D. L., ELLIOTT, ESCUDER CROFT, ESCUDERO LOPEZ, ESTGEN, EYRAUD, FANTI, FATOUS, FILINIS, FONTAINE, FORD, FRAGA IRIBARNE, FUILLET, GADIOUX, GARCIA, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GARRÍGA POLLEDO, GIANNAKOU-KOUTSIKOU, HABSBURG, HACKEL, HAPPART, HINDLEY, HITZIGRATH, HOON, HUGHES, HUGOT, HUME, HUTTON, JACKSON CH., JAKOBSEN, JEPSEN, KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, LALOR, LAMBRIAS, LANGES, LATAILLADE, LEHIDEUX, LENZ, LIGIOS, LLORCA VILAPLANA, LOO, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, DE LA MALÈNE, MARCK, MARINARO, MCGOWAN, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MERTENS, METTEN, MOORHOUSE, MORRIS, MÜHLEN, MÜLLER, NAVARRO VELASCO, NEUGEBAUER, NEWENS, NEWTON DUNN, NORD, NORMANTON, O'MALLEY, OLIVA GARCÍA, PAPOUTSIS, PASTY, PEREIRA M., PEUS, PIRKL, PISONI N., PLANAS PUCHADES, PONS GRAU, POULSEN, PRAG, PRICE, PROVAN, PUERTA GUTIÉRREZ, PUNSET I CASALS, RABBETHGE, RAFTERY, RAGGIO, RAMÍREZ HEREDIA, REMACLE, ROBERTS, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROMEOS, ROMERA I ALCÁZAR, ROSSETTI, ROSSI T., ROTHE, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SCHIAVINATO, SCHLEICHER, SCHMIDBAUER, SCHÖN, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SCRIVENER, SEAL, SEEFELD, SEELER, SIERRA BARDAJÍ, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON, SPÄTH, STAES, STAUFFENBERG, STEVENSON, STEWART, THAREAU, THEATO, TOLMAN, TOMLINSON, TOPMANN, TUCKMAN, TZOUNIS, VALVERDE LOPEZ, VAN HEMELDONCK, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VERDE I ALDEA, VIEHOFF, VISSER, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAWRZIK, WEDEKIND, WEST, WOLTJER, ZARGES.

(-)

DE BREMOND D'ARS, DIMOPOULOS, FRÜH, LACERDA DE QUEIROZ, LARIVE, PANTAZI, PEREIRA V., WIJSENBECK.

(O)

PFLIMLIN.

**MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE SITTING OF WEDNESDAY,
14 DECEMBER 1988**

(88/C 12/03)

PART I

Proceedings of the sitting

IN THE CHAIR: LORD PLUMB

President

(The sitting was opened at 9.05 a.m.)

1. Approval of minutes

The following spoke:

— Mr Sakellariou, who made a personal statement, following a statement by Mr Klepsch on Monday (*part I, item 4 of that day's minutes*);

— Mr McMahon, who asked whether the Commission would be making a statement on VAT following the meeting of the Council of Finance Ministers which had taken place on Monday (The President stated that it would not be doing so);

— Mrs Maij-Weggen, who replied to Mr Sakellariou's remarks;

— Mr Musso, who pointed out that the document (Doc. C 2-240/88), in respect of which a request for urgent procedure had been made, was not yet available.

The minutes of the previous sitting were approved.

2. Documents received

The President announced that he had received:

(a) from the committees, the following report:

— * Report drawn up on behalf of the Committee on Transport on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (Doc. 10174/88 TRANS 187 — C 2-235/88) for a regulation concerning the granting of aid for transport infrastructure projects; rapporteur: Mr Anastassopoulos (Doc. A 2-326/88);

(b) the following oral question:

— Oral question with debate by Mr Musso, on behalf of the EDA Group, to the Commission: Farm incomes in the European Community (Doc. B 2-1084/88).

3. Referral to committee

The Committee on Youth had been asked for an opinion on the motion for a resolution by Mr Kuijpers and Mr Vandemeulebroucke on the social dimension of completion of the internal market (Doc. B 2-637/88) (committee responsible: Committee on Social Affairs).

4. Delegation of power of decision to committees (Rule 37)

The President informed Parliament of the proposals from the committees with regard to the application of Rule 37:

— Committee on Economic Affairs:

Raftery report on the food industry;

— Committee on Energy:

Gauthier report on the brain drain;

Poniatowski report on Europe's response to the challenge of technology;

Pinto report on the creation of a European science academy;

Poniatowski report on technopoles.

Key to symbols used

* : ordinary consultation (single reading)

** I : cooperation procedure (first reading)

** II : cooperation procedure (second reading)

*** : parliamentary assent

(The type of procedure is determined by the legal basis proposed by the Commission.)

Information relating to voting time

— unless stated otherwise, the rapporteurs informed the Chair beforehand in writing of their position on amendments;

— the results of roll-call votes are given in the Annex.

Wednesday, 14 December 1988

— REX Committee:

Galluzzi report on economic relations between the EEC and EFTA;

Rossetti report on economic relations between the EEC and Romania;

Costanzo report on the conclusion of the agreement between the EEC and Argentina;

Toussaint report on export restrictions on strategic products and the transfer of technology;

Zahorka report on economic relations between the EEC and Canada;

Pranchere report on imports of beef and veal;

Rossetti report on the deterioration of the international trade environment.

— Committee on Social Affairs:

McCartin report on the parallel economy and the labour market in the Member States;

van Dijk report on the European basic income system.

— Committee on Regional Policy:

Sakellariou report on the regions of Spain and regional development programmes;

Gerontopoulos report on disadvantaged areas at the Community's external frontiers;

Gutierrez Diaz report on the handicaps of the Portuguese island regions in the Atlantic;

Machado report on the poorer regions of the country and the reform of the CAP;

Garaikoetxea report on the internal market and the least-favoured regions.

— Committee on Youth:

Schleicher report on the environment and education;

Ramirez Heredia report on radio and television broadcasting;

Benhamou report on the return of objects of cultural interest to their countries of origin.

— Committee on Institutional Affairs;

Stauffenberg report on the decision-making procedure in the Council;

Sutra report on the presidency of the European Community;

Compasso report on the rights of citizens in small territories.

— Committee on Women's Rights:

Lehideux report on the status of spouses in assistance;

Llorca Vilaplana report on trafficking in women and

prostitution;

Hoff report on assistance for cooperatives set up by women;

Crawley report on women in prison;

Schmidbauer report on the situation of handicapped mothers.

The decision on these proposals would be taken at the start of the sitting on Thursday, 15 December 1988, pursuant to Rule 37 (2) (*part 1, item 4 of the minutes of 15 December 1988*).

5. Decision on urgent procedure

The next item was the decision on the request for urgent procedure in respect of the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 755 final) for a regulation amending Regulations (EEC) No 805/68, (EEC) No 1346/86, (EEC) No 1347/86, (EEC) No 1357/80, (EEC) No 1199/82 and (EEC) No 3697/88 on the deadlines for the system of official buying-in procedures and the granting of certain premiums in the beef and veal sector (Doc. C 2-240/88).

Mr Colino Salamanca, *Chairman of the Committee on Agriculture*, spoke.

Parliament approved the request.

The item was entered on the agenda for the sitting on Friday, 16 December 1988; the deadline for tabling amendments was 6 p.m. that evening.

6. Topical and urgent debate (objections)

The President announced that he had received, pursuant to Rule 64 (2), second subparagraph, of the Rules of Procedure, the following objections, tabled and justified in writing, to the list of subjects for the next debate on topical and urgent subjects of major importance:

II. HUMAN RIGHTS

— a motion by the ED Group seeking to replace the three motions for resolutions on Morocco (Docs B 2-1128, 1136 and 1145/88) by three motions for resolutions on the situation in Cuba (Docs B 2-1102, 1114 and 1190/88).

Mr Arndt stated that the motion was not admissible in its existing form under the provisions of Rule 64 (2). Mr Welsh asked for this and the following motion to be converted into additions rather than replacements.

The motion was adopted as an addition by roll call vote (ED):

Wednesday, 14 December 1988

Members voting: 204
For: 103
Against: 98
Abstentions: 3

— a motion by the ED Group to include its motion for a resolution on recent assassinations by the ETA in Madrid (Doc. B 2-1108/88).

The motion was adopted by roll call vote (ED):

Members voting: 207
For: 184
Against: 21
Abstentions: 2

— a motion by the Communist Group seeking to include its motion for a resolution on the situation in East Timor (Doc. B 2-1166/88).

The motion was adopted by electronic vote.

— a motion by the ER Group seeking to include its motion for a resolution on the 40th anniversary of the Universal Declaration of Human Rights and on human rights in Tibet (Doc. B 2-1144/88).

The motion was rejected.

— a motion by the Rainbow Group seeking to include its motion for a resolution on trafficking in women in Bangladesh and India in connection with the trade in human organs (Doc. B 2-1093/88).

The motion was rejected by electronic vote.

III. SITUATION IN THE MIDDLE EAST

— a motion by Mr Habsburg and others seeking to replace this item by a new item on the Baltic States comprising motions for resolutions Docs B 2-1104, 1109, 1124, 1159 and 1178/88.

The motion was rejected by roll call vote (EPP):

Members voting: 221
For: 97
Against: 117
Abstentions: 7

IV. PEACE TALKS IN CENTRAL AMERICA

— a motion by the ER Group seeking to replace this item by its own motion for a resolution on AIDS (Doc. B 2-1089/88).

The motion was rejected.

7. European Council meeting in Rhodes — Term in office of the Greek Presidency (debate)

The next item was the joint debate on statements by the Council and Commission on the European Council meeting in Rhodes and the statement by the President-in-Office of the Council on the term in office of the Greek Presidency.

The President began by making a brief statement on his part in the European Council meeting.

Mr Papoulias, *President-in-Office of the Council*, and Mr Delors, *President of the Commission*, made statements on the European Council meeting held in Rhodes on 2 and 3 December 1988.

Mr Pangalos, *President-in-Office of the Council*, made a statement on the term in office of the Greek Presidency.

The President welcomed Mr Fernandez Ordonez, Spanish Foreign Minister and Member of the Council, who had taken his seat on the Council bench.

Mr Papoutsis spoke on behalf of the Socialist Group.

IN THE CHAIR: MR ROMEOS

Vice-President

The President announced that he had received, the following motions for resolutions with request for an early vote, pursuant to Rule 56 (3), to wind up the debate on the European Council meeting in Rhodes:

— by Mr Arndt and Mr Seal on behalf of the Socialist Group, on the conclusions of the Rhodes European Council of 2 and 3 December 1988 (Doc. B 2-1126/88);

— by Mr Prout, Mr Suarez Gonzalez and Mrs Jepsen, on behalf of the ED Group, on the Council and Commission statements on the European Council meeting in Rhodes (Doc. B 2-1137/88);

— by Mr Cervetti, Mrs Barbarella, Mr Barzanti, Mr Bonaccini, Mr Carossino, Mrs Castellina, Mrs Cinciari Rodano, Mr De Pasquale, Mr Fantì, Mr Ferrero, Mr Galluzzi, Mr Gatti, Mr Graziani, Mrs Marinaro, Mr Natta, Mr Pajetta, Mr Papapietro, Mr Raggio, Mr Rossi, Mr Rossetti, Mr Segre, Mrs Squarzialupi, Mr Trivelli, Mrs Trupia, Mr Valenzi, Mr Filinis, Mr Perez Royo, Mr Gutierrez Diaz and Mr Puerta Gutierrez, on the European Council meeting in Rhodes of 2 and 3 December 1988 (Doc. B 2-1140/88);

— by Mrs Fontaine, Mr von Wogau, Mr Langes, Mrs Cassanmagnago Cerretti, Mr Giavazzi, Mrs Lentz-Cor-

Wednesday, 14 December 1988

nette, Mr Brok and Mr Klepsch, on behalf of the EPP Group, on the meeting of the European Council in Rhodes on 2 and 3 December 1988 (Doc. B 2-1141/88);

— by Mr Garaikoetxea, Mr Vandemeulebroucke and Mr Kuijpers, on behalf of the Rainbow Group, on the European Council meeting in Rhodes (Doc. B 2-1155/88);

— by Mrs Veil, on behalf of the Liberal Group, on the European Council in Rhodes (Doc. B 2-1164/88);

— by Mr de la Malène, Mr Coste-Floret, Mrs Ewing, Mr Andrews, Mr Guermeur, Mr Tourrain and Mr Gauthier, on behalf of the EDA Group, on the European Council in Rhodes (Doc. B 2-1180/88);

— by Mr Arndt and Mr Coimbra Martins, on behalf of the Socialist Group, on the Rhodes summit and on the unilateral withdrawal of Soviet troops announced by General-Secretary Gorbachev at the UN General Assembly (Doc. B 2-1165/88);

— by Mr Welsh, on behalf of the ED Group, on Soviet force reductions announced by President Gorbachev (Doc. B 2-1100/88/rev.);

— by Mr Penders, Mrs Fontaine, Mr Estgen, Mr Mallet, Mr Chanterie and Mr Klepsch, on behalf of the EPP Group, on Mr Gorbachev's address at the UN (Doc. B 2-1146/88/rev.);

— by Mr Poniatowski and Mr Nordmann, on behalf of the Liberal Group, on the proposals made by Mr Gorbachev at the United Nations (Doc. B 2-1175/88/rev.);

— by Mr de la Malène, Mr Coste-Floret, Mr Guermeur, Mr Pasty, Mr Tourrain, Mr Gauthier and Mrs Ewing, on behalf of the EDA Group, on the statement by Mr Gorbachev at the UN (Doc. B 2-1177/88/rev.);

— by Mr Cervetti, Mr Baillet, Mr Gutierrez Diaz, Mrs Boserup, Mr Filinis and Mr Aboim Inglez, on behalf of the Communist Group, on reductions in Soviet armed forces (Doc. B 2-1192/88/rev.);

The President announced that the vote on the request for an early vote would be taken at the close of the debate.

The following spoke in the debate: Mr Anastassopoulos, EPP Group, Mr Fraga Iribarne, ED Group, Mr Cervetti, Communist Group, Mrs Veil, on behalf of the Liberal Group, Mr Lalor, on behalf of the EDA Group, Mr Roelants du Vivier, Rainbow Group, Mr Petronio, on behalf of the ER Group, Mr Calvo Ortega, non-attached member, Mr Ford, Mr Giavazzi, Mr Kristofersen, Mr Ephremidis, Mr Coste-Floret, Mr Christensen, Mr Pordea, Mr Ciccimessere, Mrs Giannakou-Koutsikou, Mr Filinis, Mr Fitzgerald, Mr Lambrias, Mr Perez Royo, Mr Saridakis, Mr Miranda da Silva, Mr Blumenfeld, Mr Iversen and Mr Pangalos.

IN THE CHAIR: MRS PERY

Vice-President

The President declared the debate closed.

Decision on the request for an early vote:

Parliament approved the request for an early vote on the 13 motions for resolutions.

The vote on the texts themselves would be taken at 6.30 p.m. the following day (*part 1, item 20 of the minutes of 15 December 1988*).

VOTING TIME

8. Posts and telecommunications (vote)

(Motions for resolutions contained in the reports by Mr Metten (Doc. A 2-252/88) and Mrs Braun-Moser (Doc. A 2-259/88))

— *Doc. A 2-252/88:*

Amendment 4: withdrawn

Preamble and recitals A to G: adopted

Recital H:

Amendment 1: withdrawn

Amendment 12: adopted

Paragraph 1:

Amendment 13: adopted

Paragraph 2:

Amendment 11: rejected by electronic vote

Paragraph 2: adopted

Paragraph 3: adopted

Paragraph 4:

Amendment 14: adopted by electronic vote

Paragraph 5: adopted

Paragraph 6:

Amendment 10: adopted

Paragraph 7:

Amendment 24: rejected

Wednesday, 14 December 1988

The ED Group had requested a split vote on paragraph 7:

Up to 'objectives': adopted

Remainder: adopted

After paragraph 7:

Amendment 8/rev.: rejected by electronic vote

Amendment 27: adopted by electronic vote

Paragraph 8:

Amendment 15: adopted by electronic vote

After paragraph 8:

Amendment 16: fell, as a result of the adoption of amendment 27

Paragraph 9:

Amendment 2/rev.: rejected by electronic vote

Amendment 17: fell

Paragraph 9: adopted

After paragraph 9:

Amendment 3/rev.: adopted by electronic vote

Amendment 18: adopted by electronic vote

Amendment 19: adopted by electronic vote after the rapporteur had spoken on the Dutch versions of amendments 19 and 21

Paragraph 10:

Amendment 6: rejected by roll call vote (EPP):

Members voting: 261

For: 100

Against: 157

Abstentions: 4

Amendment 20: adopted

Paragraph 11:

Amendment 21: adopted by electronic vote

Amendments 7 and 25: fell

Paragraph 12: adopted

Paragraph 13:

Amendment 22: adopted by electronic vote

Paragraph 14: adopted

Paragraph 15:

Amendment 23: adopted by electronic vote

Paragraphs 16 and 17: adopted

Paragraph 18:

Amendment 9: adopted

Amendment 26: fell

Paragraphs 19 and 20: adopted

— amended text: adopted

Explanations of vote

The following spoke: Mr Bueno Vicente and Mr Herman, on behalf of the EPP Group; the latter also spoke on behalf of the Liberal and ED Groups.

Parliament adopted the resolution by roll call vote (EPP):

Members voting: 276

For: 141

Against: 131

Abstentions: 4

(part II, item 1 (a))

— *Doc. A 2-259/88:*

Preamble and recital A: adopted

Amendment 1: withdrawn

Recital B: adopted

Recital C:

Amendment 2: adopted by electronic vote

Recital D: adopted

Recital E:

Amendment 3: adopted

After recital E:

Amendment 8: adopted by roll call vote (SOC):

Wednesday, 14 December 1988

Members voting: 248
For: 127
Against: 76
Abstentions: 45

Recitals F and G and paragraph 1: the ED Group had requested a separate vote on recital G:

Recital F: rejected

Recital G: adopted

Paragraph 1: adopted

Paragraph 2:

Amendment 9: adopted by roll call vote (SOC):

Members voting: 255
For: 240
Against: 12
Abstentions: 3

Amendment 4: rejected by electronic vote

Amendments 5 and 6: adopted by successive electronic votes

Paragraphs 3 to 6: adopted

Paragraph 7:

Amendment 7: rejected by electronic vote

A split vote had been requested on paragraph 7:

First part, up to 'technical requirements': adopted

Remainder: adopted

Paragraphs 8 to 10: adopted

Paragraph 11:

Amendment 10: rejected

A split vote had been requested on paragraph 11:

Introductory phrase and item (a): adopted

Items (b) to (e): adopted

Item (f): adopted

Item (g): rejected by roll call vote (SOC):

Members voting: 253
For: 45
Against: 148
Abstentions: 60

Item (h): adopted

Paragraphs 12 and 13: adopted

— amended text: adopted

Explanations of vote

The following spoke: Mr Visser, on behalf of the Socialist Group, and Mrs Braun-Moser, rapporteur, who also spoke on behalf of the EPP Group.

Parliament adopted the resolution by roll call vote (SOC and EPP):

Members voting: 250
For: 206
Against: 17
Abstentions: 27

(part II, item 1 (b)).

9. Technical harmonization and standards (vote)

(Motion for a resolution contained in the Schleicher report — Doc. A 2-267/88)

Parliament adopted the resolution *(part II, item 2)*.

10. Announcement of a common position of the Council

The President announced that she had received from the Council, on the basis of Rule 45 (1) of the Rules of Procedure and in accordance with the provisions of the Single Act, a common position and the reasons which led the Council to adopt it together with details of the Commission's position on:

— a proposal for a fifth directive on summertime arrangements (Doc. C 2-241/88)

committee responsible: Transport.

The three-month period available to Parliament to deliver its opinion would therefore begin the following day, Thursday, 15 December 1988.

— *Request for the application of urgent procedure (Rule 75)*

The President announced that she had received a request for the application of urgent procedure in respect of this proposal.

Wednesday, 14 December 1988

Parliament would be consulted on this request at the start of the following day's sitting (*part I, item 5 of minutes of 15 December 1988*).

(The committee responsible had already delivered a favourable opinion on this request for urgent procedure and had adopted a recommendation for the second reading on this subject. On a proposal from the President, the deadline for tabling motions to reject the common position was set at 6 p.m. that evening to enable Parliament to deliver its opinion on the common position that week.)

(The sitting was suspended at 1 p.m. and resumed at 3 p.m.)

IN THE CHAIR: MR PERINAT ELIO

Vice-President

11. Structural funds (debate)**II

The next item was the joint debate on two recommendations for the second reading.

Mr Avgerinos introduced the recommendation for the second reading by Parliament, drawn up on behalf of the Committee on Regional Policy and Regional Planning, on the common position of the Council on the proposal for a regulation laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards coordination of the activities of the different structural funds between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments (Doc. C 2-231/88) (Doc. A 2-323/88).

Mr Alvarez de Eulate introduced the recommendation for the second reading by Parliament, drawn up on behalf of the Committee on Regional Policy and Regional Planning, on the common position of the Council on the proposal for a regulation laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards the ERDF (Doc. C 2-232/88) (Doc. A 2-324/88).

The following spoke: Mr Cot, on behalf of the Committee on Budgets, which had been asked for an opinion, Mrs Theato, on behalf of the Committee on Budgetary Control, which had been asked for an opinion, Mrs Dury, on behalf of the Socialist Group, Mr Santos Machado, on behalf of the EPP Group, Mr C. Beazley, on behalf of the ED Group, Mr De Pasquale, on behalf of the Communist Group, Mr Barrett, on

behalf of the EDA Group, Mr Tomlinson, Mrs Ewing, Mrs Belo, Mr Varfis and Mr Schmidhuber, *Members of the Commission*.

IN THE CHAIR: MR CLINTON

Vice-President

The following spoke: Mrs Ewing, who put a question to the Commission which Mr Varfis answered, Mr Cot, who withdrew the amendments tabled on behalf of the Committee on Budgets, Mr Avgerinos, rapporteur, who withdrew the amendments tabled on behalf of the Committee on Regional Policy, and Mr Alvarez de Eulate, rapporteur, who withdrew the amendments tabled on behalf of the Committee on Regional Policy.

The President declared the debate closed.

He announced that the vote would be taken at 5 p.m. that evening (*part I, item 15*).

12. Uruguay Round

Mr De Clercq, *Member of the Commission*, made a statement on the GATT meeting in Montreal and gave details of the stage reached in the negotiations half-way through the Uruguay Round.

On a proposal from the President and with the agreement of the political group chairmen, Parliament decided to hold a debate after the statement.

It was agreed that each political group and the non-attached members would have five minutes of speaking time.

On a proposal from the President, the deadline for tabling motions for resolutions to wind up the debate was set at 7 p.m. that evening, and the deadline for tabling amendments to those motions was set at 5 p.m. the following day. The vote would be taken on Friday.

The following spoke in the debate: Mr Seeler, on behalf of the Socialist Group, Mr Zahorka, on behalf of the EPP Group, Mr Cassidy, on behalf of the ED Group, Mr Pimenta, on behalf of the Liberal Group, and Mr Lataillade, on behalf of the EDA Group.

On Parliament's behalf, the President paid tribute to Mr De Clercq, *Member of the Commission*, for all his work, on the eve of his departure.

Mr De Clercq spoke in the debate.

IN THE CHAIR: LORD PLUMB

President

The President declared the debate closed.

Wednesday, 14 December 1988

VOTING TIME

The following spoke:

— Mrs Gredal, who asked the Commission to confirm that the legal basis for the directive on cosmetic products was indeed Article 100a of the EEC Treaty;

— Mr Varfis, *Member of the Commission*, who confirmed that it was indeed Article 100a;

— Mr Killilea, who stated that a document entitled 'Quaestors Diary' had been distributed to certain individuals and asked that it be made available to everyone (the President stated that enquiries would be made);

— Mr McGowan, who referred to his protest at the opening of Monday's sitting concerning the membership of Parliament's delegation to the GATT meeting in Montreal (*part I, item 4 of the minutes of 12 December 1988*). (The President replied that the enlarged Bureau had not yet considered this matter.)

The President reminded the house that common position required the support of the majority of the current Members of Parliament, i.e. 259 votes, to be adopted.

13. Cosmetic products (vote)**II

(Recommendation for the second reading Doc. A 2-277/88 — Rapporteur: Mr V. Pereira)

— *Common position of the Council — Doc. C 2-133/88:*

Amendment 1: rejected

Amendment 2: rejected by roll call vote (Rainbow):

Members voting: 274

For: 127

Against: 144

Abstentions: 1

The President declared the common position approved (*part II, item 3*).

14. Foodstuffs intended for human consumption (vote)**II

(Recommendations for the second reading Doc. A 2-274/88 — Rapporteur: Mrs Schleicher Doc. A

2-269/88 — Rapporteur: Mrs Jepsen and Doc. A 2-273/88 — Rapporteur: Mrs Schleicher)

— *Doc. A 2-274/88:*

— *Common position of the Council — Doc. C 2-136/88:*

Amendment 1: adopted

The rapporteur spoke.

Compromise amendment 3 — Parliament agreed to vote on this: adopted

Amendment 2: fell

The common position was thus amended (*part II, item 4 (a)*).

Doc. A 2-269/88:

— *Common position of the Council — Doc. C 2-134/88:*

Compromise amendment 3 (Parliament agreed to vote on this): adopted

Amendments 1 and 2: fell

The common position was thus amended (*part II, item 4 (b)*).

Doc. A 2-273/88:

— *Common position of the Council — Doc. C 2-135/88:*

Mrs Schleicher spoke on the tabling of two compromise amendments 8 and 9 (Parliament agreed to vote on these).

Amendment 1: rejected by electronic vote (250 for, 59 against, seven abstentions)

Amendment 2: rejected by electronic vote (240 for, 70 against, five abstentions)

Amendments 3 and 4: rejected by successive votes

Compromise amendment 8: adopted

Amendment 5: fell

Amendment 6: adopted by electronic vote (267 for, 58 against, seven abstentions)

Compromise amendment 9: adopted

Amendment 7: fell

The common position was thus amended (*part II, item 4 (c)*).

Wednesday, 14 December 1988

15. Structural funds (vote)II**

(Recommendations for the second reading Doc. A 2-323/88 — Rapporteur: Mr Avgerinos and Doc. A 2-324/88 — Rapporteur: Mr Alvarez de Eulate)

Doc. A 2-323/88:

— *Common position of the Council — Doc. C 2-231/88:*

All the amendments had been withdrawn.

The President declared the common position approved (*part II, item 5 (a)*).

Doc. A 2-324/88:

— *Common position of the Council — Doc. C 2-232/88:*

All the amendments had been withdrawn.

The President declared the common position approved (*part II, item 5 (b)*).

The President announced that Parliament's second reading, only two days after taking receipt formally of the common positions, demonstrated its political will to see progress on cohesion and to permit the regulation to be adopted before the end of 1988. He paid tribute to the cooperation between Parliament and the other institutions and to the work of all the committees involved and their staff.

On 22 November 1988, there had been a successful conciliation meeting with the Council and the Commission on the social and agricultural regulations which formed part of the package. An agreement had been reached on this occasion on a number of constructive amendments to the text.

The President expressed the hope that the Council and the Commission would similarly bear in mind the amendments which Parliament had adopted that evening at second reading on the other parts of the package.

16. Cooperation agreement between EEC and Arab Gulf States (vote)*

(Hindley report — Doc. A 2-301/88)

The rapporteur spoke on all the amendments tabled to the report concerning the legal basis of the consultation.

— *Recommendation for a Council Decision 6053/1/88 — C 2-95/88:*

Amendment 5: adopted

Parliament approved the decision as amended by electronic vote (317 for, one against, one abstention) (*part II, item 6*).

— *Draft legislative resolution:*

Preamble:

Amendments 1, 2, 3, 6 and 4: adopted by successive votes

The preamble was adopted as amended

Paragraph 1:

Amendment 7: adopted

Paragraph 2: adopted

Explanations of vote

Mr Cassidy spoke.

Parliament adopted the legislative resolution by roll call vote (ED):

Members voting: 326

For: 324

Against: 0

Abstentions: 2

(*part II, item 6*)

17. EUROTRA programme (vote)I**

(Desama report — Doc. A 2-275/88)

— *Proposal for a decision COM(88) 270 final — Doc. C 2-87/88 Part 2:*

After the sixth recital:

Amendment 3: rejected

Article 2 and Annex:

Amendments 1 and 2: voted on en bloc: adopted

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 7*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 7*).

Wednesday, 14 December 1988

18. Programme of strategic research and technology
(vote)**I

(Saelzer report — Doc. A 2-293/88)

— *Proposal for a decision COM(88) 393 final — Doc. C 2-115/88:*

Recitals and Article 1:

Amendments 1 to 5: voted on en bloc: adopted

Article 2:

Amendment 6: adopted

Amendment 10: rejected

Article 3:

Amendment 7: adopted

Amendment 11: fell

Article 6, first indent:

Amendment 8: adopted

Article 8:

Amendment 12: adopted

Article 10:

Amendment 9: adopted

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 8*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 8*).

19. Health and safety requirements (vote)I**

(Alber reports — Docs A 2-278 and 279/88)

Doc. A 2-278/88

— *Proposal for a directive COM(88) 76 final — Doc. C 2-26/88:*

Amendments 1 to 15 (identical to the amendments adopted on the protection of workers (*part I, item 20 of the minutes of 16 November 1988*)): put to the vote en bloc: adopted

Amendments 16 to 18: put to the vote en bloc: adopted

Amendment 19: adopted

Amendments 20 to 24: put to the vote en bloc: adopted

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 9 (a)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 9 (a)*).

Doc. A 2-279/88:

— *Proposal for a directive COM(88) 77 final — Doc. C 2-26/88:*

Amendments 1 to 18 (identical to the amendments adopted by Parliament on the protection of workers (*part I, item 20 of the minutes of 16 November 1988*)): put to the vote en bloc: adopted

Recitals and Article 1:

Amendment 19: adopted by electronic vote

Compromise amendment 60: adopted by roll call vote (SOC):

Members voting: 344

For: 193

Against: 137

Abstentions: 14

Amendment 20: fell

Amendments 21 and 22: put to the vote en bloc: adopted

Article 2:

Amendment 23/rev.: adopted

Amendment 37: adopted by electronic vote

Amendment 24: adopted

Article 3, paragraph 1:

Amendment 25: adopted

Amendment 38: adopted by electronic vote

Article 4, paragraph 1:

Amendment 39: adopted

Wednesday, 14 December 1988

- Article 4, paragraph 2:
Amendment 40: adopted by electronic vote
Amendment 26: fell
- Articles 5 and 6:
Amendments 27 and 28: voted on en bloc: adopted
- Article 7, paragraph 1:
Amendment 41: adopted by electronic vote
Amendment 29: fell
- Article 7, paragraph 2:
Amendment 42: adopted by electronic vote
Amendment 30: fell
- After Article 7 and up to Article 9:
Amendment 31: adopted
Compromise amendment 61: adopted by roll call vote (SOC):
Members voting: 345
For: 186
Against: 152
Abstentions: 7
Amendment 32: fell
Amendments 33 and 34: voted on en bloc: adopted
- After Article 9:
Amendment 43: adopted by electronic vote
- The rapporteur proposed that the remaining amendments tabled by Mrs Hammerich be put to the vote en bloc. Mr Sherlock spoke.
- Parliament agreed to this.
- Amendments 44 to 58 were adopted by electronic vote.
- Amendments 35 and 36: fell
- Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 9 (b)*).
- *Draft legislative resolution:*
- Explanations of vote*
- The following spoke: Ms Tongue, on behalf of the Socialist Group, Mr Delorozoy, on behalf of the Liberal Group, Mr Sherlock, on behalf of the ED Group, and Mr Alber, rapporteur, who also spoke on behalf of the EPP Group.
- Parliament adopted the legislative resolution by electronic vote (*part II, item 9 (b)*).
- 20. Labelling of tobacco products (vote)**I**
(Andrews report — Doc. A 2-302/88)
- *Proposal for a directive COM(87) 719 final — Doc. C 2-305/87 — SYN 116:*
- Before the last recital:
Amendment 12: adopted
- After the last recital:
Amendment 1: adopted
- Article 2:
Amendment 13: adopted by roll call vote (EPP):
Members voting: 229
For: 215
Against: 97
Abstentions: 17
Amendment 2: adopted
- Mr Tomlinson spoke.
- Article 3, paragraph 1 and after paragraph 1:
Amendments 3 and 4: voted on en bloc: adopted
- Article 3, paragraph 2:
Amendment 19: rejected
- Article 4: paragraph 2:
Amendment 5: the Liberal Group had requested a split vote:
First indent: adopted
Remainder: adopted
Amendment 17: fell

Wednesday, 14 December 1988

Article 4, paragraph 3:

Amendment 16: rejected

Amendment 6/corr.: adopted

Amendment 20: declared fallen. The rapporteur proposed that item 5a should not be considered as having fallen and that it put to the vote as an addition to the previous amendment. Parliament agreed to this.

Item 5a was adopted.

Article 4, after paragraph 4:

Amendments 18 and 14: adopted by successive votes after the rapporteur had spoken

Amendment 15: fell

Article 5:

Amendment 7: adopted

Article 8:

Amendment 9: rejected after the rapporteur had spoken

Amendment 11/rev.: adopted

Amendment 8: fell

Annex:

Amendment 21: rejected

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 10*).

— *Draft legislative resolution:*

Explanations of vote

Mrs Bloch von Blottnitz and Mr Dessylas spoke.

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 10*).

21. Personal protective equipment (vote)**I

(Mattina report — Doc. A 2-304/88)

— *Proposal for a directive COM(88) 157 final — Doc. C 2-43/88 — SYN 134:*

Mr Christiansen asked Lord Cockfield, *Vice-President of the Commission*, to make a statement on the legal basis of this directive.

Lord Cockfield spoke.

11th recital:

Amendment 7: adopted by electronic vote

After the last recital:

Amendment 1: adopted

Article 3, paragraph 2:

Amendment 8: adopted

Article 3, paragraph 3:

Amendment 9: adopted

Article 5, after paragraph 1:

Amendment 2: adopted

Amendment 6: fell

Article 6:

Amendment 10: adopted

Article 7, paragraph 1:

Amendment 3: rejected

Article 7, paragraph 2:

Amendment 11, adopted by electronic vote

Amendment 4: Mr Metten asked that the last part of amendment 4 be put to the vote as an addition to amendment 11. Parliament agreed to this.

Last sentence: adopted

Article 7, after paragraph 4:

Amendment 5: adopted

Annex III:

Amendment 12: adopted

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 11*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 11*).

END OF VOTING TIME

Wednesday, 14 December 1988

22. Conciliation procedure

The President announced that, at its meeting of 29 November 1988, the Committee on Social Affairs and Employment had held an exchange of views on the outcome of the conciliation meeting with the Council of 22 November on the reform of the European Social Fund.

The committee had expressed its satisfaction that an agreement had been reached on a number of Parliament's amendments.

However, it had also expressed its dissatisfaction with the Commission which, rather than including underprivileged groups such as women, workers and the disabled in the regulation itself, as Parliament had requested, had merely made a statement, to be annexed to the Council's minutes and published, stating its intention to facilitate access for those groups to the provisions of the European Social Fund as part of the Fund's guidelines. The committee had reiterated its request to be consulted on the ESF guidelines in due course, given the importance of those guidelines for the development of social policy.

The committee therefore proposed, with the abovementioned reservations, that the conciliation procedure be closed.

Parliament agreed to this.

The President also announced that on 28 and 29 November respectively the Committee on Budgets and the Committee on Budgetary Control had considered the outcome of the conciliation meeting with the Council of 21 November on the reform of the structural funds with special reference to the Social Fund and the EAGGF Guidance Section.

Both committees had noted with satisfaction that several amendments had been made to the Council's common position.

They had expressed their regret that the Council had not taken over the amendments to the Social Fund and the EAGGF Guidance Section. They had been informed, however, that a number of changes reflecting the essential points raised in their amendments were being considered for the horizontal regulation on the reform of the ERDF, on which the Council was expected to submit its common position at any time.

This being the case, they proposed that the conciliation procedure on the regulations dealing with the social

fund and the EAGGF Guidance Section be closed before Parliament considered and approved the vertical regulation and the regulation on the regional fund.

Parliament agreed to this.

Finally, the President announced that, at its meeting of 22 and 23 November 1988, the Committee on Agriculture, Fisheries and Food had considered the outcome of the conciliation meeting with the Council on the structural funds (Doc. C 2-122/88) with special reference to the provisions concerning the EAGGF Guidance Section.

The committee had noted with satisfaction that the Council had accepted the most significant of the changes put forward by Parliament in relation to the Commission proposal and, this being the case, had proposed that the conciliation procedure be closed.

Parliament agreed to this.

23. Announcement of common positions of the Council

The President announced that he had received, on the basis of Rule 45 (1) of the Rules of Procedure and in accordance with the provisions of the Single Act, the common positions of the Council and the reasons which led the Council to adopt them together with details of the Commission's position on:

— a proposal for a directive on the approximation of the laws of the Member States relating to the lateral protection (side-guards) of certain motor vehicles and their trailers (Doc. C 2-236/88)

committee responsible: Economic,
asked for opinions: Transport, Environment;

— a proposal for a decision adopting a first multiannual action programme for biotechnology-based agro-industrial research and technological development (1988-1993) (ECLAIR) (Doc. C 2-237/88)

committee responsible: Energy,
asked for opinions: Agriculture, Budgets, Economic, Environment;

— a proposal for a decision on the European Stimulation Plan for cooperation and exchange of researchers in economic science (1989-1992) (SPES) (Doc. C 2-238/88)

committee responsible: Energy,
asked for opinions: Budgets, Economic;

Wednesday, 14 December 1988

— a proposal for a decision adopting a Community plan to support large-scale scientific facilities of interest to Europe (1989-1992) (Doc. C 2-239/88)

committee responsible: Energy,
asked for opinions: Economic, Budgets;

The three-month period available to Parliament to deliver its opinion would therefore begin the following day, Thursday, 15 December 1988.

IN THE CHAIR: MR FANTI

Vice-President

24. Question Time (questions to the Commission)

The next item was the continuation and conclusion of Question Time.

Questions to the Commission

Question No 32 by Mr Marck: Situation of religious education in the European Schools

Mr Christophersen, *Vice-President of the Commission*, answered the question.

Mr Marck spoke.

Mr Christophersen answered supplementaries by Mr Elliott, Mr Paisley and Mr Taylor.

Question No 33 by Mr Martin: Agricultural surpluses in the EC

Mr Sutherland, *Member of the Commission*, answered the question and supplementaries by Mr Martin, Mr Ford, Mr Howell and Mr Guermeur.

Mr Ford spoke on the comments made by Mr Howell.

Question No 34 by Mr Barros Moura: Annual economic report — wages in Portugal

Mr Schmidhuber, *Member of the Commission*, answered the question and supplementaries by Mr Barros Moura, Mr Gutierrez Diaz and Mr McMahon.

Mrs Garcia Arias spoke on the conduct of Question Time.

Question No 35 by Mr Desama: Compulsory installation of speed reducers on heavy goods vehicles in the Member States of the European Economic Community

Lord Cockfield, *Vice-President of the Commission*, answered the question and a supplementary by Mr Desama.

Question No 36 by Mrs Jackson: Driving licences

Mr Clinton Davis, *Member of the Commission*, answered the question and supplementaries by Mrs Jackson, Mr Falconer and Mrs Braun-Moser.

Question No 37 by Mr Mattina: Fixing of standard speed limits for motor vehicles within the EEC

Mr Clinton Davis answered the question and supplementaries by Mr Mattina and Mr Habsburg.

Question No 38 by Mr Anastassopoulos: Road safety

Mr Clinton Davis answered the question and supplementaries by Mr Anastassopoulos, Mr McMahon and Mr Martin.

Question No 39 by Mr McCartin: Review of sheepmeat market support regime — single ewe premium

Mr Sutherland answered the question and supplementaries by Mr McCartin, Mr Taylor, Mr Eyraud and Mr Hutton.

The President declared Question Time closed.

He announced that the questions which had not been dealt with would receive written answers.

Mr Bru Puron and Mrs Garcia Arias spoke on the conduct of Question Time. Mr Gutierrez Diaz spoke on the comments made by the previous two speakers.

25. Statement by the Commission on the action taken on the opinions of the European Parliament

The President announced that the statement by the Commission on the action it had taken on the opinions adopted by the European Parliament during the October I and II and November part-sessions 1988 ⁽¹⁾ had been distributed.

⁽¹⁾ See Annex to the Verbatim Report of Proceedings of 14 December 1988.

Wednesday, 14 December 1988

The following spoke: Mr Hutton, Mr McMahon, Mr Schmidhuber, *Member of the Commission*, and Mr Sutherland, *Member of the Commission*.

26. Uruguay Round

The President announced that four motions for resolutions had been tabled with request for an early vote, pursuant to Rule 56 (3), to wind up the debate on the GATT negotiations:

— by Mr Deveze, on behalf of the ER Group, on the agricultural problems in GATT (Doc. B 2-1162/88);

— by Mr Petronis, on behalf of the ER Group, on the GATT negotiations and the Community textile industry (Doc. B 2-1163/88);

— by Mr de la Malène, on behalf of the EDA Group, on the ministerial meeting held in December on the mid-term review of the GATT negotiations in Montreal (Doc. B 2-1193/88);

— by Mr Pimenta, on behalf of the Liberal Group, on the stage reached in the GATT negotiations (Doc. B 2-1194/88).

The vote on the request for an early vote would be taken at 10 a.m. the following day (*part I, item 6 of the minutes of 15 December 1988*).

27. Agenda for next sitting

The President announced the following agenda for the sitting on Thursday, 15 December 1988:

10 a.m. to 1 p.m. and 3 p.m. to 8 p.m.:

- decision on urgent procedure;
- vote on the delegation of the power of decision to committees (Rule 37);
- decision on the request for an early vote;
- vote on the draft general budget for 1989;
- urgent debate;
- joint debate on two reports by Mr Bardong on the ECSC operating budget (*);
- Blumenfeld report on multinationals;
- Larive report on equal treatment for men and women (*);
- Salisch report on the working environment;
- Marinaro report on frontier workers;
- Mühlen report on compound feedingstuffs (*);
- Nielsen report on milk and milk products (*) (!);
- Commission statement on South Africa.

6.30 p.m.:

- vote on motions for resolutions on which the debate has closed.

(!) Oral Question Doc. B 2-1084/88 would be included in the debate.

(The sitting closed at 8.05 p.m.)

Enrico VINCI
Secretary-General

Henry PLUMB
President

Wednesday, 14 December 1988

PART II

Texts adopted by Parliament

1. Posts and telecommunications

(a) Doc. A 2-252/88

RESOLUTION

on the need to overcome the fragmentation in telecommunications

The European Parliament,

- having regard to the motion for a resolution tabled by Mr Herman, Mr Bonaccini, Mr Patterson, Mr Gauthier, Mr de Vries and Mr von Wogau on the need to overcome the fragmentation of the European telecommunication industry (Doc. B 2-1346/85),
 - having regard to the motion for a resolution tabled by Mrs Lizin, Mr Duarte Cendan, Mrs Lienemann, Mr Linkohr and Mr Sanz Fernandez on mergers between telecommunications companies (Doc. B 2-1328/86),
 - having regard to the motion for a resolution tabled by Mr Roelants du Vivier on measures to promote the democratic development of the new communications networks (Doc. B 2-603/87),
 - having regard to the Commission's Green Paper on the development of the common market for telecommunications services and equipment (COM(87) 290 final),
 - having regard to the Commission communication entitled 'Towards a competitive Community-wide telecommunications market in 1992 — Implementing the Green Paper on the development of the common market for telecommunications services and equipment' (COM(88) 48 final),
 - having regard to the Commission Directive of 16 May 1988 on competition in the markets in telecommunications terminal equipment (COM(88) 901 final),
 - having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy and to the opinion of the Committee on Transport (Doc. A 2-252/88),
- A. whereas commercial and non-commercial services account for an ever-increasing proportion of Community GDP (59% in 1985) and communications, in its various forms, is a key factor in this process,
- B. whereas telecommunications not only is a major sector of the economy in its own right, but is also vital for the proper functioning of virtually every other sector and hence can be termed a strategic economic sector,
- C. whereas there are one million jobs in telecommunications services in the Community and telecommunications manufacturing employs a further 350 000,
- D. whereas telecommunications services in the Community generated 62,5 billion ECU in revenue in 1985, with some 17 billion ECU spent on telecommunications equipment,

Wednesday, 14 December 1988

- E. whereas, to a large extent, the Community still contains 12 separate telecommunications markets, with differing standards and a pronounced preference for procuring from national manufacturers, resulting in high prices to telecommunications undertakings and their customers,
- F. whereas no one national market in the Community is large enough to enable research outlay in respect of digital switching systems to be recouped and it is therefore imperative to establish a single European domestic market,
- G. whereas telecommunications companies in the Community invest more in research than their competitors in the US and Japan but, because the former are part of a fragmented industry, do not achieve the same degree of efficiency or success,
- H. aware that there are still considerable regional disparities in the provision of telecommunications services for the general public,
1. Takes the view that, because of increasing research costs, Europe's telecommunications equipment manufacturers should collaborate, share responsibilities and, possibly, enter into mergers in order to ensure the medium-term survival of a sufficient number of independent European producers in what is a strategic sector of the economy;
 2. Takes the view that telecommunications equipment manufacturers must have access to a European-scale domestic market; to this end, it is imperative to open up public procurement in this area — an area which has hitherto been closed off to manufacturers from other Member States;
 3. Considers it essential that workforce representatives be given advance notice and properly consulted in connection with restructuring of the telecommunications industry, which is a necessary process;
 4. Believes that, wherever possible, employees in telecommunications undertakings should share in the profits of the undertakings in which they work, for example by acquiring shares;
 5. Takes the view that the rapid pace of change in telecommunications equipment and services opens up a vast range of opportunities; believes, however, that care should be taken to ensure that the Community's less favoured regions also reap the full benefit of advanced telecommunications capability and welcomes the measures adopted under the STAR programme, which, if necessary, should be consolidated;
 6. Takes the view that Community telecommunications policy should be geared to:
 - (a) enhancing the quality and variety of existing services and equipment and reducing costs for as many users as possible;
 - (b) making new services accessible to as many users as possible;
 - (c) encouraging the development and propagation of new services;
 7. Takes the view that the Commission's telecommunications policy as summarized in the Green Paper is not yet fully congruent with these objectives, since the means (liberalization) would on occasion seem to take precedence over the end (enhancing quality and reducing costs);
 8. Endorses the opening up of the market for telecommunications equipment; provided that, in order to maintain or establish a Community-wide communications structure and Community-wide interoperability, strict requirements are laid down with regard to network infrastructure standards and services; regards, however, the Commission's reference to Article 90(3) of the Treaty as unjustified;
 9. Points out that neither the European Parliament, nor the Economic and Social Committee nor the Council have been consulted on this measure; points out, further, that the objective set out in Article 90(3) is particularly inappropriate for decisions in controversial areas such as the opening up of the services market or the definition of the conditions for Open Network Provision to the network — areas in respect of which the Commission has already stated that it will refer to Article 90(3) of the Treaty;

Wednesday, 14 December 1988

10. Calls for any appropriate technology to be exploited in order to provide telecommunications infrastructure in problem areas;
 11. Considers it essential that the overall integrity of telecommunications infrastructure should also be safeguarded in the longer term by guaranteeing the future financial solvency of network operators so that communications facilities are available in areas where their installation will be anything but profitable;
 12. Considers, therefore, that the network monopoly must be granted to the postal authorities;
 13. Considers it important that services which must be available to the entire population at reasonable cost should be provided exclusively by PTTs, since any break-up of this monopoly might engender an unbridled profit mentality, thus jeopardizing the provision of services for marginal user categories;
 14. Considers it important that basic universal services be provided at reasonable prices for the entire population; the Member States should adopt or continue to apply the necessary arrangements guaranteeing that services will be provided for marginal user categories;
 15. Takes the view that developments such as satellite communications, the growth in mobile telephony and the introduction of interactive cable television may jeopardize the integrity of the telecommunications network; considers, however, that these activities will have to be integrated into the PTT monopoly as soon as pure profitability threatens to become the overriding consideration;
 16. Can endorse the proposed distinction between regulatory and operational activities; takes the view that an independent body should be set up in each Member State, via which consumers can seek redress when they have a legitimate complaint against inferior service, so that PTTs can no longer act as both player and referee;
 17. Calls on the Commission to develop a European system of telecommunications-service quality indicators for verifying PTT service quality;
 18. Takes the view that the development of satellite communications and mobile telephony — in particular the use of the latter in implementation of the DRIVE programme — and the introduction of a Europe-wide emergency services call number call for an all-out technological and economic effort with a view to producing, through technical cooperation between companies, the equipment which is urgently needed in all applications;
 19. Takes the view that telecommunications service tariff structures should be more transparent; at the same time takes the view that cost calculation procedures should not be changed without prior consultation of representatives of all user groups;
 20. Calls for telecommunications to be covered by the Community's common commercial policy and for a coordinated Community position to be formulated in connection with GATT negotiations and relations with third countries;
 21. Takes the view that telecommunications standardization must be a high priority area; notes the establishment of the European Telecommunications Standards Institute (ETSI); calls upon the Commission, in view of the convergence between computing and telecommunications, to ensure proper coordination between the ETSI and CEN/CENELEC; calls upon the Commission to prevent further proliferation of standardization institutes, with the disputes over respective powers that this entails;
- Reiterates that considerable importance must be attached to telecommunications standardization, the aims of which, in the short term, must be to secure and consolidate Europe's highly efficient telecommunications sector — and hence the jobs concerned — and to enable the Community's telecommunications industry to maintain its position in the world in the face of competition from US and Japanese industry;

Wednesday, 14 December 1988

22. Considers it necessary and possible, in view of the recent détente for the restrictions on exports of telecommunications equipment to the COMECON states to be lifted; points out that the Soviet Union by itself constitutes the second largest market after that of the USA in terms of size;
23. Hopes that Community telecommunications equipment manufacturers will evolve into pan-European companies so as to be able to compete with their US and Japanese rivals;
24. Instructs its President to forward this resolution to the Council and Commission.

(b) **Doc. A 2-259/88**

**RESOLUTION
on posts and telecommunications**

The European Parliament,

- having regard to the motions for resolutions Docs 2-566/84, 2-966/84, 2-1480/84, 2-1571/84, B 2-1534/85, B 2-1655/85, B 2-61/86, B 2-71/86, B 2-83/86, B 2-192/86, B 2-207/86, B 2-628/86, B 2-1362/86, B 2-622/87, B 2-638/87, B 2-1230/87, B 2-1245/87 and B 2-354/88,
 - having regard to the Commission's Green Paper on the development of the common market for telecommunications services and equipment (COM(87) 290 final),
 - having regard to the Commission communication, on implementing the Green Paper, entitled 'Towards a competitive Community-wide telecommunications market in 1992' (COM(88) 48 final),
 - having regard to the progress report by the Commission on the implementation of a Community telecommunications policy (COM(88) 240 final),
 - having regard to the Commission communication concerning coordination and preparatory work in the telecommunication field towards the introduction of a standard Europe-wide emergency call number by 1992 (COM(88) 312 final),
 - having regard to the Council resolution of 30 June 1988, in response to Commission proposal COM(88) 336 final of 21 June 1988, on the development of the common market for telecommunications services and equipment up to 1992,
 - having regard to the Commission communication entitled 'Towards advanced telecommunications for Europe' (COM(88) 341 final),
 - having regard to the findings of the hearing held by the Committee on Transport on 13 July 1988,
 - having regard to the report of the Committee on Transport and the opinions of the Committee on Youth, Culture, Education, Information and Sport and of the Committee on Energy, Research and Technology (Doc. A 2-259/88),
 - whereas:
- A. the development of a strong telecommunications sector is essential to Europe's worldwide economic competitiveness and Europe must close the gap with the US in this field as soon as possible; with a view to well ordered development, due account must be taken of the social dimension too,

Wednesday, 14 December 1988

- B. the telecommunications sector is also a public service, the prime aim of which must be to ensure that all Community citizens, wherever they live, have access to good quality, modern and reasonably priced communications services,
- C. the European Community's telecommunications policy currently extends to the following areas:
 - (a) development of network infrastructure,
 - (b) standardization of services and harmonization of technical standards,
 - (c) opening up of markets for non-basic services and terminal equipment,
 - (d) improved telecommunications access for disadvantaged regions,
 - (e) joint research and development activities,
- D. the Council has adopted a total of 12 acts since 1984 by way of initial action in the five areas referred to,
- E. the Commission is preparing further proposals for Community action to realize the following objectives:
 - (a) unrestricted competition to govern all telecommunications services except for:
 - (aa) networks, in which telecommunications administrations would largely retain their monopolies,
 - (bb) a limited number of basic services in which telecommunications administrations would largely retain their monopolies,
 - (b) standardization of services and harmonization of technical standards at Community level at least,
 - (c) setting the conditions governing network access for private providers,
 - (d) separation of the regulatory and operational activities of telecommunications administrations,
 - (e) establishment of a common market for terminal equipment,
 - (f) application of the rules on competition to telecommunications administrations and private providers,
 - (g) a joint approach to safeguarding common interests *vis-à-vis* third countries,
- F. national post monopolies do not infringe Article 59 *et seq.* of the EEC Treaty, nor are state monopolies banned pursuant to Article 90,
- G. the installation and operation of communications networks rank among the central components of a telecommunications monopoly,

Telecommunications

1. Welcomes the Council resolution of 30 June 1988 but regrets and takes exception to the fact that the relevant Commission proposal was submitted too late for Parliament to be in any position at all to deliver an opinion;
2. Calls upon the Commission to submit as soon as possible a proposal for a Council Directive on the use of telecommunications networks by private providers in the Community and regulating the following aspects:
 - (a) the principle of unrestricted competition in transfrontier and domestic services,

Wednesday, 14 December 1988

- (b) the right of Member States to grant certain telecommunications administrations exclusive or special rights concerning the provision and operation of network infrastructure, including the first terminal (main telephone set),
- (c) the right of Member States to grant certain telecommunications administrations exclusive and special rights to provide telephone services and other basic services and their right to ban 'cream-skimming' practices (resale of voice capacity on leased lines),
- (d) the subjective requirements to be met by potential providers (reliability, financial viability, technical capabilities),
- (e) the objective requirements to be met by the services provided (principles of standardization and technical compatibility),
- (f) the right of Member States, in addition, to grant certain telecommunications administrations exclusive or special rights in areas where such administrations are required to provide a universal level of service governed by a common tariff structure,
- (g) tariff structures to be geared to self-financing, taking account of market conditions, the importance of service universality and the social role of telecommunications organizations,
- (h) measures to ensure data privacy protection and confidentiality;

3. Calls upon the Commission to submit, at the same time, a proposal for a Council decision obliging the Member States to ensure that telecommunications administrations' regulatory and operational activities are clearly separated, the legal form to achieve this to be laid down by each Member State in the light of the circumstances obtaining in that state;

4. Encourages the Commission to pursue its intention to step up efforts to standardize services and harmonize technical standards on the basis of existing Community measures and calls upon the Commission to submit additional legislative proposals should the need arise, with a speedy solution also to be found to day-to-day problems directly concerning the public, such as a common emergency-service telephone number in the Community; welcomes therefore the Commission's communication and urges that it be acted upon by the target date;

5. Takes note of the establishment of a European Telecommunications Standards Institute by the CEPT and calls upon the Commission to take appropriate action to ensure that the activities of this institute are consistent with the principle underlying the European Community and are coordinated with the other European standards organizations and that the institute is instrumental in completing the internal market;

6. Endorses the Commission's intentions concerning the establishment of an unrestricted market for terminal equipment, application of the rules of competition to telecommunications administrations and private providers and a joint approach to safeguarding common interests *vis-à-vis* third countries;

7. Stresses the major future importance of mobile and satellite communications; calls upon the Commission to submit a proposal for a Council directive obliging the Member States to license satellite reception equipment meeting certain technical requirements and to establish the basis for concerted action by the Member States within the relevant international organizations and bodies;

8. Calls upon the Commission to discuss the development of telecommunications at European level with users, manufacturers and service providers when drafting its legislative proposals and to set up a Joint Telecommunications Committee for this purpose; urges both sides of industry to play a constructive role in the reorganization of telecommunications in the Community;

9. Reminds the Commission of its political responsibility for ensuring that legislative proposals on opening up telecommunications markets, in the appropriate legal form, are accompanied by action at Community level relating to the protection of personal data and industrial property;

Wednesday, 14 December 1988

10. Stresses the major importance to the transport sector of the process of developing telecommunications technologies, e.g. the DRIVE programme ⁽¹⁾ on improving road safety, and calls upon the Commission to extend financial support to pilot projects devised by the transport industry, e.g. on road-haulage market research;

Posts

11. Welcomes the establishment of a Community/CEPT working party to discuss the implications for postal administrations of the creation of a single market by 1992 and calls upon the Commission to ask this group to examine and carry out groundwork for improvements in postal services within the Community in the following areas:

- (a) harmonization of the terms of the public-service mandate governing postal services, with a view to securing high quality,
- (b) creating the financial basis for providing a 'European' public service,
- (c) gradual harmonization of tariff structures and rates,
- (d) issue of a European stamp for standard letters and postcards as a first step towards harmonization of rates, taking into account the views expressed in the report containing this resolution,
- (e) issue throughout the Community of postcards preprinted with a European stamp denominated in ECU,
- (f) issue of standard envelopes also preprinted with a European stamp denominated in ECU,
- (g) creation of new methods of organizing cooperation between postal utilities in order to market competitive services;

12. Calls upon the Commission to submit proposals in due course, in the light of the findings of the working party referred to above, for appropriate action by the Community;

13. Instructs its President to forward this resolution and the report by its committee to the Council and Commission of the European Communities and to the European Conference of Postal and Telecommunications Administrations (CEPT).

2. Technical harmonization and standards

— Doc. A 2-267/88

RESOLUTION

on consumer safety as part of a new approach by the European Community to technical harmonization and standards

The European Parliament,

- having regard to the Council resolution of 7 May 1985 on a new approach to technical harmonization and standards ⁽¹⁾,
- having regard to the European Parliament's report of 8 April 1987 on this matter ⁽²⁾,
- having regard to the proposals for directives based on this new approach, which have now been submitted and, notably, the directives on simple pressure vessels, the safety of toys, building products and machines,

⁽¹⁾ OJ No L 206, 30. 6. 1988.

⁽²⁾ OJ No C 136, 4. 6. 1985, p. 1.

⁽³⁾ OJ No C 125, 11. 5. 1987, p. 85.

Wednesday, 14 December 1988

- having regard to the directive on a notification procedure in the field of standards and technical requirements and the amendments to this directive,
 - having regard to the communication from the Commission to the Council of 11 December 1987 on the participation of consumers in standardization,
 - having regard to the communication from the Commission to the Council of 10 December 1987 on the inclusion and greater participation of consumers in standardization work ⁽³⁾,
 - having regard to the Council resolution of 7 June 1988 ⁽⁴⁾,
 - having regard to the report of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection (Doc. A 2-267/88),
- A. having regard to the large number of technical standards which will have to be harmonized at European level or established specifically to regulate new technologies,
 - B. whereas many standards have a bearing on health, safety, consumer protection and industrial safety,
 - C. whereas the working party on standards of the Commission's Consumer Affairs Committee is currently drawing up a list of priorities for the standardization of consumer goods,
 - D. whereas, under this new approach, the Commission is increasingly leaving the task of working out the technical details to the international standardization organizations, CEN and CENELEC (European Committee for Standardization and European Committee for Electrotechnical Standardization),
 - E. whereas since 1983 consumers' representatives are admitted as observers to attend CEN/CENELEC meetings,
 - F. whereas of the 112 technical committees of CEN and CENELEC, 46 are directly or indirectly concerned with consumer interests, but consumers are only represented in 12 of these committees at present,
 - G. whereas in almost all national standardization bodies consumer representatives are not sufficiently involved in standardization work,
 - H. aware of the complexity of the procedures involved in the CEN — CENELEC decision-making process,
 - I. having regard to the directives submitted by the Commission as part of its new approach to technical harmonization and standards which provide for a new European mark of conformity — EC — to indicate that the product in question conforms with certain safety requirements or standards,
 - J. having regard to the different instances in which this conformity mark may be used — it may merely be a manufacturer's own declaration of conformity or it may indicate that an independent third party has tested the product in question — on a voluntary or compulsory basis — where particular risks are involved,
1. Welcomes the Commission's communication of December 1987 on this matter and the Council resolution of June 1988;
 2. Calls on the Commission and Council to ensure that consumers' representatives are involved in drawing up harmonized European standards;

⁽¹⁾ OJ No L 23, 28. 1. 1988, p. 26.

⁽²⁾ OJ No C 153, 11. 6. 1988, p. 1.

Wednesday, 14 December 1988

3. Stresses, however, that it is not enough merely to issue recommendations to the Member States, and:
 - calls on the Commission to take specific implementing decisions in order to enable the recognized consumer organizations to set up and maintain a planning or coordination committee and in order to ensure that only guaranteed standardized products are put onto the market,
 - demands that the financial preconditions for this be created at European level, so that consumers' representatives may have the benefit of assistance from experts with a high level of technical ability and specific responsibilities in the various sectors where standardization is taking place,
 - calls on the Commission to make available, for specialized standardization work, financial resources to consumers' associations, so that they may join forces with university research institutes competent to deal with the complex problems involved in technical harmonization and standardization,
 - demands that these financial resources should enable consumers to secure the assistance of independent experts to work on the standardization bodies;
4. Considers that events have borne out the misgivings it expressed in its resolution of 8 April 1987 that, on the one hand, implementation in practice could not adequately be regulated by laying down basic safety requirements and establishing monitoring and controls and, on the other, there were not enough harmonized standards on which binding legislation could be based; as a result technical details should be formulated in directives;
5. Does not consider it possible to guarantee effective health and safety safeguards if conformity marks can be mistaken for safety marks;
6. Calls on the Commission to adopt clear and consistent rules for the use of signs in all directives on the basis of its new approach in the field of technical harmonization and standardization which has, in principle, been welcomed and approved by the European Parliament;
7. Expresses its concern that the use of symbols, such as the EC mark, which resemble safety marks may, unless an independent supervisory body carries out a check, cause great confusion among consumers, since they — at least in some Member States — are led to believe that products bearing such marks have been subjected to certain safety checks by authorized test centres;
8. Considers it urgently necessary that the manufacturer's own declaration of conformity represented by the EC conformity mark, as referred to in the new proposals for directives, should be supplemented by explicit reference to a test centre and/or a relevant symbol in all cases where proof of conformity with specific safety requirements has been given voluntarily or on the basis of testing by an independent third party (an authorized test centre) in accordance with legal provisions;
9. Therefore calls on the Commission to take steps to ensure that in all future directive concerning consumer safety a clear distinction is made between different kinds of mark and between products whose safety must be tested and certified exclusively by independent third parties because of possible risks to life and health, and products which the manufacturer himself is able to declare as conforming to current safety requirements;
10. Considers that directives which have already been adopted should be brought into line as regards markings, standards and reference to standards;
11. Calls on the Member States which have not already done so to recognize legally the role of consumer's associations and any institutions representing them in CEN-CENELEC;
12. Instructs its President to forward this resolution to the Council and the Commission.

Wednesday, 14 December 1988

3. Cosmetic products ** II

— Doc. A 2-277/88

**DECISION
(Cooperation procedure: second reading)****concerning the common position of the Council with a view to the adoption of a Council directive amending for the fourth time Directive 76/768/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to cosmetic products***The European Parliament,*

- having regard to the common position of the Council (Doc. C 2-133/88),
 - having regard to the relevant provisions of the EEC Treaty and Parliament's Rules of Procedure,
1. Has approved the common position;
 2. Has instructed its President to forward this decision to the Council and Commission.

4. Foodstuffs for human consumption ** II

(a) Doc. A 2-274/88

**DECISION
(Cooperation procedure: second reading)****concerning the common position of the Council with a view to the adoption of a Council directive on the approximation of the laws of the Member States concerning food additives authorized for use in foodstuffs intended for human consumption***The European Parliament,*

- having regard to the common position of the Council (Doc. C 2-136/88),
 - having regard to the relevant provision of the EEC Treaty and its Rules of Procedure,
1. Has amended the common position as set out below;
 2. Has instructed its President to forward this decision to the Council and Commission.

COMMON POSITION OF THE COUNCIL

AMENDMENTS OF THE EUROPEAN PARLIAMENT

Seventh recital

Whereas it must be possible to adapt the list of authorized additives to scientific and technical developments; *whereas in that case it may be appropriate to also have, in addition to the rules of procedure laid down by the Treaty, a system permitting the Member States to contribute, by the adoption of temporary national measures, to the search for a Community solution;*

AMENDMENT 1*Seventh recital*

Whereas it must be possible to adapt the list of authorized additives to scientific and technical developments;

Wednesday, 14 December 1988

COMMON POSITION OF THE COUNCIL

TEXT AMENDED BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Article 5

1. In order to take account of scientific or technical developments which have occurred since the adoption of a list in accordance with Article 3, a Member State may provisionally authorize the marketing and use within its territory of an additive from one of the categories listed in Annex I and not included in the relevant list provided that the following conditions are satisfied:

- (a) the authorization shall be limited to a maximum period of three years;

Subparagraphs (b) and (c) unchanged

Paragraph 2 unchanged

3. Before the *three*-year period stipulated in paragraph 1 (a) has expired the Member State may request the Commission to include in the list adopted in accordance with Article 3 the additive which had been the subject of national authorization pursuant to paragraph 1 of this Article. At the same time, the Member State shall provide the evidence which, in its view, supports such inclusion and shall indicate how the additive is to be used. If the Commission considers this request to be justified, it shall operate the procedure laid down in Article 100a of the Treaty in order to amend the list adopted in accordance with Article 3. The Council shall act on a proposal from the Commission within 18 months from the date on which the matter was referred to it.

4. If, within the *three*-year period stipulated in paragraph 1, the Commission does not submit a proposal in accordance with paragraph 3, or if the Council does not act within the 18-month period stipulated in paragraph 3, the national authorization must be cancelled. At the same time, any authorization granted by another Member State for the same additive must be cancelled.

Paragraph 5 unchanged

Article 5

1. In order to take account of scientific or technical developments which have occurred since the adoption of a list in accordance with Article 3, a Member State may provisionally authorize the marketing and use within its territory of an additive from one of the categories listed in Annex I and not included in the relevant list provided that the following conditions are satisfied:

- (a) the authorization shall be limited to a maximum period of two years;

3. Before the **two**-year period stipulated in paragraph 1 (a) has expired the Member State may request the Commission to include in the list adopted in accordance with Article 3 the additive which had been the subject of national authorization pursuant to paragraph 1 of this Article. At the same time, the Member State shall provide the evidence which, in its view, supports such inclusion and shall indicate how the additive is to be used. If the Commission considers this request to be justified, it shall operate the procedure laid down in Article 100a of the Treaty in order to amend the list adopted in accordance with Article 3. The Council shall act on a proposal from the Commission within 18 months from the date on which the matter was referred to it.

4. If, within the **two**-year period stipulated in paragraph 1, the Commission does not submit a proposal in accordance with paragraph 3, or if the Council does not act within the 18-month period stipulated in paragraph 3, the national authorization must be cancelled. At the same time, any authorization granted by another Member State for the same additive must be cancelled.

Wednesday, 14 December 1988

(b) Doc. A 2-269/88

DECISION
(Cooperation procedure: second reading)

concerning the common position of the Council with a view to the adoption of a Council directive on the approximation of the laws of the Member States relating to materials and articles intended to come into contact with foodstuffs

The European Parliament,

- having regard to the common position of the Council (Doc. C 2-134/88),
 - having regard to the relevant provisions of the EEC Treaty and its Rules of Procedure,
1. Has amended the common position as set out below;
 2. Has instructed its President to forward this decision to the Council and Commission.

COMMON POSITION OF THE COUNCIL

TEXT AMENDED BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT 3

Article 4

1. Notwithstanding Article 3, a Member State may, where a list of substances has been drawn up in accordance with paragraph 3 (a) of that Article, authorize the use within its territory of a substance not included in the list, subject to compliance with the following conditions:

- (a) the authorization must be limited to a maximum period of *three* years;
- (b) the Member State must carry out an official check on materials and articles manufactured from a substance of which it has authorized the use;
- (c) materials and articles thus manufactured must bear a distinctive indication which will be defined in the authorization.

Paragraph 2 unchanged

3. Before the expiry of the *three*-year period provided for in paragraph 1 (a), the Member State may submit to the Commission a request for the inclusion in the list referred to in Article 3 (3) (a) of the substance given national authorization in accordance with paragraph 1 of this Article. At the same time, it shall supply supporting documents setting out the grounds on which it deems such inclusion justified and shall indicate the uses for which this substance is intended.

Rest unchanged

Article 4

1. Notwithstanding Article 3, a Member State may, where a list of substances has been drawn up in accordance with paragraph 3 (a) of that Article, authorize the use within its territory of a substance not included in the list, subject to compliance with the following conditions:

- (a) the authorization must be limited to a maximum period of *two* years;
- (b) the Member State must carry out an official check on materials and articles manufactured from a substance of which it has authorized the use;
- (c) materials and articles thus manufactured must bear a distinctive indication which will be defined in the authorization.

3. Before the expiry of the *two*-year period provided for in paragraph 1 (a), the Member State may submit to the Commission a request for the inclusion in the list referred to in Article 3 (3) (a) of the substance given national authorization in accordance with paragraph 1 of this Article. At the same time, it shall supply supporting documents setting out the grounds on which it deems such inclusion justified and shall indicate the uses for which this substance is intended.

Wednesday, 14 December 1988

(c) Doc. A 2-273/88

DECISION
(Cooperation procedure: second reading)

concerning the common position of the Council with a view to the adoption of a Council directive on the approximation of the laws of the Member States relating to quick-frozen foodstuffs for human consumption

The European Parliament,

- having regard to the common position of the Council (Doc. C 2-135/88),
 - having regard to the relevant provisions of the EEC Treaty and its Rules of Procedure,
1. Has amended the common position as set out below;
 2. Has instructed its President to forward this decision to the Council and Commission.

COMMON POSITION OF THE COUNCIL

Article 5 (3)

3. For a period of *10 years* from the notification of this Directive, the Member States may, for local distribution, authorize tolerances of up to 6 °C.

Article 8 (1) (b)

(b) in addition to the date of minimum durability, the period during which quick-frozen products may be stored by the purchaser and the storage temperature and/or type of storage equipment required must be indicated.

Article 13 (2)

2. As regard *retail* display cabinets, for a period of *10* years following notification of this Directive, Member States may retain the laws applying on the date when this Directive enters into force.

In this case, the Member States shall inform the Commission, stating the reasons for their decision.

TEXT AMENDED BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT 8

Article 5 (3)

3. For a period of **eight years** from the notification of this Directive, the Member States may, for local distribution, authorize tolerances of up to 6 °C.

AMENDMENT 6

Article 8 (1) (b)

(b) in addition to the date of minimum durability, the period during which quick-frozen products may be stored by the purchaser and the storage temperature and/or type of storage equipment required must be indicated. **This shall be based on the 'stars system' in accordance with CEN standards, under which the storage period for each product is equivalent to the date of minimum durability.**

AMENDMENT 9

Article 13 (2)

2. As regards display cabinets, for a period of **eight** years following notification of this Directive, Member States may retain the laws applying on the date when this Directive enters into force.

In this case, the Member States shall inform the Commission, stating the reasons for their decision.

Wednesday, 14 December 1988

5. Structural funds ** II**(a) Doc. A 2-323/88****DECISION****(Cooperation procedure: second reading)**

on the common position of the Council on the proposal for a Council regulation laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards coordination of the activities of the different structural funds between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments

The European Parliament,

- having regard to the common position of the Council (Doc. C 2-231/88),
 - having regard to the relevant provision of the EEC Treaty and its Rules of Procedure,
1. Has approved the common position;
 2. Has instructed its President to forward this decision to the Council and Commission.

(b) Doc. A 2-324/88**DECISION****(Cooperation procedure: second reading)**

on the common position of the Council on the proposal for a Council regulation laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards the European Regional Development Fund

The European Parliament,

- having regard to the common position of the Council (Doc. C 2-232/88),
 - having regard to the relevant provisions of the EEC Treaty and its Rules of Procedure,
1. Has approved the common position;
 2. Has instructed its President to forward this decision to the Council and Commission.

6. Cooperation agreement between the European Community and the Arab States ***Council decision Doc. 6053/1/88 — C 2-95/88**

Council decision concerning the conclusion of a Cooperation Agreement between the European Economic Community, of the one part, and the countries parties to the Charter of the Cooperation Council for the Arab States of the Gulf (the United Arab Emirates, Bahrain, Saudi Arabia, Oman, Qatar and Kuwait of the other part)

Approved with the following amendment:

Wednesday, 14 December 1988

COUNCIL TEXT

AMENDMENT ADOPTED BY THE
EUROPEAN PARLIAMENT

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 113 and 235 thereof,

Having regard to the recommendation from the Commission,

Having regard to the *opinion* of the European Parliament,

AMENDMENT 5

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 113, 235 **and 238** thereof,

Having regard to the recommendation from the Commission,

Having **received the assent** of the European Parliament,

Doc. A 2-301/88

LEGISLATIVE RESOLUTION

on the Council decision on the conclusion of a Cooperation Agreement between the European Economic Community, of the one part, and the countries parties to the Charter of the Cooperation Council for the Arab States of the Gulf (the United Arab Emirates, Bahrain, Saudi Arabia, Oman, Qatar and Kuwait) of the other part

The European Parliament,

- having regard to Articles 113, 235 and 238 of the EEC Treaty,
 - having regard to the Council decision on the signing on 15 June 1988 of the Cooperation Agreement between the European Economic Community, of the one part, and the countries parties to the Charter of the Cooperation Council for the Arab States of the Gulf (the United Arab Emirates, Bahrain, Saudi Arabia, Oman, Qatar and Kuwait) of the other part (6053/1/88/rev. 1),
 - recalling its resolutions of 16 September 1981 ⁽¹⁾ and 20 February 1987 ⁽²⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 238 of the EEC Treaty (Doc. C 2-95/88), and requiring to be consulted in accordance with Article 238 on the terms of any subsequent trade agreement,
 - considering that the proper legal base for this Agreement is Article 238 of the EEC Treaty,
 - recalling the Islamic and European Declarations on Human Rights which include rights for women and religious tolerance,
 - having regard to the report of the Committee on External Economic Relations and the opinions of the Political Affairs Committee, the Committee on Energy, Research and Technology and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A 2-301/88),
1. Gives its assent to the Cooperation Agreement and the entry into force of this document in accordance with international law and practice;
 2. Instructs its President to forward this assent to the Council and, for information, to the Commission, the presidency of European Political Cooperation and the governments and parliaments of the Member States of the EEC and of the Gulf Cooperation Council.

⁽¹⁾ OJ No C 260, 12. 10. 1981, p. 28.

⁽²⁾ OJ No C 76, 23. 3. 1987, pp. 164 and 190.

Wednesday, 14 December 1988

7. EUROTRA programme ** I

Proposal for a decision COM(88) 270 final — SYN 137

Council decision concerning a specific programme for the completion of a machine translation system of advanced design (EUROTRA)

Approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESAMENDMENTS ADOPTED BY THE
EUROPEAN PARLIAMENT*Article 2*

Without prejudice to the amount of 5,5 million ECU already deemed necessary by Decision 82/752/EEC, the amount deemed necessary for the completion of the EUROTRA programme shall be 6,5 million ECU.

*Annex***1. Objective**

The objective of the specific programme is, on the one hand, the execution of the supplementary tasks required in the third phase of EUROTRA by the inclusion of Spanish and Portuguese which had two effects on the original programme of work:

- (a) the number of language pairs increased from 42 to 72, and
- (b) the duration of the third phase was extended by six months.

On the other hand, this specific programme is intended to reinforce two critical areas pointed out by the assessment made during its second phase, i.e. software development and the preparations for industrial involvement.

2. Rules for implementing the programme

1. The Commission shall be responsible for the execution of the programme, in particular by means of research contracts and contracts of association which will define the rights and obligations of each party including, where appropriate, conditions and procedures for possible royalty payments and for the repayment of the contributions made by the Community.

AMENDMENT 1*Article 2*

The amount deemed necessary for the completion of the EUROTRA programme shall be 7 million ECU, in addition to the 5,5 million ECU initially provided for by Decision 82/752/EEC.

The Commission shall each year, in the context of the approval procedure for the annual budget, propose to the budgetary authority that it enter the relevant appropriations for the programme with due regard for the actual requirements for the financial year in question and the financial forecasts as set out in the Interinstitutional Agreement.

AMENDMENT 2*Annex***1. Objective**

The objective of this specific programme is the completion of a machine translation system of advanced design capable of dealing with all official languages of the Community, as set out in Annex I to Council Decision 82/752/EEC.

Following the recommendations of the Independent Assessment panel, a reorientation of the specific objectives and priorities shall be undertaken. This reorientation concerns in particular:

- (a) the implementation of an operational system prototype. The basic parameters shall be maintained, i.e. the creation of an operational system prototype for a limited subject field and for a limited number of text types with a vocabulary of approximately 20 000 entries.

Specific attention shall be given to the following aspects:

- **Terminology:** methods for terminological control in machine translation and the utilization of existing terminology resources (e.g. Eurodicautom) shall be tested.
- **Lexicography:** methods for the creation of large-scale machine dictionaries shall be explored, where possible in cooperation with producers of monolingual and bilingual dictionaries.

Wednesday, 14 December 1988

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED BY THE
EUROPEAN PARLIAMENT**(b) Basic software**

Advanced software architectures shall be investigated with a view to providing efficient implementation of the basic software for EUROTRA and especially for the rule interpreter.

(c) Linguistic specifications

Special attention shall be given to the aspects of extensibility in order to ensure progressive improvement of the system beyond the end of the present programme.

(d) Training

In order to achieve a better balance of specialist expertise in the field of machine translation and natural language processing, the training aspects of the programme shall be reinforced.

(e) Preparation for the industrial development of EUROTRA

In order to ensure a smooth transition to the industrial development phase of the system, the following preparatory actions shall be undertaken:

- specification of a practical EUROTRA system and of possible sub- and by-products;
- definition of a development strategy;
- preparation for the participation of industrial partners (technical and financial);
- clarification of organizational and legal aspects, especially property rights.

2. The indicative internal breakdown of the amount deemed necessary of 6,5 million ECU is as follows:

(a) Community contributions to the national groups	4,4 m ECU
(b) Basic software	1,1 m ECU
(c) Linguistic specifications	0,2 m ECU
(d) workshops, supplies, etc.	0,1 m ECU
(e) Preparatory activities concerning the transition towards an industrial system	0,7 m ECU
	6,5 m ECU

The indicative internal breakdown of the amount of 7,0 million ECU deemed necessary for the completion of the EUROTRA programme is as follows:

(a) Community contribution to the national groups	4,4 m ECU
(b) Basic software	1,1 m ECU
(c) Linguistic specifications	0,2 m ECU
(d) Training, workshops supplies, etc.	0,3 m ECU
(e) Preparation for industrial development	1,0 m ECU
Total	7,0 m ECU

Wednesday, 14 December 1988

Doc. A 2-275/88

LEGISLATIVE RESOLUTION
(Cooperation procedure: first reading)

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for the completion of a machine translation system of advanced design (EUROTRA)

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 130Q ⁽²⁾ of the EEC Treaty (Doc. C 2-87/88),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on Energy, Research and Technology and the opinion of the Committee on Budgets (Doc. A 2-275/88),
1. Approves the Commission's proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Commission to amend its proposal accordingly, pursuant to Article 149 (3) of the EEC Treaty;
 3. Calls on the Council to incorporate Parliament's amendments in the common position that it adopts in accordance with Article 149 (2) (a) of the EEC Treaty;
 4. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 5. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ COM(88) 270 final.

8. Programme of strategic research and technology ** I

Proposal for a decision COM(88) 393 final — SYN 144

Council decision adopting the pilot phase of a programme of strategic research and technology in the field of aeronautics

Approved with the following amendments

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (*)

AMENDMENTS ADOPTED BY THE
EUROPEAN PARLIAMENT

Recital 6

Whereas *a* Community programme meets the need to strengthen and broaden the research and technology base of the European aeronautical industry; whereas its

AMENDMENT 1

Recital 6

Whereas **this** Community programme meets the need to strengthen and broaden the research and technology base of the European aeronautical industry; whereas its

(*) For full text see OJ No C 266, 13. 10. 1988, p. 5.

Wednesday, 14 December 1988

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

beneficiaries must therefore be the undertakings, universities and research centres in the Community which are best suited to attain these objectives;

Recital 7

Whereas it is essential that actions taken in the field of aeronautical research and technology acquisition at national level and at Community level should be fully coherent;

Recital 8

Whereas it is necessary to make an urgent start on a preparatory phase in order to develop new methods of collaboration and coordination of aeronautical research in the Community before a major programme of aeronautical research and technology can be implemented;

Article 1

A specific programme of research and technological development in the field of aeronautics, as defined in the Technical Annex is hereby adopted for a period of two years, from 1 January 1989;

Article 2

The amount deemed necessary for the execution of the programme is *60 million ECU* over 24 months, including expenditure on staff whose costs shall not exceed 4,5 % of the Community's contribution.

AMENDMENTS ADOPTED BY THE
EUROPEAN PARLIAMENT

beneficiaries must therefore be the undertakings, **including small and medium-sized undertakings**, universities and research centres in the Community which are best suited to attain these objectives;

AMENDMENT 2

Recital 7

Whereas it is essential that actions taken in the field of aeronautical research and technology acquisition at national, **international** and Community level should be fully coherent;

AMENDMENT 3

Recital 8

Whereas it is necessary to make an urgent start on a preparatory phase in order to develop new methods of collaboration and coordination of aeronautical research in the Community (**and under the aegis of EUREKA**) before a major programme of **pre-competitive** aeronautical research and technology can be implemented;

AMENDMENT 4

Recital 8a (new)

This phase must be carried out in conjunction with the aeronautical projects in the BRITE and EURAM programmes.

AMENDMENT 5

Article 1

A specific programme of research and technological development in the field of aeronautics is hereby adopted for **an initial** period of two years, from 1 January 1989. **The Technical Annex summarizes the programme and describes its objectives;**

AMENDMENT 6

Article 2

The amount deemed necessary for the execution of the programme is **35 million ECU** over 24 months, including expenditure on staff whose costs shall not exceed 4,5 % of the Community's contribution.

Wednesday, 14 December 1988

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESAMENDMENTS ADOPTED BY THE
EUROPEAN PARLIAMENT*Article 3*

Rules for the implementation of the programme are set out in the Technical Annex.

Article 6, first indent

- the assessment of proposed projects and the estimated amount of the Community's financial contribution,

Article 8

The contracts entered into by the Commission shall regulate the rights and obligations of each party, including the methods of disseminating, protecting and exploiting the results of the programme.

Article 10

Where framework agreements for scientific and technical cooperation between non-member European countries and the European Communities have been concluded, organizations and undertakings established in these countries may, under *appropriate* conditions, to

Article 3

(1) Projects under the programme shall be carried out on the basis of cost sharing contracts. The contractors are expected to bear a considerable part of the cost, normally at least 50 % of total expenditure.

In the case of universities and research institutes carrying out projects, the Community may bear up to 100% of the additional expenditure involved.

(2) Projects will normally be submitted in response to open invitations and must involve the participation of independent partners from at least two Member States. At least two of the partners must be industrial undertakings. The invitations shall be published in the Official Journal of the European Communities.

(3) Contracts for all parts of the action programme shall be concluded with research institutes, universities, undertakings, including small and medium-sized undertakings, and other entities resident in the Community.

AMENDMENT 8

Article 6, first indent

- the assessment of proposed projects and the estimated amount of the Community's financial contribution pursuant to Article 3,

AMENDMENT 12

Article 8

The contracts entered into by the Commission shall regulate the rights and obligations of each party, including the methods of disseminating, protecting and exploiting the results of the programme. **Before entering into the various contracts, the Commission shall take appropriate coordinating measures to ensure that they do not cover areas being studied under other contracts which have been or are to be concluded under other specific programmes such as BRITE/EURAM, ESPRIT or RACE.**

AMENDMENT 9

Article 10

Where framework agreements for scientific and technical cooperation between non-member European countries and the European Communities have been concluded, organizations and undertakings established in these countries may, under **the** conditions laid down

Wednesday, 14 December 1988

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

be defined by the Commission, become partners in a project undertaken within this programme.

No contractor established outside the Community who participates as a partner in a project undertaken within the programme shall be entitled to Community financing intended for the programme.

AMENDMENT ADOPTED BY THE
EUROPEAN PARLIAMENT

in Article 3 and after the procedure laid down in Article 7 has been followed, become partners in a project undertaken within this programme.

No contractor established outside the Community who participates as a partner in a project undertaken within the programme shall be entitled to Community financing intended for the programme.

They shall defray their share of the general administrative costs.

Doc. A 2-293/88

LEGISLATIVE RESOLUTION
(Cooperation procedure: First reading)

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a decision adopting the pilot phase of a programme of strategic research and technology in the field of aeronautics

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 130Q (2) of the EEC Treaty (Doc. C 2-115/88),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on Energy, Research and Technology and the opinions of the Committee on Budgets and the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy (Doc. A 2-293/88).
1. Approves the Commission's proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Commission to amend its proposal accordingly, pursuant to Article 149 (3) of the EEC Treaty;
 3. Calls on the Council to incorporate Parliament's amendments in the common position that it adopts in accordance with Article 149 (2) (a) of the EEC Treaty;
 4. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 5. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ OJ No C 266, 13. 10. 1988, p. 5.

Wednesday, 14 December 1988

9. Health and safety requirements ** I**(a) proposal for a directive COM(88) 76 final**

Council directive concerning the minimum health and safety requirements for the use by workers of personal protective equipment (third individual directive pursuant to Article 13 of the Directive COM(88) 73 final)

Approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
THE EUROPEAN COMMUNITIES (*)

AMENDMENTS ADOPTED BY OF
THE EUROPEAN PARLIAMENT

First recital

Whereas Article 118A of the EEC Treaty provides that the Council shall issue Directives containing minimum requirements designed to encourage improvements, especially in the working environment, *to promote the health and safety of workers;*

Eighth recital

Whereas collective means of protection shall be accorded priority over individual protective equipment;

10th recital

Whereas this Directive lays down essential minimum requirements to protect the safety and health of workers, *without impeding the retention or institution by each Member State of more stringent measures to protect working conditions;*

12th recital

Whereas it is important to *promote the cooperation of both sides of industry in decisions and activities relating to the protection of safety and health at the workplace, at all levels;*

AMENDMENT 1*First recital*

Whereas Article 118A of the EEC Treaty provides that the Council shall issue Directives containing minimum requirements designed to encourage improvements, especially in the working environment, **whereas the health and safety of workers should be protected at the highest possible level;**

AMENDMENT 16*Eighth recital*

Whereas **employers are required to provide safety equipment and take safety measures suited to the machinery used and whereas therefore** collective means of protection shall **always** be accorded priority over individual protective equipment;

AMENDMENT 8*10th recital*

Whereas this Directive lays down essential minimum requirements to protect the safety and health of workers; **whereas each Member State must not only maintain existing protection measures which are more favourable but must also try to lay down stricter protection measures;**

AMENDMENT 9*12th recital*

Whereas it is important to **ensure consultation and balanced participation of the two sides of industry, and in particular of workers' organizations, in accordance with the procedures and/or legislation existing in the Member States, on the technical work relating to this Directive;**

(*) For full text see OJ No C 161, 20. 6. 1988, p. 1

Wednesday, 14 December 1988

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

AMENDMENT ADOPTED BY THE
EUROPEAN PARLIAMENT

Article 2 (2), introductory phrase and first four indents:

2. *For the purposes of this Directive, the following terms have the meanings hereby assigned to them:*

- *workplace*
any place to which the worker has access in the undertaking and/or establishment;
- *worker*
any person who performs work in some form, including students undergoing training and apprentices;
- *undertaking and/or establishment*
a public-sector or private-sector body engaging in particular in industrial, agricultural, commercial, administrative, service, educational or cultural activities;
- *employer*
the body or person in charge of the undertaking and/or enterprise;

Article 2 (2), fifth indent, first paragraph

— *personal protective equipment*

all equipment designed to be worn or held by the worker to protect him against one or more hazards liable to endanger his safety and health at work. *Annex B to Annex III* contains a non-exhaustive list, as a guideline, of personal protective equipment covered by this definition.

Article 4 (2)

Where the presence of more than one risk makes it necessary for a worker to wear more than one item of personal protective equipment, such equipment must be compatible and continue to be effective against each risk.

Article 4 (6)

6. Personal protective equipment shall normally be provided free of charge by the employer, who shall ensure that they are kept clean and in good working order, by carrying out the necessary maintenance, repair and replacements.

AMENDMENT 10

Article 2 (2), introductory phrase and first four indents:

2. The terms 'workplace', 'worker', 'undertaking', 'establishment', 'employer', 'employees' representatives', 'health and safety representatives' and 'health' used in this Directive shall have the definitions assigned to them in the Council Directive . . . on the introduction of measures to encourage improvements in the safety and health of workers at the workplace;

For the purpose of this directive, the following definition shall also apply:

AMENDMENT 17

Article 2 (2), fifth indent, first paragraph

— **personal protective equipment**

all equipment designed to be worn or held by the worker to protect him against one or more hazards liable to endanger his safety and health at work, **Annex II** contains a non-exhaustive list, as a guideline, of personal protective equipment covered by this definition.

AMENDMENT 18

Article 4 (2)

Where it is necessary for a worker to wear more than one item of personal protective equipment, such equipment must be compatible and effective against the risk or risks in question

AMENDMENT 19

Article 4 (6)

6. Personal protective equipment shall be provided free of charge by the employer, who shall ensure that they are kept clean and in good working order, by carrying out the necessary maintenance, repair and replacements.

Wednesday, 14 December 1988

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESAMENDMENTS ADOPTED BY THE
EUROPEAN PARLIAMENT*Article 5 (1), indent (a)*

(a) analysis of risks which cannot be avoided by other means. Annex I comprises a chart, as a guideline, for this analysis.

Article 6 (1), second sentence

These regulations shall indicate in particular the circumstances, activities or sectors of activity in which the use of personal protective equipment is required.

Article 6 (3)

3. The Member States shall consult *management and workers* before establishing the regulations referred to in paragraphs 1 and 2.

AMENDMENT 20

Article 5 (1), indent (a)

(a) analysis **and assessment** of risks which cannot be avoided by other means. Annex I comprises a chart, as a guideline, for this analysis.

AMENDMENT 21

Article 6 (1), second sentence

These regulations shall indicate in particular the circumstances, activities or sectors of activity in which the use of personal protective equipment is required, **and contain information on the legal, financial and insurance consequences if the protective equipment is not used.**

AMENDMENT 22

Article 6 (3)

3. The Member States shall consult **employers' organizations and workers' organizations** before establishing the regulations referred to in paragraphs 1 and 2.

AMENDMENT 11

Article 6a (new), paragraph 1

1. **Workers or their representatives shall be informed of any health and safety measures to be taken and shall be consulted and involved in decision making, pursuant to Article 10 of Directive . . . on the introduction of measures to encourage improvements in the safety and health of workers at the workplace, on the health and safety aspects arising out of this Directive.**

AMENDMENT 12

Article 6a (new) paragraph 2

2. **Workers or their representatives shall also be entitled to request the employer to take appropriate measures to ensure safety and health protection at the workplace and eliminate any hazards without delay.**

AMENDMENT 13

Article 6a (new) paragraph 3

3. **Unless otherwise specified in this Directive, the provisions of Article . . . of Directive . . . on the introduction of measures to encourage improvements in the safety and health of workers at the workplace in its current form shall govern the responsibility of employers and the cooperation and participation of workers or their representa-**

Wednesday, 14 December 1988

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

AMENDMENTS ADOPTED BY THE
EUROPEAN PARLIAMENT

Article 7 (2)

2. The provisions set out in paragraph 1 do not *affect the employer's responsibility*.

Article 8 (1), introductory phrase

1. Annexes I, II, III and IV shall *be changed* as a result of:

Article 8 (2)

2. For the purpose of making the *adaptations* referred to in paragraph 1 the Commission shall be assisted by a committee, following the procedure laid down in Article 14 of Directive . . .

Article 9 (1)

1. Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive by 1 July 1990 at the latest and shall immediately inform the Commission thereof.

tives for the implementation and observance of this Directive.

AMENDMENT 23

Article 7 (2)

2. The provisions set out in paragraph 1 do not **relieve the employer of responsibility for any failure to take steps and/or measures to ensure the safety of workers**.

AMENDMENT 14

Article 8 (1), introductory phrase

1. Annexes I, II, III and IV shall be **improved** as a result of:

AMENDMENT 15

Article 8 (2)

2. For the purpose of making the **improvements** referred to in paragraph 1, the Commission shall be assisted by a committee **and shall consult the Advisory Committee on Safety, Health and Hygiene ('tripartite committee')** and follow the procedure set out in Article 13a of Directive . . .

AMENDMENT 2

Article 9 (-1) (new)

-1. In the Member States where the laws, regulations and administrative provisions safeguarding the health and safety of workers and other persons at the workplace are **more favourable, such provisions shall continue to be valid and the Member States shall inform the Commission which in turn shall inform the European Parliament in accordance with the provisions of paragraph 3b of this article**.

AMENDMENT 3

Article 9 (1)

1. Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive by 1 July 1990 at the latest and shall immediately inform the Commission thereof.

In the case of Spain and Portugal, this transitional period may be extended for up to two years after the entry into force of this Directive.

Wednesday, 14 December 1988

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESAMENDMENTS ADOPTED BY THE
EUROPEAN PARLIAMENT*Article 9 (2)*

2. Member States shall communicate to the Commission the text of the national provisions which they adopt in the field covered by this Directive. The Commission shall inform the other Member States thereof.

Article 9 (3)

3. Member States shall report to the Commission every two years on the practical implementation of the provisions of this Directive in undertakings, indicating the points of view of employers and workers.

*Annex II, seventh item**Skin protection*

— *Barrier* creams/ointments

AMENDMENT 4

Article 9 (2)

2. Member States shall communicate to the Commission the text of the national provisions which they adopt, **as well as those already adopted**, in the field covered by this Directive. The Commission shall inform the other Member States thereof.

AMENDMENT 5

Article 9 (3)

3. Member States shall report to the Commission every two years on the practical implementation of the provisions of this Directive in undertakings, indicating the points of view of employers and workers.

The Commission shall inform the committee, the Advisory Committee on Safety, Hygiene and Health Protection at Work, the tripartite committee, the Economic and Social Committee and the European Parliament.

AMENDMENT 6

Article 9 (3a) (new)

3a. The report referred to in the previous paragraph shall include statistical data on accidents at work, occupational diseases and any other harm or injury suffered at work or related to work, as well as information on the measures adopted to comply with this Directive and the directives referred to in Article 13 of Directive . . .

AMENDMENT 7

Article 9 (3b) (new)

3b. Within one year of the adoption of this Directive, the Commission shall submit to the European Parliament a report on the implementation of the Directive.

The Commission shall report to the European Parliament every two years thereafter on the implementation of this Directive in the Member States.

AMENDMENT 24

*Annex II, seventh item**Skin protection*

— **Skin** creams/ointments

Wednesday, 14 December 1988

Doc. A 2-278/88

LEGISLATIVE RESOLUTION
(Cooperation procedure: first reading)

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council for a directive concerning the minimum health and safety requirements for the use by workers of personal protective equipment

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council (1),
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 118a of the EEC Treaty (Doc. C 2-0026/88),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection and the opinion of the Committee on Social Affairs and Employment (Doc. A 2-0278/88),
1. Approves the Commission proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Commission to amend its proposal accordingly, pursuant to Article 149 (3) of the EEC Treaty;
 3. Calls on the Council to incorporate Parliament's amendments in the common position that it adopts in accordance with Article 149 (2) of the EEC Treaty;
 4. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 5. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

(1) OJ No C 161, 20. 6. 1988, p. 1.

(b) proposal for a directive COM(88) 77 final ** I

Council directive on the minimum safety and health requirements for work with visual display units (fourth individual directive within the meaning of Article 13 of Directive COM(88) 73 final)

Approved with the following amendments

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (*)

AMENDMENTS ADOPTED BY THE
EUROPEAN PARLIAMENT

First recital

Whereas Article 118A of the Treaty provides that the Council shall adopt, by means of directives, minimum requirements for encouraging improvements as regards the health and safety of workers, especially in the working environment;

AMENDMENT 1

First recital

Whereas Article 118A of the Treaty provides that the Council shall adopt, by means of directives, minimum requirements for encouraging improvements, especially in the working environment; **whereas the health and safety of workers should be protected at the highest possible level;**

(*) For full text see OJ No C 113, 29. 4. 1988, p. 7

Wednesday, 14 December 1988

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESAMENDMENTS ADOPTED BY THE
EUROPEAN PARLIAMENT*Fourth recital*

Whereas Member States have a responsibility to ensure the safety and health of persons on their territory, and of workers in particular;

Fifth recital

Whereas Member States' legislative systems differ widely with regard to the prevention of risks relating to work with visual display units (VDUs);

Ninth recital

Whereas the requirements for work with VDUs are essentially expressed in terms of the desired results:

AMENDMENT 2

Fourth recital

Whereas Member States have a responsibility to ensure the safety and health of persons on their territory, and of workers in particular, **and constantly to seek improvements in this area;**

AMENDMENTS 18 + 3

Fifth recital

Whereas Member States' legislative systems differ widely with regard to the prevention of risks relating to **computerized information systems involving** work with visual display units (VDUs) **and whereas in some areas, they are totally inadequate; whereas national provisions on the subject, which often include technical specifications and/or self-regulatory standards, may result in different levels of safety and health protection and allow competition at the expense of safety and health;**

AMENDMENT 11

Recital 6a (new)

Whereas it is important to ensure consultation and balanced participation of the two sides of industry, and in particular of workers' organizations, in accordance with the procedures and/or legislation existing in the Member States, on the technical work relating to this Directive;

AMENDMENT 19

New recital 8a

Whereas the employment of pregnant women on visual display units can cause damage to the unborn child.

AMENDMENT 60

New recital 8b

Whereas intensive VDU work should be limited to 50 % of working time in any one day;

AMENDMENT 21

Ninth recital

Whereas the requirements for work **on computerized information systems equipped** with VDUs are essentially expressed in terms of the desired results;

Wednesday, 14 December 1988

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

AMENDMENTS ADOPTED BY THE
EUROPEAN PARLIAMENT

Article 1 (1)

1. This Directive, which is an individual Directive within the meaning of Article 13 of Directive . . ., lays down minimum safety and health requirements for work with visual display units (VDUs) as defined in Article 2.

Article 2, introductory phrase and first two definitions

For the purposes of this Directive, the following terms have the meaning hereby assigned to them:

- 'Visual display unit': an alphanumeric screen, regardless of the display process employed.
- 'Work station': the assembly comprising the display screen, keyboard, peripherals including the printer, the manuscript containing the data, the work chair, the work desk, and the immediate work environment.

Article 2, title and text of third definition

Worker:

any person using a VDU.

AMENDMENT 10

Recital 10a (new)

Whereas this Directive is designed to protect the safety and health of workers by laying down essential minimum requirements, and whereas each Member State must not only maintain existing protection measures which are more favourable but must also try to lay down stricter protection measures;

AMENDMENT 22

Article 1 (1)

1. This Directive, which is an individual Directive within the meaning of Article 13 of Directive . . ., lays down minimum safety and health requirements for work **on computerized information systems equipped** with visual display units (VDUs) as defined in Article 2.

AMENDMENTS 23/rev. + 37

Article 2, introductory phrase and first two definitions

For the purposes of this Directive, the following terms have the meaning hereby assigned to them:

Deleted

- 'VDU work station': **a functional assembly involving the use of** the display screen, keyboard, peripherals including the **diskette station**, printer, the manuscript containing the data, the work chair, the work desk and the immediate work environment.

AMENDMENT 24

Article 2, title and text of third definition

VDU-user:

any person **who, being a worker as defined by Article 2 of Council Directive . . ., uses a VDU as part of a computerized information system for the greater part of his/her normal work.**

AMENDMENT 12/rev.

Article 2, new paragraph at end

The terms 'workplace', 'worker', 'undertaking', 'establishment', 'employer', 'employees' representatives', 'health and safety representatives' and 'health' used in this Directive shall have the definitions assigned to them in the Council Directive . . . on the introduction of measures to encourage improvements in the safety and health of workers at the workplace.

Wednesday, 14 December 1988

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESAMENDMENTS ADOPTED BY THE
EUROPEAN PARLIAMENT*Article 3 (1)*

1. Member States shall take all necessary measures to ensure that VDU work cannot compromise the safety or health of workers.

Article 4 (1)

1. Employers shall be obliged to perform *an analysis* of work stations in order to evaluate the safety and health risks to workers.

Article 4 (2)

2. They shall, *where necessary*, take appropriate *remedial* measures in the light of the risks found.

Article 5

Workstations put into service two years after the entry into force of this Directive shall take into account at least the minimum requirements laid down in the Annex to this Directive.

Article 6

Existing workstations *not covered by Article 5* shall be adapted, *insofar as is reasonably possible*, to comply with the minimum requirements laid down in the Annex to this Directive.

AMENDMENTS 25 + 38

Article 3 (1)

1. Member States shall take all necessary measures to ensure that **functions which include work on VDUs cannot in the short or long term** compromise the safety or **mental and physical** health of workers.

AMENDMENT 39

Article 4 (1)

1. Employers shall be obliged to perform **impartial analyses** of work stations in order to evaluate the safety and health risks to workers.

AMENDMENT 40

Article 4 (2)

2. They shall take **measures to eliminate in both the short and the long term the aggregated adverse factors in the working environment ('cumulative effect')**

AMENDMENT 27

Article 5

Delete

AMENDMENT 28

Article 6

Existing work stations shall be adapted to comply with the minimum requirements laid down in the Annex to this Directive.

AMENDMENT 13

Article 6a (new), paragraph 1

1. **Workers and their representatives shall be informed of any health and safety measures to be taken and shall be consulted and involved in decision making, pursuant to Article 10 of Directive . . . on the introduction of measures to encourage improvements in the safety and health of workers at the workplace, on the health and safety aspects arising out of this Directive.**

Wednesday, 14 December 1988

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESAMENDMENTS ADOPTED BY THE
EUROPEAN PARLIAMENT*Article 7(1)*

1. Every worker involved in VDU work *shall receive adequate training before commencing this type of work and at regular intervals thereafter.*

Article 7(2)

2. *Workers shall receive information on all aspects of health and safety relating to their work station, including the possible effects on their eyes and physical or mental problems.*

AMENDMENT 14

Article 6a (new), paragraph 2

2. **Workers or their representatives shall also be entitled to request the employer to take appropriate measures to ensure safety and health protection at the workplace and eliminate any hazards without delay.**

AMENDMENT 15

Article 6a (new), paragraph 3

3. **Unless otherwise specified in this Directive, the provisions of Article . . . of Directive . . . on the introduction of measures to encourage improvements in the safety and health of workers at the workplace in its current form shall govern the responsibility of employers and the cooperation and participation of workers or their representatives for the implementation and observance of this Directive.**

AMENDMENT 41

Article 7(1)

1. **Employers shall be obliged to give every worker involved in VDU work a thorough training:**

- **in the operation of newly-acquired equipment and new systems, together with a continuous follow-up to that training,**
- **to impart knowledge of the technical equipment and systems used in the undertaking, and**
- **a general familiarization with EDP, including the comprehension and evaluation of technology.**

AMENDMENT 42

Article 7(2)

2. **Employers shall be obliged to provide information in good time for workers and their trade unions to discuss and decide their position on the implications of the workplace in respect of the working environment. This will allow the workplace to be equipped taking safety and health considerations fully and responsibly into account. In particular, information on physical and mental problems involved in work on screens (including problems relating to eyesight, pregnancy, fertility and stress, and ergonomic problems (including monotony and an unbalanced workload) shall be furnished on a continuous basis in order to reduce the problems caused by the work.**

Wednesday, 14 December 1988

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESAMENDMENTS ADOPTED BY THE
EUROPEAN PARLIAMENT*Article 8*

Workers or their representatives shall be consulted by the employer *on* the measures taken pursuant on this Directive which concern them directly, and in particular on the measures taken pursuant to Article 6.

Article 9, first paragraph

Workers shall have an appropriate ophthalmological *examination* prior to commencing VDU work *if they report* visual discomforts which may be connected with the work.

Article 10 (1)

1. The Commission shall *adapt* the Annex to this Directive to take account of technical progress and developments in regulations, giving priority to the European standards.

AMENDMENT 31

Article 7a (new)

A female VDU operator whose pregnancy is confirmed will notify the employer who will reemploy her on other work without loss of earnings during the period of pregnancy and for any additional period as determined by the women's doctor.

AMENDMENT 61

Article 7b (new)

Intensive VDU work shall be limited to 50 % of working time in any day. Employers shall organize work to ensure that 15 minutes of alternative work is provided after each hour of intensive VDU work and after every two hours of other VDU work.

AMENDMENT 33

Article 8

Workers or their representatives shall be consulted by the employer **to examine the validity of** the measures taken pursuant to this Directive which concern them directly and in particular on the measures taken pursuant to Article 6.

AMENDMENT 34

Article 9, first paragraph

Prior to commencing work involving continuous use of VDUs in computerized information systems, and at regular three-year intervals, workers shall have a specific preventive medical check-up, including an appropriate ophthalmological examination relating to visual discomforts which may be connected with the work.

AMENDMENT 43

Article 9a (new)

9a. Employers may not use the EDP system to make checks on individual workers.

AMENDMENT 16

Article 10 (1)

1. The Commission shall **make improvements to** the Annex to this Directive to take account of technical progress and developments in regulations, giving priority to the European standards.

Wednesday, 14 December 1988

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESAMENDMENTS ADOPTED BY THE
EUROPEAN PARLIAMENT*Article 10 (2)*

2. For the purpose of making the *adaptations* referred to in paragraph 1 the Commission shall be assisted by a committee, following the procedure laid down in Article 14 of Directive . . .

Article 11 (1)

1. Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive by 1 January 1991 at the latest and shall forthwith inform the Commission thereof.

Article 11 (2), first sentence

2. Member States shall communicate to the Commission the texts of the provisions of national law which they adopt in the field covered by this Directive.

Article 11 (3)

3. Member States shall report to the Commission every two years on the practical implementation of the provisions of this Directive, indicating the points of view of employers and workers. The Commission shall inform the committee and the tripartite committee.

AMENDMENT 17

Article 10 (2)

2. For the purpose of making the **improvements** referred to in paragraph 1, the Commission shall be assisted by a committee **and shall consult the Advisory Committee on Safety, Health and Hygiene ('tripartite committee')** and follow the procedure set out in Article 13a of Directive . . .

AMENDMENT 4

Article 11, paragraph -1 (new)

-1. In the Member States where the laws, regulations and administrative provisions safeguarding the health and safety of workers and other persons at the workplace are more favourable, such provisions shall continue to be valid and the Member States shall inform the Commission which in turn shall inform the European Parliament in accordance with the provisions of paragraph 3b of this article.

AMENDMENT 5

Article 11 (1)

1. Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive by 1 January 1991 at the latest and shall forthwith inform the Commission thereof.

In the case of Spain and Portugal, this transitional period may be extended for up to two years after the entry into force of this Directive.

AMENDMENT 6

Article 11 (2), first sentence

2. Member States shall communicate to the Commission the texts of the provisions of national law which they adopt, **as well as those already adopted**, in the field covered by this Directive.

AMENDMENT 7

Article 11 (3)

3. Member States shall report to the Commission every two years on the practical implementation of the provisions of this Directive, indicating the points of view of employers and workers. The Commission shall inform the committee, **the Advisory Committee on Safety, Hygiene and Health Protection at Work**, the tripartite committee, **the Economic and Social Committee and the European Parliament.**

Wednesday, 14 December 1988

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESAMENDMENTS ADOPTED BY THE
EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT 8

Article 11, (3a) (new)

3a. The report referred to in the previous paragraph shall include statistical data on accidents at work, occupational diseases and any other harm or injury suffered at work or related to work, as well as information on the measures adopted to comply with this Directive and the directives referred to in Article 13 of Directive . . .

AMENDMENT 9

Article 11 (3b) (new)

3b. Within one year of the adoption of this Directive, the Commission shall submit to the European Parliament a report on the implementation of the Directive.

The Commission shall report to the European Parliament every two years thereafter on the implementation of this Directive in the Member States.

AMENDMENT 44

Annex, paragraph 1, first indent:

The characters on the screen shall be well-defined and show up as clear strokes even at the edge of the screen, at least 4 mm high (especially in the case of capitals), with adequate spacing between the characters and lines. The image on the screen must be stable with no flickering or after-image. Flickering caused by faults or ageing of the picture tube or parts shall be rectified immediately.

AMENDMENT 45

Annex, third indent of paragraph 1:

The screen shall be easily and freely raised, lowered, tilted and rotated to suit the needs of the operator. This may be achieved by using a separate base for the screen or an adjustable section of the table. The screen shall be free of disturbing reflections.

AMENDMENT 46

Annex paragraph 2, first subparagraph

The keyboard must not be built as a unit with the screen and the cable connecting the two shall be long enough for the keyboard to be moved without great difficulty. Special keys, (e.g. function keys in frequent use) shall be given prominence by special colour and/or size and placed readily to hand. The keyboard shall be as low as possible — preferably not more than 3 cm above the

Annex, paragraph 1, first indent:

The characters on the screen shall be well-defined and clearly formed, of adequate size and with adequate spacing between the characters and lines. The image on the screen should be stable, with no flickering or other forms of instability.

Annex, third indent of paragraph 1:

The screen shall, as far as reasonably practicable, be rotatable, tiltable and movable to suit the needs of the operator.

Annex, paragraph 2, first subparagraph

The keyboard shall be separate from the screen so as to allow the worker to find a suitable working position avoiding muscle fatigue in the arms and hands. The space around the keyboard shall be sufficient to provide support for the hands and arms of the operator.

Wednesday, 14 December 1988

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

AMENDMENTS ADOPTED BY THE
EUROPEAN PARLIAMENT

Annex, first indent of paragraph 3

The work desk shall have a *sufficiently large*, low-reflective surface and allow *a flexible* arrangement of the screen, keyboard, documents and related equipment.

Annex, paragraph 3, second subparagraph

The document holder shall be situated on the desk on the same level as the display screen to minimize the need for rapid head and eye movements.

Annex, paragraph 3, third indent

Adequate leg space is necessary.

Annex, paragraph 4, first subparagraph

The work chair shall be stable *but allow the worker easy freedom of movement.*

Annex, paragraph 4, second subparagraph

The seat *height* shall be adjustable, *and all chairs shall have back rests adjustable in height and tilt. The possible need for a footrest shall be taken into account.*

table-top — and be suitably inclined so as to allow the worker to find a suitable working position avoiding muscle fatigue in the arms and hands. The space around the keyboard shall be sufficient to provide support for the hands and arms of the operator.

AMENDMENT 47

Annex, first indent of paragraph 3

The work desk shall have a **generously dimensioned**, low-reflective surface to be **adjustable for height** to allow **individual** arrangement of the screen, keyboard, **document holder**, documents and related equipment.

AMENDMENT 48

Annex, paragraph 3, second subparagraph

The document holder shall be stable, adjustable for height and tilt. It will usually be situated suitably between the keyboard and the display screen to minimize the need for rapid head and eye movements **or craning the neck.**

AMENDMENT 49

Annex, paragraph 3, third indent

The table top and its front edge (metal frame) shall be as shallow as possible (2,5 cm max) to allow leg space.

AMENDMENT 50

Annex, paragraph 4, first subparagraph

The work chair shall be stable **and fitted with five castors to avert the danger of tipping.** The seat shall be of an adequate size and its front edge and stuffing shall be firm and of wool or cotton.

AMENDMENT 51

Annex, paragraph 4, second subparagraph

The seat shall be adjustable for height (preferably by hydraulics) and rotatable. The seat back shall be adjustable for height and backwards and forwards. Footrests shall be avoided in general as they tend to restrict leg movement (instead the height of the table should be adjustable). If footrests cannot be avoided, they should be of adjustable height, inclined and stable.

Wednesday, 14 December 1988

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESAMENDMENTS ADOPTED BY THE
EUROPEAN PARLIAMENT*Annex, paragraph 5, first subparagraph*

Suitable ambient lighting is required so as to provide satisfactory working conditions and an appropriate contrast between the screen and the background environment.

Annex, paragraph 6

A VDU shall be positioned so that neither the screen nor the operator are facing a window. Windows shall be fitted with a suitable system of adjustable covering.

Annex, paragraph 7

The printer shall be placed where it does not distract attention or disturb speech.

AMENDMENT 52

Annex, paragraph 5, first subparagraph

Suitable ambient lighting is required, by means of **general illumination supplemented by separate local lighting. The general illumination shall be subdued, at a level of 200-300 lux**, to provide satisfactory working conditions and an appropriate contrast between the screen and the background environment. **Ceiling fittings shall be suitably installed (perhaps located on either side of the screen and behind it, so as to avoid reflection) in relation to the position of the terminal screen. Low luminance panels will often offer advantages. The separate lighting should be provided by asymmetrical fixtures of adjustable brightness, so that the lighting can be both directed on to the keyboard and documents alone, and adjusted to provide the same intensity of lighting from the screen, keyboard and document.**

AMENDMENT 53

Annex, paragraph 6

The screen shall be positioned at some distance from the windows and with the line of sight parallel to them.

It shall be possible to cover the windows to restrict the effect of light. The covering must be horizontal to be raised and lowered, and not vertical, so that some view is always possible.

AMENDMENT 54

Annex, paragraph 7

Noise from EDP equipment (printers, diskette stations, fans within the screens) shall be taken into account when the workplace is being equipped. The printer must be installed in a separate printer room, so that it is not a source of distraction or pollution (ozone or solvents (e.g. ink)). The source of noise must be insulated and it should not exceed 40 dB(A) in order not to disturb normal speech.

AMENDMENT 56

*Annex, paragraph 7a (new)***Heat**

The EDP equipment must not give off uncomfortable amounts of heat.

Wednesday, 14 December 1988

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESAMENDMENTS ADOPTED BY THE
EUROPEAN PARLIAMENT*Annex, paragraph 9, first subparagraph*

The psycho-social factors applicable to work on screen and program writing (software development) shall be taken into account.

AMENDMENT 57*Annex, paragraph 7b (new)***Radiation**

Radiation from VDUs is undesirable and must constantly be limited and reduced as far as possible. The level of radiation shall be less than 20 mT/s, the aim being to reduce it to 0 mT/s in step with technical progress. The electronic field shall be less than 0,5 kV at the screen and here again the aim should be to reduce it to 0 kV. It shall be possible to relocate workers (male and female) who are planning to increase their families from work on the screens to other work.

AMENDMENT 55*Annex, paragraph 9, first subparagraph*

The psycho-social factors applicable to work on screen and program writing (software development) shall be taken into account **and individual checks (tell-tale devices) must not be built into the programs.**

AMENDMENT 58*Annex, paragraph 9 (a) (new)***Organization of work**

In the organization of work it is especially important that:

- **the individual job is varied and consists of a mixture of screen and other work,**
- **10 minutes' break is given every hour,**
- **time on the screen is no more than 50 % of the working day.**

Doc. A 2-279/88

LEGISLATIVE RESOLUTION
(Cooperation procedure: first reading)

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a directive on the minimum health and safety requirements for work with visual display units

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 118a of the EEC Treaty (Doc. C 2-26/88),

⁽¹⁾ OJ No C 113, 29. 4. 1988, p. 7.

Wednesday, 14 December 1988

- considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection and the opinion of the Committee for Social Affairs and Employment (Doc. A 2-0279/88),
1. Approves the Commission's proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Commission to amend its proposal accordingly, pursuant to Article 149 (3) of the EEC Treaty;
 3. Calls on the Council to incorporate Parliament's amendments in the common position that it adopts in accordance with Article 149 (2) (a) of the EEC Treaty;
 4. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 5. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

10. Labelling of tobacco products ** I

Proposal for a directive COM(87) 719 final

Council directive on the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States concerning the labelling of tobacco products

Approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (*)

AMENDMENTS ADOPTED BY
THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT 12

Insert the following new recital before the final recital:

Whereas ISO standards for measuring nicotine and tar yields in respect of tobacco for hand-rolling cigarettes have not yet been adopted and whereas these products are scheduled to be incorporated, as is necessary, once the standards organizations have completed their work;

AMENDMENT 1

Recital 8a (new)

Whereas, finally, the initiatives set out in this Directive can only have a beneficial effect on public health if they are coupled with health education programmes beginning during the years of compulsory education and with periodic information and public awareness campaigns;

(*) For full text see OJ No C 48, 20. 2. 1988, p. 8.

Wednesday, 14 December 1988

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESAMENDMENTS ADOPTED BY THE
EUROPEAN PARLIAMENT*Article 2*

For the purposes of this Directive:

1. 'Tobacco products' means products for the purpose of smoking, *sniffing*, sucking or chewing, inasmuch as they are, even partly, made of tobacco;

Paragraphs 2 and 3 unchanged

Article 3 (1)

1. The tar and nicotine yields to be indicated on cigarette packets shall be measured on the basis of the ISO 4387 and ISO 3400 methods respectively, or any other method which yield equivalent results.

Article 4 (2)

2. With regard to cigarette packets, *the other large surface shall carry in the official language or languages of the consumer's country* a specific warning.

For this purpose, each Member State shall draw up a list of warnings taken from those listed in the Annex. That list must include however the following warnings:

- (a) smoking causes cancer;
- (b) smoking causes heart disease.

Those warnings shall appear on the unit of packaging according to a formula adopted by each Member State in such a way as to guarantee an equal frequency of display for each warning.

AMENDMENTS 13 + 2

Article 2

For the purposes of this Directive:

1. 'Tobacco products' means products for the purpose of smoking, sucking or chewing, inasmuch as they are, even partly, made of tobacco;

3a. 'Cigarette' and 'Cigarettes' include smoking tobacco for hand-rolling cigarettes or for use in hand-operated cigarette-making machines.

AMENDMENT 3

Article 3 (1)

1. The tar and nicotine yields to be indicated on cigarette packets shall be measured on the basis of the ISO 4387, ISO 3400 **and ISO 8243** methods respectively, or any other method which yields equivalent results.

AMENDMENT 4

Article 3 (1a) (new)

1a. The tar and nicotine yields to be indicated on tobacco for hand-rolling cigarettes shall be measured using a method of comparative value bands.

AMENDMENT 5

Article 4 (2)

2. With regard to cigarette packets, a specific warning **in the official language or languages of the consumer's country shall be displayed on another side of the packet.**

For this purpose, Member States shall use the following warnings:

- (a) smoking causes cancer;
- (b) smoking causes heart disease.

Those warnings shall appear on the unit of packaging **concurrently and with approximately equal frequency of display for each warning, with a tolerance of $\pm 5\%$ for each warning.**

Wednesday, 14 December 1988

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESAMENDMENTS ADOPTED BY THE
EUROPEAN PARLIAMENT*Article 4 (3)*

3. The warnings provided for in paragraphs 1 and 2 shall be printed *in letters of a minimum size of 3 mm and in such a way as to cover at least 2 % of the total surface of the corresponding side of the unit of packaging.*

The required warnings on the two sides of each unit of packaging:

- (a) shall be clear and legible;
- (b) shall be printed in bold letters;
- (c) shall be printed on a contrasting background;
- (d) shall not be printed in a place where they may be damaged when the packet is opened;
- (e) shall not be printed on the transparent wrapper or any other external wrapping.

Article 5

Adaptation to technical progress in accordance with the procedure provided for in Article 6 shall be limited

AMENDMENTS 6 + 20*Article 4 (3)*

3. The warnings provided for in paragraphs 1 and 2 of **Article 4** shall be printed:

- (a) in countries which have one official language: in the official language and in such a way as to cover at least 4 % of the total surface of the corresponding side of the unit of packaging; or
- (b) in countries which have two official languages: in the two official languages and in such a way as to cover at least 6 % of the total surface of the corresponding side of the unit of packaging;
- (c) in the countries which have three official languages: in the three official languages and in such a way as to cover at least 8 % of the total surface of the corresponding side of the unit of packaging.

The required warnings on the two sides of each unit of packaging:

- (1) shall be clear and legible;
- (2) shall be printed in bold letters;
- (3) shall be printed on a contrasting background;
- (4) shall not be printed in a place where they may be damaged when the packet is opened;
- (5) shall not be printed on the transparent wrapper or any other external wrapping.

(5a) shall terminate with the attribution 'Government Warning'.

AMENDMENT 18*Article 4 (4a) (new)*

4a. On small packages for cigars and cigarillos, the warning laid down in paragraph 1 of this Article shall be displayed on the official tobacco stamp in 3 mm letters. In Member States where tobacco tax stamps are not compulsory, the warning may also be printed on the seal (vignette).

AMENDMENT 14*Article 4 (4b) (new)*

4b. This provision shall also apply, mutatis mutandis, to small retail packages of pipe tobacco.

AMENDMENT 7*Article 5*

Adaptation to technical progress in accordance with the procedure provided for in Article 6 shall be limited

Wednesday, 14 December 1988

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

to the obligatory indications given on cigarette packets as provided for in Article 3 (1) *as well as to the health warnings laid down in Article 4 (1) and (2).*

Article 8

Member States may not prohibit or restrict the sale of products which conform to this Directive.

AMENDMENTS ADOPTED BY THE
EUROPEAN PARLIAMENT

to *the methods of measurement of the obligatory indications of tar and nicotine yields* on cigarette packets as provided for in Article 3 (1).

AMENDMENT 11/rev.

Article 8

1. Member States may not prohibit or restrict the sales of **established tobacco products on the basis of labelling thereof provided that it conforms with the provisions of this Directive.**

2. **The provisions of this Directive do not otherwise affect the right of Member States to adopt, in accordance with the Treaty, rules concerning the sale and consumption of new tobacco products which they deem necessary in order to protect public health.**

Doc. A 2-302/88

RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Directive on the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States concerning the labelling of tobacco products

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council (1),
- having been consulted by the Council pursuant to Article 100a of the EEC Treaty (Doc. C 2-305/87),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,
- having regard to the report of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection and the opinions of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy and the Committee on Agriculture, Fisheries and Food (Doc. A 2-302/88),

1. Approves the Commission's proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
2. Calls on the Commission to amend its proposal accordingly, pursuant to Article 149 (3) of the EEC Treaty;
3. Calls on the Council to incorporate Parliament's amendments in the common position that it adopts in accordance with Article 149 (2) (a) of the EEC Treaty;
4. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
5. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

(1) OJ No C 48, 20. 2. 1988, p. 8

Wednesday, 14 December 1988

11. Personal protective equipment ** I**Proposal for a directive COM(88) 157 final****Council directive on the approximation of the laws relating to personal protective equipment**

Approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (*)AMENDMENTS ADOPTED BY THE
EUROPEAN PARLIAMENT*Recital 11*

Whereas steps should be taken to ensure *adequate* consultation of the two sides of industry and, in particular, the workers' organizations in the context of the standardizations and administrative activities associated with this directive;

Article 3 (2), second indent

- or to other technical specifications provided that these give the PPE a level of protection equivalent to that defined in the basic safety requirements, to be assessed by an approved inspection body referred to in Article 9 in accordance with the procedure laid down in Article 10 (3).

Article 3 (3)

3. The PPE referred to in Article 8 (2), for which harmonized standards are not available, may continue, on a transitional basis until 31 December 1992 *at the latest*, to be subject to national provisions *already in force on the date of adoption of this Directive*, provided that any such provisions are compatible with the requirements of the Treaty.

AMENDMENT 7*Recital 11*

Whereas steps should be taken to ensure consultation **and cooperation between** the two sides of industry and, in particular, the workers' organizations in the context of the standardizations and administrative activities associated with this directive;

AMENDMENT 1

After the last recital, insert the following new recital:

Whereas the Commission together with the social partners shall improve the legal framework to ensure the effective and adequate contribution of employers and employees to the standardization process; this should ultimately be achieved when the present Directive comes into force;

AMENDMENT 8*Article 3 (2), second indent*

- or to other technical specifications provided that these give the PPE a level of protection equivalent to that defined in the basic safety requirements **set out in Annex II to this Directive**, to be assessed by an approved inspection body referred to in Article 9 in accordance with the procedure laid down in Article 10 (3)

AMENDMENT 9*Article 3 (3)*

3. The PPE referred to in Article 8 (2) for which harmonized standards are not available, may continue, on a transitional basis until 31 December 1992, to be subject to national provisions **where existing national provisions are considered to satisfy the basic safety requirements set out in Annex II. Where existing national provisions fall short of the basic safety requirements set out in Annex II, the transitional period shall expire on 31 December 1990.**

(*) For full text see OJ No C 141, 30. 5. 1988, p. 14.

Wednesday, 14 December 1988

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESAMENDMENTS ADOPTED BY THE
EUROPEAN PARLIAMENT*Article 6, first paragraph*

If a Member State of the Commission considers that the harmonized standards referred to in Article 5 do not, or no longer, completely satisfy the relevant basic requirements referred to in Article 3, the Commission or the Member State concerned shall refer the matter to the Standing Committee created pursuant to Directive 83/189/EEC, hereinafter referred to as 'the Committee', setting out its reasons. The Committee shall deliver an opinion without delay.

Article 7 (2)

The Commission shall initiate discussions with the parties concerned as soon as possible. *If, after such consultation, the Commission decides that the action taken was justified, it shall immediately inform the Member State concerned and all the other Member States to this effect.* If the action referred to in paragraph 1 was taken as a result of a gap in the standards, the Commission shall refer the matter to the Committee within two months if the Member State concerned intends to adhere to its decision and shall initiate the procedures referred to in Article 6.

AMENDMENT 2

Article 5, second paragraph (new)

The Member States shall ensure that both sides of industry take part in the national decision-making procedure governing the drafting and incorporation of the standards referred to in the first indent of paragraph 1 of this article.

AMENDMENT 10

Article 6, first paragraph

If a Member State or the Commission considers that the harmonized standards referred to in Article 5 do not, or no longer, completely satisfy the relevant basic requirements referred to in Article 3, the Commission or the Member State concerned shall refer the matter to the Standing Committee created pursuant to Directive 83/189/EEC, hereinafter referred to as 'the Committee', setting out its reasons. The Committee shall deliver an opinion without delay. **Where the Commission considers that a referral to Committee under this article involves a matter which could jeopardize the safety of individuals, domestic animals or property, it shall advise Member States of the perceived danger before referring the matter to the Committee.**

AMENDMENTS 11 and 4

Article 7 (2)

The Commission, upon being notified that a Member State has withdrawn or prohibited a product in accordance with Article 7 (1), shall immediately notify the other Member States of this fact together with the known reasons and advise them that the procedures set out in Article 7 have been initiated. The Commission shall then initiate discussions with the parties concerned as soon as possible. **After consultation, the Commission shall decide whether or not the action was justified and shall further inform Member States accordingly.** If the action referred to in paragraph 1 was taken as a result of a gap in the standards the Commission shall refer the matter to the Committee within two months if the Member State concerned intends to adhere to its decision and shall initiate the procedures referred to in Article 6. **Where the Commission considers that the gap in question could pose a danger to the safety of individuals, domestic animals or property, it shall advise Member States accordingly before referring the matter to the Committee. If, after consultation, the Commission finds that the action is not justified, it shall immediately inform the manufacturer and the Member State which took the initiative to this effect.**

Wednesday, 14 December 1988

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESAMENDMENTS ADOPTED BY THE
EUROPEAN PARLIAMENT**AMENDMENT 5***Article 7 (4a) (new)*

4a. The Commission shall set up a data bank recording all the relevant decisions of the Member States which have been notified to the Commission under the terms of this Article. This information shall be accessible to both sides of industry.

AMENDMENT 12*Annex III, section II, paragraph 4, first indent*

— technically and professionally well-qualified **holding nationally or mutually recognized technical or professional qualifications in the field in question;**

Annex III, section II, paragraph 4, first indent

— technically and professionally well-qualified;

Doc. A 2-304/88

**LEGISLATIVE RESOLUTION
(Cooperation procedure: first reading)**

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a directive on the approximation of the laws of the Member States relating to personal protective equipment

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 100a of the EEC Treaty (Doc. C 2-43/88),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,
- having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy and the opinion of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection (Doc. A 2-304/88),

1. Approves the Commission's proposal, subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
2. Calls on the Commission to amend its proposal accordingly, pursuant to Article 149 (3) of the EEC Treaty;
3. Calls on the Council to incorporate Parliament's amendments in the common position that it adopts in accordance with Article 149 (2) (a) of the EEC Treaty;
4. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
5. Instructs its President to forward this opinion to the Council and the Commission.

⁽¹⁾ OJ No C 141, 30. 5. 1988, p. 14.

Wednesday, 14 December 1988

ATTENDANCE REGISTER

14 December 1988

ABELIN, ABENS, ABOIM INGLEZ, ADAM, ALAVANOS, ALBER, ALEXANDRE, ÁLVAREZ DE EULATE PEÑARANDA, ÁLVAREZ DE PAZ, AMADEI, AMBERG, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANDENNA, ANDRÉ, ANDREWS, ANGLADE, ANTONIOZZI, ANTONY, ARBELOA MURU, ARGÜELLES SALAVERRIA, ARIAS CAÑETE, ARNDT, AVGERINOS, BAGET BOZZO, BAILLOT, BALFE, BANOTTI, BARBARELLA, BARDONG, BARÓN CRESPO, BARRETT, BARROS MOURA, BARZANTI, BATTERSBY, BAUDOUIN, BAUR, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BECKMANN, BELO, BENHAMOU, BERSANI, BESSE, BETHELL, BETTIZA, BEUMER, BEYER DE RYKE, BIRD, VON BISMARCK, BJØRNVIG, BLOCH VON BLOTTNITZ, BLUMENFELD, BOCKLET, BOESMANS, BOMBARD, BONACCINI, BONDE, BONIVER, BORGIO, BOSERUP, BRAUN-MOSER, DE BREMOND D'ARS, BROK, BROOKES, BRU PURÓN, BUCHAN, BUCHOU, BUENO VICENTE, BURON, BUTTAFUOCO, CAAMAÑO BERNAL, CABANILLAS, GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CABRERA BAZÁN, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CANTALAMESSA, CAROSSINO, CARVALHO CARDOSO, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CASSIDY, CASTELLINA, CASTLE, CATHERWOOD, CELLAI, CERVERA CARDONA, CERVETTI, CHAMBEIRON, CHANTERIE, CHARZAT, CHIABRANDO, CHIUSANO, CHOPIER, CHRISTENSEN, CHRISTIANSEN, CHRISTODOULOU, CICCIOMESSERE, CINCIARI RODANO, CLINTON, CODERCH PLANAS, COHEN, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLLINOT, COLLINS, COLOM I NAVAL, COLUMBU, CONDESSO, CORNELISSEN, COSTANZO, COSTE-FLORET, COT, COTTRELL, DE COURCY LING, CRAWLEY, CROUX, CRUSOL, DALSSASS, DANKERT, DE BACKER-VAN OCKEN, DE GUCHT, DEL DUCA, DELOROZOY, DE MARCH, DERMAUX, DE PASQUALE, DESAMA, DEBATISSE, DEPREZ, DÍAZ DEL RÍO JAUDENES, DESSYLAS, DI BARTOLOMEI, DIDÒ, DIMOPOULOS, DONNEZ, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, EBEL, ELLES D. L., ELLES J., ELLIOTT, EPHREMIDIS, ERCINI, ESCUDER CROFT, ESCUDERO LOPEZ, ESTGEN, EWING, EYRAUD, FAITH, FALCONER, FANTI, FANTON A., FATOUS, FELLERMAIER, FERRER CASALS, FERRERO, FICH, FILINIS, FITZGERALD, FLANAGAN, FOCKE, FONTAINE, FORD, FORMIGONI, FOURÇANS, FRAGA IRIBARNE, FRANZ, FRIEDRICH I., FUILLET, GADIOUX, GAIBISSO, GALLUZZI, GAMA, GARAIKOETXEA URRIZA, GARCIA, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GARRIGA POLLEDO, GASÓLIBA I BÖHM, GATTI, GAUCHER, GAUTHIER, GAWRONSKI, GERONTOPOULOS, GIANNAKOU-KOUTSIKOU, GIAVAZZI, GIUMMARRA, GLINNE, GOMES, GRAZIANI, GREDAL, GRIMALDOS GRIMALDOS, GUERMEUR, GUTIÉRREZ DÍAZ, HABSBURG, HACKEL, HÄNSCH, HAPPART, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HINDLEY, HITZIGRATH, HOFFMANN K.-H., HOON, HUCKFIELD, HUGHES, HUGOT, HUME, HUTTON, IVERSEN, JACKSON C., JACKSON CH., JAKOBSEN, JANSSEN VAN RAAY, JEPSEN, KILBY, KILLILEA, KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, KRISTOFFERSEN, KUIJPERS, LACERDA DE QUEIROZ, LAFUENTE LÓPEZ, LAGAKOS, LALOR, LAMBRIAS, LANGES, LARIVE, LATAILLADE, LE CHEVALLIER, LEHIDEUX, LEMASS, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LE ROUX, LIGIOS, LIMA, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, LOO, LOUWES, LUSTER, MADEIRA, MAFFRE-BAUGÉ, MAHER, MAU-WEGGEN, MALANGRÉ, MALAUD, DE LA MALÈNE, MALLET, MARCK, MARINARO, MARLEIX, MARQUES MENDES, MARSHALL, MARTIN D., MARTIN S., MATTINA, MAVROS, MCCARTIN, MCGOWAN, MCMAHON, MCMILLAN-SCOTT, MEDEIROS FERREIRA, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MERTENS, METTEN, MICHELINI, MIHR, MIRANDA DA SILVA, MIZZAU, MOORHOUSE, MORÁN LOPEZ, MORRIS, MOTCHANE, MOUCHEL, MÜLLER, MÜNCH, MUNS ALBUIXECH, MUNTINGH, MUSSO, NAVARRO VELASCO, NEGRI, NEUGEBAUER, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, NIELSEN J. B., NIELSEN T., NITSCH, NORD, NORDMANN, NORMANTON, VON NOSTITZ, O'DONNELL, OLIVA GARCÍA, O'MALLEY, OPPENHEIM, D'ORMESSON, PAISLEY, PALMIERI, PANTAZI, PAPA KYRIAZIS, PAPOUTSIS, PARODI, PASTY, PATTERSON, PEARCE, PELIKAN, PENDERS, PEREIRA M., PEREIRA V., PÉREZ ROYO, PERINAT ELIO, PERY, PETERS, PETRONIO, PEUS, PFLIMLIN, PIMENTA, PINTO, PIQUET, PIRKL, PISONI F., PISONI N., PLANAS PUCHADES, PLASKOVITIS, POETSCHKI, POETTERING, POMILIO, PONIATOWSKI, PONS GRAU, PORDEA, POULSEN, PRAG, PRANCHÈRE, PRICE, PROUT, PROVAN, PUERTA GUTIÉRREZ, PUNSET I CASALS, RABBETHGE, RAFTERY, RAGGIO, RAMÍREZ HEREDIA, REMACLE, RIGO, RINSCHÉ, ROBERTS, ROBLES PIQUER, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROMEOS, ROMERA I ALCÁZAR, ROSSETTI, ROSSI T., ROTHE, ROTHLEY, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SÄLZER, SAKELLARIOU, SALISCH, SANTOS MACHADO, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SCHIAVINATO, SCHINZEL, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIDBAUER, SCHÖN, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SCRIVENER, SEAL, SEEFELD, SEELER, SEGRE, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SELVA, SHERLOCK, SIERRA BARDAJÍ, SIMONS, SIMPSON, SMITH, SPÄTH, SQUARCIALUPI, STAES, STARITA,

Wednesday, 14 December 1988

STAUFFENBERG, STAVROU, STEVENSON, STEWART, STEWART-CLARK, SUTRA DE GERMA, TAYLOR, THEATO, THAREAU, THOME-PATENÔTRE, TOLMAN, TOMLINSON, TONGUE, TOPMANN, TOUSSAINT, TRAVAGLINI, TRIDENTE, TRIVELLI, TRUPIA, TUCKMAN, TURNER, TZOUNIS, VON UEXKÜLL, ULBURGHS, VAN HEMELDONCK, VANDEMEULEBROUCKE, VAN DIJK, VANNECK, VANLERENBERGHE, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VEIL, VERDE I ALDEA, VERGEER, VERGÉS, VERNIER, VIEHOFF, VISSER, VITALE, VITTINGHOFF, DE VRIES, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAGNER, WALTER, WAWRZIK, WEBER, WEDEKIND, WELSH, WEST, WETTIG, WIJSENBEK, VON WOGAU, WOHLFART, WOLTJER, WURTH-POLFER, WURTZ, ZAGARI, ZAHORKA, ZARGES.

Wednesday, 14 December 1988

ANNEX

Result of roll-call votes

(+) = For

(-) = Against

(O) = Abstention

*Topical and urgent debate — objections**Point II — Morocco/Cuba*

(+)

ALBER, ÁLVAREZ DE EULATE PEÑARANDA, ANASTASSOPOULOS, ANGLADE, ANTONY, ARGÜELLES SALAVERRIA, BARDONG, BARRETT, BATTERSBY, BAUDOUIN, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BERSANI, BLUMENFELD, BRAUN-MOSER, CABANILLAS, GALLAS, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CASSIDY, CATHERWOOD, CERVERA CARDONA, CHIABRANDO, CHRISTODOULOU, CICCIOMESSERE, CLINTON, CORNELISSEN, COSTE-FLORET, CROUX, DALSASS, DE BACKER-VAN OCKEN, DEBATISSE, DIMOPOULOS, EBEL, ELLES J., ESCUDERO LOPEZ, FERRER CASALS, FONTAINE, FORMIGONI, FRAGA IRIBARNE, GARRÍGA POLLEDO, GASÓLIBA I BÖHM, GIAVAZZI, GUERMEUR, HABSBURG, HERMAN, HOFFMANN K.-H., HUTTON, JACKSON CH., JEPSEN, KILBY, LAFUENTE LÓPEZ, LALOR, LAMBRIAS, LEHIDEUX, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LIGIOS, LLORCA VILAPLANA, LOUWES, MAHER, MALAUD, MARTIN D., MCCARTIN, MCMILLAN-SCOTT, MERTENS, MUSSO, NAVARRO VELASCO, NEWTON DUNN, PATTERSON, PERINAT ELIO, PEUS, PISONI F., POETSCHKI, PORDEA, PRAG, PRICE, PROUT, PUNSET I CASALS, RABBETHGE, RAFTERY, ROBERTS, ROBLES PIQUER, ROMERA I ALCÁZAR, SARIDAKIS, SCHLEICHER, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SELIGMAN, SELVA, STAUFFENBERG, STAVROU, STEWART-CLARK, TAYLOR, THEATO, TRAVAGLINI, TUCKMAN, TURNER, TZOUNIS, VAN DER WAAL, WELSH, ZARGES.

(-)

ADAM, ALAVANOS, ALEXANDRE, AMADEI, AMBERG, D'ANCONA, ARBELOA MURU, ARNDT, BAGET BOZZO, BAILLOT, BARBARELLA, BARROS MOURA, BARZANTI, BELO, BESSE, BIRD, BOESMANS, BOMBARD, BONACCINI, DE BREMOND D'ARS, BRU PURÓN, BUENO VICENTE, BURON, CAAMAÑO BERNAL, CABEZÓN ALONSO, CASTLE, CERVETTI, CHOPIER, CHRISTIANSEN, CINCIARI RODANO, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLOM I NAVAL, COT, CRUSOL, DE PASQUALE, DELOROZOY, DESAMA, VAN DIJK, DÜHRKOP DÜHRKOP, EYRAUD, FANTI, FATOUS, FORD, FUILLET, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GRAZIANI, GREDAL, GRIMALDOS GRIMALDOS, GUTIÉRREZ DÍAZ, HÄNSCH, HITZIGRATH, HOFF, HOON, KOLOKOTRONIS, MARINARO, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MIRANDA DA SILVA, MORÁN LOPEZ, MOTCHANE, NEUGEBAUER, NEWENS, VON NOSTITZ, OLIVA GARCÍA, PAPAKYRIAZIS, PETERS, PONS GRAU, PRANCHÈRE, RAMÍREZ HEREDIA, ROSSETTI, ROSSI T., RUBERT DE VENTÓS, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SAKELLARIOU, SCHINZEL, SCHMIDBAUER, SEAL, SEELER, SIERRA BARDAJÍ, SIMONS, SQUARCIALUPI, STAES, STEVENSON, THAREAU, TOMLINSON, TONGUE, TOPMANN, VÁZQUEZ FOUZ, VEIL, VITTINGHOFF, VON DER VRING, WALTER, WEBER, WEST, WOHLFART.

(O)

DANKERT, FOCKE, ROELANTS DU VIVIER.

Turkey/Madrid

(+)

ADAM, ALBER, ALEXANDRE, ÁLVAREZ DE EULATE PEÑARANDA, AMADEI, AMBERG, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANGLADE, ANTONY, ARBELOA MURU,

Wednesday, 14 December 1988

ARGÜELLES SALAVERRIA, ARNDT, BAGET BOZZO, BARDONG, BARRETT, BATTERSBY, BAUDOUIN, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BELO, BERSANI, BESSE, BIRD, BLUMENFELD, BOESMANS, BOMBARD, BRAUN-MOSER, DE BREMOND D'ARS, BRU PURÓN, BUENO VICENTE, BURON, BUTTAFUOCO, CAAMAÑO BERNAL, CABANILLAS, GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CASSIDY, CASTLE, CATHERWOOD, CERVERA CARDONA, CHIABRANDO, CHOPIER, CHRISTODOULOU, CICCIOMESSERE, CLINTON, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLLINS, COLOM I NAVAL, CORNELISSEN, COSTE-FLORET, COT, CROUX, CRUSOL, DALSSASS, DE BACKER-VAN OCKEN, DEBATISSE, DESAMA, VAN DIJK, DIMOPOULOS, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, EBEL, ELLES J., ESCUDERO LOPEZ, ESTGEN, EYRAUD, FATOUS, FERRER CASALS, FOCKE, FONTAINE, FORD, FORMIGONI, FRAGA IRIBARNE, FUILLET, GARCÍA RAYA, GARRIGA POLLEDO, GASÓLIBA I BÖHM, GIAVAZZI, GREDAL, GRIMALDOS GRIMALDOS, GUERMEUR, HABSBERG, HÄNSCH, HERMAN, HITZIGRATH, HOFF, HOFFMANN K.-H., HOON, HUTTON, JACKSON CH., JEPSEN, KILBY, KOLOKOTRONIS, KRISTOFFERSEN, LAFUENTE LÓPEZ, LALOR, LAMBRIAS, LEHIDEUX, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LIGIOS, LLORCA VILAPLANA, MAHER, MALAUD, MCCARTIN, MCMAHON, MCMILLAN-SCOTT, MEDEIROS FERREIRA, MEDINA ORTEGA, MERTENS, MORÁN LOPEZ, MOTCHANE, MUSSO, NAVARRO VELASCO, NEUGEBAUER, NEWENS, NEWTON DUNN, VON NOSTITZ, OLIVA GARCÍA, PALMIERI, PAPA KYRIAZIS, PAPOUTSIS, PATTERSON, PERINAT ELIO, PETERS, PEUS, PISONI F., POETSCHKI, PONS GRAU, PORDEA, PRAG, PRICE, PUNSET I CASALS, RABBETHGE, RAFTERY, RAMÍREZ HEREDIA, ROBERTS, ROBLES PIQUER, ROELANTS DU VIVIER, ROMERA I ALCÁZAR, RUBERT DE VENTÓS, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SCHIAVINATO, SCHINZEL, SCHLEICHER, SCHMIDBAUER, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SEAL, SEELER, SELIGMAN, SELVA, SIERRA BARDAJÍ, SIMONS, STAES, STAUFFENBERG, STAVROU, STEVENSON, STEWART-CLARK, TAYLOR, THAREAU, THEATO, TOMLINSON, TONGUE, TOPMANN, TRAVAGLINI, TUCKMAN, TURNER, TZOUNIS, VÁZQUEZ FOUZ, VITTINGHOFF, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WALTER, WEBER, WELSH, WOHLFART, ZARGES.

(-)

ALAVANOS, BAILLOT, BARBARELLA, BARROS MOURA, BARZANTI, BONACCINI, CASTELLINA, CERVETTI, CINCIARI RODANO, DANKERT, DE PASQUALE, DELOROZOY, FANTI, GARCÍA ARIAS, GRAZIANI, GUTIÉRREZ DÍAZ, LOUWES, MARINARO, PRANCHÈRE, PUERTA GUTIÉRREZ, ROSSETTI, SQUARCIALUPI.

(0)

CHRISTIANSSEN, ROSSI T..

Point III — Baltic States

(+)

ALBER, ÁLVAREZ DE EULATE PEÑARANDA, ANASTASSOPOULOS, ARGÜELLES SALAVERRIA, BARDONG, BATTERSBY, BAUDOUIN, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BERSANI, BLOCH VON BLOTTNITZ, BLUMENFELD, BOCKLET, BRAUN-MOSER, DE BREMOND D'ARS, CABANILLAS, GALLAS, CARVALHO CARDOSO, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CASSIDY, CATHERWOOD, CHANTERIE, CHIABRANDO, CLINTON, CORNELISSEN, CROUX, DALSSASS, DE BACKER-VAN OCKEN, DEBATISSE, DELOROZOY, EBEL, ELLES J., FERRER CASALS, FONTAINE, FORMIGONI, FRAGA IRIBARNE, GARRIGA POLLEDO, GASÓLIBA I BÖHM, GIAVAZZI, GUERMEUR, HABSBERG, HERMAN, HOFFMANN K.-H., HUGOT, HUTTON, JACKSON CH., JEPSEN, KILBY, KRISTOFFERSEN, LAFUENTE LÓPEZ, LAMBRIAS, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LIGIOS, LLORCA VILAPLANA, LOUWES, MAHER, MALAUD, MARTIN D., MCCARTIN, MCMILLAN-SCOTT, MERTENS, NAVARRO VELASCO, NEWTON DUNN, NIELSEN T., PATTERSON, PERINAT ELIO, PEUS, PIRKL, PISONI F., POETSCHKI, PRAG, PROUT, PROVAN, RABBETHGE, RAFTERY, ROBERTS, ROBLES PIQUER, ROMERA I ALCÁZAR, RUBERT DE VENTÓS, SARIDAKIS, SCHIAVINATO, SCHLEICHER, SCOTT-HOPKINS, SELIGMAN, SELVA, STAES, STAUFFENBERG, STAVROU, STEWART-CLARK, TAYLOR, THEATO, TUCKMAN, TURNER, VEIL, VAN DER WAAL, WELSH, ZARGES.

Wednesday, 14 December 1988

(—)

ADAM, ALAVANOS, ALEXANDRE, AMADEI, AMBERG, D'ANCONA, ARBELOA MURU, ARNDT, BAGET BOZZO, BAILLOT, BARBARELLA, BARRETT, BARROS MOURA, BARZANTI, BELO, BESSE, BIRD, BOESMANS, BOMBARD, BONACCINI, BRU PURÓN, BUENO VICENTE, BURON, CAAMAÑO BERNAL, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CASTELLINA, CASTLE, CERVERA CARDONA, CERVETTI, CHOPIER, CHRISTIANSEN, CICCIOMESSERE, CINCIARI RODANO, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLLINS, COLOM I NAVAL, COSTE-FLORET, COT, CRUSOL, DANKERT, DE PASQUALE, DESAMA, VAN DIJK, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, EPHREMIDIS, ESCUDERO LOPEZ, EYRAUD, FANTI, FATOUS, FOCKE, FORD, FUILLET, GALLUZZI, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GRAZIANI, GREDAL, GRIMALDOS GRIMALDOS, GUTIÉRREZ DÍAZ, HÄNSCH, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOFF, HOON, KOLOKOTRONIS, LALOR, MARINARO, MCMAHON, MEDEIROS FERREIRA, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MORÁN LOPEZ, MUSSO, NEUGEBAUER, NEWENS, OLIVA GARCÍA, PAPAKYRIAZIS, PAPOUTSIS, PETERS, PONS GRAU, PRANCHÈRE, PRICE, PUERTA GUTIÉRREZ, PUNSET I CASALS, RAMÍREZ HEREDIA, ROELANTS DU VIVIER, ROSSETTI, ROSSI T., SAKELLARIOU, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHINZEL, SCHMIDBAUER, SCHREIBER, SEAL, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SIERRA BARDAJÍ, SIMONS, SQUARCIALUPI, STEVENSON, THAREAU, TOMLINSON, TONGUE, TOPMANN, TZOUNIS, VAN HEMELDONCK, VÁZQUEZ FOUZ, VITTINGHOFF, WALTER, WEBER, WEST, WOHLFART.

(O)

ANTONY, BUTTAFUOCO, DIMOPOULOS, GAUCHER, LEHIDEUX, PALMIERI, PORDEA.

Metten report (Doc. A 2-252/88)

Post and telecommunications

Amendment 6

(—)

ABENS, ADAM, ALEXANDRE, ÁLVAREZ DE PAZ, AMBERG, D'ANCONA, ARNDT, AVGERINOS, BAGET BOZZO, BESSE, BOESMANS, BOMBARD, BONACCINI, BRU PURÓN, BUCHAN, BUENO VICENTE, BURON, CAAMAÑO BERNAL, CABEZÓN ALONSO, CABRERA BAZÁN, CAROSSINO, CASTLE, CERVETTI, CHARZAT, COHEN, COLUMBU, COT, CRUSOL, DANKERT, DE PASQUALE, DESAMA, DIDÒ, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, FANTI, FERRERO, FILINIS, FOCKE, FORD, FUILLET, GADIOUX, GALLUZZI, GARAIKOETXEA URRIZA, GARCÍA RAYA, GATTI, GRAZIANI, HÄNSCH, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOFFMANN K.-H., KOLOKOTRONIS, LAGAKOS, LINKOHR, LOO, MATTINA, METTEN, MORÁN LOPEZ, NEUGEBAUER, NEWENS, NEWMAN, OLIVA GARCÍA, PAPAKYRIAZIS, PAPOUTSIS, PETERS, RAGGIO, ROGALLA, ROSSI T., ROTHE, ROTHLEY, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SAKELLARIOU, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHINZEL, SCHMIDBAUER, SCHREIBER, SEAL, SEEFELD, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SIERRA BARDAJÍ, SIMONS, SQUARCIALUPI, STAES, THAREAU, TOMLINSON, TONGUE, TOPMANN, TRIVELLI, ULBURGHES, VAYSSADE, VERNIMMEN, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, WAGNER, WALTER, WETTIG, WOHLFART, WOLTJER.

(—)

ABELIN, ALBER, ÁLVAREZ DE EULATE PEÑARANDA, ANASTASSOPOULOS, ANDRÉ, ANGLADE, ARBELOA MURU, ARGÜELLES SALAVERRIA, ARIAS CAÑETE, BANOTTI, BARDONG, BARRETT, BATTERSBY, BEAZLEY C., BELO, BETHELL, BEUMER, BIRD, BOCKLET, BORGO, BRAUN-MOSER, DE BREMOND D'ARS, CABANILLAS, GALLAS, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CATHERWOOD, CHANTERIE, CHOPIER, CHRISTODOULOU, CICCIOMESSERE, CLINTON, CODERCH PLANAS, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COSTE-FLORET, CROUX, DALSSASS, DE BACKER-VAN OCKEN, DELOROZOY, DEPREZ, DERMAUX, EBEL, ELLES D. L., ELLIOTT, ESCUDER CROFT, ESCUDERO LOPEZ, ESTGEN, EWING, FAITH, FALCONER, FATOUS, FELLERMAIER, FERRER CASALS, FITZGERALD, FLANAGAN, FONTAINE, FORMIGONI, FOURÇANS,

Wednesday, 14 December 1988

FRAGA IRIBARNE, FRÜH, GARCÍA ARIAS, GARRÍGA POLLEDO, GRIMALDOS GRIMALDOS, HABSBURG, HERMAN, HINDLEY, HOON, HOWELL, HUGHES, HUGOT, HUTTON, JACKSON C., JACKSON CH., JAKOBSEN, JANSSEN VAN RAAY, JEPSEN, KRISTOFFERSEN, LAFUENTE LÓPEZ, LALOR, LAMBRIAS, LANGES, LARIVE, LATAILLADE, LEMASS, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LIGIOS, LLORCA VILAPLANA, LOUWES, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MALLET, MARCK, MARTIN D., MARTIN S., MCCARTIN, MCGOWAN, MEDINA ORTEGA, MERTENS, MIZZAU, MOORHOUSE, MORRIS, MÜHLEN, MÜNCH, MUSSO, NAVARRO VELASCO, NEWTON DUNN, D'ORMESSON, PASTY, PATTERSON, PENDERS, PEREIRA V., PEUS, PIRKL, PISONI F., POETSCHKI, PONIATOWSKI, PONS GRAU, PRAG, PROUT, PUNSET I CASALS, RABBETHGE, RAFTERY, RAMÍREZ HEREDIA, RINSCHÉ, ROBERTS, ROBLES PIQUER, ROMERA I ALCÁZAR, ROTHLEY, SANTOS MACHADO, SARIDAKIS, SCHIAVINATO, SCHLEICHER, SCHÖN, SCOTT-HOPKINS, SMITH, STARITA, STAVROU, STEVENSON, STEWART, THEATO, TUCKMAN, VAN HEMELDONCK, VANLERENBERGHE, VÁZQUEZ FOUZ, VEIL, VIEHOFF, VAN DER WAAL, WAWRZIK, WEBER, WEDEKIND, WEST, VON WOGAU, ZARGES.

(O)

VAN DIJK, MEDEIROS FERREIRA, PLANAS PUCHADES, TRIDENTE.

As a whole

(+)

ABENS, ADAM, ÁLVAREZ DE PAZ, AMBERG, D'ANCONA, ARBELOA MURU, ARNDT, AVGERINOS, BAGET BOZZO, BECKMANN, BELO, BESSE, BIRD, BOESMANS, BOMBARD, BONACCINI, BRU PURÓN, BUCHAN, BUENO VICENTE, BURON, CAAMAÑO BERNAL, CABEZÓN ALONSO, CABRERA BAZÁN, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CASTLE, CERVETTI, CHARZAT, CHAPIER, CODERCH PLANAS, COHEN, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLUMBU, COT, CRUSOL, DANKERT, DE PASQUALE, DESAMA, DIDÒ, VAN DIJK, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, ELLIOTT, ESCUDERO LOPEZ, FANTI, FATOUS, FERRERO, FILINIS, FOCKE, FORD, FUILLET, GADIOUX, GALLUZZI, GARAIKOETXEA URRIZA, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GLINNE, GRAZIANI, GRIMALDOS GRIMALDOS, HÄNSCH, VAN DEN HEUVEL, HINDLEY, HITZIGRATH, HOFFMANN K.-H., HOON, HUGHES, KOLOKOTRONIS, LAGAKOS, LINKOHR, LOO, LOUWES, MADEIRA, MARTIN D., MATTINA, MCGOWAN, MCMAHON, MEDEIROS FERREIRA, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, METTEN, MORÁN LOPEZ, MORRIS, MUNTINGH, NEUGEBAUER, NEWENS, NEWMAN, OLIVA GARCÍA, PAPAKYRIAZIS, PAPOUTSIS, PERY, PETERS, PLANAS PUCHADES, PONS GRAU, PUNSET I CASALS, RAGGIO, RAMÍREZ HEREDIA, ROGALLA, ROMEOS, ROSSI T., ROTHE, ROTHLEY, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SAKELLARIOU, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHINZEL, SCHMIDBAUER, SCHREIBER, SEAL, SEEFELD, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SIERRA BARDAJÍ, SIMONS, SQUARCIALUPI, STAES, SUTRA DE GERMA, THAREAU, TOMLINSON, TONGUE, TOPMANN, TRIDENTE, ULBURGHES, VAN HEMELDONCK, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VERDE I ALDEA, VERNIMMEN, VIEHOFF, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, WAGNER, WALTER, WEBER, WEST, WETTIG, WOHLFART, WOLTJER.

(-)

ABELIN, ALBER, ÁLVAREZ DE EULATE PEÑARANDA, ANDRÉ, ANGLADE, ARGÜELLES SALAVERRIA, ARIAS CAÑETE, BANOTTI, BARDONG, BEAZLEY C., BERSANI, BETHELL, BEUMER, BOCKLET, BORGIO, BRAUN-MOSER, DE BREMOND D'ARS, CABANILLAS, GALLAS, CARVALHO CARDOSO, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CATHERWOOD, CHANTERIE, CHIABRANDO, CHRISTODOULOU, CLINTON, CONDESSO, COSTE-FLORET, CROUX, DALSA, DE BACKER-VAN OCKEN, DE GUCHT, DELOROZOY, DEPREZ, DERMAUX, EBEL, ELLES D. L., ELLES J., ESCUDER CROFT, ESTGEN, EWING, FAITH, FERRER CASALS, FITZGERALD, FONTAINE, FORMIGONI, FOURÇANS, FRAGA IRIBARNE, FRÜH, GARCÍA AMIGÓ, GARRÍGA POLLEDO, GUERMEUR, HABSBURG, HERMAN, HOWELL, HUGOT, HUTTON, JACKSON C., JACKSON CH., JAKOBSEN, JANSSEN VAN RAAY, JEPSEN, KRISTOFFERSEN, LAFUENTE LÓPEZ, LALOR, LAMBRIAS, LANGES, LARIVE, LATAILLADE, LEMASS, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LIGIOS, LLORCA VILAPLANA, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MALLET, MARCK, MARSHALL, MARTIN S., MCCARTIN, MERTENS, MIZZAU, MOORHOUSE, MÜHLEN, MÜNCH, MUSSO,

Wednesday, 14 December 1988

NAVARRO VELASCO, NEWTON DUNN, D'ORMESSON, PASTY, PATTERSON, PENDERS, PEREIRA V., PEUS, PIRKL, PISONI F., POETSCHKI, PONIATOWSKI, PRAG, PROUT, RABBETHGE, RAFTERY, RINSCHKE, ROBERTS, ROBLES PIQUER, ROMERA I ALCÁZAR, SÄLZER, SANTOS MACHADO, SARIDAKIS, SCHIAVINATO, SCHLEICHER, SCHÖN, SCOTT-HOPKINS, SELVA, STARITA, STAVROU, STEWART-CLARK, THEATO, TUCKMAN, TZOUNIS, VANLERENBERGHE, VANNECK, VEIL, VERGEER, VAN DER WAAL, WAWRZIK, WEDEKIND, VON WOGAU, ZAHORKA, ZARGES.

(O)

FALCONER, SMITH, STEVENSON, STEWART.

Braun-Moser report (Doc. A 2-259/88)

Amendment 8

(+)

ABENS, ADAM, ÁLVAREZ DE PAZ, AMBERG, D'ANCONA, ARBELOA MURU, ARNDT, AVGERINOS, BARZANTI, BECKMANN, BELO, BESSE, BIRD, BOESMANS, BOMBARD, BONACCINI, BRU PURÓN, BUCHAN, BUENO VICENTE, BURON, CAAMAÑO BERNAL, CABEZÓN ALONSO, CABRERA BAZÁN, CANO PINTO, CASTLE, CERVETTI, CHARZAT, CHOPIER, COHEN, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLUMBU, COT, LATAILLADE, DANKERT, DESAMA, DIDÓ, VAN DIJK, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, ELLIOTT, FALCONER, FANTI, FATOUS, FILINIS, FOCKE, FORD, FUILLET, GADIOUX, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GRAZIANI, GRIMALDOS GRIMALDOS, HÄNSCH, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOFFMANN K.-H., HOON, KOLOKOTRONIS, LAGAKOS, LINKOHR, LOO, MARTIN D., MATTINA, MCGOWAN, MCMAHON, MEDEIROS FERREIRA, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, METTEN, MORÁN LOPEZ, MÜNCH, MUNTINGH, NEUGEBAUER, NEWENS, NEWMAN, OLIVA GARCÍA, PAPAKYRIAZIS, PAPOUTSIS, PETERS, PLANAS PUCHADES, PONS GRAU, RAGGIO, RAMÍREZ HEREDIA, ROGALLA, ROMEOS, ROSSI T., ROTHE, ROTHLEY, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SAKELLARIOU, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHINZEL, SCHMIDBAUER, SCHREIBER, SEELER, SEEFELD, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SIERRA BARDAJÍ, SIMONS, SMITH, SQUARCIALUPI, STAES, STEWART, THAREAU, TONGUE, TOPMANN, TRIDENTE, ULBURGHES, DANKERT, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VERDE I ALDEA, VERNIMMEN, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, WAGNER, WALTER, WEBER, WEST, WETTIG, WOHLFART, WOLTJER.

(-)

ÁLVAREZ DE EULATE PEÑARANDA, ANDRÉ, ANGLADE, ARGÜELLES SALAVERRIA, ARIAS CAÑETE, BEAZLEY C., BETHELL, DE BREMOND D'ARS, CABANILLAS, GALLAS, CASSIDY, CATHERWOOD, CODERCH PLANAS, CONDESSO, COSTE-FLORET, DE VRIES, DELOROZOY, DERMAUX, ELLES D. L., ESCUDER CROFT, FAITH, FONTAINE, FOURÇANS, FRAGA IRIBARNE, GARCÍA AMIGÓ, GARRÍGA POLLEDO, HABSBURG, HINDLEY, JACKSON C., HUGHES, HUGOT, HUTTON, JACKSON C., JACKSON CH., JEPSEN, KRISTOFFERSEN, LAFUENTE LÓPEZ, LANGES, LARIVE, LATAILLADE, LEMASS, LENTZ-CORNETTE, LLORCA VILAPLANA, LOUWES, MAHER, MARSHALL, MARTIN S., MERTENS, MIZZAU, MOORHOUSE, MUSSO, NAVARRO VELASCO, NEWTON DUNN, D'ORMESSON, PASTY, PATTERSON, PEREIRA V., PISONI F., PONIATOWSKI, PRAG, PROUT, PUNSET I CASALS, RINSCHKE, ROBERTS, ROBLES PIQUER, ROMERA I ALCÁZAR, SANTOS MACHADO, SCHIAVINATO, SCOTT-HOPKINS, SELIGMAN, SHERLOCK, STAVROU, STEWART-CLARK, TUCKMAN, VANNECK, WEDEKIND, ZARGES.

(O)

ABELIN, ALBER, BANOTTI, BARDONG, BERSANI, BEUMER, BOCKLET, BORGIO, BRAUN-MOSER, CARVALHO CARDOSO, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CHIABRANDO, CHRISTODOULOU, CROUX, DE BACKER-VAN OCKEN, EBEL, ESCUDERO LOPEZ, ESTGEN, FERRER CASALS, FORMIGONI, FRÜH, HERMAN, JAKOBSEN, JANSSEN VAN RAAJ, LAMBRIAS, LENZ, LIGIOS, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MARCK, MÜHLEN,

Wednesday, 14 December 1988

PEUS, PIRKL, POETSCHKI, RABBETHGE, RAFTERY, SCHLEICHER, SELVA, STARITA, THEATO, TZOUNIS, VANLERENBERGHE, VEIL, WAWRZIK, VON WOGAU.

Amendment 9

(+)

ABENS, ADAM, ALBER, ÁLVAREZ DE EULATE PEÑARANDA, ÁLVAREZ DE PAZ, AMBERG, D'ANCONA, ARBELÓA MURU, ARGÜELLES SALAVERRIA, ARIAS CAÑETE, ARNDT, AVGERINOS, BAGET BOZZO, BANOTTI, BARBARELLA, BARDONG, BARZANTI, BEAZLEY C., BECKMANN, BELO, BERSANI, BESSE, BETHELL, MÜLLER, BIRD, BOCKLET, BOESMANS, BOMBARD, BONACCINI, BORGO, BRAUN-MOSER, BRU PURÓN, BUCHAN, BUENO VICENTE, BURON, CAAMAÑO BERNAL, CABANILLAS, GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CABRERA BAZÁN, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CAROSSINO, CARVALHO CARDOSO, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CASSIDY, CASTELLINA, CASTLE, CATHERWOOD, CERVETTI, CHARZAT, CHIABRANDO, CHUPIER, CHRISTODOULOU, CLINTON, CODERCH PLANAS, COHEN, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLUMBU, COSTE-FLORET, COT, CROUX, CRUSOL, DALSSASS, DANKERT, DE BACKER-VAN OCKEN, DEPREZ, DESAMA, DIDÓ, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, EBEL, ELLIOTT, ESCUDER CROFT, ESCUDERO LOPEZ, ESTGEN, FAITH, FALCONER, FANTI, FATOUS, FERRER CASALS, FILINIS, FOCKE, FONTAINE, FORD, FORMIGONI, FRAGA IRIBARNE, FRÜH, FUILLET, GADIOUX, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GARRÍGA POLLEDO, GRAZIANI, GRIMALDOS GRIMALDOS, HABSBURG, HÄNSCH, HAPPART, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HINDLEY, HITZIGRATH, HOFFMANN K.-H., HOON, HOWELL, HUGHES, HUGOT, HUTTON, JACKSON CH., JAKOBSEN, JANSSEN VAN RAAY, JEPSEN, KILLILEA, KOLOKOTRONIS, KRISTOFFERSEN, LAFUENTE LÓPEZ, LAGAKOS, LAMBRIAS, LANGES, LATAILLADE, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LIGIOS, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, LOO, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MALLET, MARCK, MARSHALL, MARTIN D., MATTINA, MCCARTIN, MCGOWAN, MCMAHON, MEDEIROS FERREIRA, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MERTENS, METTEN, MIZZAU, MOORHOUSE, MORÁN LOPEZ, MÜHLEN, MÜNCH, MUNTINGH, MUSSO, NAVARRO VELASCO, NEUGEBAUER, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, OLIVA GARCÍA, D'ORMESSON, PAPAKYRIAZIS, PAPOUTSIS, PASTY, PATTERSON, PENDERS, PETERS, PEUS, PIRKL, PISONI F., PLANAS PUCHADES, POETSCHKI, PONIATOWSKI, PONS GRAU, PRAG, PROUT, PUNSET I CASALS, RABBETHGE, RAFTERY, RAGGIO, RAMÍREZ HEREDIA, RINSCHÉ, ROBERTS, ROBLES PIQUER, ROGALLA, ROMEOS, ROMERA I ALCÁZAR, ROSSI T., ROTHE, ROTHLEY, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SÄLZER, SAKELLARIOU, SANTOS MACHADO, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHINZEL, SCHLEICHER, SCHMIDBAUER, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SEAL, SEEFELD, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SELVA, SIERRA BARDAJÍ, SIMONS, SMITH, SQUARCIALUPI, STARITA, STAVROU, STEWART, STEWART-CLARK, THAREAU, THEATO, TONGUE, TOPMANN, TUCKMAN, TZOUNIS, ULBURGHS, VAN HEMELDONCK, VANLERENBERGHE, VANNECK, VERDE I ALDEA, VERNIMMEN, VIEHOFF, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAGNER, WALTER, WAWRZIK, WEBER, WEDEKIND, WELSH, WEST, WETTIG, WOHLFART, WOLTJER, ZARGES.

(-)

ANDRÉ, DE BREMOND D'ARS, CONDESSO, DELOROZOY, DERMAUX, LARIVE, LOUWES, MAHER, MARTIN S., PEREIRA V., SCHIAVINATO, VON WOGAU.

(O)

VAN DIJK, STAES, TRIDENTE.

Paragraph 11 (g)

(+)

ÁLVAREZ DE EULATE PEÑARANDA, ARGÜELLES SALAVERRIA, ARIAS CAÑETE, BEAZLEY C., BETHELL, CAAMAÑO BERNAL, CABANILLAS, GALLAS, CASSIDY, CATHERWOOD, CODERCH PLANAS, VAN DIJK, ESCUDER CROFT, FAITH, FRAGA

Wednesday, 14 December 1988

IRIBARNE, FRÜH, GARCÍA AMIGÓ, GARRÍGA POLLEDO, HABSBERG, HOWELL, HUTTON, JACKSON C., JACKSON CH., JEPSEN, LAFUENTE LÓPEZ, LLORCA VILAPLANA, MARSHALL, MERTENS, MOORHOUSE, NAVARRO VELASCO, NEWTON DUNN, D'ORMESSON, PATTERSON, PRAG, PROUT, PUNSET I CASALS, ROBERTS, ROBLES PIQUER, ROMERA I ALCAZAR, SCOTT-HOPKINS, SELIGMAN, STAES, STEWART-CLARK, TRIDENTE, TUCKMAN, VANNECK.

(-)

ABENS, ADAM, ÁLVAREZ DE PAZ, AMBERG, D'ANCONA, ANGLADE, ARBELOA MURU, ARNDT, AVGERINOS, BARBARELLA, BARÓN CRESPO, BARZANTI, BECKMANN, BELO, BESSE, BIRD, BOESMANS, BOMBARD, BONACCINI, BRU PURÓN, BUCHAN, BUENO VICENTE, BURON, CABEZÓN ALONSO, CABRERA BAZÁN, CANO PINTO, CAROSSINO, CASTELLINA, CASTLE, CERVETTI, CHARZAT, CHUPIER, COHEN, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COSTE-FLORET, COT, CRUSOL, DANKERT, DE PASQUALE, DERMAUX, DESAMA, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, FALCONER, FANTI, FATOUS, FERRERO, FILINIS, FOCKE, FORD, FUILLET, GADIOUX, GALLUZZI, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GLINNE, GOMES, GRAZIANI, GRIMALDOS GRIMALDOS, GUTIÉRREZ DÍAZ, HÄNSCH, HAPPART, VAN DEN HEUVEL, HINDLEY, HITZIGRATH, HOFFMANN K.-H., HOON, HUGHES, HUGOT, KILLILEA, KOLOKOTRONIS, LAGAKOS, LATAILLADE, LENTZ-CORNETTE, LINKOHR, LOO, MALLET, MARTIN D., MATTINA, MCGOWAN, MCMAHON, MEDEIROS FERREIRA, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, METTEN, MIZZAU, MORÁN LOPEZ, MUNTINGH, MUSSO, NEUGEBAUER, NEWENS, NEWMAN, OLIVA GARCÍA, PAKYRIAZIS, PAPOUTSIS, PASTY, PETERS, PLANAS PUCHADES, PONIATOWSKI, PONS GRAU, RABBETHGE, RAGGIO, RAMÍREZ HEREDIA, REMACLE, ROGALLA, ROMEOS, ROSSI T., ROTHE, ROTHLEY, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SAKELLARIOU, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHIAVINATO, SCHINZEL, SCHMIDBAUER, SCHREIBER, SEEFELD, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SIERRA BARDAJÍ, SIMONS, SQUARCIALUPI, THAREAU, TONGUE, TOPMANN, ULBURGHES, VAN HEMELDONCK, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VERDE I ALDEA, VERNIMMEN, VIEHOFF, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, WAGNER, WALTER, WAWRZIK, WEBER, WEDEKIND, WEST, WETTIG, WOHLFART, WOLTJER, ZARGES.

(O)

ABELIN, ALBER, ANDRÉ, BANOTTI, BARDONG, BERSANI, BEUMER, BOCKLET, BORGO, BRAUN-MOSER, DE BREMOND D'ARS, CARVALHO CARDOSO, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CHIABRANDO, CHRISTODOULOU, CLINTON, CROUX, DALSASS, DE BACKER-VAN OCKEN, DE VRIES, DELOROZOY, DEPREZ, EBEL, ESCUDERO LOPEZ, ESTGEN, FERRER CASALS, FONTAINE, FORMIGONI, FOURÇANS, GAWRONSKI, HERMAN, JAKOBSEN, JANSSEN VAN RAAY, LAMBRIAS, LARIVE, LENZ, LIGIOS, LOUWES, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MARCK, MARTIN S., MCCARTIN, MÜHLEN, PEREIRA V., PEUS, PIRKL, PISONI F., POETSCHKI, RAFTERY, RINSCHKE, SÄLZER, SANTOS MACHADO, SCHLEICHER, SELVA, STAVROU, THEATO, TZOUNIS, VANLERENBERGHE, VON WOGAU.

As a whole

(+)

ABELIN, ABENS, ADAM, ALBER, ÁLVAREZ DE PAZ, AMBERG, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANDRÉ, ARBELOA MURU, ARNDT, AVGERINOS, BAGET BOZZO, BANOTTI, BARBARELLA, BARDONG, BARÓN CRESPO, BARZANTI, BECKMANN, BELO, BERSANI, BESSE, BEUMER, BOCKLET, BOESMANS, BOMBARD, BONACCINI, BORGO, BRAUN-MOSER, DE BREMOND D'ARS, BRU PURÓN, BUCHAN, BUENO VICENTE, BURON, CAAMAÑO BERNAL, CABEZÓN ALONSO, CABRERA BAZÁN, CANO PINTO, CAROSSINO, CARVALHO CARDOSO, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CASTLE, CERVETTI, CHARZAT, CHIABRANDO, CHUPIER, CHRISTODOULOU, CLINTON, CODERCH PLANAS, COHEN, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COSTE-FLORET, COT, CROUX, CRUSOL, DALSASS, DANKERT, DE BACKER-VAN OCKEN, DE VRIES, DELOROZOY, DEPREZ, DERMAUX, DESAMA, DIDÒ, VAN DIJK, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, EBEL, ESCUDERO LOPEZ, ESTGEN, FALCONER, FANTI, FATOUS, FERRER CASALS, FERRERO, FILINIS, FOCKE, FONTAINE, FORMIGONI, FOURÇANS, FRIEDRICH I., FRÜH, FUILLET, GADIOUX, GALLUZZI, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GAWRONSKI, GLINNE, GOMES, GRIMALDOS GRIMALDOS,

Wednesday, 14 December 1988

GUTIÉRREZ DÍAZ, HABSBUURG, HÄNSCH, HAPPART, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOFFMANN K.-H., HOON, HUGHES, JAKOBSEN, JANSSEN VAN RAAY, KOLOKOTRONIS, LAGAKOS, LALOR, LANGES, LARIVE, LEMASS, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LIGIOS, LINKOHR, LOO, LOUWES, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MALLET, MARCK, MARSHALL, MARTIN S., MATTINA, MCCARTIN, MEDEIROS FERREIRA, MEDINA ORTEGA, MERTENS, METTEN, MIZZAU, MOORHOUSE, MORÁN LOPEZ, MÜHLEN, MÜNCH, MUNTINGH, NEUGEBAUER, OLIVA GARCÍA, PAPAKYRIAZIS, PAPOUTSIS, PENDERS, PEREIRA V., PETERS, PEUS, PIRKL, PLANAS PUCHADES, POETSCHKI, PONIATOWSKI, PONS GRAU, PUERTA GUTIÉRREZ, RABBETHGE, RAGGIO, RAMÍREZ HEREDIA, REMACLE, RINSCHÉ, ROGALLA, ROMEOS, ROSSI T., ROTHE, ROTHLEY, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SÄLZER, SAKELLARIOU, SANTOS MACHADO, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SCHIAVINATO, SCHINZEL, SCHLEICHER, SCHMIDBAUER, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SEEFELD, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SIERRA BARDAJÍ, SIMONS, STAES, STAVROU, THAREAU, THEATO, TONGUE, TOPMANN, TRIDENTE, TZOUNIS, ULBURGHES, VAN HEMELDONCK, VANLERENBERGHE, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VEIL, VERDE I ALDEA, VERNIMMEN, VIEHOFF, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, WAGNER, WALTER, WEBER, WEDEKIND, WETTIG, VON WOGAU, WOHLFART, WOLTJER, ZARGES.

(—)

ANGLADE, BIRD, ELLIOTT, FORD, HINDLEY, HUGOT, MARTIN D., MCGOWAN, MCMAHON, MEGAHY, MUSSO, NEWENS, NEWMAN, PASTY, SMITH, STEWART, WEST.

(O)

ARGÜELLES SALAVERRIA, ARIAS CAÑETE, BEAZLEY C., BETHELL, CABANILLAS, GALLAS, ESCUDER CROFT, FAITH, GARCÍA AMIGÓ, GARRÍGA POLLEDO, HOWELL, HUTTON, JEPSEN, LAFUENTE LÓPEZ, LATAILLADE, LLORCA VILAPLANA, NAVARRO VELASCO, NEWTON DUNN, PATTERSON, PRAG, PROUT, ROBERTS, ROMERA I ALCÁZAR, SELIGMAN, STEWART-CLARK, TUCKMAN, VANNECK, VAN DER WAAL.

Pereira report (Doc. A 2-277/88)

Cosmetic products

Amendment 2

(+)

ADAM, ALEXANDRE, ÁLVAREZ DE PAZ, ANDENNA, ARBELOA MURU, ARNDT, AVGERINOS, BAGET BOZZO, BAILLOT, BALFE, BARÓN CRESPO, BARZANTI, BECKMANN, BELO, BESSE, BIRD, BOESMANS, BOMBARD, BONDE, BOSERUP, BRU PURÓN, BUENO VICENTE, BURON, CAAMAÑO BERNAL, CABEZÓN ALONSO, CABRERA BAZÁN, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CAROSSINO, CERVERA CARDONA, CHOPIER, CHRISTIANSEN, CINCIARI RODANO, CODERCH PLANAS, COHEN, COIMBRA MARTINS, COLLINS, COLOM I NAVAL, COLUMBU, COT, DE PASQUALE, DESAMA, VAN DIJK, DÜHRKOP DÜHRKOP, ELLIOTT, EPHREMIDIS, FALCONER, FATOUS, FOCKE, FUILLET, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GATTI, GOMES, GRAZIANI, GREDAL, GRIMALDOS GRIMALDOS, GUTIÉRREZ DÍAZ, HÄNSCH, HAMMERICH, HINDLEY, HITZIGRATH, HOFF, HOON, KOLOKOTRONIS, KUIJPERS, LOO, MADEIRA, MARINARO, MARTIN D., MATTINA, MCGOWAN, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, METTEN, MIHR, MORÁN LOPEZ, MORRIS, NEUGEBAUER, NEWENS, OLIVA GARCÍA, PANTAZI, PELIKAN, PERY, PETERS, PLANAS PUCHADES, PONS GRAU, RAGGIO, RAMÍREZ HEREDIA, ROELANTS DU VIVIER, ROMEOS, ROSSI T., ROTHE, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SAKELLARIOU, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHINZEL, SCHMIDBAUER, SCHREIBER, SEAL, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SIMONS, SMITH, SQUARCIALUPI, STEVENSON, STEWART, SUTRA DE GERMA, TOMLINSON, TONGUE, TRIVELLI, VON UEXKÜLL, ULBURGHES, VAN HEMELDONCK, VANDEMEULEBROUCKE, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VERDE I ALDEA, VERNIMMEN, VIEHOFF, VITTINGHOFF, VON DER VRING, WEBER, WEST, WETTIG, WOLTJER.

Wednesday, 14 December 1988

(-)

ABELIN, ALBER, ÁLVAREZ DE EULATE PEÑARANDA, ANASTASSOPOULOS, ANDREWS, ANTONIOZZI, ARGÜELLES SALAVERRIA, BANOTTI, BARRETT, BAUR, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BERSANI, BETHELL, BEUMER, VON BISMARCK, BLUMENFELD, BORGO, BRAUN-MOSER, DE BREMOND D'ARS, BROOKES, CABANILLAS, GALLAS, CARVALHO CARDOSO, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CASSIDY, CATHERWOOD, CHANTERIE, CHIUSANO, CLINTON, COLINO SALAMANCA, COSTE-FLORET, CROUX, DE BACKER-VAN OCKEN, DE VRIES, DEBATISSE, DEL DUCA, DELOROZOY, DEPREZ, DERMAUX, EBEL, ELLES D. L., ERCINI, ESCUDER CROFT, ESTGEN, FAITH, FITZGERALD, FLANAGAN, FONTAINE, FRAGA IRIBARNE, FRIEDRICH I., FRÜH, GAMA, GARRIGA POLLEDO, GAWRONSKI, GUERMEUR, HABSBERG, HERMAN, HOFFMANN K.-H., HOWELL, HUGOT, HUTTON, JACKSON C., JACKSON CH., JAKOBSEN, JANSSEN VAN RAAY, JEPSEN, KILBY, KILLILEA, LAFUENTE LÓPEZ, LALOR, LAMBRIAS, LANGES, LATAILLADE, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LLORCA VILAPLANA, LUSTER, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MALLET, MARCK, MARSHALL, MARTIN S., MCCARTIN, MERTENS, MIZZAU, MOORHOUSE, MOUCHEL, MÜHLEN, MÜLLER, MÜNCH, MUNS ALBUIXECH, MUSSO, NAVARRO VELASCO, NEWTON DUNN, NIELSEN T., NORD, NORMANTON, O'MALLEY, D'ORMESSON, PAISLEY, PASTY, PATTERSON, PEARCE, PENDERS, PEREIRA V., PERINAT ELIO, PEUS, PIMENTA, PIRKL, POETSCHKI, POETTERING, PONIATOWSKI, PRAG, PRICE, PROUT, RABBETHGE, RINSCHKE, ROBERTS, ROBLES PIQUER, ROMERA I ALCÁZAR, SÄLZER, SANTOS MACHADO, SARIDAKIS, SCHIAVINATO, SCHLEICHER, SCOTT-HOPKINS, SHERLOCK, SIMPSON, SPÄTH, STARITA, STEWART-CLARK, THEATO, SMITH, TURNER, TZOUNIS, VANNECK, VERNIER, VAN DER WAAL, WEDEKIND, WELSH, VON WOGAU, ZAHORKA.

(O)

ESCUADERO LOPEZ.

Hindley report (Doc. A 2-301/88)

EEC — Gulf States Agreement

As a whole

(+)

ABELIN, ABENS, ADAM, ALBER, ALEXANDRE, ÁLVAREZ DE EULATE PEÑARANDA, ÁLVAREZ DE PAZ, AMADEI, AMBERG, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANDENNA, ANTONIOZZI, ARBELOA MURU, ARGÜELLES SALAVERRIA, ARIAS CAÑETE, ARNDT, AVGERINOS, BALFE, BANOTTI, BARÓN CRESPO, BARRETT, BARZANTI, BAUR, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BECKMANN, BELO, BESSE, BETHELL, BEUMER, BIRD, VON BISMARCK, BLOCH VON BLOTTNITZ, BLUMENFELD, BOCKLET, BOESMANS, BOMBARD, BONACCINI, BORGO, BRAUN-MOSER, DE BREMOND D'ARS, BROOKES, BRU PURÓN, BUCHAN, BUCHOU, BUENO VICENTE, BURON, CAAMAÑO BERNAL, CABANILLAS, GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CABRERA BAZÁN, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CASSIDY, CATHERWOOD, CERVERA CARDONA, CHANTERIE, CHARZAT, CHIABRANDO, CHIUSANO, CHUPIER, CHRISTIANSEN, CHRISTODOULOU, CLINTON, CODERCH PLANAS, COHEN, COIMBRA MARTINS, COLLINS, COLOM I NAVAL, COSTE-FLORET, COT, CROUX, CRUSOL, DANKERT, DE BACKER-VAN OCKEN, DE VRIES, DEBATISSE, DELOROZOY, DEPREZ, DERMAUX, DESAMA, DIDÒ, VAN DIJK, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, EBEL, ELLES D. L., ELLES J., ELLIOTT, ERCINI, ESCUDER CROFT, ESCUDERO LOPEZ, ESTGEN, EWING, EYRAUD, FAITH, FALCONER, FANTI, FATOUS, FELLERMAIER, FERRER CASALS, FICH, FITZGERALD, FLANAGAN, FOCKE, FONTAINE, FORMIGONI, FOURÇANS, FRAGA IRIBARNE, FRIEDRICH I., FRÜH, FUILLET, GADIOUX, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GARRIGA POLLEDO, GASÓLIBA I BÖHM, GATTI, GAWRONSKI, GERONTOPOULOS, GIAVAZZI, GIUMMARRA, GLINNE, GOMES, GRAZIANI, GREDAL, GRIMALDOS GRIMALDOS, GUERMEUR, HABSBERG, HACKEL, HÄNSCH, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HINDLEY, HITZIGRATH, HOFF, HOFFMANN K.-H., HOON, HOWELL, HUCKFIELD, HUGHES, HUGOT, HUME, HUTTON, JACKSON C., JACKSON CH., JANSSEN VAN RAAY, JEPSEN, KILBY, KOLOKOTRONIS, KRISTOFFERSEN, KUIJPERS, LAFUENTE LÓPEZ, LAGAKOS, LALOR, LAMBRIAS, LANGES, LARIVE, LATAILLADE, LEMASS, LENTZ-CORNETTE, LENZ,

Wednesday, 14 December 1988

LIMA, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, LOO, LOUWES, LUSTER, MADEIRA, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MALLET, MARCK, MARSHALL, MARTIN D., MARTIN S., MATTINA, MCCARTIN, MCGOWAN, MCMAHON, MCMILLAN-SCOTT, MEDEIROS FERREIRA, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MERTENS, METTEN, MICHELINI, MIHR, MOORHOUSE, MORÁN LOPEZ, MORRIS, MOUCHEL, MÜHLEN, MÜLLER, MÜNCH, MUNS ALBUIXECH, MUNTINGH, MUSSO, NAVARRO VELASCO, NEUGEBAUER, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, NIELSEN T., NORD, NORMANTON, O'DONNELL, O'MALLEY, OLIVA GARCÍA, OPPENHEIM, D'ORMESSON, PAPA KYRIAZIS, PAPOUTSIS, PASTY, PATTERSON, PEARCE, PELIKAN, PENDERS, PEREIRA V., PERINAT ELIO, PERY, PETERS, PEUS, PFLIMLIN, PIMENTA, PIRKL, PISONI F., PLANAS PUCHADES, PLASKOVITIS, POETSCHKI, POETTERING, PONIATOWSKI, PONS GRAU, POULSEN, PRAG, PRICE, PROUT, RABBETHGE, RAFTERY, RAGGIO, RAMÍREZ HEREDIA, RINSCHÉ, ROBERTS, ROBLES PIQUER, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROMEOS, ROMERA I ALCÁZAR, ROSSI T., ROTHE, ROTHLEY, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SÄLZER, SAKELLARIOU, SANTOS MACHADO, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SCHIAVINATO, SCHINZEL, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIDBAUER, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SEAL, SEEFELD, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SELVA, SHERLOCK, SIERRA BARDAJÍ, SIMONS, SIMPSON, SMITH, SPÄTH, SQUARCIALUPI, STARITA, STAVROU, STEVENSON, STEWART, STEWART-CLARK, THAREAU, THEATO, TOLMAN, TOMLINSON, TONGUE, TOPMANN, TRIVELLI, TUCKMAN, TURNER, TZOUNIS, ULBURGHES, VANDEMEULEBROUCKE, VANLERENBERGHE, VANNECK, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VERDE I ALDEA, VERNIER, VIEHOFF, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAGNER, WALTER, WAWRZIK, WEBER, WEDEKIND, WELSH, WEST, WETTIG, VON WOGAU, WOHLFART, WOLTJER, ZAHORKA, ZARGES.

(O)

GAMA, PUERTA GUTIÉRREZ.

*Alber report (Doc. A 2-279/88)**Worker health and safety**Amendment 60*

(+)

ABENS, ADAM, ALAVANOS, ALEXANDRE, ÁLVAREZ DE PAZ, AMADEI, AMBERG, D'ANCONA, ANDENNA, ANDRÉ, ANDREWS, ARBELOA MURU, ARNDT, AVGERINOS, BAGET BOZZO, BAILLOT, BALFE, BARBARELLA, BARÓN CRESPO, BARRETT, BARZANTI, BECKMANN, BELO, BESSE, BIRD, BJØRNVIG, BLOCH VON BLOTTNITZ, BOESMANS, BOMBARD, BONACCINI, BONDE, BOSERUP, BRU PURÓN, BUENO VICENTE, BURON, CAAMAÑO BERNAL, CABEZÓN ALONSO, CABRERA BAZÁN, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CERVERA CARDONA, CERVETTI, CHANTERIE, CHARZAT, CHOPIER, CHRISTENSEN, CHRISTIANSEN, CINCIARI RODANO, CODERCH PLANAS, COHEN, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLLINS, COLOM I NAVAL, COLUMBU, COSTE-FLORET, COT, CRUSOL, DANKERT, DESAMA, DESSYLAS, DIDÒ, VAN DIJK, DONNEZ, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, ELLIOTT, ESCUDERO LOPEZ, EWING, EYRAUD, FALCONER, FANTI, FATOUS, FELLERMAIER, FICH, FILINIS, FITZGERALD, FLANAGAN, FOCKE, FORD, FUILLET, GADILOUX, GARCIA, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GLINNE, GOMES, GRAZIANI, GREDAL, GRIMALDOS GRIMALDOS, GUTIÉRREZ DÍAZ, HÄNSCH, HAMMERICH, VAN DEN HEUVEL, HINDLEY, HITZIGRATH, HOFF, HOON, HUCKFIELD, HUGHES, HUME, KOLOKOTRONIS, KUIJPERS, LALOR, LARIVE, LE ROUX, LEMASS, LOO, LOUWES, MADEIRA, MARINARO, TORRES MARINHO, MARTIN D., MATTINA, MCGOWAN, MCMAHON, MEDEIROS FERREIRA, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, METTEN, MIHR, MORÁN LOPEZ, MORRIS, MUNS ALBUIXECH, MUNTINGH, NEUGEBAUER, NEWENS, NEWMAN, OLIVA GARCÍA, PANTAZI, PAPA KYRIAZIS, PAPOUTSIS, PELIKAN, PERY, PEREIRA V., PETERS, PIMENTA, PLANAS PUCHADES, PLASKOVITIS, PONIATOWSKI, PONS GRAU, PUERTA GUTIÉRREZ, RAGGIO, RAMÍREZ HEREDIA, RIGO, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROMEOS, ROSSI T., ROTHE, ROTHLEY, SABY, SAKELLARIOU, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHIAVINATO, SCHINZEL, SCHMID, SCHMIDBAUER, SCHREIBER, SEAL, SEEFELD, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SIERRA BARDAJÍ, SIMONS, SMITH, SQUARCIALUPI, STEVENSON, STEWART, SUTRA DE GERMA, THAREAU, TOMLINSON, TONGUE, TOPMANN, TRIDENTE, TRIVELLI,

Wednesday, 14 December 1988

ULBURGHS, VANDEMEULEBROUCKE, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VERDE I ALDEA, VERNIMMEN, VIEHOFF, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, WALTER, WEBER, WEST, WETTIG, WOHLFART, WOLTJER.

(-)

ABELIN, ÁLVAREZ DE EULATE PEÑARANDA, ANASTASSOPOULOS, ANTONIOZZI, ARGÜELLES SALAVERRIA, ARIAS CAÑETE, BANOTTI, BAUR, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BETHELL, BEUMER, VON BISMARCK, BLUMENFELD, BORGIO, BRAUN-MOSER, DE BREMOND D'ARS, CABANILLAS, GALLAS, CARVALHO CARDOSO, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CASSIDY, CATHERWOOD, CHIABRANDO, CHIUSANO, CHRISTODOULOU, CLINTON, CROUX, DE BACKER-VAN OCKEN, DEBATISSE, DELOROZOY, DEPREZ, EBEL, ELLES D. L., ELLES J., ERCINI, ESCUDER CROFT, ESTGEN, FAITH, FERRER CASALS, FONTAINE, FORMIGONI, FRAGA IRIBARNE, FRANZ, FRIEDRICH I., FRÜH, GAMA, GARCÍA AMIGÓ, GARRÍGA POLLEDO, GASÒLIBA I BÖHM, GERONTOPOULOS, GIAVAZZI, HABSBERG, HACKEL, HERMAN, HOFFMANN K.-H., HOWELL, HUTTON, JACKSON C., JACKSON CH., JANSSEN VAN RAAY, JEPSEN, KILBY, KRISTOFFERSEN, LAFUENTE LÓPEZ, LAMBRIAS, LANGES, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LIMA, LLORCA VILAPLANA, LUSTER, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MALLET, MARCK, MARSHALL, MARTIN S., MCCARTIN, MCMILLAN-SCOTT, MERTENS, MICHELINI, MOORHOUSE, MÜHLEN, MÜLLER, MÜNCH, NEWTON DUNN, NORD, NORMANTON, O'DONNELL, O'MALLEY, OPPENHEIM, D'ORMESSON, PASTY, PEARCE, PENDERS, PERINAT ELIO, PEUS, PFLIMLIN, POETSCHKI, POETTERING, POULSEN, PRAG, PRICE, PROUT, RABBETHGE, RAFTERY, RINSCHÉ, ROBERTS, ROMERA I ALCÁZAR, RUBERT DE VENTÓS, SÄLZER, SANTOS MACHADO, SARIDAKIS, SCHLEICHER, SCOTT-HOPKINS, SELIGMAN, SELVA, SHERLOCK, SIMPSON, SPÁTH, STARITA, STAVROU, STEWART-CLARK, THEATO, TOLMAN, TUCKMAN, TURNER, VANLERENBERGHE, VANNECK, VERNIER, VAN DER WAAL, WEDEKIND, WELSH, VON WOGAU, ZAHORKA, ZARGES.

(O)

ALBER, BERSANI, BOCKLET, DE VRIES, FOURÇANS, GAWRONSKI, HUGOT, LAGAKOS, LATAILLADE, MOUCHEL, NIELSEN T., PATTERSON, PIRKL, WAWRZIK.

Amendment 61

(+)

ABENS, ADAM, ALAVANOS, ALEXANDRE, ÁLVAREZ DE PAZ, AMADEI, AMBERG, D'ANCONA, ANDENNA, ANDREWS, ARBELOA MURU, ARNDT, AVGERINOS, BAGET BOZZO, BAILLOT, BALFE, BARBARELLA, BARÓN CRESPO, BARRETT, BARZANTI, BECKMANN, BELO, BESSE, BIRD, BJØRNVIG, BLOCH VON BLOTTNITZ, BOESMANS, BOMBARD, BONACCINI, BONDE, BONIVER, BOSERUP, BRU PURÓN, BUENO VICENTE, BURON, CAAMAÑO BERNAL, CABEZÓN ALONSO, CABRERA BAZÁN, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CAROSSINO, CERVERA CARDONA, CERVETTI, CHARZAT, CHAPIER, CHRISTENSEN, CHRISTIANSEN, CINCIARI RODANO, CODERCH PLANAS, COHEN, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLLINS, COLOM I NAVAL, COLUMBU, COT, CRUSOL, DESAMA, DESSYLAS, DIDÓ, VAN DIJK, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, ELLIOTT, EWING, EYRAUD, FALCONER, FANTI, FATOUS, FELLERMAIER, FICH, FILINIS, FITZGERALD, FLANAGAN, FOCKE, FUILLET, GADIOUX, GALLUZZI, GARCIA, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GLINNE, GOMES, GRAZIANI, GREDAL, GRIMALDOS GRIMALDOS, HÄNSCH, HAMMERICH, VAN DEN HEUVEL, HINDLEY, HITZIGRATH, HOFF, HOFFMANN K.-H., HOON, HUCKFIELD, HUGHES, HUME, KILLILEA, KOLOKOTRONIS, LAGAKOS, LALOR, LEMASS, LOO, MADEIRA, MARINARO, TORRES MARINHO, MARTIN D., MATTINA, MCGOWAN, MCMAHON, MEDEIROS FERREIRA, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, METTEN, MIHR, MORÁN LOPEZ, MORRIS, MUNTINGH, NEUGEBAUER, NEWENS, NEWMAN, OLIVA GARCÍA, PANTAZI, PAPAKYRIAZIS, PAPOUTSIS, PELIKAN, PEREIRA V., PÉREZ ROYO, PERY, PETERS, PIMENTA, PLANAS PUCHADES, PLASKOVITIS, PONS GRAU, PUERTA GUTIÉRREZ, RAGGIO, RAMÍREZ HEREDIA, RIGO, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROMEOS, ROSSI T., ROTHE, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SAKELLARIOU, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHINZEL, SCHMIDBAUER, SCHREIBER, SEAL, SEEFELD, SEELER, SEGRE, SEIBEL-EMMERLING, SIERRA BARDAJÍ, SIMONS, SMITH, SQUARCIALUPI, STEVENSON, STEWART, SUTRA DE GERMA, THAREAU, TOMLINSON, TONGUE, TOPMANN, TRIDENTE, TRIVELLI, ULBURGHS, VANDEMEULEBROUCKE,

Wednesday, 14 December 1988

VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VERDE I ALDEA, VERNIMMEN, VIEHOFF, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, WAGNER, WALTER, WEBER, WEST, WETTIG, WOHLFART, WOLTJER.

(-)

ABELIN, ALBER, ÁLVAREZ DE EULATE PEÑARANDA, ANASTASSOPOULOS, ANDRÉ, ANTONIOZZI, ARGÜELLES SALAVERRIA, ARIAS CAÑETE, BANOTTI, BAUR, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BERSANI, BETHELL, BEUMER, VON BISMARCK, BLUMENFELD, BOCKLET, BORGO, BRAUN-MOSER, DE BREMOND D'ARS, BROOKES, BUCHOU, CABANILLAS, GALLAS, CARVALHO CARDOSO, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CASSIDY, CATHERWOOD, CHANTERIE, CHIABRANDO, CHRISTODOULOU, CLINTON, COSTE-FLORET, CROUX, DE BACKER-VAN OCKEN, DEBATISSE, DELOROZOY, DERMAUX, DI BARTOLOMEI, DONNEZ, EBEL, ELLES D. L., ELLES J., ERCINI, ESTGEN, FAITH, FERRER CASALS, FONTAINE, FORMIGONI, FOURÇANS, FRAGA IRIBARNE, FRANZ, FRIEDRICH I., FRÜH, GAMA, GARCÍA AMIGÓ, GARRIGA POLLEDO, GASÓLIBA I BÖHM, GAUTHIER, GAWRONSKI, GERONTOPOULOS, GIAVAZZI, HABSBURG, HACKEL, HERMAN, HOWELL, HUGOT, HUTTON, JACKSON C., JACKSON CH., JANSSEN VAN RAAY, JEPSEN, KILBY, KRISTOFFERSEN, LAFUENTE LÓPEZ, LAMBRIAS, LANGES, LATAILLADE, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LLORCA VILAPLANA, LOUWES, LUSTER, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MALLET, MARCK, MARSHALL, MARTIN S., MCCARTIN, MCMILLAN-SCOTT, MERTENS, MICHELINI, MOORHOUSE, MOUCHEL, MÜHLEN, MÜLLER, MÜNCH, MUSSO, NEWTON DUNN, NORD, NORMANTON, O'DONNELL, O'MALLEY, OPPENHEIM, D'ORMESSON, PASTY, PATTERSON, PEARCE, PENDERS, PEUS, PFLIMLIN, PIRKL, POETSCHKI, POETTERING, PONIATOWSKI, POULSEN, PRAG, PRICE, PROUT, RABBETHGE, RAFTERY, RINSCHKE, ROBERTS, ROMERA I ALCÁZAR, SÄLZER, SANTOS MACHADO, SCHIAVINATO, SCHLEICHER, SCOTT-HOPKINS, SELIGMAN, SELVA, SHERLOCK, SIMPSON, SPÄTH, STARITA, STAVROU, STEWART-CLARK, THEATO, TOLMAN, TUCKMAN, TURNER, TZOUNIS, VANLERENBERGHE, VANNECK, VAN DER WAAL, WEDEKIND, WELSH, VON WOGAU, ZAHORKA, ZARGES.

(O)

DE VRIES, DEPREZ, ESCUDERO LOPEZ, LARIVE, MUNS ALBUIXECH, SARIDAKIS, WAWRZIK.

Andrews report (Doc. A 2-302/88)

Labelling of tobacco products

Amendment 13

(+)

ABELIN, ABENS, ADAM, ALBER, ÁLVAREZ DE PAZ, AMADEI, AMBERG, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANDENNA, ANDREWS, ANTONIOZZI, ARNDT, BALFE, BANOTTI, BARÓN CRESPO, BARRETT, BECKMANN, BELO, BERSANI, BESSE, BEUMER, BIRD, VON BISMARCK, BLOCH VON BLOTTNITZ, BLUMENFELD, BOCKLET, BOESMANS, BONIVER, BORGO, BRU PURÓN, BUCHAN, BUENO VICENTE, BURON, CAAMAÑO BERNAL, CABRERA BAZÁN, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CERVERA CARDONA, CHANTERIE, CHARZAT, CHIABRANDO, CHRISTIANSEN, CHRISTODOULOU, CLINTON, CODERCH PLANAS, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLLINS, COLOM I NAVAL, COLUMBU, COSTE-FLORET, CROUX, CRUSOL, DANKERT, DE BACKER-VAN OCKEN, DEBATISSE, DEPREZ, DESAMA, DIDÒ, VAN DIJK, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, ELLIOTT, ESCUDERO LOPEZ, ESTGEN, EWING, EYRAUD, FANTON A., FELLERMAIER, FERRER CASALS, FICH, FITZGERALD, FOCKE, FONTAINE, FORD, FORMIGONI, FRANZ, FRIEDRICH I., FRÜH, FUILLET, GAMA, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GAUTHIER, GERONTOPOULOS, GIAVAZZI, GLINNE, GOMES, GRIMALDOS GRIMALDOS, HABSBURG, HACKEL, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HINDLEY, HITZIGRATH, HOFF, HOON, HUGHES, HUGOT, JANSSEN VAN RAAY, KILLILEA, KOLOKOTRONIS, KUIJPERS, LALOR, LANGES, LATAILLADE, LEMASS, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LOO, LOUWES, LUSTER, MADEIRA, MAIJ-WEGGEN,

Wednesday, 14 December 1988

MALANGRÉ, MALLET, MARCK, TORRES MARINHO, MARTIN D., MCCARTIN, MCGOWAN, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MERTENS, METTEN, MORRIS, MOTCHANE, MOUCHEL, MÜHLEN, MÜLLER, MÜNCH, NEWENS, NEWMAN, NORD, O'DONNELL, O'MALLEY, OLIVA GARCÍA, PAPOUTSIS, PELIKAN, PERY, PETERS, PEUS, PIRKL, PLANAS PUCHADES, POETSCHKI, POETTERING, PONS GRAU, RABBETHGE, RAFTERY, RAMÍREZ HEREDIA, RIGO, RINSCHÉ, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROTHE, ROTHLEY, RUBERT DE VENTÓS, SÄLZER, SAKELLARIOU, SANTOS MACHADO, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIDBAUER, SCHREIBER, SEEFELD, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SELVA, SIERRA BARDAJÍ, SIMONS, SMITH, SPÄTH, STARITA, STEVENSON, STEWART, SUTRA DE GERMA, THAREAU, THEATO, TOLMAN, TOMLINSON, TONGUE, TOPMANN, TRIDENTE, TZOUNIS, ULBURGHS, VANDEMEULEBROUCKE, VANLERENBERGHE, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VERDE I ALDEA, VERNIER, VERNIMMEN, VIEHOFF, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAGNER, WALTER, WAWRZIK, WEBER, WEDEKIND, WEST, WETTIG, VON WOGAU, WOLTJER, ZAGARI, ZAHORKA, ZARGES.

(-)

ALAVANOS, ÁLVAREZ DE EULATE PEÑARANDA, ANDRÉ, ARBELOA MURU, ARGÜELLES SALAVERRIA, ARIAS CAÑETE, AVGERINOS, BAILLOT, BARBARELLA, BAUR, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BETHELL, BOSERUP, DE BREMOND D'ARS, BROOKES, CABANILLAS, GALLAS, CAROSSINO, CASSIDY, CATHERWOOD, CERVETTI, CINCIARI RODANO, DE PASQUALE, DE VRIES, DELOROZOY, DERMAUX, DESSYLAS, ELLES D. L., ELLES J., ESCUDER CROFT, FAITH, FANTI, FILINIS, FLANAGAN, FRAGA IRIBARNE, GALLUZZI, GARCIA, GARCÍA AMIGÓ, GASÒLIBA I BÖHM, GATTI, GAWRONSKI, GRAZIANI, GUTIÉRREZ DÍAZ, HOWELL, HUCKFIELD, HUTTON, JACKSON C., JACKSON CH., JEPSEN, KILBY, KRISTOFFERSEN, LAFUENTE LÓPEZ, LARIVE, LE ROUX, LLORCA VILAPLANA, MAHER, MARINARO, MARSHALL, MATTINA, MCMILLAN-SCOTT, MOORHOUSE, MUNS ALBUIXECH, MUNTINGH, NEWTON DUNN, NIELSEN T., NORMANTON, OPPENHEIM, D'ORMESSON, PANTAZI, PATTERSON, PEARCE, PEREIRA V., PÉREZ ROYO, PERINAT ELIO, PFLIMLIN, PIMENTA, PONIATOWSKI, POULSEN, PRAG, PRICE, PROUT, PUERTA GUTIÉRREZ, RAGGIO, ROBERTS, ROMEOS, ROMERA I ALCÁZAR, ROSSI T., SCHIAVINATO, SCOTT-HOPKINS, SEAL, SHERLOCK, SIMPSON, SQUARCIALUPI, TRIVELLI, TUCKMAN, TURNER, WELSH.

(0)

ALEXANDRE, BUCHOU, DONNEZ, FALCONER, FATOUS, FOURÇANS, GADIOUX, GREDAL, HÄNSCH, LAGAKOS, MEDEIROS FERREIRA, MIHR, NORDMANN, PASTY, PERY, SABY, TAYLOR.

**MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE SITTING OF THURSDAY,
15 DECEMBER 1988**

(88/C 12/04)

PART I

Proceedings of the sitting

IN THE CHAIR: LORD PLUMB

President

(The sitting was opened at 10 a.m.)

1. Approval of minutes

The minutes of the previous sitting were approved.

2. Documents received

The President announced that he had received the following written declarations for entry in the register, pursuant to Rule 65:

— by Mr Ford, Mr Bird, Ms Tongue, Mr Balfe, Mr McGowan, Mr Hoon, Mr McMahon, Ms Quin, Mr Tomlinson, Mr Griffiths, Mr West, Mrs Crawley, Mr Hughes, Mr Morris, Mr Falconer, Mr Stewart and Mrs Castle, on the football identity card scheme in the United Kingdom (No 22/88);

— by Mr Mavros, Mrs Rothe, Mr Lomas, Mr Lambrias, Mr Ephremidis, Mr Coste-Floret, Mr Elliott, Mr Gazis, Mr Kolokotronis, Mr Lagakos, Mr Newens, Mr Papakyriazis, Mr Plaskovitis, Mr Gerontopoulos, Mr Saridakis, Mr Tzounis, Mr Dessylas and Mr Filinis, on the destruction and pillage of the occupied territory of Cyprus by Turkey (No 23/88).

3. Transfer of appropriations

The Committee on Budgets and the Committee on Budgetary Control had each approved the respective aspects of transfer of appropriations No 16/88 (Doc. C 2-180/88) falling with their terms of reference.

4. Delegation of the power of decision to committees (Rule 37)

The next item was the decision on the proposals submitted by the committees for the application of Rule 37 (*see list of proposals: part I, item 4 of the minutes of 14 December 1988*).

The following spoke: Mr Arndt, on behalf of the Socialist Group, who opposed the application of Rule

37 to the Sakellariou report on the regions of Spain and regional development programmes, and Mr Gutierrez Diaz, who opposed the application of this rule to his own report on the handicaps of the Portuguese island regions in the Atlantic.

The President acknowledged that the first request was in line with the provisions of Rule 37 (2) and asked those members in favour of the second request to stand.

He noted that more than 52 members supported Mr Gutierrez Diaz's request which was therefore approved.

Power of decision therefore reverted to the House for these two reports.

The following spoke: Mr Klepsch, on behalf of the EPP Group, on the two objections raised, and Mr Newton Dunn spoke on the application of the provisions of Rule 37 (2).

5. Decision on the application of urgent procedure

The next item was the decision on the request for the application of urgent procedure in respect of the com-

Key to symbols used

- * : ordinary consultation (single reading)
- ** I : cooperation procedure (first reading)
- ** II : cooperation procedure (second reading)
- *** : parliamentary assent

(The type of procedure is determined by the legal basis proposed by the Commission.)

Information relating to voting time

- unless stated otherwise, the rapporteurs informed the Chair beforehand in writing of their position on amendments;
- the results of roll-call votes are given in Annex I.

Thursday, 15 December 1988

mon position on summertime arrangements (Doc. C 2-241/88).

Parliament agreed to the request.

This item was entered on the agenda on Friday, 16 December 1988.

6. Uruguay Round

The next item was the vote on the request for an early vote on the four motions for resolutions to wind up the debate on the GATT negotiations (*part I, item 26 of the minutes of 14 December 1988*).

The President decided to take an electronic vote to ascertain the number of members in the Chamber for the vote on the budget.

Parliament approved the request for an early vote (255 members voting).

The vote on the motions for resolutions themselves would be held at 9 a.m. the following day.

Having ascertained that there were not enough members present for the adoption of amendments to the budget, the President decided to carry out another check by electronic vote: 265 members took part.

7. Agenda

Mrs Larive asked for her report (Doc. A 2-298/88) to be brought forward and be taken after the Bardong reports (Docs A 2-311/88 and 309/88) and before the Blumenfeld report (Doc. A 2-235/88).

The President put this request to Parliament. It was approved.

8. Draft general budget of the European Communities for 1989, as modified by the Council (vote) ⁽¹⁾

The next item was the vote on:

— amendments to Sections II, III, IV and V of the draft general budget of the European Communities for the financial year 1989, as modified by the Council;

⁽¹⁾ The following abbreviations and signs have been used in the vote,

- +: adopted
- -: rejected
- F: fell

The amendments adopted are annexed to these minutes (Annex IV).

— the motions for resolutions contained in the Hackel and von der Vring reports (Docs A 2-321/88 and A 2-322/88);

— the motion to reject the draft general budget for 1989 tabled by Mrs van Dijk, Mr Tridente, Mr Telkämper and Mr Staes, on behalf of the Rainbow Group, and Mr Ulburghs, pursuant to Article 203 (8) of the EEC Treaty and Article 6 of Annex IV of the Rules of Procedure of the European Parliament (Doc. B 2-1135/88).

Parliament rejected the motion by RCV (Rainbow and SOC):

Members voting: 277

For: 17

Against: 253

Abstentions: 7

SECTION II — COUNCIL

Amendments 131 and 128: put to the vote en bloc: +

SECTION IV — COURT OF JUSTICE

Amendments 127, 126 and 124: en bloc: +

SECTION V — COURT OF AUDITORS

Amendments 125, 129 and 130: en bloc: +

SECTION III — COMMISSION

Mr von der Vring, rapporteur, proposed that the amendments be put to the vote en bloc with the exception of a few which had not received the support of the Committee on Budgets.

Mr de la Malène, speaking on behalf of the EDA Group, opposed this.

Mr von der Vring's proposal was thus rejected.

Establishment plan

Amendments 45, 46 and 47: en bloc: +

Thursday, 15 December 1988

PART A

TITLE 1

Article 130

Amendment 48: +

TITLE 2

Chapter 20:

Amendment 49: +

Chapter 21:

Amendment 50: +

Item 2204:

Amendment 51: +

Item 2210:

Amendment 52: +

Item 2256:

Amendment 53: +

Article 241:

Amendment 54: +

Article 250:

Amendment 55: +

Item 2510:

Amendment 56: +

Article 254:

Amendment 7: +

Item 2553:

Amendment 57: +

Article 260:

Amendment 58: +

Article 262:

Amendment 59: +

Chapter 28:

Amendment 60: +

Chapter 29:

Amendment 61: +

TITLE 3

Item 3000:

Amendment 62: +

Article 303:

Amendment 63: +

Amendment 64: +

Article 304:

Amendment 8: +

Article 306 (new):

Amendment 65: +

Article 307:

Amendment 9: +

Article 308

Amendment 10: +

Article 310 (new):

Amendment 11: +

Article 322:

Amendment 12: +

Article 326:

Amendment 66: +

Item 3268:

Amendment 13: +

PART B

TITLE 3:

Items 3010 and 3011:

Amendment 67: +

Article 382:

Amendment 133: +

Article 383:

Amendment 68: +

Article 386:

Amendment 69: +

Thursday, 15 December 1988

Article 387:

Amendment 134: +

TITLE 4:

Mr Price spoke on the proposal made by Mr von der Vring to vote the amendments en bloc. The President reminded the House that Mr de la Malène had opposed this proposal, on behalf of the EDA Group.

Title 4:

Amendment 1: +

Chapter 40:

Amendment 2: +

Article 460:

Amendment 3: +

Chapter 47:

Amendment 4: +

Article 474 (new):

Amendment 5: +

Article 475 (new):

Amendment 6: +

Article 478:

Amendment 135: +

TITLE 5

Article 501 (new):

Amendment 70: +

Items 5010 and 5011 (new):

Amendment 71: +

Item 5411:

Amendment 72: +

Item 5412 (new):

Amendment 136: +

Article 543:

Amendment 137: +

Article 548:

Amendment 73: +

Item 5481 (new):

Amendment 138: +

Article 549:

Amendment 139: +

Item 5491 (new):

Amendment 74: +

Article 581:

Amendment 166: -

Article 583:

Amendment 75: +

Article 584:

Amendment 76: +

Article 588:

Amendment 77: +

TITLE 6

Article 600:

Amendment 78: +

Article 632:

Amendment 14: -

Amendment 140: +

Item 6330:

Amendment 15: +

Item 6331:

Amendment 141: +

Amendment 16: F

Item 6332 (new):

Amendment 142: +

Amendment 17: F

Article 635:

Amendment 18: +

Thursday, 15 December 1988

Article 636:	Article 660:
Amendment 168: +	Amendment 147: +
Amendment 19: F	Item 6610:
Article 639 (new):	Amendment 148: +
Amendment 20: -	Item 6612:
Amendment 143: +	Amendment 86: +
Article 640:	Item 6618 (new):
Amendment 169: -	Amendment 170: -
Amendment 144: + by roll call vote (SOC):	Item 6621 (converted into a new Item 6620):
Members voting: 336	Amendment 87: +
For: 316	Item 6621 (new):
Against: 15	Amendment 88: +
Abstentions: 5	Item 6630 (new):
Article 641:	Amendment 89: +
Amendment 79: +	Item 6670:
Article 642:	Amendment 149: +
Amendment 80: + by electronic vote (300 for, 22 against, four abstentions)	Article 668:
Item 6421 (new):	Amendment 90: +
Amendment 81: +	Article 669:
Item 6422 (new):	Amendment 150: +
Amendment 82: +	Article 674:
Article 643:	Amendment 21: +
Amendment 83: +	Item 6750:
Article 646:	Amendment 22: +
Amendment 145: +	Item 6751:
Item 6472:	Amendment 23: +
Amendment 84: +	Item 6752:
Article 650:	Amendment 24: +
Amendment 146/rev.: +	Item 6754 (new):
Chapter 66:	Amendment 151: +
Amendment 85: +	Amendment 25: F
	TITLE 7
	Item 7011:
	Amendment 91: +

Thursday, 15 December 1988

Article 704:	Item 7361:
Amendment 152: +	Amendment 103: +
Article 706:	Item 7371:
Amendment 92: +	Amendment 104: +
Article 707:	Item 7381:
Amendment 93: +	Amendment 105: +
Article 712:	Item 7385:
Amendment 94: +	Amendments 106 and 107: en bloc: +
Item 7300:	Item 7386:
Amendment 95: +	Amendment 108: +
Item 7309 (new):	Item 7387:
Amendment 96: +	Amendment 109: +
Item 7312:	Item 7388:
Amendment 97: +	Amendment 110: +
Item 7321:	Item 7389:
Amendment 98: +	Amendment 111: +
Item 7326:	Item 7390:
Amendment 167: +	Amendment 112: +
Item 7332:	Item 7521 (new):
Amendment 99: +	Amendment 113: +
Item 7333:	Article 761:
Amendment 44: +	Amendment 172: +
Item 7344:	Amendment 27: F
Amendment 153: + by roll call vote (EDA):	Item 7703:
Members voting: 334	Amendment 154: +
For: 306	Item 7704:
Against: 25	Amendment 155: +
Abstentions: 3	Article 773:
Item 7352:	Amendment 156: +
Amendment 100: +	Article 774:
Item 7353:	Amendment 114: +
Amendment 101: +	Item 7550:
Item 7356:	Amendment 157: +
Amendment 102: +	

Thursday, 15 December 1988

Item 7752:	Article 943:
Amendment 115: +	Amendment 31: +
Item 7753:	Article 944:
Amendment 116: +	Amendment 32: +
Item 7756 (new):	Article 946:
Amendment 117: +	Amendment 163: +
Item 7757 (new):	Amendment 33: F
Amendment 158: +	Article 951:
Item 7760:	Amendment 34: -
Amendment 159: +	Item 9531:
Item 7761:	Amendment 35: + by electronic vote (316 for, nine against, two abstentions)
Amendment 160: +	Amendment 42: F
Item 7762:	Article 955:
Amendment 118: +	Amendment 36: +
Item 7763 (new):	Article 956:
Amendment 119: +	Amendment 121: +
TITLE 9	Article 966:
Chapters 90 and 91:	Amendment 164: +
Amendment 120/rev.: +	Amendment 37: F
Chapter 92:	Item 9671:
Amendment 171: +	Amendment 38: +
Amendments 26 and 41: F	Article 990:
The following spoke: Mr Colom i Naval, on amendments 171 and 26, and the rapporteur.	Amendment 173: +
Article 936:	Amendment 39: F
Amendment 28: -	Article 992:
Amendment 161: +	Amendment 40: +
Article 941:	Article 993:
Amendment 29: -	Amendment 122: +
Amendment 43: F	Article 994:
Amendment 162: +	Amendment 165: +
Article 942:	Annex II
Amendment 30: +	Amendment 123: +

Thursday, 15 December 1988

— *Motion for a resolution contained in the Hackel report — Doc. A 2-321/88:*

Parliament adopted the resolution (*part II, item 1 (a)*).

— *Motion for a resolution contained in the von der Vring report — Doc. A 2-322/88:*

The rapporteur spoke on the amendments.

Preamble:

Amendments 1 and 2: rejected by successive votes

The preamble was adopted

Recitals and paragraphs 1 to 4: adopted

After paragraph 4:

Amendment 3: rejected

Paragraphs 5 to 20:

The rapporteur pointed out that the end of paragraph 12 should read: '... constructive cooperation and welcomes the Council's decision on the legal basis ...'

Mrs Barbarella had requested a separate vote on paragraph 6

Paragraph 5: adopted

Paragraph 6: adopted

Paragraphs 7 to 20 (including the change to paragraph 12): adopted

Annex: adopted

Explanations of vote

The following spoke: Mr Klepsch, on behalf of the EPP Group, Mr Pasty, on behalf of the EDA Group, Mrs Martin, Mrs Dury, Mr Tomlinson, on behalf of the British members of the Socialist Group, Mr Saby, on behalf of the French members of the Socialist Group, and Mr de Courcy-Ling.

The following spoke: Mr von der Vring, rapporteur, Mr Cot, *Chairman of the Committee on Budgets*, Mr Christophersen, *Vice-President of the Commission*, and Mr Papantoniou, *President-in-Office of the Council*.

Parliament adopted the resolution by roll call vote:

Members voting: 343
For: 289

Against: 19
Abstentions: 35

(*part II, item 1 (b)*).

The President made a statement underlining that it was the first time since the 1983 budgetary procedure that the Council and Parliament had agreed a budget before the end of the financial year. He welcomed the spirit of cooperation between the institutions that had marked the drafting of the 1989 budget and the perspectives this cooperation offered.

He pointed out that the Council had endorsed, in accordance with paragraph 15 of the Interinstitutional Agreement and the provisions of Article 203 (9) of the EEC Treaty, that the level of expenditure resulting from Parliament's vote that day was acceptable. He then declared the budget of the European Communities for the financial year 1989 finally adopted and formally signed it before the House in the presence of Mr Papantoniou, *President-in-Office of the Council*, and Mr Christophersen, *Vice-President of the Commission*.

IN THE CHAIR: MRS PERY

Vice-President

DEBATE ON TOPICAL AND URGENT SUBJECTS OF MAJOR IMPORTANCE

The next item was the debate on topical and urgent subjects of major importance (*for the list of titles and authors see the minutes of 13 December 1988, part I, item 3*).

9. Earthquake in Armenia (debate and vote)

The next item was the joint debate on eight motions for resolutions (Docs B 2-1099/rev., 1118/rev., 1142, 1160, 1169, 1171, 1176 and 1184/88).

Mr Battersby introduced motion for a resolution Doc. B 2-1099/88/rev.

Mr Langes introduced motion for a resolution Doc. B 2-1118/88/rev.

Mrs Lehideux introduced motion for a resolution Doc. B 2-1142/88.

Mr Kuijpers introduced motion for a resolution Doc. B 2-1160/88.

Thursday, 15 December 1988

Mr Baillot introduced motion for a resolution Doc. B 2-1169/88.

Mr Coimbra Martins introduced motion for a resolution Doc. B 2-1171/88.

Mrs Veil introduced motion for a resolution Doc. B 2-1176/88.

Mr Coste-Floret introduced motion for a resolution Doc. B 2-1184/88.

The following spoke: Mr Saby, on behalf of the Socialist Group, Mr Perinat Elio, on behalf of the ED Group, Mr Trivelli, on behalf of the Communist Group, Mr Ulburghs, non-attached member, Mr Guermeur, on behalf of the EDA Group, Mr Christophersen, *Vice-President of the Commission*, and Mr von der Vring.

The President declared the joint debate closed.

VOTE

— *Motions for resolutions Docs B 2-1099/rev., 1118/rev., 1160, 1169, 1171, 1176 and 1184/88:*

Joint motion for a resolution tabled by Mr Coimbra Martins, Mr Saby and Mr Schinzel, on behalf of the Socialist Group, Mr Habsburg, on behalf of the EPP Group, Mr Prag, on behalf of the ED Group, the Communist Group, Mrs Veil, Mr Baur, Mr Bremond d'Ars, Mr Delorozoy, Mr Dermaux, Mr Donnez, Mr Fourcans, Mrs Martin, Mr Poniatowski, Mrs Andre, Mr V. Garcia, Mr Gasoliba, Mr Gawronski, Mrs Larive, Mr Maher, Mrs Nielsen and Mr Pimenta, on behalf of the Liberal Group, Mrs Anglade, Mr Coste-Floret, Mr Fitzgerald and Mr Barrett, on behalf of the EDA Group, Mr Nitsch, on behalf of the Rainbow Group, Mr Coderc Planas, seeking to replace these motions for resolutions with a new text:

Parliament adopted the resolution (*part II, item 2*).

(Motion for a resolution Doc. B 2-1142/88 fell.)

10. Human rights (debate and vote)

The next item was the joint debate on 18 motions for resolutions (Docs B 2-1127, 1149, 1183, 1128, 1136, 1145, 1117, 1143, 1111, 1131, 1094, 1095, 1170, 1102, 1114, 1190, 1166, 1108/88).

Mr Martin introduced motion for a resolution Doc. B 2-1127/88.

Mr Alavanos introduced motion for a resolution Doc. B 2-1149/88.

Mr De Gucht protested at the decision of the enlarged Bureau to enter its annual report on human rights on the agenda for the Friday sitting in January; he asked for this decision to be reconsidered.

Mr Coste-Floret introduced motion for a resolution Doc. B 2-1183/88.

Mr Telkaemper introduced motion for a resolution Doc. B 2-1136/88.

Mr Chambeiron introduced motion for a resolution Doc. B 2-1145/88.

Mrs Boot introduced motion for a resolution Doc. B 2-1117/88.

Mr Dimopoulos introduced motion for a resolution Doc. B 2-1143/88.

Mr Deprez introduced motion for a resolution Doc. B 2-1111/88.

Mrs d'Ancona introduced motion for a resolution Doc. B 2-1131/88.

Mr Nordmann introduced motion for a resolution Doc. B 2-1094/88.

Mr Beyer de Ryke introduced motion for a resolution Doc. B 2-1095/88.

Mr Megahy introduced motion for a resolution Doc. B 2-1170/88.

Mr Welsh spoke on Mr Megahy's statement.

Mr Robles Piquer introduced motion for a resolution Doc. B 2-1102/88.

Mr Habsburg introduced motion for a resolution Doc. B 2-1114/88.

Mr Coste-Floret introduced motion for a resolution Doc. B 2-1190/88.

Mr Barros Moura introduced motion for a resolution Doc. B 2-1166/88.

Mr Robles Piquer introduced motion for a resolution Doc. B 2-1108/88.

The following spoke: Mrs Van Hemeldonck, on behalf of the Socialist Group, Mr Croux, on behalf of the EPP

Thursday, 15 December 1988

Group, who pointed out, with the author's approval, that the title of Doc. B 2-1095/88 should read 'on all hostages, in particular those held by the Abu Nidal organization', Mr Simpson, on behalf of the ED Group, who pointed out that the names of three hostages should be cited in paragraph 2 of Doc. B 2-1095/88, Mr Gutierrez Diaz, Communist Group, Mr De Gucht, on behalf of the Liberal Group, Mr Guermeur, on behalf of the EDA Group, Mr Telkaemper, Rainbow Group, Mr Boesmans, Mr Montero Zabala and Mr Robles Piquer, on the comments made by the previous speaker.

(The sitting was suspended at 1 p.m. and resumed at 3 p.m.)

IN THE CHAIR: MR DANKERT

Vice-President

Mr Gama, Mr Iversen, Mr Condesso, Mr Arbeloa Muru, Mr Coderch Planas and Mr Ulburghs.

The President declared the debate closed.

VOTE

— *Motions for resolutions Docs B 2-1127 and 1149/88:*

Joint motion for a resolution tabled by Mr Newens, on behalf of the Socialist Group, Mr Pranchere, on behalf of the Communist Group, seeking to replace these motions for resolutions by a new text:

Parliament adopted the resolution (*part II, item 3 (a)*).

(Motion for a resolution Doc. B 2-1183/88 fell.)

— *Motions for resolutions Docs B 2-1128, 1136 and 1145/88:*

Joint motion for a resolution tabled by Mr Motchane, on behalf of the Socialist Group, Mr Pranchere, on behalf of the Communist Group, Mr Nitsch, on behalf

of the Rainbow Group, seeking to replace these motions for resolutions by a new text:

Parliament adopted the resolution (*part II, item 3 (b)*).

— *Motion for a resolution Doc. B 2-1117/88:*

Parliament adopted the resolution (*part II, item 3 (c)*).

— *Motion for a resolution Doc. B 2-1143/88:*

Parliament adopted the resolution by electronic vote (*part II, item 3 (d)*).

— *Motion for a resolution Doc. B 2-1111/88:*

Parliament adopted the resolution (*part II, item 3 (e)*).

— *Motion for a resolution Doc. B 2-1131/88:*

Parliament adopted the resolution (*part II, item 3 (f)*).

— *Motion for a resolution Doc. B 2-1094/88:*

Parliament adopted the resolution (*part II, item 3 (g)*).

— *Proposal for a resolution Doc. B 2-1095/88:*

Recitals A to C: adopted

After recital C:

Amendment 1: adopted

Paragraphs 1 to 3: adopted

Parliament adopted the resolution (*part II, item 3 (h)*).

— *Motion for a resolution Doc. B 2-1170/88:*

The EPP Group had requested a separate vote on paragraph 2.

Recitals and paragraph 1: adopted

Paragraph 2: adopted by electronic vote

Paragraph 3: adopted

Parliament adopted the resolution (*part II, item 3 (i)*).

— *Motions for resolutions Docs B 2-1102, 1114 and 1190/88:*

Joint motion for a resolution tabled by Mr Robles Piquer, on behalf of the ED Group, Mr Habsburg, on behalf of the EPP Group, Mr Coste-Floret, on behalf of

Thursday, 15 December 1988

the EDA Group, seeking to replace these three motions for resolutions by a new text:

Parliament adopted the resolution by roll call vote (ED):

Members voting: 112
For: 60
Against: 51
Abstentions: 1

(*part II, item 3 (j)*).

— *Motion for a resolution Doc. B 2-1166/88:*

Parliament adopted the resolution (*part II, item 3 (k)*).

— *Motion for resolution Doc. B 2-1108/88:*

Parliament adopted the resolution (*part II, item 3 (l)*).

11. Situation in the Middle East (debate and vote)

The next item was the joint debate on 6 motions for resolutions (Docs B 2-1092, 1098, 1120, 1148, 1157 and 1173/88).

Mr Telkaemper introduced motion for a resolution Doc. B 2-1092/88.

Mr Fraga Iribarne introduced motion for a resolution Doc. B 2-1098/88.

Mr Planas Puchades introduced motion for a resolution Doc. B 2-1120/88.

Mr Penders introduced motion for a resolution Doc. B 2-1148/88.

Mrs Cinciari Rodano introduced motion for a resolution Doc. B 2-1157/88.

Mr Pimenta introduced motion for a resolution Doc. B 2-1173/88.

The following spoke: Mr Schinzel, on behalf of the Socialist Group, Mr Croux, on behalf of the EPP Group, Mr de Courcy Ling, on behalf of the ED Group, Mr Perez Royo, Communist Group, Mr Nordmann, Liberal Group, Mr Musso, on behalf of the EDA Group, Mr Medeiros Ferreira, Mr Blumenfeld, Mr Price, Mr Filinis and Mr Iversen.

The President declared the joint debate closed.

VOTE

— *Motions for resolutions Docs B 2-1092, 1120 and 1157/88:*

Joint motion for a resolution tabled by Mr Tridente, on behalf of the Rainbow Group, Mr Schinzel, Mr Planas Puchades, Mr Haensch and Mr Glinne, on behalf of the Socialist Group, Mr Cervetti, on behalf of the Communist Group, seeking to replace these motions for resolution with a new text:

Mr Welsh spoke on the need to observe the rules limiting motions for resolutions tabled under Rule 63 to 200 words and the application of this rule to joint motions for resolutions.

Mr Croux had requested a separate vote on each section of the text.

The recitals and paragraphs 1 to 9 were adopted by successive votes. Recitals B and K were adopted by electronic vote.

Mr Sutra requested a split vote on paragraph 10.

First part up to 'active part': adopted

Remainder: adopted by electronic vote

Mr Sutra proposed an oral amendment to paragraph 11 but objections were raised in the House and the President consequently refused to put it to the vote.

Paragraph 11 was adopted by electronic vote.

Mr Sutra spoke.

Paragraphs 12 and 13: adopted by successive votes

Paragraphs 14 to 17: en bloc: adopted

The Socialist Group had requested a roll call vote on the resolution as a whole:

Members voting: 111
For: 64
Against: 24
Abstentions: 23

Parliament thus adopted the resolution (*part II, item 4*).

(Motions for resolutions Docs B 2-1098, 1148 and 1173/88 fell.)

Thursday, 15 December 1988

Mrs Fontaine spoke on a point of procedure.

12. Peace talks in Central America (debate and vote)

The next item was the joint debate on three motions for resolutions (Docs B 2-1115, 1139 and 1152/88).

Mr Telkaemper protested at the fact that the amendments tabled by his group to motion for a resolution Doc. B 2-1152/88 had not been translated into Spanish or Portuguese.

The President replied that he would put the question to the Bureau.

Mrs Lenz, co-signatory of the motion for a resolution Doc. B 2-1115/88, spoke on behalf of the EPP Group and withdrew this motion.

Mr Tridente introduced motion for a resolution Doc. B 2-1139/88.

Mr Cabanillas Gallas introduced motion for a resolution Doc. B 2-1152/88.

The following spoke: Mr Glinne, on behalf of the Socialist Group, and Mr Tuckman, on behalf of the ED Group.

The President declared the joint debate closed.

VOTE

— *Motion for a resolution Doc. B 2-1139/88:*

Rejected by roll call vote (Rainbow):

Members voting: 61
For: 7
Against: 45
Abstentions: 9

— *Motion for a resolution Doc. B 2-1152/88:*

Recitals and paragraph 1: adopted

Paragraph 2:

Amendment 4: adopted by electronic vote

Amendment 1: fell

Paragraph 3:

Amendment 5: adopted by electronic vote

Amendment 2: fell

After paragraph 3:

Amendment 3: rejected

Paragraph 4: adopted

Parliament thus adopted the resolution (*part II, item 5*).

13. Disasters (debate and vote)

The next item was the joint debate on 12 motions for resolutions (Docs B 2-1087, 1119, 1125, 1156, 1186, 1085, 1097, 1112, 1150, 1138, 1154 and 1172/88).

The speakers all renounced their right to speak.

VOTE

— *Motions for resolutions Docs B 2-1087, 1119, 1125, 1156 and 1186/88:*

Joint motion for a resolution tabled by Mr Stevenson, on behalf of the Socialist Group, Mrs Fontaine, on behalf of the EPP Group, Mrs Squarzialupi, on behalf of the Communist Group, Mr Maher, on behalf of the Liberal Group, Mr de la Malène, on behalf of the EDA Group, seeking to replace these motions for resolutions with a new text:

Parliament adopted the resolution (*part II, item 6 (a)*).

— *Motions for resolutions Docs B 2-1085, 1097, 1112 and 1150/88:*

Joint motion for a resolution tabled by Mr Navarro Velasco, on behalf of the ED Group, Mr Perez Royo, on behalf of the Communist Group, Mr Carvalho Cardoso, on behalf of the EPP Group, Mr Cervera Cardona, seeking to replace these motions for resolutions with a new text:

Parliament adopted the resolution (*part II, item 6 (b)*).

Thursday, 15 December 1988

— *Motions for resolutions Docs B 2-1138, 1154 and 1172/88:*

Joint motion for a resolution tabled by Mr Nitsch and Mr von Uexkull, on behalf of the Rainbow Group, Mrs Squarcialupi, on behalf of the Communist Group, Mr Schreiber, Mrs Rothe, Mr Rothley, Mr Topmann and Mr Hitzgrath, on behalf of the Socialist Group, seeking to replace these motions for resolutions with a new text:

Parliament adopted the resolution by roll call vote (Rainbow Group):

Members voting: 78
For: 38
Against: 32
Abstentions: 8

(*part II, item 6 (c)*).

END OF TOPICAL AND URGENT DEBATE

14. ECSC levy rate — Steel industry (debate)*

The next item was the joint debate on two reports, drawn up on behalf of the Committee on Budgets.

Mr Bardong introduced his reports on:

— the aide-memoire of the Commission of the European Communities on the fixing of the ECSC levy rate and on the drawing up of the ECSC operating budget for 1989 (Doc. A 2-311/88);

— the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 343 final — Doc. C 2-101/88) for a decision on a contribution from the general budget of the Communities to the ECSC to finance social measures connected with the restructuring of the steel industry (A 2-309/88)*.

IN THE CHAIR: MR AMARAL

Vice-President

The following spoke: Mr Arguelles Salaverria, draftsman for the opinion of the Committee on Economic and Monetary Affairs, Mr Adam, draftsman for the opinion of the Committee on Energy, Mrs Hoff, on behalf of the Socialist Group, Mr Price, on behalf of the ED Group, Mr Gauthier, on behalf of the EDA Group, Mr Calvo Ortega, non-attached member, Mr Stevenson, Mr Fitzgerald, Mr Christophersen, *Vice-*

President of the Commission, the rapporteur and Mrs Hoff, the latter on the fact that no Council representative was present.

The President declared the debate closed.

He announced that the vote would be taken at the next voting time (*part I, item 21 of these minutes*).

15. Equal pay and treatment for women and men (debate)*

Mrs Larive introduced her report, drawn up on behalf of the Committee on Women's Rights, on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council for a directive on the burden of proof in the area of equal pay and equal treatment for women and men (COM(88) 269 final — Doc. A 2-298/88).

IN THE CHAIR: MR CLINTON

Vice-President

The following spoke: Mrs Vayssade, on behalf of the Socialist Group, Mrs Fontaine, on behalf of the EPP Group, Mrs Llorca Vilaplana, on behalf of the ED Group, Mrs Cinciari Rodano, on behalf of the Communist Group, Mrs Lemass, on behalf of the EDA Group, Mrs van Dijk, on behalf of the Rainbow Group, Mr van der Waal, non-attached member, Mrs Lenz, Mrs Maij-Weggen, Mr Mosar, *Member of the Commission*, Mrs Vayssade, who put a question to the Commission, Mrs Cinciari Rodano, who pointed to discrepancies between the different language versions of the proposal for a directive, Mrs Maij-Weggen, who also put a question to the Commission, and Mr Mosar, who answered these questions.

The President declared the vote closed.

He announced that the vote would be taken at the next voting time (*part I, item 22 of these minutes*).

16. Role of multinational undertakings (debate)

Mr Blumenfeld introduced his report, drawn up on behalf of the REX Committee, on the role of multinational undertakings in the Community and in its external trade (Doc. A 2-235/88).

Pursuant to Rule 103, Mr Pimenta, on behalf of the Liberal Group, requested that the report be referred back to committee.

Parliament agreed to this request.

Thursday, 15 December 1988

The report was thus referred back to committee.

17. Working environment (debate)

Deputizing for the rapporteur, Mrs Dury introduced the report drawn up by Mrs Salisch, on behalf of the Committee on Social Affairs and Employment, on the working environment and the scope of Article 118a of the EEC Treaty (Doc. A 2-226/88).

The following spoke: Mr Brok, on behalf of the EPP Group, Mr Tuckman, on behalf of the ED Group, and Mr Mosar, *Member of the Commission*.

The President declared the debate closed.

He announced that the vote would be taken at the next voting time (*part I, item 23 of these minutes*).

18. Frontier workers (debate)

Mrs Marinaro introduced her report, drawn up on behalf of the Committee on Social Affairs and Employment, on the problem of frontier workers in the Community (Doc. A 2-227/88).

The following spoke: Mr Alvarez de Paz, on behalf of the Socialist Group, Mr McCartin, on behalf of the EPP Group, and Mr Tuckman, on behalf of the ED Group.

IN THE CHAIR: MR ALBER

Vice-President

Mr Tridente, Rainbow Group, spoke.

The debate was suspended at this point for voting time. It would be resumed after the votes (*part I, item 25 of these minutes*).

VOTING TIME

Mr McMillan-Scott spoke on the first meeting of the Council of Ministers of Tourism, which had been held in Brussels.

19. Competition policy (vote)

(Joint motion for a resolution contained in the Bonacini report — Doc. A 2-260/88)

The rapporteur spoke on the amendments.

Preamble: adopted

Paragraph 1:

Amendment 21: adopted

Paragraph 2:

Amendment 1 (the rapporteur asked for this to be taken as an addition):

Paragraph 2: adopted

Amendment 1: adopted by electronic vote

Amendment 5: rejected by electronic vote

Paragraph 7:

Amendment 22: rejected

Paragraph 12:

Amendment 4: rejected

Paragraph 17:

Amendment 17: adopted

After paragraph 22:

Amendment 6: adopted by electronic vote

After paragraph 31:

Amendment 2: adopted

Paragraph 35:

Amendment 18: adopted by electronic vote

Paragraph 41:

Amendment 7: the rapporteur asked that this be taken as an addition but its author, Mr Metten, refused to accept this: adopted by electronic vote

Paragraph 43:

Amendment 19: adopted by electronic vote

After paragraph 48:

Amendment 20: adopted

Paragraph 50:

Amendment 3: the rapporteur asked for this to be taken as an addition:

Thursday, 15 December 1988

Paragraph 50: adopted

Amendment 3: adopted

After paragraph 51:

Amendments 8 to 16: put to the vote en bloc: rejected by electronic vote

Unamended text: adopted

Amended text: adopted.

Parliament adopted the resolution (*part II, item 7*).

20. European Council meeting in Rhodes — Term in office of the Greek Presidency (vote)

(Motions for resolutions Docs B 2-1126, 1137, 1140, 1141, 1155, 1164, 1180, 1165, 1100/rev., 1146/rev., 1175/rev., 1177/rev. and 1192/rev./88)

— *Motions for resolutions Docs B 2-1126, 1127, 1137, 1141 and 1164/88:*

Joint motion for a resolution tabled by Mr Arndt, on behalf of the Socialist Group, Mrs Fontaine, Mr von Wogau, Mr Langes and Mrs Cassanmagnago Cerretti, on behalf of the EPP Group, Mr Patterson, Mrs Oppenheim and Mr Arguelles Salaverria, on behalf of the ED Group, Mr Amaral, on behalf of the Liberal Group, seeking to replace these four motions for resolutions by a new text:

Parliament adopted the resolution (*part II, item 8 (a)*).

— *Motions for resolutions Docs B 2-1140, 1155 and 1180/88:*

Parliament rejected these four motions for resolutions by successive votes.

— *Motions for resolutions Docs B 2-1165, 1100/rev., 1146/rev. and 1192/rev./88:*

Joint motion for a resolution tabled by Mr Ford, on behalf of the Socialist Group, Mr Penders and Mr Habsburg, on behalf of the EPP Group, Mr Welsh, on behalf of the ED Group, Mr Cervetti and others, on behalf of the Communist Group:

Parliament adopted the resolution (*part II, item 8 (b)*).

— *Motion for a resolution Doc. B 2-1175/rev./88:*

Parliament rejected the motion for a resolution.

— *Motion for a resolution Doc. B 2-1177/rev./88:*

Parliament adopted the resolution by electronic vote (*part II, item 8 (c)*).

Mr Maher gave an explanation of vote, and Mrs Dury spoke on Mr Maher's remarks.

21. ECSC levy rate — Steel industry (vote)*

(Bardong reports — Docs A 2-311 and 309/88)

— *Motion for a resolution contained in Doc. A 2-311/88:*

Preamble, recitals and paragraphs 1 to 3: adopted

Paragraph 4:

Amendment 6: adopted

Paragraphs 5 to 9: adopted

Paragraph 10:

Amendment 2: rejected

Amendment 1: rejected by electronic vote

Amendment 3: adopted by electronic vote

Paragraphs 11 and 12: adopted

After paragraph 12:

Amendments 4 and 5: adopted by successive votes

Paragraphs 13 to 15: adopted

Explanation of vote

The following spoke: Mr Arguelles Salaverria, on behalf of the ED Group, and Mrs Garcia Arias, on behalf of the Spanish members of the Socialist Group.

Parliament adopted the resolution by roll call vote (ED):

Members voting: 191

For: 188

Thursday, 15 December 1988

Against: 1
Abstentions: 1

(*part II, item 9 (a)*).

*Doc. A 2-309/88**:

— *Proposal for a decision COM(88) 343 final — Doc. C 2-101/88:*

First citation of preamble:

Amendment 1: adopted

Amendment 5: fell

Recitals and sole article:

Amendments 2 to 4: en bloc: adopted

Parliament approved the Commission proposal by roll call vote (ED):

Members voting: 192

For: 189

Against: 1

Abstentions: 2

(*part II, item 9 (b)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 9 (b)*).

22. Equal pay and treatment for women and men (vote)*

(Larive report — Doc. A 2-298/88)

— *Proposal for a directive COM(88) 269 final — C 2-83/88:*

Recitals and up to Article 2:

Amendments 1 to 7: adopted by successive votes

Article 3 (1):

Amendment 20: rejected

Amendment 8: adopted

Amendment 22/rev.: fell

The following spoke: Mrs Cinciari Rodano on discrepancies between the different language versions of the

proposal for a directive, Mrs Larive, rapporteur, Mrs Cinciari Rodano, the rapporteur and Mrs Cinciari Rodano.

Article 3 (2):

Amendment 9: adopted

Article 3, after paragraph 2:

Amendment 21: rejected

Articles 4 to 8:

Mrs Cinciari Rodano spoke on the Italian version of amendment 13.

Amendments 10 to 19: adopted by successive votes.

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 10*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 10*).

23. Working environment (vote)

(Motion for a resolution contained in the Salisch report — Doc. A 2-226/88)

Preamble and recital A: adopted

Recital B:

Amendment 2: adopted

Recitals C to F and paragraphs 1 to 10: adopted

After paragraph 10:

Amendment 1: rejected

Paragraphs 22 and 12: adopted

Explanations of vote

Mr Tuckman spoke on behalf of the British members of the ED Group.

Parliament adopted the resolution (*part II, item 11*).

24. Written declarations (Rule 65)

The President informed Parliament that the written declarations:

— by Mr De Gucht, on Amnesty International 'Human Rights Now' campaign (No 18/88), which had obtained 304 signatures;

Thursday, 15 December 1988

— by Mr Mavros and others, on the destruction and pillaging of the cultural heritage in the Cypriot territories occupied by Turkey (No 23/88), which had obtained 265 signatures,

had been forwarded, pursuant to Rule 65 (4), to the bodies referred to by their authors, i.e. to the Council, the Commission, the governments of the Member States and the UN Secretary-General, in the first instance, and to the Council, the governments of Turkey and Cyprus, and UNESCO, in the second instance (*see Annexes II and III*).

25. Frontier workers (continuation of debate)

Mr Ulburghs and Mr Mosar, *Member of the Commission*, spoke.

The President declared the debate closed.

He announced that the vote would be taken the following morning (*part I, item 15 of the minutes of 16 December 1988*).

26. Compound feedingsuffs (debate)*

Mr Muehlen introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (COM(88) 303 final — Doc. C 2-90/88) for a directive amending Directive 79/373/EEC on the marketing of compound feedingsuffs (Doc. A 2-299/88).

The following spoke: Mr Nielsen, Liberal Group, and Mr Mosar, *Member of the Commission*.

The President declared the debate closed.

He announced that the vote would be taken the following morning (*part I, item 16 of the minutes of 16 December 1988*).

27. Milk and milk products (debate)*

Mr Nielsen introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (COM(88) 466 final — Doc. C 2-151/88) for regulations:

- I. amending Regulation (EEC) No 804/68 on the common organization of the market in milk and milk products
- II. amending Regulation (EEC) No 857/84 adopting general rules for the application of the levy referred

to in Article 5c of Regulation (EEC) No 804/68 in the milk and milk products sector

- III. amending Regulation (EEC) No 2237/88 establishing, for the period running from 1 April to 31 March 1989, the Community reserve for the application of the levy referred to in Article 5c of Regulation (EEC) No 804/68 in the milk and milk products sector

- IV. fixing the intervention price for butter from1988

- V. amending Regulation (EEC) No 1079/77 on a co-responsibility levy and on measures for expanding the markets in milk and milk products

(Doc. A 2-300/88)

(Oral question Doc. B 2-1084/88 would be included in the debate.)

The following spoke: Mr Eyraud, Socialist Group, Mr Bocklet, on behalf of the EPP Group, Mr Navarro Velasco, on behalf of the ED Group, Mr Dessylas, Communist Group, Mr Maher, on behalf of the Liberal Group, Mr Cervera Cardona, non-attached member, Mr Iversen, Mr Deveze, on behalf of the ER Group, and Mr Christensen, Rainbow Group.

Mr Mosar, *Member of the Commission*, spoke.

In view of the time, the debate was suspended at this point; it would be resumed the following morning (*part I, item 20 of the minutes of 16 December 1988*).

28. Agenda for next sitting

The President announced the following agenda for the sitting on Friday, 16 December 1988:

9 a.m.:

- procedure without report;
- Colino Salamanca report on agricultural development in certain regions of Greece (without debate)*;
- Crusol report on assistance to Latin American and Asian developing countries (without debate)*;
- Squarcialupi report on certain types of batteries (without debate);
- Collins report on the environment in urban areas (without debate);
- Hoff report on the follow-up to the 1985 discharge (without debate);
- Schoen report on the follow-up to the 1986 discharge (without debate);

Thursday, 15 December 1988

— vote on motions for resolutions on which the debate has closed;

— Anastassopoulos report on transport infrastructure projects* (1);

— proposal for a regulation on the beef and veal sector* (1);

(1) Texts would be put to the vote at the close of each debate.

— common position of the Council on summer-time**II (1);

— Nielsen report on milk products (continuation of debate)* (1);

— statement by the Commission on southern Africa;

— statement by the Commission on the results of the last meeting of Ministers of Fisheries.

(The sitting was closed at 8 p.m.)

Enrico VINCI
Secretary-General

Piet DANKERT
Vice-President

Thursday, 15 December 1988

PART II

Texts adopted by Parliament

1. Draft general budget of the European Communities for the financial year 1989, as modified by the Council

(a) Doc. A 2-321/88

RESOLUTION

on the Council's modifications to Parliament's amendments to Section I — Parliament, Section II — Council (Annex: Economic and Social Committee), Section IV — Court of Justice and Section V — Court of Auditors of the draft general budget of the European Communities for the financial year 1989

The European Parliament,

- having regard to the amendments adopted by Parliament at the first reading on 27 October 1988 and to the resolution on the draft budget for 1989 (1),
- having regard to the Council's decisions of 22 November 1988 on the draft budget as amended by Parliament at the first reading (Doc. C 2-220/88),
- having regard to the report of the Committee on Budgets (Doc. A 2-321/88),

I. as regards the European Parliament

1. notes that the amendments tabled by Parliament to its own budget were not modified by the Council;
2. instructs its Committee on Budgets and the Committee on the Rules of Procedure to establish a joint working group to determine the changes in the Rules of Procedure required to take account of the inclusion in parliamentary resolutions of a statement of their financial effects and to report at the latest to the plenary session by 31 March 1989;

II. as regards the other institutions

3. regrets that the Council has not accepted all the amendments relating to the other institutions and has not stated the reasons for its decisions;
4. considers that the small increase in appropriations proposed by the Parliament at first reading was the minimum necessary to enable the Community institutions to discharge effectively the duties assigned to them;
5. cannot therefore accept the position adopted by the Council and decides to reinstate all the amendments which it adopted at its first reading and which were rejected by the Council;
6. instructs its President to forward this resolution to the institutions concerned.

(1) Part II, item 1 (a) and section II of that day's minutes.

Thursday, 15 December 1988

(b) Doc. A 2-322/88

RESOLUTION

on the draft general budget of the European Communities for the financial year 1989, Section III — Commission, as modified by the Council

The European Parliament,

- having regard to the preliminary draft budget (COM(88) 290 — C 2-101/88) and letter of amendment 1 (COM(88) 601),
- having regard to the draft budget established by the Council on 26 July 1988 (Doc. C 2-112/88),
- having regard to the decisions it took at the first reading of the draft budget on 27 October 1988 ⁽¹⁾,
- having regard to the Council's deliberations on the draft general budget of the European Communities for the financial year 1989, as amended and modified (Doc. C 2-220/88),
- having regard to the report of the Committee on Budgets (Doc. A 2-0322/88),

A. having regard to the Interinstitutional Agreement on budgetary discipline and improvement of the budgetary procedure, adopted on 29 June 1988,

B. whereas this agreement makes it possible, for the first time for many years, for the budgetary procedure once again to be conducted without conflict and in accordance with the deadlines;

C. whereas further efforts must be made by the Council to act fully in accordance with this agreement,

1. Acknowledges the clear improvement in cooperation between the two arms of the budgetary authority and stresses the contribution made by the Interinstitutional Agreement to this improvement;

2. Points out that at its final reading it has adhered strictly to the provisions of the Interinstitutional Agreement; stresses that its position on the question of classification remains unchanged;

3. Has — as announced — removed the operational reserve created at the first reading;

4. Regrets that the Council has not entirely succeeded in adjusting to the changed situation resulting from the Interinstitutional Agreement and the financial perspective; regrets, in particular, the Council's global rejection of the majority of Parliament's draft amendments, which is not compatible with the dialogue it is hoped to establish on individual budget items and amounts to a renunciation by the Council of budgetary co-responsibility in the field of non-compulsory expenditure; therefore reinstates, to a large extent, the figures resulting from its first reading in this sector;

as regards the letter of amendment

5. Has serious misgivings about the premature incorporation into the 1989 budget of the 'available surplus' from 1988, but refrains from using this objection to delay the adoption of the 1989 budget;

6. Considers that, as regards the information which was forwarded in the Commission's letter of amendment and which Parliament dealt with at the first reading, the situation has been

⁽¹⁾ See minutes of that day's sitting: part II, item 1.

Thursday, 15 December 1988

settled by the Council through the second reading of the letter of amendment; insists, however, on the need to improve the economic situation of small farmers;

as regards food aid

7. Emphasizes, in connection with its proposals at first reading, the following:
 - a permanent arrangement is required to ensure that the Community is not faced year after year with the risk of having to reduce the quantity of food aid for technical reasons,
 - total Community expenditure would not be affected by such an arrangement;
8. Deeply regrets the Council's inflexible response to this concern by Parliament to guarantee the volume of food aid in order to safeguard the effectiveness of food-aid operations;
9. Welcomes the Council's declared willingness to resolve constructively, during the implementation of the 1989 budget, the difficulties mentioned by Parliament;
10. Insists again, however, on a lasting solution and expects the Council to be willing to reach an appropriate agreement with Parliament immediately after the conclusion of the budgetary procedure;
11. Instructs its President to enter immediately into a triologue with the presidents of the other institutions involved in the budgetary procedure in order to find a lasting solution in respect of the implementation of food aid policy, and refers in this connection to the draft declaration attached to this resolution;

as regards the lack of legal bases

12. Points to the adoption by the Council of the draft amendment on transport infrastructure projects as an example of constructive cooperation and welcomes the Council's decision concerning the legal basis;
13. Notes the rejection of a financial contribution by the Community in support of transit traffic; welcomes the Council's positive decision on the Commission's brief for negotiations with the countries concerned; still considers that a financial commitment by the Community is necessary;
14. Accepts the Council's modification concerning a 'Special action programme to keep clean the beaches and coastal waters of the Irish Sea, the North Sea, the Baltic and the Atlantic' as a positive judgment on this matter and calls on the Commission to submit the relevant proposal without delay;
15. Is disappointed at the lack of commitment shown by the Council in its handling of the draft amendment on 'Measures and studies in the fields of employment and the Community social dimension' and asserts once again its view that the European social area also requires a financial commitment by the Community;

as regards the establishment plan

16. Sees no possibility, without the Council's explicit agreement, of reverting to the Commission's package of staff proposals which was approved in principle; expects the Commission to submit in 1989 a corresponding proposal for transfer; gives notice as of now that, in this connection, it will demand the approval of an appropriate number of safety inspectors for the Euratom sector;
17. Again emphasizes the importance of training by the Commission of officials from the national administrations and the appointment of experts in order to ensure a faster flow of appropriations from the structural funds to the Member States;
18. Welcomes the Council's agreement at second reading to the 20 posts for staff in third countries and reminds the Commission that the external office in Stockholm is a priority;

Thursday, 15 December 1988

19. Calls upon the Commission to present a report to Parliament and the Council not later than 30 September 1989 on the action which it has taken (a) to fill the additional posts granted by the 1988 and 1989 budgets and (b) to achieve in its personnel management (including in particular staff deployment) standards of efficiency comparable with the highest within the Community, whether in the private or the public sectors;

20. Instructs its President to forward this resolution and the amendments it has adopted to the draft budget to the Council and Commission, as the outcome of Parliament's second reading.

ANNEX

Draft joint declaration on food aid

Parliament, the Council and Commission,

- having regard to the necessary and positive contribution that the Community's food aid policy represents in the development priorities of the developing countries,
 - whereas difficulties can arise in the food aid sector in the course of a budgetary year because of changes in market prices,
 - whereas, for a given quantity of food aid, the financial effects of an increase in world market prices are generally accompanied by an equivalent saving in agricultural expenditure under the EAGGF-Guarantee,
1. Undertake to maintain in 1989 the quantities granted by the Community for 1988 in the food aid sector, where necessary by increasing the appropriations in Chapter 92 (Food aid and food projects in place of food aid) by a transfer of appropriations from Article 292 (Refunds in connection with Community food aid);
 2. Instruct their Presidents to prepare under the triologue procedure a supplement to the Interinstitutional Agreement, ensuring that delivery of the fixed quantities of food aid granted to the developing countries can be continued on a lasting basis.

2. Earthquake in Armenia

- **Joint resolution replacing Docs B 2-1099, 1118, 1160, 1169, 1171, 1176 and 1184/88**

RESOLUTION
on the earthquake in Armenia

The European Parliament,

- A. deeply concerned by the toll of death, injury and homelessness resulting from the earthquake which struck the Soviet Socialist Republic of Armenia on Wednesday, 7 December 1988,

Thursday, 15 December 1988

- B. aware of reports of tens of thousands of dead and injured and of hundreds of thousands of homeless,
- C. noting the almost complete destruction of towns such as Leninakan, Kirovakan, Stepanavan, Akhuryan, Spitak, and other places,
- D. conscious of the onset of winter in the Caucasus and the consequent urgent need to provide shelter for the homeless and medical aid for the survivors,
- E. applauding the immediate offer of emergency aid by the Commission on behalf of the European Community and the response by Member States,
1. Expresses its deepest condolences to the Armenian people and the Soviet authorities;
 2. Requests the Commission to provide medical supplies sufficient to meet the needs of the gravely injured;
 3. Calls on the Commission and the governments of the Member States immediately to draw up rapid and effective aid plans, as well as medium-term technical, economic and financial programmes to assist the reconstruction of the areas concerned;
 4. Insists that the Commission:
 - provide a total of 10 000 000 ECU this year as emergency aid,
 - find this amount in the 1988 budget by means of transfers;hereby approves in advance these requests for transfers and asks the Commission to ensure that this sum is spent with the determination and speed that the Armenian tragedy requires;
 5. Invites the Soviet authorities, the Armenian Church and other organizations concerned to inform the Commission of what relief supplies are needed and what is required to ensure their distribution and calls on non-governmental organizations in the Community to put their services at the disposal of the Armenian people;
 6. Considers that, to reduce in future the risk of destruction caused by earthquakes, the best possible system should be developed for the exchange of knowledge with regard to the forecasting of earthquakes and building construction;
 7. Requests its President to forward this resolution to the Commission and the Council, the Soviet authorities and the Government of Armenia and the Catholicos of the Armenian Church.

Thursday, 15 December 1988

3. Human rights

(a) Joint resolution replacing Docs B 2-1127 and 1149/88

RESOLUTION on Iran

The European Parliament,

- A. horrified at reports that thousands of opponents of the Khomeini regime, including members of the Fedayeen, the Tudeh Party, the Majahedin, dissident clergy and others have been executed in Iran over the course of the last four months,
 - B. whereas, Tudeh has just published a list of 41 of its leading members who have been executed,
 - C. appalled that many of the victims had apparently already been imprisoned for a number of years and subjected to ill-treatment and torture and that, in some cases, five or six members of the same family have suffered the death penalty,
 - D. having regard to the appeal launched by the opposition parties to the UN, the Commission on Human Rights, Amnesty International and all humanitarian organizations asking them to intervene to halt the massacres in Iran,
 - E. deeply disturbed at the fact that the Iranian authorities have not been prepared to desist from a policy of physically eliminating opponents, despite protests from many different organizations and individuals throughout the world and the preparation of a UN Report by Senor Reynaldo Galindo Pohl which has expressed concern at the violations of human rights,
1. Calls anew upon the Iranian Government immediately to halt the executions and ban the ill-treatment and torture of political prisoners;
 2. Appeals to the United Nations to continue with the efforts made to date to persuade the regime to end the executions;
 3. Urges that an approach be made to the Iranian authorities to admit a team of international observers to visit prisons and investigate the reports of executions;
 4. Calls on the Teheran authorities to provide full information on the mass executions which have been reported by the opposition;
 5. Recalls the duty of every constitutional state to respect the principle of human rights and the consequent obligations for the treatment of political prisoners and opponents;
 6. Demands that urgent consideration be given to the organization and imposition of an international embargo on the supply of all military supplies to Iran;
 7. Requests that the Foreign Ministers meeting in political cooperation and Member States' Embassies raise these issues with the Iranian Government and join forces to save the lives of political detainees in Iran by exerting strong pressure on the Iranian Government;

Thursday, 15 December 1988

8. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the Foreign Ministers meeting in political cooperation, the Government of Iran and the Secretary General of the United Nations.

(b) Joint resolution replacing Docs B 2-1128, 1136 and 1145/88

**RESOLUTION
on Morocco**

The European Parliament

- having regard to its previous positions on the matter,
 - having regard to the arrest of numerous young people during street demonstrations in January 1984 and the long prison sentences passed on them ranging from one to 15 years,
- A. having regard to the situation of Ahmed Chaib and Ahmed Chamid sentenced to death and imprisoned in Kenitra even though no acts of violence have been proved against them,
- B. whereas Hassan Aharat, Hocine Bari, Moulay Douray and Kaural Skiti have been detained in Moroccan prisons since May 1984,
- C. whereas they have gone on hunger strike on several occasions to protest against their sentences which range from one to 15 years imprisonment,
- D. whereas they have on several occasions requested improvements in their conditions of detention, namely the right to study, the right to receive newspapers and the right to personal visits from their families,
- E. whereas two prisoners, Abdel Hakim Meskini and Beni Hallal, have already died in prison as a result of ill-treatment,
- F. having regard to the alarming testimony of a recently released prisoner concerning the state of health of the Marrakesh hunger strikers,
1. Expresses concern at the continuing failure to respect political prisoners' rights in Moroccan prisoners and the attacks on their person;
 2. Calls on the Moroccan Government and King Hassan II not to enforce the death sentences and to abolish the death penalty altogether;
 3. Takes the view that the Moroccan Government should satisfy immediately the demands for improved conditions of detention, which are fully justified in terms of human rights, by granting the right to receive family visits, to pursue studies and to obtain newspapers;
 4. Calls on its President and the Commission to inform the Moroccan authorities of its concern and desire that Morocco should honour its commitments in the matter of human rights;
 5. Calls on the Foreign Ministers meeting in EPC to make a humanitarian gesture as a matter of urgency on behalf of the Marrakesh hunger strikers;

Thursday, 15 December 1988

6. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the Foreign Ministers meeting in EPC and the Moroccan Government.

(c) Doc. B 2-1117/88

RESOLUTION

on the granting of an exit visa to Slava Uspensky by the Soviet authorities

The European Parliament,

- A. whereas, on 1 December 1988, the Soviet authorities gave assurances that 'access to state secrets' would no longer constitute automatic grounds for the refusal of an exit visa,
 - B. whereas Slava Uspensky, a 19-year old student of chemistry, biology and Hebrew, has been on hunger strike since 24 November in an effort to obtain an exit visa for Israel,
 - C. whereas his parents, Ina Yoffe and Igor Uspensky, first applied for an exit visa in 1979 and were refused on the grounds that they had access to 'state secrets',
 - D. whereas, in April 1987 and March 1988, Slava made independent applications for an exit visa which were also refused on the grounds that his case was linked with that of his parents,
 - E. whereas Slava's parents fully support his independent applications,
 - F. welcoming and pointing to the fact that in 1988 substantially greater numbers of people were allowed to emigrate,
 - G. pointing to the Helsinki Final Act which states that any person wishing to leave his country must be allowed to do so,
 - H. having regard to the Universal Declaration of Human Rights,
1. Calls on the Soviet authorities to grant Slava Uspensky an exit visa as speedily as possible;
 2. Calls on the Foreign Ministers meeting in political cooperation and in other contexts to do everything in their power to ensure that the Soviet authorities give their attention to the Uspensky case;
 3. Instructs its President to forward this resolution to the Foreign Ministers meeting in political cooperation, the Commission, the parliaments of the Member States and the Soviet Government.

Thursday, 15 December 1988

(d) Doc. B 2-1143/88**RESOLUTION
on the refusal to grant an exit visa to Marc Kotlyar***The European Parliament,*

- A. whereas, despite the recent announcements by the Soviet authorities of the opening-up of frontiers, thousands of applicants for exit visas are still being prevented from leaving for no reason,
 - B. whereas the situation of Mr Marc Kotlyar applies to all,
 - C. whereas Mr Marc Kotlyar and his family requested an exit visa in 1977 and have since then received systematic refusals for 'military reasons',
 - D. whereas Mr Kotlyar's brother has emigrated, and the family is thus divided, and whereas this separation has caused Mr Kotlyar's father to die of grief,
 - E. whereas attention has been drawn to Mr Kotlyar's case by a well-known refusnik, Mr Vladimir Kislik,
1. Calls on the Soviet authorities to open up their frontiers in accordance with the letter of the Helsinki Conference, the Final Act of which was signed by them;
 2. Calls on the Soviet authorities to lift immediately the ban preventing Mr Marc Kotlyar and his family and all other Soviet citizens who so wish from leaving the country;
 3. Instructs its President to forward this resolution to the Council of Foreign Ministers meeting in political cooperation and to Mr Gorbachev, President of the Union of Soviet Socialist Republics.

(e) Doc. B 2-1111/88**RESOLUTION
on the fate of Mrs Doina Cornea, a Romanian citizen who disappeared on 15 November 1988***The European Parliament,*

- increasingly concerned at the alarming news regarding the situation in Romania and the serious violations of human rights which continue there in flagrant contravention of the Universal Declaration of Human Rights,
 - having learned of the disappearance on 15 November 1988 of Mrs Doina Cornea, a resident of the town of Cluj, who had already suffered harassment and discrimination at the hands of the Romanian authorities for demanding, in respect of herself and her compatriots, application of Article 19 of the Universal Declaration of Human Rights which lays down the right of every individual to freedom of opinion and expression,
1. Calls on the Foreign Ministers meeting in European Political Cooperation to obtain from the Romanian authorities without delay information regarding the situation of Mrs Doina Cornea and an assurance that she is not being held against her will and can exercise her right to freedom of opinion and expression;

Thursday, 15 December 1988

2. Instructs its President to forward this resolution to the Foreign Ministers meeting in European Political Cooperation, the Commission and the Romanian authorities.

(f) Doc. B 2-1131/88

RESOLUTION

on the arrest of the pop musician and producer Petr Cibulka in Czechoslovakia

The European Parliament,

- A. having regard to Articles 18 and 19 of the 1948 Universal Declaration of Human Rights,
- B. having regard to Article 19 (1) and (2) of the 1966 International Covenant on Civil and Political Rights,
- C. whereas, on 14 October 1988, the pop musician and producer Petr Cibulka was arrested in his flat in Brno, Czechoslovakia, for offences under Article 100 (3) of the Czechoslovak Penal Code ('subversive activities'), which carry a maximum penalty of five years' imprisonment,
- D. whereas these 'subversive activities' consist in recording, producing and distributing unauthorized pop music,
- E. whereas Petr Cibulka is both a signatory to Charter 77 and a member of the 'Committee for the Defence of the Persecuted in Czechoslovakia',
- F. whereas Cibulka was sentenced to two years' imprisonment in 1978 for distributing unauthorized music recordings under Article 100 (2) of the Czechoslovak Penal Code,
- G. whereas, in prison, he led a hunger strike in protest against ill-treatment, for which he was sentenced to a further year's imprisonment,
- H. whereas only the fact that public opinion throughout the world had been mobilized led to Cibulka's release from prison in 1981,
- I. whereas Cibulka was arrested again in 1985 and sentenced to seven months' imprisonment and three years' police supervision for defamation of the state under Article 198 (b) of the Czechoslovak Penal Code,
- J. whereas Cibulka's health was so seriously affected by the first term of imprisonment that a further jail sentence could be fatal,
- K. whereas, in November 1988, Cibulka was in addition charged with 'unlawful commercial activities' (Article 117 and 118 of the Czechoslovak Penal Code), which carry a prison sentence of three to 10 years,

1. Condemns the arrest of Petr Cibulka;
2. Requests the Czechoslovak authorities to release Cibulka immediately and not to prosecute him;
3. Calls upon the Foreign Ministers meeting in European Political Cooperation to do everything in their power to persuade the Czechoslovak authorities to accede to this request;

Thursday, 15 December 1988

4. Instructs its President to forward this resolution to the Foreign Ministers meeting in European Political Cooperation, the Council, the Commission, the governments and parliaments of the Member States and the Czechoslovak authorities.

(g) **Doc. B 2-1094/88**

RESOLUTION
on Jewish prisoners in Syria

The European Parliament,

A. seriously concerned at the situation of the 5 000 Jews living in Syria,

B. having learned of the imprisonment of:

- Ibrahim Laham
- Victor Laham
- Selim Sued

and the disappearance after arrest of:

- Ely Sued
- Jacques Lalo
- Zaki Mamroud

who are accused of having tried to leave Syria,

1. Calls on the Syrian authorities to release these prisoners and to allow them to leave Syria if they so wish, in accordance with Articles 13 and 14 of the Universal Declaration of Human Rights;

2. Instructs its President to forward this resolution to the Foreign Ministers meeting in European Political Cooperation and the Government of Syria.

(h) **Doc. B 2-1095/88**

RESOLUTION
on all hostages, in particular those held by the Abu Nidal organization

The European Parliament,

A. expressing its indignation at the fact that the Arab terrorist organization Abu Nidal is still detaining eight hostages, including two little girls aged 6 and 7, whom it kidnapped at sea over a year ago,

B. noting that the terrorists have announced that one of the hostages, Mrs Valente, has given birth to a child who is therefore also being kept hostage,

Thursday, 15 December 1988

- C. acknowledging the duty of the institutions of the European Community and its Member States to demonstrate its solidarity towards these Community citizens by attempting to secure their release,
- D. having regard to the kidnapping of Dr Ian Cools,
 - 1. Calls for the immediate release of all hostages;
 - 2. Urges the Arab governments and the Arab political organizations to do everything in their power to secure the release of the hostages, in particular John McCarthy, Terry Waite and Brian Keenan;
 - 3. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council and the Secretary-General of the Arab League.

(i) Doc. B 2-1170/88

RESOLUTION
on human rights violations in Turkey

The European Parliament.

- A. noting that on 10 December 1988, Human Rights Day, nine Turkish citizens living in exile in Europe returned to their homeland,
- B. noting with concern that six were refused entry into Turkey and three others were arrested and detained,
- C. noting that one of the six refused entry, Nafiz Boztanci, is the subject of a hearing in Turkey on 26 December 1988 about alleged activities in Turkey,
- D. noting with concern that Mr Boztanci was forcefully taken away in a van, as soon as he landed, and that an MEP, a British MP and lawyers were all refused any access to him or information about his whereabouts or well-being,
- E. noting that Mr Botanci was interrogated and then forcefully put back on the plane to return to London,
 - 1. Calls on the Turkish Government to allow Mr Boztanci and any other exiles facing hearings to return to Turkey in order to defend themselves;
 - 2. Calls on the Turkish Government to cease its inhuman behaviour towards its citizens;
 - 3. Instructs its President to forward this resolution to the Council, Commission, the Governments of all the Member States and to the Government of Turkey.

Thursday, 15 December 1988

(j) Joint resolution replacing Docs B 2-1102, 1114 and 1190/88**RESOLUTION****on the current situation in Cuba, particularly as regards human rights***The European Parliament,*

- A. whereas 1 January 1989 will mark the 30th anniversary of the overthrow of the dictator Batista in Cuba,
 - B. whereas the uprising led by Fidel Castro raised the hopes of the Cuban people for the introduction of representative government with free elections and a free press,
 - C. whereas, however, Fidel Castro established an even more oppressive dictatorship than the last, with executions, political arrests and one million people forced into exile,
 - D. whereas the Cuban Constitution recognizes only the Communist Party and the Soviet policies of 'perestroika' and 'glasnost' have been rejected,
1. Condemns Castro's totalitarian policies which are hostile to human rights;
 2. Expresses its solidarity with the victims of the dictatorship;
 3. Wishes to see Castro's former promises to introduce democracy fulfilled;
 4. Calls on the Foreign Ministers meeting in political cooperation to express their hopes for a prompt and orderly return to democracy in Cuba and their desire for free and democratic elections in that country, as they did in the case of Chile on 9 October 1987 and 8 July 1988;
 5. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Secretariat of European Political Cooperation, the Council and the Government of the Republic of Cuba.

(k) Doc. B 2-1166/88**RESOLUTION****on the situation in East Timor***The European Parliament,*

- A. having regard to its resolution of 15 September 1988, on the situation in East Timor ⁽¹⁾,
- B. whereas before, during and since the visit by President Suharto of Indonesia to this occupied territory, about 3 000 people officially accused as 'subversives' have been arrested,

⁽¹⁾ See minutes of that day's sitting: part II, item 1.

Thursday, 15 December 1988

- C. whereas these facts, divulged by international press agencies, are confirmed by the Catholic Church in East Timor and the Indonesian authorities,
1. Strongly condemns the detentions, verified between 26 October and 21 November 1988, and other human rights violations verified during President Suharto's visit to the militarily occupied territory of East Timor;
 2. Instructs its President to forward this resolution to the Foreign Ministers meeting in EPC, the Commission, the Member States and the Foreign Ministers of ASEAN.

(I) Doc. B 2-1108/88

RESOLUTION
on further ETA killings in Madrid

The European Parliament,

- A. whereas on 22 November 1988 the terrorist organization ETA carried out a brutal attack on the offices of the Guardia Civil in Madrid,
 - B. whereas a child and a youth passing by the scene of this vicious attack were both killed by the car-bomb,
 - C. whereas about 40 other persons were injured in the attack, including the pregnant mother of the dead child, whose condition is serious,
1. Condemns this barbarous act of terrorism and calls for all measures permitted by Spanish law to be adopted in order to protect democratic society from murderous acts of this kind;
 2. Condemns also what one Madrid newspaper has described as 'the complete silence of those who owe their public reputation to the fact that others commit murder';
 3. Includes in this condemnation the Herri Batasuna party, which has never criticized these criminal assaults on the human rights of individuals or groups;
 4. Calls on the Ministers of the European Community meeting within the Trevi Group to work together more closely in order to find an effective response to the scourge of murderous terrorism;
 5. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the Spanish Government and the Institutions of the Autonomous Community of the Basque Country in Spain.

Thursday, 15 December 1988

4. Situation in the Middle East

Joint resolution replacing Docs B 2-1092, 1120 and 1157/88

RESOLUTION on the situation in the Middle East

The European Parliament,

- A. having regard to the declaration adopted in Algiers on 15 November 1988 by the Palestine National Council,
- B. whereas this PLO declaration accepts Resolutions 242 and 338, which entails the recognition of the State of Israel, but also refers to UN Resolution 181, which was accepted in 1947 by each of the Twelve and which makes explicit mention of the creating of two states, thus not only underpinning Israeli legitimacy but also providing the basis for a Palestinian state,
- C. having regard to the formal proclamation of the Palestinian state in Algiers,
- D. having regard to the Declaration made by the Twelve in Brussels on 21 November 1988,
- E. whereas, to date, the Palestinian state has been recognized by 65 countries, including two permanent members of the United Nations Security Council, China and the USSR,
- F. considering the refusal of the United States to grant a visa to Yasser Arafat, who wished to address the General Assembly of the United Nations in New York,
- G. considering the decision of the United Nations to meet in Geneva in order to permit the leader of the PLO to address the General Assembly,
- H. congratulating the Twelve, meeting in Rhodes on 2 and 3 December 1988, on their decision to present a single, united front at the special session of the United Nations in Geneva,
- I. considering that, at Rhodes, the Twelve took no concrete initiative with regard to possible recognition of the Palestinian state,
- J. whereas the Twelve must realize that both the Palestinians and the Israelis expect the European Community to play a dominant role among the forces capable of intervening in the peace process in the Middle East,
- K. reiterating its condemnation of the repressive and increasingly brutal acts carried out by the occupying military authorities against the civilian population and children in the occupied Palestinian territories,
- L. condemning the new Israeli attack against the people of the Lebanon already severely affected by years of war and slaughter,
- M. recalling its previous resolutions on the situation in the Middle East,

I. Welcomes the Algiers Declaration and regards it as an encouraging step which establishes all the necessary conditions for the convening of an international peace conference under the auspices of the UN in which all the parties involved, including the PLO, may take part in order to achieve a just and lasting peace in this region;

Thursday, 15 December 1988

2. Considers that the Palestine National Council has given a positive initial response to the concern expressed by the European Parliament and the Community Member States which now have an obligation to take the most appropriate steps to encourage this desire for dialogue and peace and to take initiatives to permit the widest possible positive response to the request for recognition of the Palestinian State;
3. Calls on all concerned to demonstrate their genuine desire to achieve a lasting peace and hopes that Israel will not persist in its refusal to see the outcome of Algiers as constructive and a valid basis for negotiations;
4. Regrets the decision of the US administration to refuse Yasser Arafat an entry visa at such a crucial moment for the peace process in the Middle East;
5. Urges the new US administration to reconsider its relations with the Palestinians and their organizations and initiate talks accordingly;
6. Urges the Government of the USSR and the People's Republic of China to establish, in the interests of the international conference, normal diplomatic relations with the State of Israel;
7. Calls on the Twelve to support the proposal made by the Palestine National Council to place the occupied territories, including Jerusalem, under UN control for a fixed period to guarantee the security of the population and create an atmosphere conducive to the success of the international conference;
8. Calls on the Twelve to assist the social and economic development of the occupied territories;
9. Emphasizes that any solution entails establishing a clearly defined Palestinian state territory, guaranteeing Israel's right to existence within secure and internationally recognized borders;
10. Regards the Declaration by the Twelve of 21 November 1988 as positive but expects Europe to take an active part in stepping up international efforts to end the occupation of the Palestinian territories and allow the Palestinian people to exercise their right to self-determination and to create a state;
11. Calls, therefore, on the Twelve to recognize the PLO forthwith as a Palestinian government in exile;
12. Is convinced, in this context, of the usefulness of a meeting between the Twelve and Yasser Arafat to consider directly the new possibilities for dialogue and peace, including initiatives that reinforce the PLO's role in preparing the international peace conference and at European level;
13. Calls on all the groups represented at the Palestine National Council to refrain from any act of terrorism in compliance with the Algiers Declaration, which expressly condemns terrorism;
14. Calls on the Israeli Government to refrain from any act of violence and/or provocation in the occupied territories;

Thursday, 15 December 1988

15. Also calls on the Israeli Government to adhere strictly to the terms of the Geneva Convention in the occupied territories;
16. Endorses the declaration made on 25 November 1988 at the headquarters of the United Nations by the UN Secretary General, Javier Perez de Cuellar, which states that: (a) the general situation in the Palestinian occupied territories has deteriorated; (b) murders, violence and other serious attacks on human rights are continuing; (c) deportations, detentions on technical grounds and coercion, such as the imposition of a curfew and the destruction of houses, have increased the tension;
17. Calls on the President of EPC to comment formally on the present resolution pursuant to paragraph 7 (2) of the decision of 28 February 1986;
18. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the President of EPC, the Israeli Government, the US Government, the Government of the USSR, the government of the People's Republic of China, the PLO and the UN.

5. Peace talks in Central America

Doc. B 2-1152/88

RESOLUTION

on the resumption of peace talks in Central America

The European Parliament,

- A. reaffirming its support for the peace process in Central America which began with the signing of the Esquipulas agreements of 7 August 1987,
 - B. whereas the Esquipulas agreements call on the international community to show solidarity in order to give economic and political backing to this peace initiative,
 - C. having regard to the meeting of the five Central American Foreign Ministers in Mexico on 30 November 1988,
 - D. having regard to its resolutions of: 30 October 1987 on the Guatemala peace agreement ⁽¹⁾, 11 February 1988 on Central America ⁽²⁾, 11 March 1988 on the situation in Central America ⁽³⁾ and 5 July 1988 on the situation in Central America ⁽⁴⁾,
1. Notes with interest the proposal submitted by Costa Rica to the OAS General Assembly on 15 November 1988 in San Salvador calling for the resumption of peace talks in Central America and the request made by the Central America Foreign Ministers to the UN Secretary-General on 30 November 1988 concerning the management and coordination of an impartial mechanism for on-site verification, control and monitoring of compliance with the agreements by the countries to halt aid to rebel groups and not to harbour them within their territory;

⁽¹⁾ OJ No C 318, 30. 11. 1987, p. 146.

⁽²⁾ OJ No C 68, 14. 3. 1988, p. 75.

⁽³⁾ OJ No C 94, 11. 4. 1988, p. 185.

⁽⁴⁾ OJ No C 235, 12. 9. 1988, p. 31.

Thursday, 15 December 1988

2. Stresses the importance of the proposal to this effect submitted in recent months by Honduras, Nicaragua, Costa Rica and El Salvador, which are all aimed at securing a stable and lasting peace in Central America;
3. At the same time, renews its calls for the re-opening of a dialogue at national level between the Governments of El Salvador, Nicaragua and Guatemala and the respective opposition forces in each country;
4. Instructs its President to forward this resolution to the Foreign Ministers meeting in Political Cooperation, the Commission and the governments of the countries of the Central America isthmus.

6. Disasters

(a) Joint resolution replacing Docs B 2-1087, 1119, 1125, 1156 and 1186/88

RESOLUTION

on the catastrophic effects of the cyclone in the Bay of Bengal

The European Parliament,

- A. horrified by the effects of the cyclone which struck the coast of Bengal on 29 November 1988, with winds of over 160 kilometers per hour causing tidal waves several meters high,
 - B. aware that several thousand people perished along the coast of Bangladesh and West Bengal and that many tens of thousands of cattle were killed, together with extensive destruction of crops, housing and fishing boats,
 - C. alarmed at the health situation and the food supply problems caused by the cyclone,
 - D. noting that this latest disaster comes only a short time after the unprecedented monsoon flooding in August, which caused more than 2 000 deaths,
1. Expresses its solidarity with the people of Bangladesh and West Bengal in respect of this latest natural disaster;
 2. Calls on the Commission to put into effect as a matter of urgency a special aid plan commensurate with the scale of this disaster providing for the immediate dispatch of medicines and reconstruction aid and to prepare a comprehensive programme for the redevelopment of the farming and fishing sectors in both Bangladesh and West Bengal and calls on the Community Member States to supply emergency aid;
 3. Draws attention to the special need to provide equipment for water purification and for shelter since millions of people have been made homeless;
 4. Considers that, given the very vulnerable topography of this region, the construction of major works is required both against recurrent flooding of the low-lying land and for the better protection of the fishing fleets and calls on the Commission to participate in the implementation of these projects;

Thursday, 15 December 1988

5. Calls on the Council to arrange for international cooperation to enable Bangladesh and West Bengal to take action against the floods which periodically devastate the country;
6. Notes the discussions held between President Ershad of Bangladesh and Prime Minister Gandhi of India in Delhi following the monsoon flooding but considers that, in order for such comprehensive preventative measures to be successful, far greater cooperation between India and Bangladesh, as well as between the local authorities in Bangladesh and West Bengal, is required;
7. Welcomes the decision of the SAARC to include meteorology in their programme of cooperation projects and sees the need for an early-warning system to be made available rapidly to the coastal communities in Bangladesh and West Bengal;
8. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, the Governments of the Member States, the Governments of the other OECD countries, the Governments of Bangladesh and India and the State Government of West Bengal and to the SAARC Secretariat.

(b) Joint resolution replacing Docs B 2-1085, 1097, 1112 and 1150/88

**RESOLUTION
on African horse sickness in Spain and Portugal**

The European Parliament,

- A. whereas the Spanish authorities have confirmed the existence of an outbreak of African horse sickness ('peste equorum') which for the second consecutive year is affecting horse-breeding in the south of Spain, where more than 60 horses have died and more than 200 are stricken by the disease,
 - B. whereas as a result of the disease estimated losses of thousands of millions of pesetas have been suffered by breeders of top-quality thoroughbreds of the Spanish-Cartujano and Arab breeds, located mainly in Andalucia,
 - C. whereas horse sickness is a disease endemic in the African continent and whereas the Iberian peninsula's geographical location as a bridge between two continents makes it a point of entry for this and other African diseases, such as rabies, which is a constant threat to Spain and Portugal,
 - D. whereas the recent enlargement of the Community involved a transit agreement, through Portugal and Spain, for products originating in North Africa,
1. Calls on the Commission to adopt immediately, in cooperation with the Spanish and Portuguese authorities, a detection and action programme with a view to detecting and controlling any epizootic diseases originating in Africa;
 2. Stresses that the compensatory payments made to the breeders concerned should be equal to market prices if effective action is to be taken to detect and control the disease;
 3. In this context, requests the necessary financial assistance to set up a laboratory designed to implement the abovementioned programme in the Algarve and Andalucia to enable these regions to act as a filter preventing the entry of epizootic diseases into the EEC;

Thursday, 15 December 1988

4. Stresses the importance of strict compliance with border health regulations;
5. Calls on the Commission to provide immediate financial aid of 10 million ECU to provide compensation for the breeders affected, using realistic criteria to assess the losses suffered and acting in collaboration with the Spanish authorities;
6. Instructs its President to forward this resolution to the Council and the Commission.

(c) **Joint resolution replacing Docs B 2-1138, 1154 and 1172/88**

RESOLUTION
on the Remscheid accident

The European Parliament,

- A. whereas on 8 December 1988 a United States military aircraft belonging to NATO forces stationed in Bentwaters (UK) crashed in the centre of the West German town of Remscheid during a low-altitude training exercise, killing at least six people and injuring 40,
- B. — having regard to the air disaster at Ramstein,
— having regard to the recent air crashes involving a French Mirage near the Ohu I and II nuclear power stations in the Federal Republic of Germany and a US military aircraft not far from Phillipsburg nuclear power station,
— whereas military training flights, in particular low-level flying, are highly dangerous,
- C. — having regard to the large number of military air disasters and the consequent loss of life and injury in recent years,
— having regard to the anger of the people who have to suffer the disturbance of low-level flights on a daily basis, particularly in heavily populated areas and urban centres,
— having regard to the policy of detente in Central Europe,
— having regard to the new disarmament proposals from the USSR and NATO which imply a smaller need for such practice flights,
- D. whereas many Community regions contain chemical and nuclear plants which are potentially very hazardous because highly toxic, highly inflammable or radioactive substances are stored or processed there,
- E. whereas the European Community is densely populated,
 1. Expresses its sympathy for and solidarity with the families of the victims;
 2. Calls for an immediate end to all military low-level and training flights over hazardous installations and residential and urban areas;
 3. Calls for a ban on all military air displays;
 4. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, the Governments of the Member States and the Secretary-General of NATO.

Thursday, 15 December 1988

7. Competition policy

— Doc. A 2-260/88

RESOLUTION

on the Seventeenth Report of the Commission of the European Communities on competition policy

The European Parliament,

- having regard to the Seventeenth Report of the Commission of the European Communities on competition policy (Doc. C 2-76/88),
- having regard to the motion for a resolution by Mrs Lizin on the organization of the European newspaper distributors' market (Doc. B 2-1401/87),
- having regard to its previous resolutions on competition policy,
- having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy and the opinion of the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights (Doc. A 2-260/88) and the opinion of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food.

General comments

1. Points out that progress towards meeting the 1992 target of a true internal market has made it even more important to have a vigorous and coherent Community competition policy:

- to make possible the best and most efficient share-out of resources in an area where national barriers of all types will have been removed,
- to make possible the best and most economical spread of products and the beneficial social spin-offs deriving therefrom,
- to prevent the development of undesirable concentrations of economic power, whether public or private, within any part of the Community market,
- to prevent the granting of unwarranted and unjustified state subsidies that distort the conditions of economic competition on the common market,
- to develop fully and to good effect the Community's capacity for cohesion and competitiveness *vis-à-vis* the world's other major economic and trading powers, thereby enabling the European nations to make the greatest possible contribution to economic and social progress at international level and to further liberalization of world trade;

2. Asks the Commission and the Member States how they intend to ensure that the cost savings made possible by the single market without internal frontiers are passed on in the form of real benefits to the consumer, do not become a source of excess profits and are not cancelled out by administrative and bureaucratic tasks being shifted from border authorities to firm;

3. Welcomes the considerable progress that has been made in the implementation of competition policy over the last year, and, in particular:

- the steps taken to open up competition in the field of air transport,
- the energy shown by the Commission in attempting to get Council agreement on the subject of merger controls,
- certain actions taken by the Commission in the controversial field of state aids;

4. Trusts that, in the future as well, the Commission will give as high a priority to competition policy development and enforcement and show the same determination in taking on politically awkward issues;

Thursday, 15 December 1988

5. Confirms that the mixed economy of the Member States cannot really operate effectively unless it also seeks to attain the social and regional objectives enshrined in the Community Treaties, believes, therefore, that a fair balance must constantly be sought between competition policy and other Community objectives, such as regional and social policy, the promotion of European Community research and technological capacity and industrial policy considerations; but calls upon the Commission to be vigilant in preventing abuses, where these objectives are sometimes falsely cited to sidestep Community competition rules;
6. Considers, in particular, that, in implementing Community competition policy, due account needs to be taken of the current international competitive situation and the need for European Community firms to be able to compete effectively on the world market;
7. Believes, however, in the increasingly interdependent world economy, that competition policy enforcement within the European Community needs to be complemented by active and effective checks and curtailment of international commercial practices that restrict competition; in so doing, close cooperation should be sought with the OECD and the United Nations; the increased collaboration in the OECD Committee on Competition Law and Competition Policy is welcomed, for it would be unthinkable for Community competition policy to encourage monopolies and oligopolies located in third countries to conquer market shares;
8. Repeats in this context, its previous requests for the development of an international code of conduct, on GATT lines, on technology transfer and international investment incentives and disincentives, and also requests the Commission to report back on why there have been such repeated delays in adopting the proposed United Nations code of conduct on transnational corporations;

Specific comments

9. Calls on the Commission to implement to the fullest possible degree the 1987 package concerning the liberalizations already decided in the field of transport; welcomes, in this context, the adoption of the three Commission proposals for regulations in the field of air transport on the application of Article 85 (3) of the EEC Treaty to certain categories of agreement (ground handling services, computer reservation systems, and joint planning and coordination of capacity, sharing of revenue and consultations on tariffs on scheduled air services and slot allocations at airports);
10. Recalls and confirms its previously expressed view that the air transport package should only be considered as an interim step and that the Commission should submit early proposals aimed at further liberalization accompanied, as a matter of necessity, by more satisfactory measures in the field of safety;
11. Notes that the Commission's economic research as outlined in the seventeenth report has shown a significant growth in recent merger activity, especially involving listed firms in the largest size category and considers that this illustrates the need, in the interests of competition policy, for a Community regime for prior merger controls;
12. Reiterates the importance of the conclusions that the Parliament has put forward on the Commission's proposal in the field of merger controls and concentrations; urges the Council to implement this decision as soon as possible;

Thursday, 15 December 1988

13. Notes that the European Court of Justice in the Philip Morris case suggested that the prohibition on cartels contained in Article 85 could possibly be applied to certain mergers as well; considers, therefore, that the Commission should fully use its powers under both Articles 85 and 86 of the Treaty if the proposal for a regulation on merger control regulation is not accepted by the Council;

14. Further notes the wider implication of the Philip Morris judgment for competition policy, given that even purchases of blocks of shares in a company may, in certain cases, infringe the Community competition rules;

15. Welcomes the confirmation of the European Court of Justice ⁽¹⁾ that the Community competition rules are fully applicable to the insurance industry; notes the continuing discrepancies in premiums in this sector and calls for its further opening up as rapidly as possible;

16. Regrets that the Commission has decided not to proceed with new guidelines on joint ventures until its merger control proposals have been considered and would welcome the opportunity to consider these proposals as soon as possible;

17. Welcomes the progress made by the Commission and the decisions recently taken by the Council as regards block exemptions on franchising and on know-how agreements;

18. Notes that the 17th competition policy report contains a new section on the operation of the existing block exemption regulations; considers that this constitutes a valuable addition to the report and requests that such an analysis be included in future annual reports;

19. Calls, however, for the Commission to provide clearer guidance on the relationship between overlapping general and specific sector block exemption regulations;

20. Requests the Commission carefully to monitor the further evolution of price and delivery time differentials and other aspects of the sale of motor vehicles in the various Member States as an important indicator of the degree of competition in the sector;

21. Regrets that the Commission has provided such a weak answer to Parliament's requests (as in paragraph 19 of its resolution of 17 December 1987 ⁽¹⁾) that it report back on the potential problems for competition in a number of service sectors, such as tourism, industrial consulting and the liberal professions; requests the Commission to state whether there will be any follow-up to the studies that it mentions in the 17th report;

22. Calls upon the Commission to devote more attention immediately to the state of Community competition in the banking sector, both as regards provision of banking services and also as regards agreements on interest rates;

23. Calls upon the Commission:

- to monitor competition in the pharmaceuticals industry more closely,
- to investigate the enormous differences in price between identical products marketed by the same undertakings in different Member States,
- to take appropriate measures to lower the average level of prices in the Community;

⁽¹⁾ Verband der Sachversicherer case of 27 January 1987.

⁽²⁾ OJ No C 13, 18. 1. 1988, p. 120.

Thursday, 15 December 1988

24. Notes that a whole range of new problems are opening up for Community competition policy in the rapidly developing fields of the media and telecommunications;
25. Considers that the media industry is characterized by:
- new concentrations of economic power operating also on an international scale;
 - increasing cross-ownership in different media subsectors, such as newspapers, magazines, television and films, and in the new means of transmission, such as cable and satellite;
 - a rapidly evolving relationship between the public and private sectors with a strong trend away from public sector monopoly;
26. Notes the Commission's survey in the 17th report on the impact of the new technological environment on competition in television broadcasting; requests the Commission to respond on how it intends to follow up the survey's conclusion that market access might be impeded by the operations of cable network or satellites refusing to distribute certain TV channels;
27. Considers that the Commission should look more carefully at the cross-relationships between the different media, calls upon the Commission to report back to Parliament on the desirability of introducing European Community multi-media regulations;
28. Believes that the rapid technological change in the sector of telecommunications means that it will have to be increasingly opened up to competition on a European and international scale, especially in the fields of terminals and of value-added services;
29. Considers that particular care will have to be taken as regards definition of the exclusive provision rights of national PTTs and to ensure that abuses do not take place as regards cross-subsidization of PTT activities in the competitive services sector by their activities in other fields;
30. Notes that the Commission has recently adopted on its own initiative a Directive under Article 90 (3) of the EEC Treaty concerning competition in the market for telecommunications terminal equipment; considers that this has enabled the Commission to act with speed, but believes that there are also risks in proceeding in this manner without adequate consultation; calls upon the Commission to give an undertaking to submit future such texts to Parliament, with an agreed timetable for it to give its views before final adoption of the text by the Commission;
31. Fears that differences between Community countries with strong and weak competition laws may cause disparities in the competitive environment within the Community;
32. Considers, therefore, that it is a matter of Community interest that Member States with non-existent or weak national competition laws, except possibly those with a small or medium-sized market, develop stronger rules and practices in this field as soon as possible, which are also not in contradiction with the Community framework; calls, in particular, upon the Italian Government to adopt a national competition policy framework;
33. Also considers that Member States whose economies are stronger than the Community average should maintain a legally guaranteed and appropriate margin for manoeuvre as regards an autonomous efficient regional economic policy, the physical scope of which must not go beyond the present limits;
34. Regrets, as regards national application of Community competition law, that more information has not been made available to the Commission by national authorities;

Thursday, 15 December 1988

35. Underlines the critical importance of the Commission's monitoring of state aids to ascertain whether they are distorting Community-wide competition;

36. Notes that the number of State aids notified to the Commission (excluding aids to agriculture and fisheries and transport) has risen dramatically from 124 in 1986 to 326 in 1987;

37. Welcomes what appears to be a trend towards greater transparency by the Member States, especially as regards State aid to the iron and steel industry, but wonders whether the Commission has the resources to cope with such an increase in notification and in the subsequent evaluation that is required;

38. Considers that the work of the Task Force on state aids is of great significance in assessing the different forms of state aid and the problems that they pose for Community competition policy; regrets that the Commission has decided to consult Member States on the conclusion of the Task Force's White Paper on state aids without also consulting the Parliament;

39. Considers, as regards publishing the White Paper, that the Commission has much more to gain from a policy of openness than of secrecy on spurious trade negotiations grounds and calls upon the Commission to publish the whole text;

40. Welcomes the Commission's continuing firmness with regard to the cumulation of aids having different policy objectives and the need for repayment of illegally granted aid, of which there were 22 such cases in 1987;

41. Welcomes the recent decision by the Commission concerning the application of Article 92 (3) (a), in order to permit the application of a wider range of aid instruments in the least developed areas of the Community, and as regards regional aids, recalls the conclusions of its abovementioned resolution of 15 October 1987⁽¹⁾; considers it vital that competition policy should not aggravate further the difficult situation of both underdeveloped regions and regions of serious industrial decline;

42. Points to the need for suitable adjustments to enable Greece and Portugal too to become fully involved in competition policy, which poses major difficulties for industry in those two countries; looks to the Commission to produce coherent studies and proposals for measures designed to bring this about;

43. Takes note of the decision of the Court of Justice of 2 February 1988 concerning the preferential natural gas tariff for Dutch horticulture, whereby the Netherlands has undertaken to comply with its obligations pursuant to the Treaty with effect from the first week in June 1985 (Case 213/85)⁽¹⁾;

44. Looks to the Commission to respond — by submitting a comprehensive keynote proposal at an early date — to the need to begin applying the principles and rules of competition within the Community framework, not least in the agricultural products sector;

45. Believes that the Commission should take the initiative in tackling, together with the Member States, a review of the application of the competition rules in the automobile sector, in view of the fact that several of the most controversial recent cases have involved State aids in the sector and the fact that competition in motor vehicles now operates on a global world market;

⁽¹⁾ OJ No C 55, 26. 2. 1988, p. 8.

Thursday, 15 December 1988

46. Calls for firm application of the Sixth Council Directive on aid to shipbuilding and ship repair but considers that the Parliament should be kept more regularly informed of developments and consulted on changes in the production aid ceiling;
47. Supports the Commission in the actions that it is taking to ensure adjustment of state monopolies of a commercial character, and notably in Greece, Spain, Portugal and France;
48. Regrets that the Commission has still not responded to Parliament's requests on procedural matters in its resolution of 17 December 1987 on the 16th report, and notably in paragraphs 49 and 50; calls, in particular, for a full analysis in next year's report of the activities of the Hearing Officer;
49. Considers that the issue of improving Commission procedures has been reinforced by the Court of Justice's judgment in Case 223/85 (RSU v. Commission), in which the Court annulled a Commission decision on the grounds, that it had taken far too long (26 months) to reach it;
50. Notes that the Commission's economic research on competition policy matters has tackled a number of important and relevant issues, such as mergers and joint ventures, the likely impact of deregulation on industrial structures and competition in the Community, the television sector and studies on public enterprises in the new Member States;
51. Emphasizes the enormous importance of the Court of Justice's recent judgment in the 'Wood Pulp' case (No 98/85), which states that foreign firms may be prosecuted as a result of infringements of the rules governing competition occurring outside the Community and hopes that an international solution will be found for cases of this kind which are under the jurisdiction of countries outside Community territory;
52. Calls, however, for the formal titles of the studies to be listed at the back of forthcoming annual reports, along with the names of the consultants used, so that the Parliament can be better aware of these studies and their conclusions;
53. Points to the serious distortions caused to the competition system by currency fluctuations between the Member States, in particular by explicit or implicit de- or revaluations and the opportunities/disadvantages afforded or entailed; points in this connection to the continuing need to improve and complete the European Monetary System and arrive at a European currency and to do away as quickly as possible with the MCA system in the agricultural sector;
54. Notes that the 17th competition policy report was presented earlier than the 16th report but that it was then only available in three languages and still much later than the late April date requested by the Parliament; again insists on earlier presentation next year; considers it absolutely essential for the resources and the number of officials assigned to the Commission's DG IV to be made more commensurate with its new and more vital tasks;
55. Instructs its President to forward this resolution and the report by its committee to the Council, the Commission, the European Court of Justice, the parliaments of the Member States, the national anti-trust authorities, and the Cartel and Monopoly Commission.

Thursday, 15 December 1988

8. European Council meeting in Rhodes**(a) Joint resolution replacing Docs B 2-1126, 1137, 1141 and 1164/88****RESOLUTION
on the European Council meeting in Rhodes**

The European Parliament,

- A. having regard to the final declaration of the Rhodes European Council,
- B. recalling its resolutions of 17 November 1988 ⁽¹⁾,
- C. whereas, under the Greek presidency, important progress was made towards the completion of the internal market,
- D. whereas although the Council broached various essential topics in connection with the completion of the internal market and the creation of European union, it ignored the most difficult issues and postponed the urgent decisions on the abolition of frontiers, monetary policy, fiscal policy, the social dimension and institutional matters until the next summit in Madrid because the positions of the Member States on these key issues continue to differ,
- E. having regard in particular to the fact that, although it stressed the importance of the social dimension as a vital element of the single market and the need for social policy to go hand in hand with its completion, the European Council in Rhodes failed to take the attendant decisions, disregarding the requests made by the European Parliament which were endorsed by the representatives of national parliaments at the meeting of 28 and 29 November 1988 in Brussels,
- F. aware that the decisions set out in the Commission's White Paper must be adopted by the Council of Ministers by December 1990 in order to allow Member States the necessary time in which to enact them,
- G. having regard to its position on the democratic deficit,
- H. seriously concerned that, following the recognition of the EEC by the CMEA and the opening of negotiations between the two parties on the conclusion of a cooperation agreement, the Member States seem wholly concerned with developing their economic and trade relations with the CMEA on a purely bilateral basis,
- I. whereas, by laying emphasis in its statement on the environment on problems such as the deterioration of the ozone layer, the 'greenhouse effect', soil erosion and acid rain, the European Council has recognized that greater efforts are required to counter the threats to the planet and that the completion of the single market must be accompanied by a high-powered environmental protection policy,
- J. whereas the European identity in the audiovisual sphere will depend as much on the audiovisual industry itself as on the productions which are to be encouraged,

⁽¹⁾ See minutes of that day's sitting, part II, items 5 (a), (b) and (c).

Thursday, 15 December 1988

I. Internal market

1. Notes the intention of the European Council to call on the Council to adopt the texts on the completion of the internal market in the key areas of public procurement, banks and financial services, the harmonization of technical standards and intellectual property, and to redouble its efforts in areas such as transport, energy, the monitoring of plant and animal health and the free movement of persons, where progress is proving slow;
2. Regrets that the Rhodes European Council made no progress on the implementation of the legislative programme for the completion of the internal market and the removal of border checks at the Community's internal frontiers by the deadline of 31 December 1992 and calls upon the Council and the Commission to focus the Community's legislative programme on the decisions which are indispensable for the removal of border checks between the Member States by 31 December 1992 and, for that purpose, to draw up jointly with Parliament a coordinated legislative programme for 1989 and 1990;
3. Recognizes the link between the achievement of an area without internal frontiers and progress in cooperation to combat terrorism, international crime, drug trafficking and trafficking of all kinds;
4. Stresses the need to define a Community framework for international trade relations, including those with the CMEA countries;

II. Social dimension

5. Recalls its statement that the development of the internal market will only prove feasible if the creation of an open market goes hand in hand with increased economic and social cohesion;
6. Criticizes the fact, therefore, that the conclusions of the European Council on the social dimension constitutes merely a repetition of the provisions of the Single Act; calls again for the submission of a White Paper with a precise schedule and specific stages for the implementation of the social area and calls for a genuine social policy based on the Single Act and, in particular, Articles 118a and 118b thereof;
7. Calls for the speedy drafting of instruments to strengthen economic and social cohesion; considers that the Commission should propose suitable measures as soon as it has completed its analysis of the impact of the internal market on the regions;

III. The environment

8. Takes the view that the universal nature of the key problems which pose a threat to life and the environment, particularly the depletion of the ozone layer and the greenhouse effect, calls for immediate and appropriate decisions demonstrating great determination and the relevant political will, such as the ratification by the Member States of the Montreal Convention;
9. Notes that while the European Council issued a declaration of intent containing far-reaching objectives, the latest decisions of the Council of Ministers for the Environment, which constitute 'lowest common denominator' compromises, are totally at odds with that declaration;

Thursday, 15 December 1988

IV. The audiovisual sector

10. Welcomes the fact that the European Council, with its proposals for the creation of a European audiovisual market, has at last met the long-standing demands of the European Parliament and calls upon the Council immediately to adopt its common position on the 'television without frontiers' directive on which the European Parliament delivered its opinion at first reading as long ago as 20 January 1988 ⁽¹⁾ and requests that the European Parliament should be involved in the preparation of the EUREKA audiovisual initiative and in the relevant seminar;

11. Notes with surprise that the European Council assumes that the Commission will adjust its proposal in the light of the Council of Europe convention and requests that any new proposals on 'television without frontiers' should take due account of the previous work of Parliament and the Commission;

V. Democratic deficit

12. Notes the assessment made at the Rhodes summit on the role of the European Parliament in the achievement of the objectives of the Single Act but reiterates its demand that the existing democratic deficit at the institutional level should be remedied without further delay in order to prevent imbalances arising in the European Community as a result of completion of the internal market;

13. Welcomes the decision to appoint an official in each Member State with responsibility for coordinating the free movement of persons, but considers it essential that the Member States improve cooperation and coordination between them in respect of supervision of the Community's external borders and calls for the European Parliament to be informed accordingly;

14. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission and the governments of the Member States.

(b) Joint resolution replacing Docs B 2-1165, 1100/rev., 1146/rev. and 1192/88**RESOLUTION****on the Rhodes Summit and the Gorbachev unilateral disarmament proposals***The European Parliament,*

- A. welcoming the statement by the Twelve at the Rhodes European Summit that, 'at future disarmament negotiations, support would be given to attaining a secure and stable balance of conventional forces in Europe at a lower level';
- B. welcoming the speech made by President Gorbachev to the General Assembly of the United Nations on 7 December in which he announced his intentions to effect unilateral force reductions;
- C. whereas the reduction proposed is a considerable one which, in view of the proposals made by the countries of the West at the current negotiations on conventional arms could help to achieve an agreement in the context of the Vienna forum;
- D. having regard to the declarations of the North Atlantic Council meeting in Brussels on 8 and 9 December 1988;

(1) OJ No C 49 C 49, 22. 2. 1988, p. 64.

Thursday, 15 December 1988

1. Welcomes Mr Gorbachev's announcement of a unilateral cut in Soviet forces in Europe as an encouraging sign for the forthcoming negotiations of conventional-arms reduction in Europe;
2. Regards this as a significant confidence-building measure and goodwill gesture by the USSR, with a view to successful outcome to the Vienna conference on conventional-arms reduction;
3. Notes that further asymmetric reductions will have to be negotiated in the framework of international arms reductions if a true balance of forces is to be achieved;
4. Believes that such a response would give increased momentum to the various disarmament negotiations and looks for progress particularly in the talks aimed at the total elimination of chemical weapons;
5. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, the Foreign Ministers meeting in European Political Cooperation and the Supreme Soviet and Government of the USSR.

(c) Doc. B 2-1177/88/rev.

RESOLUTION

on the statement by Mr Gorbachev at the UN

The European Parliament,

- A. having regard to the recent statement by Mr Gorbachev at the UN,
 - B. having regard in particular to his undertakings on a unilateral reduction of Soviet armed forces in Afghanistan and on observance of human rights,
 - C. having regard to the statement made by the Soviet leader on 1 November 1988 to the Moscow Young Communists to the effect that armed forces reductions cannot be unilateral,
 - D. whereas considerable force has been used to quell unrest in numerous Soviet republics, particularly Armenia,
1. Notes the Soviet statements but hopes that they are acted on soon;
 2. Is concerned at the delay in withdrawing troops from Afghanistan, however, and points out that the deadline set in the Geneva Accords is 15 February 1989;
 3. Welcomes the proposal for a full ceasefire as of 1 January 1989 and an international conference on Afghan neutrality;
 4. Reiterates its wholehearted espousal of the principle of national self-determination and calls for this to apply to Afghanistan as it does to other countries;

Thursday, 15 December 1988

5. Is gratified to note the tenor of the Soviet leader's statements on human rights;
6. Believes that the Roman saying 'pacta sunt servanda', which he himself quoted, should also apply to the Helsinki Agreement;
7. Expects these statements to be acted on swiftly and not to be immediately gainsaid, as witness the further unrest which broke out in Armenia on 11 December 1988;
8. Instructs its President to forward this resolution to the Foreign Ministers meeting in European Political Cooperation and to the Soviet Government.

9. ECSC levy rate and operating budget for 1989 *

(a) Doc. A 2-311/88

RESOLUTION

on the aide-mémoire of the Commission of the European Communities on the fixing of the ECSC levy rate and on the drawing up of the ECSC operating budget for 1989

The European Parliament,

- having regard to the aide-mémoire on the fixing of the ECSC levy rate and on the drawing up of the ECSC operating budget for 1989 (COM(88) 456 final — Doc. C 2-147/88),
 - having regard to the report of the Committee on Budgets and the opinions of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy and the Committee on Energy, Research and Technology (Doc. A 2-311/88),
- A. whereas the ECSC operating budget represents only a fraction of the ECSC's overall activities,
 - B. whereas the growth in the levy yield does not allow much scope for resolving the problems in the coal and steel sector on the basis of the provisions laid down in the Treaty,
 - C. whereas a concerted effort by the producers, the ECSC and the EEC is desirable in order to help resolve the social problems arising as a result of the restructuring of the steel industry,
 - D. whereas the ECSC operating budget is not a genuine budget recording appropriations separately as commitment and payment appropriations,

As regards the Commission proposals

1. Cannot approve the Commission proposals as they relate to the ECSC statement of revenue in its present form;
2. Rejects, in particular, the proposal for a substantial increase in the levy rate from 0,31 to 0,39%;

Thursday, 15 December 1988

3. Takes the view that an increase on this scale is justified neither in the light of the situation in the industries concerned, in particular the coal industry, nor in the light of the ECSC's considerable liquidity;
4. Advocates implementation of the social measures proposed by the Commission in the steel industry and is of the opinion that the financing of these measures cannot be borne by the industries concerned but should be financed during 1989 from the ECSC reserves;
5. Underlines once again its view that the allocation of customs revenue from ECSC products to Community own resources entitles the ECSC to lay claim to at least part of such revenue with an eye to the financing of measures;
8. Draws attention, however, to the fact that when the Interinstitutional Agreement was concluded and the financial perspective contained therein was established no expenditure was earmarked for this area;
7. Regrets in this connection the Council's decision to reject the proposal by the Commission and Parliament for a direct transfer of part of customs revenue;
8. Proposes accordingly to the Commission an amended statement of revenue and expenditure which in particular:
 - takes into account the Commission proposal for a revolving credit of 50 million ECU in the budget,
 - provides for cancellation of a larger volume of commitments from previous financial years, and
 - makes a more realistic estimate of unused revenue from the 1988 financial year;
9. Calls therefore on the Commission, where necessary, to amend the internal rules so as to allow more flexible management of commitments for specific measures where the forecasts on the revenue side do not tally fully with the actual facts;
10. Calls on the Commission to take over the amendments made by Parliament to the ECSC draft operating budget for 1989 and calls for the ECSC levy rate for 1989 to be maintained at 0,31%;

As regards fundamental issues facing the ECSC

11. Reiterates its view that the decision by the European Council in February 1988 to include customs duties on ECSC products as Community own resources highlights the need for the ECSC budget to be closely geared to, and subsequently integrated with, the general budget of the European Communities;
12. Emphasizes the importance of gradually integrating ECSC measures with the relevant policy areas of the European Economic Community in the light of the foreseeable expiry of the ECSC Treaty in 2002; points in this connection to the existing interrelationship between, and partial overlapping of, individual measures with Regional and Social Fund initiatives; insists therefore, for the medium term, that the ECSC budget should be integrated with the general budget of the European Communities;
13. Calls on the Commission to revise its financial forecasts to take account of the need to include a chapter making it possible to finance ECSC social measures from the general budget of the European Communities;
14. Calls on the Commission as a matter of urgency to examine the possibility of using additional sums from ECSC reserves to help finance the social measures;

Thursday, 15 December 1988

15. Calls on the Commission to make a start now on drawing up and presenting proposals showing how, in the coming years, borrowing and lending operations are to be arranged in view of the inevitable reduction in the periods for which such operations can run;

16. Expects the Commission to submit a study of the options for further development of the common policy in the coal and steel sector after 2002;

17. Instructs its President to forward to the Commission this resolution and the decisions of the European Parliament fixing the ECSC levy rate and drawing up the ECSC operating budget for 1989.

(b) Proposal for a decision COM(88) 343 final *

Council decision on a contribution from the general budget of the Communities to the ECSC to finance social measures connected with the restructuring of the steel industry

Approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (*)

AMENDMENTS ADOPTED BY THE
EUROPEAN PARLIAMENT

First citation

Having regard to the Treaty establishing the *European Economic Community*, and in particular Article 235 thereof,

Fifth recital

Whereas the resources available under the ECSC Treaty are not sufficient to finance the proposed measures; whereas an exceptional *contribution* will thus be needed from the *general budget* of the Communities in 1989 and 1990, *totalling 85 million ECU (65 million ECU in 1989 and 20 million ECU in 1990)*;

Sixth recital

Whereas Article 2 (1) (b) of the Council Decision of ... 1988 on the system of own resources ⁽³⁾ lays down that customs duties on ECSC products (hereinafter referred to as 'ECSC customs duties') constitute Community own resources; whereas the abovementioned exceptional *contribution* can be made by payment of an amount equal to part of these duties;

AMENDMENT 1

First citation

Having regard to the Treaty establishing the **European Coal and Steel Community**, and in particular Article 49 thereof,

AMENDMENT 2

Fifth recital

Whereas the resources available under the ECSC Treaty are not sufficient to finance the proposed measures; whereas an exceptional **gift** will thus be needed from the **own resources** of the Communities in 1989 and 1990;

AMENDMENT 3

Sixth recital

Whereas Article 2 (1) (b) of the Council Decision of ... 1988 on the system of own resources ⁽³⁾ lays down that customs duties on ECSC products (hereinafter referred to as 'ECSC customs duties') constitute Community own resources; whereas the abovementioned exceptional **gift** can be made by payment of an amount equal to part of these duties;

(*) For full text see OJ No C 194, 23. 7. 1988, p. 23.

Thursday, 15 December 1988

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

AMENDMENTS ADOPTED BY THE
EUROPEAN PARLIAMENT

Sole Article

To guarantee the *Community* financing of social measures to support the restructuring of the steel industry, the ECSC shall be allocated *65 million ECU* from the general budget of the Communities in *1989 and 20 million ECU* in 1990, *constituting a part of the ECSC customs duties*.

AMENDMENT 4

Sole Article

To guarantee the financing of **extraordinary** social measures to support the restructuring of the steel industry, the ECSC shall be allocated **a gift** from the general budget of the Communities **or from contributions from the Member States**.

— Doc. A 2-309/88

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a decision on a contribution from the general budget of the Communities to the ECSC to finance social measures connected with the restructuring of the steel industry

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council (Doc. C 2-101/88),
- having regard to Article 16 of the Interinstitutional Agreement under which the Commission has to present a preliminary draft budget in accordance with the financial perspective;
- having regard to the report of the Committee on Budgets, and the opinions of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy and the Committee on Social Affairs and Employment (Doc. A 2-309/88),

1. Approves the Commission's proposal, subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
3. Instructs its President to forward this opinion to the Council and the Commission.

⁽¹⁾ OJ No C 194, 23. 7. 1988, p. 23.

Thursday, 15 December 1988

10. Equal pay and treatment for women and men ***— Proposal for a directive COM(88) 269 final****Council directive on the burden of proof in the area of equal pay and equal treatment for women and men**

Approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (*)AMENDMENTS ADOPTED BY
THE EUROPEAN PARLIAMENT*Eighth recital*

Whereas it is necessary to ensure respect in this area for the principle of *equality* as laid down in Article 119 of the Treaty and the Council Directives;

Ninth recital

Whereas the effective implementation of the principle of *equality* as laid down in those provisions requires that additional measures be taken in relation to procedure and evidence before national courts or other competent authorities;

10th recital

Whereas differences persist between the Member States in this field; whereas, therefore, it is necessary to approximate national provisions with regard to the application of the principle of *equality*;

Article 1 (1)

1. The purpose of this Directive is to ensure that measures taken by Member States pursuant to the principle of *equality between* women and men to enable all persons who consider themselves wronged by failure to apply to them the principle of *equality* to pursue their claims by judicial process after possible recourse to other competent authorities are made more effective.

Article 1 (2)

2. For the purposes of this Directive, the principle of *equality* is enshrined in Article 119 of the Treaty and Council Directives 75/117/EEC, 76/207/EEC, 79/7/EEC, 86/378/EEC and 86/613/EEC.

Article 2 (1) (a)

(a) all the Community measures concerning the principle of *equality* between women and men referred to in Article 1 (2) above;

Article 2 (2)

2. This Directive shall not apply to any criminal procedure, *notwithstanding that such procedure may provide for means of redress under national law in implementation of the above measures.*

AMENDMENT 1*Eighth recital*

Whereas it is necessary to ensure respect in this area for the principle of **equal treatment** as laid down in Article 119 of the Treaty and the Council Directives;

AMENDMENT 2*Ninth recital*

Whereas the effective implementation of the principle of **equal treatment** as laid down in those provisions requires that additional measures be taken in relation to procedure and evidence before national courts or other competent authorities;

AMENDMENT 3*10th recital*

Whereas differences persist between the Member States in this field; whereas, therefore, it is necessary to approximate national provisions with regard to the application of the principle of **equal treatment**; **whereas there will be increasing mobility on the labour market after 1992**;

AMENDMENT 4*Article 1 (1)*

1. The purpose of this Directive is to ensure that measures taken by Member States pursuant to the principle of **equal treatment** for women and men to enable all persons who consider themselves wronged by failure to apply to them the principle of **equal treatment** to pursue their claims by judicial process after possible recourse to other competent authorities are made more effective.

AMENDMENT 5*Article 1 (2)*

2. For the purposes of this Directive, the principle of **equal treatment** is enshrined in Article 119 of the Treaty and Council Directives 75/117/EEC, 76/207/EEC, 79/7/EEC, 86/378/EEC and 86/613/EEC.

AMENDMENT 6*Article 2 (1) (a)*

(a) all the Community measures concerning the principle of **equal treatment** for women and men referred to in Article 1 (2) above;

AMENDMENT 7*Article 2 (2)*

This Directive shall not apply to any criminal procedure, **unless the Member States decide otherwise.**

(*) For full text see OJ No C 176, 5. 7. 1988, p. 5.

Thursday, 15 December 1988

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED BY THE
EUROPEAN PARLIAMENT*Article 3 (1)*

1. Member States shall ensure that, where persons who consider themselves wronged by failure to apply to them the principle of *equality establish at any stage of proceedings* before a court or other competent authority, *as the case may be*, a presumption of discrimination, it shall be for the respondent to prove that there has been no contravention of the principle of *equality*. The complainant shall have the benefit of any doubt that remains.

Article 3 (2)

2. *A presumption of discrimination is established where a complainant shows a fact or a series of facts which would, if not rebutted, amount to direct or indirect discrimination.*

Article 4, introductory phrase and indent (a)

Member States shall *introduce* into *their national legal systems such measures* as are necessary to ensure that:

- (a) courts, tribunals and other competent authorities may order any measure necessary to ensure the effective examination of any complaint of discrimination;

Article 4 (b)

- (b) the parties to the dispute are provided with all relevant information in the possession of either party or reasonably obtainable by either party which is necessary for them to present their case, disclosure of which would not substantially damage the interests of the other party for purposes other than the litigation concerned.

AMENDMENT 8*Article 3 (1)*

1. Member States shall ensure that, where persons who consider themselves wronged by failure to apply to them the principle of **equal treatment, adduce**, before a court or other competent authority, **the facts in their possession that give rise to** a presumption of **direct or indirect** discrimination, it shall be for the respondent to prove that there has been no contravention of the principle of **equal treatment**. The complainant shall have the benefit of any doubt that remains.

AMENDMENT 9*Article 3 (2)*

Deleted.

AMENDMENT 10*Article 4, introductory phrase and indent (a)*

Member States shall **consider the manner in which the measures are introduced into their national legal systems that** are necessary to ensure that:

- (a) courts, tribunals and other competent authorities may order any measure necessary to ensure the effective examination of any complaint of discrimination, **including calling on the assistance of an independent body that would report directly to the court;**

AMENDMENT 11*Article 4 (b)*

- (b) the parties to the dispute are provided with all relevant information in the possession of either party or reasonably obtainable by either party which is necessary for them to present their case, disclosure of which would not substantially damage the interests of the other party **or third parties** for purposes other than the litigation concerned.

AMENDMENT 12*Article 5 — Title*

Unchanged in the English version.

Thursday, 15 December 1988

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED BY THE
EUROPEAN PARLIAMENT*Article 5 (1)*

1. For the purposes of the principle of *equality* referred to in Article 1 (2), indirect discrimination exists where an apparently neutral provision, criterion or practice disproportionately disadvantages the members of one sex, by reference in particular to marital or family status, and is not objectively justified by any necessary reason or condition unrelated to the sex of the person concerned.

Article 5 (2)

2. *Member States shall ensure that the intentions of the respondent are not taken into account in determining whether the principle of equality has been infringed in any individual case.*

Article 6

Member States shall take care that the provisions adopted pursuant to this Directive, together with the provisions already in force, are brought to the attention of all relevant persons by all appropriate means, *for example*, at their place of employment.

Article 7 (1)

Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary in order to comply with this Directive within three years of its notification and shall immediately inform the Commission thereof.

Article 7 (2)

Member States shall abolish or amend any provisions contrary to *this Directive* and shall take the measures necessary to ensure that similar provisions in collective agreements, individual contracts of employment, internal rules of undertakings or in rules governing the independent occupations and professions are likewise abolished or amended.

AMENDMENT 13*Article 5 (1)*

1. For the purposes of the principle of **equal treatment** referred to in Article 1 (2), indirect discrimination exists where an apparently neutral provision, criterion or practice disproportionately disadvantages the members of one sex, by reference in particular to marital or family status, and is not objectively justified by any necessary reason or condition unrelated to the sex of the person concerned.

AMENDMENT 14*Article 5 (2)*

2. **The existence or otherwise of any intention to discriminate shall not be a factor in determining whether the principle of equal treatment** has been infringed in any individual case.

AMENDMENT 15*Article 5 (2) (a) (new)*

2a. This Directive shall not impede any measure aimed at encouraging equal opportunities for men and women, particularly the removal of existing inequalities that adversely influence women's opportunities in the areas covered by the article and directives referred to in Article 1 (2).

AMENDMENT 16*Article 6*

Member States shall take care that the provisions adopted pursuant to this Directive, together with the provisions already in force, are brought to the attention of all relevant persons by all appropriate means, **and, in any event**, at their place of employment.

AMENDMENT 17*Article 7 (1)*

Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary in order to comply with this Directive, **including reporting on the implementation of Article 4**, within three years of its notification and shall immediately inform the Commission thereof.

AMENDMENT 18*Article 7 (2)*

To the extent that this falls within the scope of this Directive, within the meaning of Article 2 (1) above, Member States shall abolish or amend any provisions contrary **thereto** and shall take the measures necessary to ensure that similar provisions in collective agreements, individual contracts of employment, internal rules of undertakings or in rules governing the independent occupations and professions are likewise abolished or amended.

Thursday, 15 December 1988

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED BY THE
EUROPEAN PARLIAMENT

Article 8 (2)

2. Every three years thereafter, Member States shall transmit information to the Commission with respect to progress made in the application of this Directive and provisions already in force, trends in the use of the provisions contained therein and their evolution to enable the Commission to draw up a report for the Council and the European Parliament every three years.

AMENDMENT 19

Article 8 (2)

2. Every three years thereafter, Member States shall transmit information to the Commission with respect to progress made in the application of this Directive and provisions already in force, trends in the use of the provisions contained therein and their evolution to enable the Commission to draw up a report for the Council and the European Parliament every three years **within a year.**

— Doc. A 2-298/88

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a directive on the burden of proof in the area of equal pay and equal treatment for women and men

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Articles 100 and 235 of the EEC Treaty (Doc. C 2-83/88),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on Women's Rights and the opinion of the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights (Doc. A 2-298/88),
1. Approves the Commission proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ OJ No C 176, 5. 7. 1988, p. 5.

Thursday, 15 December 1988

11. Working environment— **Doc. A 2-226/88****RESOLUTION****on the working environment and the scope of Article 118a of the EEC Treaty***The European Parliament,*

- having regard to the Preamble and Article 2 of the EEC Treaty,
 - having regard to the Chapter of the EEC Treaty concerning the social provisions,
 - having regard to Article 68 (2) of the ECSC Treaty,
 - having regard to the Commission's White Paper which sets out the objectives for the completion of the internal market,
 - having regard to the Commission's communication on 'Making a success of the Single Act — A new frontier for Europe' ⁽¹⁾ and the European Parliament's resolution of 13 May 1987 thereon ⁽²⁾,
 - having regard to its resolution of 9 April 1987 on the application of the procedures provided for in the Single Act to proposals from the Commission pending a Council decision ⁽³⁾,
 - having regard to the hearing of legal experts in the field of Community law and labour legislation organized by the Committee on Social Affairs and Employment on 22 June 1988,
 - having regard to the report of the Committee on Social Affairs and Employment (Doc. A 2-226/88),
- A. whereas the Community's social policy continues to attach top priority to improvement in the living and working conditions of workers but the present state of affairs is still not satisfactory since no real progress in legislation has been achieved in this sector since 1980,
- B. deploring the Council's failure — simply because of one Member State's objections — to act on proposals for social legislation which have been pending a decision for years and whose adoption would result in real progress for Community citizens,
- C. pointing out once more that the completion of the internal market by 1992 constitutes a challenge not only in economic but also in political and social terms and the internal market can only function properly and succeed if specific measures are adopted in the social sphere,
- D. having regard to its resolution on the European social area of 11 November 1986 in which it calls on the Commission to draw up a plan which, within the framework of the completion of the internal market, contains all elements necessary for the realization of the European social area so that economic and social progress may proceed hand-in-hand ⁽⁴⁾,
- E. convinced that the elimination of technical and fiscal barriers in the creation of the internal market should lead to growth, job creation and progress in the social sphere as a whole,

⁽¹⁾ Doc. C 2-224/86.

⁽²⁾ OJ No C 156, 15. 6. 1987, p. 52.

⁽³⁾ OJ No C 125, 11. 5. 1987, p. 137.

⁽⁴⁾ OJ No C 322, 15. 12. 1986, p. 49.

Thursday, 15 December 1988

- F. having regard to the declarations by the European Council at its meeting of 27 and 28 July 1988 in Hanover in which it stresses the social dimension as a key to the success of the internal market,
1. Reiterates that the success of the internal market depends on the degree of economic and social cohesion and calls, in this connection, on the Commission, as a matter of urgency:
 - to analyse the social effects of the elimination of non-tariff barriers in the individual sectors,
 - to take social measures to accompany the completion of the internal market in the spheres of vocational training, qualifications, labour mobility and the flexibility of the labour market;
 - to draw up a precise timetable for the submission of draft social legislation to the Council and the European Parliament;
 2. Draws attention to the fact that in an economic area without borders decisions on the location of undertakings can be influenced by differences in the labour costs in the individual Member States and calls in this connection on the Member States to take seriously the danger of distortions which may impede the smooth functioning of the internal market and cause considerable social tension;
 3. Recalls that, if they are to respect the letter and the spirit of the EEC Treaty at the completion of the internal market, as well as Article 68 (2) of the ECSC Treaty and the directives on the equal treatment of men and women the European Community institutions and the Member States will have to take steps to prevent 'social dumping';
 4. Stresses that the economic development of the internal market must lead to an improvement in living and conditions of workers and that, for this reason, a legal framework is necessary to guarantee a high level of protection as regards the health and safety of workers and considers that Article 118a is an appropriate legal basis for legislative activities in this sphere;
 5. Considers, moreover, that:
 - the scope of Article 118a must not be restricted solely to the health and safety of workers of both sexes in a narrow sense but should include provisions on ergonomics and the working environment and all direct and indirect material and psychological interests of workers,
 - Article 118a should therefore cover the individual sectors referred to in Article 118 if these provisions are to constitute a real step forward in the decision-making process in the Community social policy and if they are consistent with the social provisions in the Treaty and if the measures regarding the working environment are to represent real progress,
 - Article 118a must constitute a firm frame of reference which must serve as a basis for all provisions regarding workers — unlike Article 100a which, if anything, represents a departure from Article 100 since its scope is closely circumscribed to ensure the smooth functioning of the internal market;
 6. Points out that Article 118a which, together with Article 118b, contains the social provisions provided for in the EEC Treaty following the entry into force of the Single Act, is unclear and imprecise;
 7. Points out that the concept of 'working environment' covers the duration, organization and content of work since these factors have a bearing on the health and safety of workers, as in the case of night work or certain forms of activity which are particularly arduous (shift work) or dangerous for workers;
 8. Points out, furthermore, that technological progress necessitates a comprehensive approach covering all the numerous aspects which affect the lives of workers;

Thursday, 15 December 1988

9. Calls therefore on the Commission to submit a framework directive by March 1989 on the organization of work (night and shift work, temporary work, part-time work, etc.) and the banning of non-protected activities and to use Article 118a as a legal basis for this directive;

10. Calls on the Commission, furthermore, to take into account the arguments put forward in the report (Doc. A 2-226/88) and to submit a clear and unambiguous interpretation of Article 118a and its sphere of application by February 1989 at the latest and to report to the relevant parliamentary committee on this matter;

11. Points out that Article 118a is vague and imprecise and that there are a number of differences in the various official translations of this Article and points out, furthermore, that this leads to confusion in the interpretation of this text and is incompatible with the provisions of Article 234 of the General and Final Provisions of the EEC Treaty; calls, therefore, on the governments of the Member States to include this problem on the agenda of the next meeting of the European Council so that this Article may be interpreted in a way that is consistent with the preamble, the objectives and the underlying rationale of the authors of the Treaty and notably the provisions regarding the Community's social policy;

12. Instructs its President to forward this resolution and the report by its committee to the Council, the Commission, the governments and parliaments of the Member States.

Thursday, 15 December 1988

ATTENDANCE REGISTER

15 December 1988

ABENS, ABOIM INGLEZ, ADAM, ALAVANOS, ALBER, ALEXANDRE, ÁLVAREZ DE PAZ, AMADEI, AMARAL, AMBERG, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANDENNA, ANDRÉ, ANDREWS, ANTONIOZZI, ARBELOA MURU, ARGÜELLES SALAVERRIA, ARIAS CAÑETE, ARNDT, BAGET BOZZO, BAILLOT, BALFE, BANOTTI, BARBARILLA, BARDONG, BARÓN CRESPO, BARRETT, BARROS MOURA, BARZANTI, BATTERSBY, BAUR, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BECKMANN, BELO, BENHAMOU, BERSANI, BESSE, BETHELL, BETTIZA, BEUMER, BEYER DE RYKE, BJØRNVIG, BLOCH VON BLOTTNITZ, BLUMENFELD, BOCKLET, BOESMANS, BOMBARD, BONACCINI, BONDE, BONIVER, BOOT, BORGO, BOSERUP, BRAUN-MOSER, DE BREMOND D'ARS, BROK, BROOKES, BRU PURÓN, BUCHAN, BUCHOU, BUENO VICENTE, BURON, CAAMAÑO BERNAL, CABANILLAS, GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CANTALAMESSA, CAROSSINO, CARVALHO CARDOSO, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CATHERWOOD, CELLAI, CERVERA CARDONA, CERVETTI, CHAMBEIRON, CHANTERIE, CHARZAT, CHIABRANDO, CHIUSANO, CHUPIER, CHRISTENSEN, CHRISTIANSEN, CHRISTODOULOU, CICCIOMESSERE, CINCIARI RODANO, CLINTON, CODERCH PLANAS, COHEN, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLLINOT, COLLINS, COLOM I NAVAL, COLUMBU, CONDESSO, CORNELISSEN, COSTANZO, COSTE-FLORET, COT, COTTRELL, DE COURCY LING, CROUX, CRUSOL, CRYER, DANKERT, DE BACKER-VAN OCKEN, DE GUCHT, DEL DUCA, DELOROZOY, DE MARCH, DERMAUX, DESAMA, DEPREZ, DEVEZE, DESSYLAS, DIDÒ, DIMOPOULOS, DONNEZ, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, EBEL, ELLES D. L., ELLES J., EPHREMIDIS, ERCINI, ESCUDER CROFT, ESCUDERO LOPEZ, ESTGEN, EWING, EYRAUD, FAITH, FALCONER, FANTI, FANTON A., FATOUS, FELLERMAIER, FERRER CASALS, FERRERO, FICH, FILINIS, FITZGERALD, FLANAGAN, FOCKE, FONTAINE, FORD, FORMIGONI, FOURÇANS, FRAGA IRIBARNE, FRANZ, FRIEDRICH I., FRÜH, FUILLET, GADIOUX, GAIBISSO, GALLUZZI, GAMA, GARAIKOETXEA URRIZA, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GARRÍGA POLLEDO, GASÓLIBA I BÖHM, GATTI, GAUCHER, GAUTHIER, GAWRONSKI, GERONTOPOULOS, GIANNAKOU-KOUTSIKOU, GIAVAZZI, GIUMMARRA, GLINNE, GOMES, GRAZIANI, GREDAL, GRIMALDOS GRIMALDOS, GUARRACI, GUERMEUR, GUTIÉRREZ DÍAZ, HABSBERG, HACKEL, HÄNSCH, HÄRLIN, HAMMERICH, HAPPART, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HINDLEY, HITZIGRATH, HOFF, HOFFMANN K.-H., HOON, HUCKFIELD, HUGHES, HUGOT, HUME, HUTTON, IVERSEN, JACKSON C., JACKSON CH., JAKOBSEN, JEPSEN, KILBY, KILLILEA, KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, KRISTOFFERSEN, KUIJPERS, LAGAKOS, LALOR, LAMBRIAS, LANGES, LARIVE, LATAILLADE, LEHIDEUX, LEMASS, LEMMER, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LE ROUX, LIGIOS, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, LOO, LOUWES, LUCAS PIRES, LUSTER, MADEIRA, MAFFRE-BAUGÉ, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MALAUD, DE LA MALÈNE, MALLET, MARCK, MARINARO, MARLEIX, MARSHALL, MARTIN D., MARTIN S., MAVROS, MCCARTIN, MCGOWAN, MCMAHON, MCMILLAN-SCOTT, MEDEIROS FERREIRA, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MERTENS, METTEN, MIHR, MIRANDA DA SILVA, MIZZAU, MONTERO ZABALA, MOORHOUSE, MORRIS, MOUCHEL, MÜHLEN, MÜLLER, MÜNCH, MUNS ALBUIXECH, MUNTINGH, MUSSO, NAVARRO VELASCO, NEGRI, NEUGEBAUER, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, NIELSEN J. B., NIELSEN T., NITSCHE, NORD, NORDMANN, NORMANTON, O'DONNELL, OLIVA GARCÍA, O'MALLEY, OPPENHEIM, D'ORMESSON, PAISLEY, PALMIERI, PANTAZI, PAPAKYRIAZIS, PAPON, PAPOUTSIS, PARODI, PASTY, PATTERSON, PEARCE, PELIKAN, PENDERS, PEREIRA V., PÉREZ ROYO, PERINAT ELIO, PERY, PETERS, PETRONIO, PEUS, PFLIMLIN, PIMENTA, PINTO, PIQUET, PIRKL, PISONI F., PLANAS PUCHADES, PLASKOVITIS, POETSCHKI, POETTERING, POMILIO, PONIATOWSKI, PONS GRAU, PORDEA, POULSEN, PRAG, PRANCHÈRE, PRICE, PROUT, PROVAN, RABBETHGE, RAFTERY, RAMÍREZ HEREDIA, REMACLE, RIGO, RINSCHÉ, ROBERTS, ROBLES PIQUER, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROMEOS, ROMERA I ALCÁZAR, ROSSETTI, ROSSI T., ROTHE, ROTHLEY, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SÄLZER, SAKELLARIOU, SALISCH, SANTOS MACHADO, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SCHIAVINATO, SCHINZEL, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIDBAUER, SCHÖN, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SEAL, SEEFELD, SEELER, SEGRE, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SELVA, SHERLOCK, SIERRA BARDAJÍ, SIMONS, SIMPSON, SMITH, SPÄTH, SQUARCIALUPI, STAES, STARITA, STAUFFENBERG, STAVROU, STEVENSON, STEWART, STEWART-CLARK, SUTRA DE GERMA, TAYLOR, TELKÄMPER, THAREAU, THEATO, THOME-PATENÔTRE, TOLMAN, TOMLINSON, TONGUE, TOPMANN, TORRES MARINHO, TOUSSAINT, TRAVAGLINI, TRIDENTE, TRIVELLI, TUCKMAN, TURNER, TZOUNIS, VON UEXKÜLL, ULBURGHES, VAN HEMELDONCK, VANDEMEULEBROUCKE, VAN DIJK, VANLERENBERGHE, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VEIL, VERDE I ALDEA, VERGEER, VERNIER,

Thursday, 15 December 1988

VERNIMMEN, VIEHOFF, VISSER, VITALE, VITTINGHOFF, DE VRIES, VON DER
VRING, VAN DER WAAL, WALTER, WAWRZIK, WEBER, WEDEKIND, WELSH,
WETTIG, WIJSENBECK, VON WOGAU, WOHLFART, WOLTJER, WURTZ, ZAGARI,
ZARGES.

Thursday, 15 December 1988

ANNEX I

Result of roll-call votes

(+) = For

(-) = Against

(O) = Abstention

General budget of the Communities for 1989

Overall rejection

(+)

BLOCH VON BLOTTNITZ, CALVO ORTEGA, CODERCH PLANAS, VAN DIJK, DÜHRKOP, DÜHRKOP, ESCUDERO LOPEZ, FALCONER, MIHR, NEWMAN, NITSCH, PAISLEY, PUNSET I CASALS, STEWART, TELKÄMPER, VON UEXKÜLL, ULBURGHS, WEST.

(-)

ABENS, ABOIM INGLEZ, ADAM, ALBER, ALEXANDRE, ÁLVAREZ DE EULATE PEÑARANDA, ÁLVAREZ DE PAZ, AMBERG, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANTONIOZZI, ARBELOA MURU, ARGÜELLES SALAVERRIA, ARIAS CAÑETE, ARNDT, BALFE, BANOTTI, BARBARELLA, BARÓN CRESPO, BARRETT, BARROS MOURA, BARZANTI, BATTERSBY, BEAZLEY P., BELO, BERSANI, BETHELL, BEUMER, BOCKLET, BOESMANS, BOMBARD, BRAUN-MOSER, BROK, BROOKES, BRU PURÓN, BUCHAN, BUENO VICENTE, BURON, CAAMAÑO BERNAL, CABANILLAS, GALLAS, CANO PINTO, CAROSSINO, CARVALHO CARDOSO, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CASSIDY, CATHERWOOD, CERVETTI, CHANTERIE, CHIUSANO, CHOPIER, CHRISTODOULOU, CINCIARI RODANO, CLINTON, COHEN, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLOM I NAVAL, CORNELISSEN, COSTE-FLORET, COT, COTRELL, DE COURCY LING, CROUX, CRUSOL, DANKERT, DE BACKER-VAN OCKEN, DEL DUCA, DEPRez, DESAMA, DURY, EBEL, ELLIOTT, ERCINI, ESTGEN, EYRAUD, FAITH, FANTI, FATOUS, FELLERMAIER, FICH, FITZGERALD, FOCKE, FONTAINE, FORD, FRAGA IRIBARNE, FRIEDRICH I., FRÜH, FUILLET, GADIOUX, GAIBISSO, GAMA, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GARRÍGA POLLEDO, GASÓLIBA I BÖHM, GERONTOPOULOS, GRAZIANI, GRIMALDOS GRIMALDOS, GUERMEUR, GUTIÉRREZ DÍAZ, HABSBURG, HACKEL, HÄNSCH, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOFF, HOFFMANN K.-H., HUME, HUTTON, JACKSON CH., JAKOBSEN, JEPSEN, KILBY, KLEPSCH, KRISTOFFERSEN, KUIJPERS, LAFUENTE LÓPEZ, LALOR, LAMBRIAS, LANGES, LARIVE, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LIGIOS, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, LOUWES, LUSTER, MAIJ-WEGGEN, DE LA MALÈNE, MALLETT, MARCK, MARINARO, MARSHALL, MCCARTIN, MCGOWAN, MCMAHON, MCMILLAN-SCOTT, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MERTENS, METTEN, MOORHOUSE, MÜHLEN, MÜNCH, MUNTINGH, NEUGEBAUER, NEWENS, NEWTON DUNN, NIELSEN T., NORD, NORMANTON, O'DONNELL, O'MALLEY, OLIVA GARCÍA, D'ORMESSON, PANTAZI, PAPA KYRIAZIS, PAPOUTSIS, PARODI, PEARCE, PEREIRA V., PERINAT ELIO, PETERS, PEUS, PFLIMLIN, PIMENTA, PIRKL, PISONI F., PLANAS PUCHADES, PLASKOVITIS, POETSCHKI, POETTERING, POMILIO, PONS GRAU, PRAG, PRICE, PROUT, RABBETHGE, RAFTERY, RAGGIO, RAMÍREZ HEREDIA, RINSCHÉ, ROBERTS, ROGALLA, ROMEOS, ROMERA I ALCÁZAR, ROSSI T., ROTHE, ROTHLEY, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SAKELLARIOU, SALISCH, SANTOS MACHADO, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIDBAUER, SCHÖN, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SEAL, SEEFELD, SEELER, SEGRE, SEIBEL-EMMERLING, SELVA, SIERRA BARDAJÍ, SIMONS, SIMPSON, SPÄTH, SQUARCIALUPI, STAUFFENBERG, STEVENSON, STEWART-CLARK, SUTRA DE GERMA, THAREAU, THEATO, TOLMAN, TOMLINSON, TOPMANN, TRAVAGLINI, TRIVELLI, TUCKMAN, TURNER, TZOUNIS, VAN HEMELDONCK, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VERDE I ALDEA, VERGEER, VERNIER, VERNIMMEN, VIEHOFF, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WALTER, WAWRZIK, WEBER, WEDEKIND, WELSH, WETTIG, WOLTJER, ZAGARI, ZAHORKA, ZARGES.

Thursday, 15 December 1988

(O)

BOSERUP, CHAMBEIRON, MAHER, PALMIERI, PASTY, ROELANTS DU VIVIER, SMITH.

Amendment 144

(+)

ABENS, ABOIM INGLEZ, ADAM, ALBER, ALEXANDRE, ÁLVAREZ DE EULATE PEÑARANDA, ÁLVAREZ DE PAZ, AMADEI, AMBERG, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANDENNA, ANDRÉ, ANTONIOZZI, ARBELOA MURU, ARGÜELLES SALAVERRIA, ARIAS CAÑETE, ARNDT, BAGET BOZZO, BAILLOT, BALFE, BANOTTI, BARBARELLA, BARDONG, BARÓN CRESPO, BARROS MOURA, BARZANTI, BATTERSBY, BEAZLEY P., BELO, BERSANI, BESSE, BETHELL, BEUMER, BLOCH VON BLOTTNITZ, BLUMENFELD, BOCKLET, BOESMANS, BOMBARD, BONACCINI, BONDE, BOSERUP, BRAUN-MOSER, DE BREMOND D'ARS, BROK, BROOKES, BRU PURÓN, BUCHAN, BUENO VICENTE, BURON, CAAMAÑO BERNAL, CABANILLAS, GALLAS, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CAROSSINO, CARVALHO CARDOSO, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CASSIDY, CATHERWOOD, CERVERA CARDONA, CERVETTI, CHAMBEIRON, CHANTERIE, CHARZAT, CHIABRANDO, CHIUSANO, CHOPIER, CHRISTIANSEN, CHRISTODOULOU, CINCIARI RODANO, CLINTON, CODERCH PLANAS, COHEN, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLLINS, COLOM I NAVAL, COLUMBU, CONDESSO, CORNELISSEN, COT, CROUX, CRUSOL, DANKERT, DE BACKER-VAN OCKEN, DEL DUCA, DELOROZOY, DEPREZ, DESAMA, VAN DIJK, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, EBEL, ELLES D. L., ELLIOTT, ERCINI, ESCUDERO LOPEZ, ESTGEN, EYRAUD, FAITH, FALCONER, FANTI, FATOUS, FELLERMAIER, FICH, FILINIS, FITZGERALD, FOCKE, FONTAINE, FORD, FOURÇANS, FRAGA IRIBARNE, FRIEDRICH I., FRÜH, FUILLET, GADIOUX, GAIBISSO, GALLUZZI, GAMA, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GARRÍGA POLLEDO, GASOLIBA I BÖHM, GATTI, GERONTOPOULOS, GIAVAZZI, GOMES, GRAZIANI, GRIMALDOS GRIMALDOS, GUTIÉRREZ DÍAZ, HABSBURG, HACKEL, HÄNSCH, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HINDLEY, HITZIGRATH, HOFF, HOFFMANN K.-H., HUCKFIELD, HUTTON, JACKSON CH., JAKOBSEN, JEPSEN, KILBY, KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, KRISTOFFERSEN, KUIJPERS, LAFUENTE LÓPEZ, LAMBRIAS, LANGES, LARIVE, LE ROUX, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LIGIOS, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, LOUWES, LUSTER, MADEIRA, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MALLET, MARCK, MARINARO, MARSHALL, MARTIN D., MARTIN S., MCCARTIN, MCGOWAN, MCMAHON, MCMILLAN-SCOTT, MEDEIROS FERREIRA, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MERTENS, METTEN, MIHR, MOORHOUSE, MORRIS, MÜHLEN, MÜLLER, MÜNCH, MUNTINGH, NEUGEBAUER, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, NIELSEN J. B., NIELSEN T., NITSCH, NORD, NORMANTON, O'DONNELL, O'MALLEY, OLIVA GARCÍA, PANTAZI, PAPA KYRIAZIS, PAPOUTSIS, PARODI, PEARCE, PELIKAN, PENDERS, PEREIRA V., PERINAT ELIO, PERY, PETERS, PEUS, PFLIMLIN, PIMENTA, PIRKL, PISONI F., PLANAS PUCHADES, PLASKOVITIS, POETSCHKI, POETTERING, POMILIO, MCGOWAN, PONS GRAU, PRAG, PRICE, PROUT, PUNSET I CASALS, RABBETHGE, RAFTERY, RAGGIO, RAMÍREZ HEREDIA, RINSCHÉ, ROBERTS, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROMEOS, ROMERA I ALCÁZAR, ROSSETTI, ROSSI T., ROTHE, ROTHLEY, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SÄLZER, SAKELLARIOU, SALISCH, SANTOS MACHADO, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SCHIAVINATO, SCHINZEL, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIDBAUER, SCHÖN, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SEAL, SEEFELD, SEELER, SEGRE, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SIERRA BARDAJÍ, SIMONS, SIMPSON, SMITH, SPÄTH, SQUARCIALUPI, STARITA, STAUFFENBERG, STAVROU, STEVENSON, STEWART, STEWART-CLARK, 429 THAREAU, THEATO, TOLMAN, TOMLINSON, TONGUE, TOPMANN, TOUSSAINT, TRAVAGLINI, TRIDENTE, TUCKMAN, TURNER, TZOUNIS, VON UEXKÜLL, ULBURGH, VAN HEMELDONCK, VANDEMEULEBROUCKE, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VERDE I ALDEA, VERGEER, VERNIMMEN, VIEHOFF, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, WALTER, WAWRZIK, WEBER, WEDEKIND, WELSH, WEST, WETTIG, WIJSENBEEK, VON WOGAU, WOHLFART, WOLTJER, ZAGARI, ZAHORKA, ZARGES.

(-)

ANDREWS, BARRETT, BUCHOU, COSTE-FLORET, COTTRELL, GUERMEUR, KILLILEA, LALOR, DE LA MALÈNE, MUSSO, D'ORMESSON, PASTY, TAYLOR, THOME-PATENÔTRE, VAN DER WAAL.

Thursday, 15 December 1988

(O)

DE VRIES, DEVEZE, LEHIDEUX, PALMIERI, VERNIER.

Amendment 153

(+)

ABOIM INGLEZ, ADAM, ALBER, ALEXANDRE, ÁLVAREZ DE EULATE PEÑARANDA, ÁLVAREZ DE PAZ, AMADEI, AMBERG, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANDENNA, ANTONIOZZI, ARBELOA MURU, ARGÜELLES SALAVERRIA, ARIAS CAÑETE, ARNDT, BAGET BOZZO, BAILLOT, BALFE, BANOTTI, BARBARELLA, BARDONG, BARÓN CRESPO, BARROS MOURA, BARZANTI, BATTERSBY, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BELO, BESSE, BETHELL, BEUMER, BLOCH VON BLOTTNITZ, BOCKLET, BOESMANS, BOMBARD, BONACCINI, BOSERUP, BRAUN-MOSER, BROK, BROOKES, BRU PURÓN, BUCHAN, BUENO VICENTE, BURON, CAAMAÑO BERNAL, CABANILLAS, GALLAS, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CAROSSINO, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CASSIDY, CATHERWOOD, CERVERA CARDONA, CERVETTI, CHAMBEIRON, CHANTERIE, CHARZAT, CHIUSANO, CHOPIER, CHRISTIANSEN, CHRISTODOULOU, CINCIARI RODANO, CLINTON, CODERCH PLANAS, COHEN, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLLINS, COLOM I NAVAL, COLUMBU, CORNELISSEN, COSTE-FLORET, COT, DE COURCY LING, CROUX, CRUSOL, DANKERT, DE BACKER-VAN OCKEN, DE GUCHT, DE VRIES, DEL DUCA, DELOROZOY, DEPREZ, DESAMA, VAN DIJK, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, EBEL, ELLES D. L., ELLES J., ELLIOTT, ERCINI, ESCUDERO LOPEZ, ESTGEN, EYRAUD, FAITH, FALCONER, FANTI, FATOUS, FELLERMAIER, FICH, FILINIS, FOCKE, FONTAINE, FORD, FRAGA IRIBARNE, FRIEDRICH I., FRÜH, FUILLET, GADIOUX, GAIBISSO, GALLUZZI, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GARRÍGA POLLEDO, GATTI, GERONTOPOULOS, GIAVAZZI, GLINNE, GOMES, GRAZIANI, GRIMALDOS GRIMALDOS, GUTIÉRREZ DÍAZ, HABSBURG, HACKEL, HÄNSCH, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HINDLEY, HITZIGRATH, HOFF, HOFFMANN K.-H., HUTTON, JAKOBSEN, JEPSEN, KILBY, KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, KRISTOFFERSEN, KUIJPERS, LAFUENTE LÓPEZ, LAMBRIAS, LANGES, LARIVE, LE ROUX, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LIGIOS, LINKOHR, LOUWES, LUSTER, MADEIRA, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MARCK, MARINARO, MARSHALL, MARTIN D., MCGOWAN, MCMAHON, MCMILLAN-SCOTT, MEDEIROS FERREIRA, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MERTENS, METTEN, MIHR, MOORHOUSE, MÜHLEN, MÜLLER, MÜNCH, MUNTINGH, NAVARRO VELASCO, NEUGEBAUER, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, NIELSEN T., NITSCH, NORD, NORDMANN, NORMANTON, O'DONNELL, O'MALLEY, OLIVA GARCÍA, PANTAZI, PAPAKYRIAZIS, PAPOUTSIS, PARODI, PEARCE, PELIKAN, PENDERS, PEREIRA V., PERINAT ELIO, PETERS, PEUS, PFLIMLIN, PIMENTA, PIRKL, PISONI F., PLANAS PUCHADES, PLASKOVITIS, POETSCHKI, POETTERING, POMILIO, PONIATOWSKI, PONS GRAU, PRAG, PRICE, PROUT, PUNSET I CASALS, RABBETHGE, RAFTERY, RAGGIO, RAMÍREZ HEREDIA, RIGO, RINSCH, ROBERTS, ROBLES PIQUER, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROMEOS, ROMERA I ALCÁZAR, ROSSETTI, ROSSI T., ROTHE, ROTHLEY, RUBERT DE VENTÓS, SÁLZER, SAKELLARIOU, SALISCH, SANTOS MACHADO, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SCHIAVINATO, SCHINZEL, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIDBAUER, SCHÖN, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SEAL, SEEFELD, SEELER, SEGRE, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SELVA, SIERRA BARDAJÍ, SIMONS, SIMPSON, SMITH, SPÁTH, SQUARCIALUPI, STARITA, STAUFFENBERG, STAVROU, STEVENSON, STEWART, STEWART-CLARK, SUTRA DE GERMA, THAREAU, THEATO, TOLMAN, TOMLINSON, TONGUE, TOPMANN, TOUSSAINT, TRAVAGLINI, TRIDENTE, TUCKMAN, TURNER, TZOUNIS, VON UEXKÜLL, ULBURGHS, VAN HEMELDONCK, VANDEMEULEBROUCKE, VANLERENBERGHE, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VERDE I ALDEA, VERGEER, VERNIMMEN, VIEHOFF, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WALTER, WAWRZIK, WEBER, WELSH, WEST, WETTIG, WIJSENBECK, VON WOGAU, WOHLFART, WOLTJER, ZAGARI, ZAHORKA, ZARGES.

(-)

ANDRÉ, ANDREWS, BARRETT, BERSANI, DE BREMOND D'ARS, BUCHOU, CARVALHO CARDOSO, CHIABRANDO, COTTRELL, DEVEZE, EWING, FITZGERALD, FOURÇANS, GUERMEUR, KILLILEA, LALOR, LEHIDEUX, DE LA MALÈNE, MARTIN S., NIELSEN J. B., D'ORMESSON, PALMIERI, SABY, VERNIER, WEDEKIND.

Thursday, 15 December 1988

(O)

MALLET, MCCARTIN, PERY.

As a whole — Doc. A 2-322/88

(+)

ABENS, ADAM, ALBER, ALEXANDRE, ÁLVAREZ DE EULATE PEÑARANDA, ÁLVAREZ DE PAZ, AMADEI, AMBERG, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANDENNA, ANDRÉ, ANTONIOZZI, ARBELOA MURU, ARGÜELLES SALAVERRIA, ARIAS CAÑETE, ARNDT, BAGET BOZZO, BALFE, BANOTTI, BARDONG, BARÓN CRESPO, BATTERSBY, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BELO, BERSANI, BESSE, BETHELL, BEUMER, BLUMENFELD, BOCKLET, BOESMANS, BOMBARD, BRAUN-MOSER, BROK, BROOKES, BRU PURÓN, BUCHAN, BUENO VICENTE, BURON, CAAMAÑO BERNAL, CABANILLAS, GALLAS, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CASSIDY, CATHERWOOD, CERVERA CARDONA, CHANTERIE, CHARZAT, CHIABRANDO, CHIUSANO, CHUPIER, CHRISTIANSEN, CHRISTODOULOU, CLINTON, CODERCH PLANAS, COHEN, COIMBRA MARTINS, COLLINS, COLOM I NAVAL, CONDESSO, CORNELISSEN, COSTE-FLORET, COT, COTTRELL, DE COURCY LING, CROUX, CRUSOL, DANKERT, DE BACKER-VAN OCKEN, DE GUCHT, DE VRIES, DEL DUCA, DEPREZ, DERMAUX, DESAMA, DONNEZ, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, EBEL, ELLES D. L., ELLES J., ELLIOTT, ERCINI, ESCUDERO LOPEZ, ESTGEN, EYRAUD, FAITH, FATOUS, FELLERMAIER, FICH, FOCKE, FONTAINE, FORD, FORMIGONI, FOURÇANS, FRAGA IRIBARNE, FRIEDRICH I., FRÜH, FUILLET, GADIOUX, GAIBISSO, GAMA, GARAIKOETXEA URRIZA, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GARRIGA POLLEDO, GASÓLIBA I BÖHM, GAWRONSKI, GERONTOPOULOS, GIANNAKOU-KOUTSIKOU, GIAVAZZI, GIUMMARRA, GLINNE, GOMES, GREDAL, GRIMALDOS GRIMALDOS, HABSBURG, HACKEL, HÄNSCH, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOFF, HOFFMANN K.-H., HOON, HUTTON, JACKSON C., JACKSON CH., JAKOBSEN, JEPSSEN, KILBY, KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, KUIJPERS, LACERDA DE QUEIROZ, LAFUENTE LÓPEZ, LAMBRIAS, LANGES, LARIVE, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, LOUWES, LUSTER, MADEIRA, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MALLET, MARCK, MARSHALL, MARTIN D., MCCARTIN, MCMAHON, MCMILLAN-SCOTT, MEDEIROS FERREIRA, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MERTENS, METTEN, MIHR, MOORHOUSE, MORRIS, MÜLLER, MÜNCH, MUNTINGH, NAVARRO VELASCO, NEUGEBAUER, NEWENS, NEWTON DUNN, NIELSEN T., NORD, NORDMANN, NORMANTON, O'DONNELL, O'MALLEY, OLIVA GARCÍA, D'ORMESSON, PANTAZI, PAPAKYRIAZIS, PAPOUTSIS, PARODI, PATTERSON, PEARCE, PELIKAN, PENDERS, PEREIRA V., PERY, PETERS, PEUS, PIMENTA, PIRKL, PLASKOVITIS, POETSCHKI, POETTERING, PONIATOWSKI, PONS GRAU, POULSEN, PRAG, PRICE, PROUT, PUNSET I CASALS, RABBETHGE, RAFTERY, RAMÍREZ HEREDIA, RINSCHÉ, ROBERTS, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROMEOS, ROMERA I ALCÁZAR, ROTHE, ROTHLEY, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SÄLZER, SAKELLARIOU, SALISCH, SANTOS MACHADO, SANZ FERNÁNDEZ, SARIDAKIS, SCHIAVINATO, SCHINZEL, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIDBAUER, SCHÖN, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SEAL, SEEFELD, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SELVA, SIERRA BARDAJÍ, SIMONS, SIMPSON, SPÄTH, STARITA, STAUFFENBERG, STAVROU, STEVENSON, STEWART-CLARK, SUTRA DE GERMA, THAREAU, THEATO, THOME-PATENÔTRE, TOLMAN, TOMLINSON, TONGUE, TOPMANN, TOUSSAINT, TRAVAGLINI, TUCKMAN, TURNER, TZOUNIS, VAN HEMELDONCK, VANDEMEULEBROUCKE, VANLERENBERGHE, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VEIL, VERDE I ALDEA, VERGEER, VERNIMMEN, VIEHOFF, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WALTER, WAWRZIK, WEBER, WEDEKIND, WELSH, WETTIG, WIJSENBECK, VON WOGAU, WOHLFART, WOLTJER, ZAGARI, ZAHORKA, ZARGES.

(-)

BONDE, DEVEZE, DIMOPOULOS, FALCONER, HINDLEY, HUCKFIELD, HUGHES, LEHIDEUX, MCGOWAN, MÜHLEN, MUSSO, NEWMAN, NITSCH, PALMIERI, PASTY, STEWART, VON UEXKÜLL, ULBURGHES, WEST.

Thursday, 15 December 1988

(O)

ALAVANOS, ANDREWS, BAILLOT, BARBARELLA, BARRETT, BLOCH VON BLOTTNITZ, BOSERUP, DE BREMOND D'ARS, BUCHOU, CAROSSINO, CERVETTI, CHAMBEIRON, CINCIARI RODANO, DELOROZOY, VAN DIJK, FILINIS, FITZGERALD, GUERMEUR, GUTIÉRREZ DÍAZ, IVERSEN, LALOR, LE ROUX, LEMASS, MAHER, MARINARO, MARTIN S., NIELSEN J. B., PÉREZ ROYO, PFLIMLIN, RAGGIO, SEGRE, SMITH, SQUARCIALUPI, TELKÄMPER, TRIVELLI.

Joint resolution on Cuba

(+)

ÁLVAREZ DE EULATE PEÑARANDA, ANDRÉ, ARGÜELLES SALAVERRIA, ARIAS CAÑETE, BARDONG, BATTERSBY, BEAZLEY P., BETHELL, DE BREMOND D'ARS, BROOKES, CABANILLAS, GALLAS, CALVO ORTEGA, CASSIDY, CATHERWOOD, CERVERA CARDONA, CODERCH PLANAS, CORNELISSEN, COTTRELL, DE COURCY LING, CROUX, DEPREZ, ESCUDERO LOPEZ, FERRER CASALS, FITZGERALD, FONTAINE, FOURÇANS, FRAGA IRIBARNE, GARRÍGA POLLEDO, GERONTOPOULOS, GUERMEUR, HUTTON, JACKSON CH., KILBY, KILLILEA, LLORCA VILAPLANA, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MARSHALL, MARTIN S., NAVARRO VELASCO, NORDMANN, NORMANTON, OPPENHEIM, PATTERSON, PEARCE, PENDERS, PRAG, PROUT, PROVAN, PUNSET I CASALS, ROBERTS, ROBLES PIQUER, ROMERA I ALCÁZAR, SCOTT-HOPKINS, SELIGMAN, SIMPSON, THEATO, TUCKMAN, TURNER, WELSH.

(-)

ÁLVAREZ DE PAZ, AMBERG, ARBELOA MURU, BAILLOT, BALFE, BARBARELLA, BLOCH VON BLOTTNITZ, BOESMANS, BRU PURÓN, CAAMAÑO BERNAL, CABEZÓN ALONSO, CANO PINTO, CHAMBEIRON, CHARZAT, CHAPIER, CINCIARI RODANO, COLINO SALAMANCA, CRUSOL, DÜHRKOP DÜHRKOP, ELLIOTT, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GRIMALDOS GRIMALDOS, GUTIÉRREZ DÍAZ, HUGHES, LAGAKOS, MARINARO, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MORRIS, PAPOUTSIS, PERY, RAMÍREZ HEREDIA, ROMEOS, RUBERT DE VENTÓS, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHINZEL, SEELER, SMITH, SQUARCIALUPI, TELKÄMPER, TRIDENTE, TRIVELLI, ULBURGHS, VAN HEMELDONCK, VÁZQUEZ FOUZ, VERDE I ALDEA, VIEHOFF, VISSER, ZAGARI.

(O)

SUTRA DE GERMA.

Joint resolution on the situation in the Middle East

(+)

ÁLVAREZ DE EULATE PEÑARANDA, ÁLVAREZ DE PAZ, AMBERG, ARBELOA MURU, ARGÜELLES SALAVERRIA, BAILLOT, BARBARELLA, BARZANTI, BLOCH VON BLOTTNITZ, BOESMANS, BOMBARD, BRU PURÓN, BUENO VICENTE, CAAMAÑO BERNAL, CABEZÓN ALONSO, CANO PINTO, CERVETTI, CHAMBEIRON, CINCIARI RODANO, DESAMA, VAN DIJK, DÜHRKOP DÜHRKOP, ELLIOTT, FILINIS, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GLINNE, GRIMALDOS GRIMALDOS, GUTIÉRREZ DÍAZ, HOFF, HUGHES, IVERSEN, LAGAKOS, LAGAKOS, LLORCA VILAPLANA, MAHER, MARINARO, MEDEIROS FERREIRA, MEDINA ORTEGA, METTEN, PÉREZ ROYO, PLANAS PUCHADES, PONS GRAU, PRICE, RAMÍREZ HEREDIA, ROBLES PIQUER, ROMEOS, SANZ FERNÁNDEZ, SCHINZEL, SCOTT-HOPKINS, SEGRE, SIMPSON, SQUARCIALUPI, TELKÄMPER, TONGUE, TOPMANN, TRIDENTE, TRIVELLI, ULBURGHS, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VIEHOFF, VISSER, WEDEKIND, ZAGARI.

Thursday, 15 December 1988

(—)

BETHELL, BLUMENFELD, CASSIDY, CATHERWOOD, COSTE-FLORET, DE COURCY LING, DE VRIES, ELLES J., FONTAINE, FRIEDRICH I., GARCÍA AMIGÓ, GAUTHIER, GUERMEUR, LARIVE, MARSHALL, NORDMANN, NORMANTON, PRAG, ROBERTS, SCHIAVINATO, SCHÖN, SELIGMAN, TOUSSAINT, VAN DER WAAL.

(O)

ARIAS CAÑETE, BARDONG, BATTERSBY, BEAZLEY C., CARVALHO CARDOSO, CHARZAT, CHOPIER, CLINTON, CORNELISSEN, CROUX, DEPREZ, GAIBISSO, HUTTON, LENZ, MALLET, PENDERS, PERY, PORDEA, PROUT, TUCKMAN, TZOUNIS, VAN HEMELDONCK, WELSH.

Resolution B 2-1139/88 Central America

(—)

BAILLOT, BARBARELLA, BLOCH VON BLOTTNITZ, CANO PINTO, GUTIÉRREZ DÍAZ, TRIDENTE, VÁZQUEZ FOUZ.

(—)

ÁLVAREZ DE EULATE PEÑARANDA, ARBELOA MURU, ARGÜELLES SALAVERRIA, ARIAS CAÑETE, BARDONG, BATTERSBY, BLUMENFELD, BOESMANS, BOMBARD, BUENO VICENTE, CAAMAÑO BERNAL, CABANILLAS, GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CARVALHO CARDOSO, CHARZAT, CHOPIER, CLINTON, COSTE-FLORET, DEPREZ, ELLIOTT, FONTAINE, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GAUTHIER, GLINNE, GRIMALDOS GRIMALDOS, HOFF, LARIVE, LENZ, LLORCA VILAPLANA, MALLET, METTEN, MUSSO, NAVARRO VELASCO, NEWTON DUNN, PASTY, PONIATOWSKI, PRAG, RAMÍREZ HEREDIA, SCOTT-HOPKINS, SPÄTH, TOPMANN, TUCKMAN, VAYSSADE, WELSH.

(O)

BOSERUP, CALVO ORTEGA, CERVERA CARDONA, CERVETTI, CODERCH PLANAS, ESCUDERO LOPEZ, MARINARO, PORDEA, VIEHOFF.

Joint resolution on the disaster at Remscheid

(—)

ÁLVAREZ DE PAZ, ARBELOA MURU, BAILLOT, BOESMANS, BLOCH VON BLOTTNITZ, BOMBARD, BUENO VICENTE, CAAMAÑO BERNAL, CABEZÓN ALONSO, CANO PINTO, CERVETTI, CHAMBEIRON, CHOPIER, VAN DIJK, DÜHRKOP DÜHRKOP, ELLIOTT, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GLINNE, GRIMALDOS GRIMALDOS, GUTIÉRREZ DÍAZ, HOFF, HOON, MARINARO, METTEN, PÉREZ ROYO, PRAG, RAMÍREZ HEREDIA, SANZ FERNÁNDEZ, SCHINZEL, STEVENSON, TONGUE, TOPMANN, ULBURGHES, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VIEHOFF, VISSER.

(—)

ÁLVAREZ DE EULATE PEÑARANDA, ARGÜELLES SALAVERRIA, ARIAS CAÑETE, BATTERSBY, BEAZLEY C., BLUMENFELD, CONDESSO, COSTE-FLORET, DEPREZ, FRAGA IRIBARNE, GARCÍA AMIGÓ, GARRÍGA POLLEDO, GAUTHIER, GUERMEUR, HUTTON, KILBY, LAFUENTE LÓPEZ, LARIVE, LLORCA VILAPLANA, MALLET, NAVARRO VELASCO, NEWTON DUNN, PONIATOWSKI, PRAG, PRICE, PROUT, ROBERTS, SCOTT-HOPKINS, SELIGMAN, SPÄTH, TUCKMAN, WELSH.

Thursday, 15 December 1988

(O)

CALVO ORTEGA, CARVALHO CARDOSO, CERVERA CARDONA, CHARZAT, CODERCH PLANAS, CROUX, ESCUDERO LOPEZ, PORDEA.

Bardong report (Doc. A 2-311/88)

Tax on ECSC contributions

As a whole

(+)

ABENS, ADAM, ALBER, ÁLVAREZ DE EULATE PEÑARANDA, ÁLVAREZ DE PAZ, AMBERG, ANASTASSOPOULOS, ARBELOA MURU, ARGÜELLES SALAVERRIA, ARIAS CAÑETE, ARNDT, BAILLOT, BANOTTI, BARBARELLA, BARRETT, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BENHAMOU, BERSANI, BESSE, BLOCH VON BLOTTNITZ, BOCKLET, BOESMANS, BOMBARD, BONACCINI, BOOT, BRAUN-MOSER, DE BREMOND D'ARS, BROK, BRU PURÓN, BUENO VICENTE, CAAMAÑO BERNAL, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CASSIDY, CERVERA CARDONA, CERVETTI, CHAMBEIRON, CHANTERIE, CHARZAT, CHUPIER, CHRISTODOULOU, CINCIARI RODANO, CLINTON, COLINO SALAMANCA, COLOM I NAVAL, COLUMBU, CORNELISSEN, COSTE-FLORET, COT, DE VRIES, DEPREZ, DESAMA, DIDÒ, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, ELLIOTT, ESCUDERO LOPEZ, ESTGEN, EWING, EYRAUD, FERRER CASALS, FICH, FILINIS, FITZGERALD, FOCKE, FONTAINE, FRAGA IRIBARNE, FRANZ, FRÜH, FUILLET, SEIBEL-EMMERLING, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GARRÍGA POLLEDO, GATTI, GERONTOPOULOS, GIANNAKOU-KOUTSIKOU, GLINNE, GRAZIANI, GRIMALDOS GRIMALDOS, GRAZIANI, GRIMALDOS GRIMALDOS, GUARRACI, GUTIÉRREZ DÍAZ, HABSBURG, HÄRLIN, HAPPART, HERMAN, HITZIGRATH, HOFF, HOFFMANN K.-H., HOON, HUTTON, KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, LAFUENTE LÓPEZ, LAGAKOS, LALOR, LAMBRIAS, LARIVE, LEMASS, LEMMER, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LLORCA VILAPLANA, LUSTER, MADEIRA, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MALLET, TORRES MARINHO, MARSHALL, MARTIN D., MARTIN S., MCCARTIN, MCGOWAN, MEDINA ORTEGA, MERTENS, MÜHLEN, MÜNCH, NEWTON DUNN, NIELSEN T., OLIVA GARCÍA, PAPOUTSIS, PASTY, PATTERSON, PEARCE, PENDERS, PEREIRA V., PETERS, PIRKL, POETSCHKI, PONS GRAU, PRICE, PROUT, RABBETHGE, RAMÍREZ HEREDIA, REMACLE, ROBERTS, ROBLES PIQUER, ROMERA I ALCÁZAR, ROTHE, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SAKELLARIOU, SANTOS MACHADO, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SCHIAVINATO, SCHINZEL, SCHMIDBAUER, SCOTT-HOPKINS, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SELVA, SIERRA BARDAJÍ, SIMPSON, SPÁTH, SQUARCIALUPI, STAUFFENBERG, STAVROU, STEVENSON, STEWART, STEWART-CLARK, THEATO, TOLMAN, TOMLINSON, TONGUE, TOPMANN, TRIDENTE, TRIVELLI, TUCKMAN, TURNER, TZOUNIS, ULBURGHES, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VERDE I ALDEA, VIEHOFF, VISSER, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WEDEKIND, WELSH, WETTIG, WIJSENBECK, ZAHORKA.

(-)

VON WOGAU.

(O)

FOURÇANS.

Bardong report (Doc. A 2-309/88)

Steel policy

As a whole

(+)

ABENS, ADAM, ALBER, ÁLVAREZ DE EULATE PEÑARANDA, ÁLVAREZ DE PAZ, AMBERG, ANASTASSOPOULOS, ANDRÉ, ARBELOA MURU, ARGÜELLES SALAVERRIA,

Thursday, 15 December 1988

ARIAS CAÑETE, ARNDT, BANOTTI, BARBARELLA, BARRETT, BEAZLEY P., BERSANI, BESSE, BLOCH VON BLOTTNITZ, BOCKLET, BOESMANS, BOMBARD, BONACCINI, BOOT, BRAUN-MOSER, DE BREMOND D'ARS, BROK, BRU PURÓN, BUENO VICENTE, CAAMAÑO BERNAL, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CASSIDY, CERVERA CARDONA, CERVETTI, CHANTERIE, CHARZAT, CHOPIER, CHRISTODOULOU, CLINTON, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLOM I NAVAL, CORNELISSEN, COSTE-FLORET, DANKERT, DE VRIES, DEPREZ, DESAMA, DIDÒ, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, ELLIOTT, ESCUDERO LOPEZ, ESTGEN, EWING, EYRAUD, FERRER CASALS, FICH, FILINIS, FITZGERALD, FOCKE, FONTAINE, FOURÇANS, FRAGA IRIBARNE, FRANZ, FRÜH, FUILLET, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GARRÍGA POLLEDO, GATTI, GIANNAKOU-KOUTSIKOU, GRAZIANI, GRIMALDOS GRIMALDOS, GUARRACI, GUTIÉRREZ DÍAZ, HABSBURG, HAPPART, HERMAN, HITZIGRATH, HOFF, HOFFMANN K.-H., HOON, HUTTON, KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, LAFUENTE LÓPEZ, LAGAKOS, LALOR, LAMBRIAS, LARIVE, LEMASS, LEMMER, LENZ, LLORCA VILAPLANA, LUSTER, MADEIRA, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MALLET, TORRES MARINHO, MARSHALL, MARTIN D., MARTIN S., MCCARTIN, MCGOWAN, MEDINA ORTEGA, MERTENS, MÜHLEN, MÜNCH, MUNTINGH, NEWTON DUNN, NIELSEN T., PAPAKYRIAZIS, PASTY, PATTERSON, PEARCE, PELIKAN, PENDERS, PEREIRA V., PETERS, PIRKL, POETSCHKI, PONS GRAU, PRICE, PROUT, RABBETHGE, RAMÍREZ HEREDIA, REMACLE, ROBERTS, ROBLES PIQUER, ROMERA I ALCÁZAR, ROTHE, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SAKELLARIOU, SANTOS MACHADO, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SCHIAVINATO, SCHINZEL, SCHMIDBAUER, SCOTT-HOPKINS, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SELVA, SHERLOCK, SIERRA BARDAJÍ, SIMPSON, SPÄTH, SQUARCIALUPI, STAUFFENBERG, STAVROU, STEVENSON, STEWART, STEWART-CLARK, THEATO, TOLMAN, TOMLINSON, TONGUE, TOPMANN, TRIDENTE, TRIVELLI, TUCKMAN, TURNER, TZOUNIS, ULBURGHS, VAN HEMELDONCK, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VERDE I ALDEA, VIEHOFF, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WEDEKIND, WELSH, WETTIG, WIJSENBECK, VON WOGAU, ZAHORKA, ZARGES.

(—)

OLIVA GARCÍA.

(0)

BJØRNVIG, HÄRLIN.

Thursday, 15 December 1988

ANNEX II

Doc. 18/88

WRITTEN DECLARATION

on Amnesty International 'Human Rights Now' campaign

The European Parliament,

A. Recalling that 1988 marks the 40th anniversary of the adoption of the Universal Declaration of Human Rights by the United Nations General Assembly,

1. Associates itself with Amnesty International's current campaign 'Human Rights Now' to commemorate this anniversary and endorses the following declaration for which Amnesty International is mobilizing worldwide support as part of its campaign:

ALL HUMAN BEINGS are born free and equal in dignity and rights. THIS is the historic promise of the Universal Declaration of Human Rights proclaimed 48 years ago by the Member States of the United Nations.

WE, the undersigned, add our names to this great Declaration, demanding that it be respected by all governments throughout the world.

IN COUNTRY AFTER COUNTRY even the right to speak up in defence of human rights is being denied. Thousands have been jailed and tortured for demanding and exercising their rights. Many have 'disappeared' or been killed.

THESE ABUSES MUST STOP. We call on all governments to ratify the world's human rights treaties, to bring their own laws and practices into line with them, and to act to protect human rights worldwide.

ON BEHALF OF THE VICTIMS who have been seized and silenced, we appeal to every government and to the United Nations to protect all those, wherever they may be, who raise their voices in defence of human rights.

2. Instructs its President to forward this declaration to the Council, the Commission, the governments of the Member States and the Secretary General of the United Nations

List of signatories

ABELIN, ABENS, ADAM, ALEXANDRE, ÁLVAREZ DE EULATE PEÑARANDA, ÁLVAREZ DE PAZ, AMARAL, AMBERG, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ARBELOA MURU, ARGÜELLES SALAVERRIA, ARNDT, AVGERINOS, BAGET BOZZO, BALFE, BANOTTI, BARBARELLA, BARDONG, BARÓN CRESPO, BARZANTI, BAUR, BEAZLEY P., BECKMANN, BELO, BERSANI, BESSE, BEUMER, BLOCH VON BLOTTNITZ, BLUMENFELD, BOCKLET, BOESMANS, BOMBARD, BONACCINI, BRAUN-MOSER, DE BREMOND D'ARS, BROK, BRU PURÓN, BUCHOU, BUENO VICENTE, BURON, CABANILLAS, GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CAROSSINO, CARVALHO CARDOSO, CASINI, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CASSIDY, CASTLE, CATHERWOOD, CERVETTI, CHANTERIE, CHIABRANDO, CHOPIER, CHRISTIANSEN, CHRISTODOULOU, CICCIOMESSERE, CINCIARI RODANO, CODERCH PLANAS, COHEN, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLLINS, COLOM I NAVAL, CORNELISSEN, COT, COTTRELL, DE COURCY LING, CROUX, CRUSOL, DALSSASS, DANKERT, DE BACKER-VAN OCKEN, DE GUCHT, DEL DUCA, DE PASQUALE, DESAMA, DEPRez, DÍAZ DEL RÍO JAUDENES, DIDÓ, DIEZ DE RIVERA ICAZA, DIMOPOULOS, DONNEZ, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, EBEL, ELLES J., ELLIOTT, ESTGEN, EYRAUD, FAITH, FALCONER, FELLERMAIER, FERRER CASALS, FICH, FOCKE, FONTAINE, FORD, FOURÇANS, FRIEDRICH I., FRÜH, FUILLET, GADIOUX, GAMA, GARAIKOETXEA URRIZA, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GARRIGA POLLEDO, GASÓLIBA I BÖHM, GAWRONSKI, GIANNAKOU-KOUTSIKOU, GLINNE, GOMES, GRAZIANI, GREDAL, GRIFFITHS, GRIMALDOS GRIMALDOS, GUTIÉRREZ DÍAZ, HÄNSCH, HAPPART, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HINDLEY, HITZIGRATH, HOFF, HOON, HOWELL, HUCKFIELD, HUGHES, HUME, JACKSON C., JAKOBSEN, JANSSEN VAN RAAY, KILBY, KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, KUIJPERS, LACERDA DE QUEIROZ, LAFUENTE LÓPEZ, LAGAKOS,

Thursday, 15 December 1988

LAMBRIAS, LANGES, LARIVE, LENTZ-CORNETTE, LIGIOS, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, LOMAS, LUSTER, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALLET, MARCK, MARINARO, MARQUES MENDES, MARTIN D., MARTIN S., MATTINA, MAVROS, MCGOWAN, MCMAHON, MCMILLAN-SCOTT, MEDEIROS FERREIRA, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MERTENS, METTEN, MIHR, MIZZAU, MONTERO ZABALA, MOORHOUSE, MORRIS, MOTCHANE, MÜHLEN, MÜLLER, MÜNCH, MUNS ALBUIXECH, MUNTINGH, NAVARRO VELASCO, NEGRI, NEUGEBAUER, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, NORD, NORDMANN, NORMANTON, O'DONNELL, OLIVA GARCÍA, O'MALLEY, OPPENHEIM, PANNELLA, PAPAKYRIAZIS, PAPAPIETRO, PAPOUTSIS, PARODI, PATTERSON, PEARCE, PELIKAN, PENDERS, PEREIRA M., PÉREZ ROYO, PERINAT ELIO, PERY, PETERS, PEUS, PFLIMLIN, PISONI F., PLANAS PUCHADES, PLASKOVITIS, POETSCHKI, PONIATOWSKI, PONS GRAU, PRAG, PUERTA GUTIÉRREZ, QUIN, RAGGIO, RAMÍREZ HEREDIA, REMACLE, RIGO, RINSCHÉ, ROBLES PIQUER, ROGALLA, ROMEOS, ROMERA I ALCÁZAR, ROSSETTI, ROSSI T., ROTHE, ROTHLEY, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SAKELLARIOU, SALISCH, SANTOS MACHADO, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SCHIAVINATO, SCHINZEL, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIDBAUER, SCHÖN, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SEAL, SEEFELD, SEELER, SEGRE, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SELVA, SIERRA BARDAJÍ, SIMONS, SIMPSON, SMITH, SPÄTH, SQUARCIALUPI, STAES, STARITA, STAVROU, STEVENSON, STEWART, SUTRA DE GERMA, THAREAU, TOLMAN, TOMLINSON, TONGUE, TOPMANN, TORRES MARINHO, TRIDENTE, TRIVELLI, TUCKMAN, TURNER, TZOUNIS, ULBURGHES, VAN HEMELDONCK, VANDEMEULEBROUCKE, VANLERENBERGHE, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VEIL, VERDE I ALDEA, VERGEER, VERNIER, VERNIMMEN, VIEHOFF, VISSER, VITTINGHOFF, DE VRIES, VAN DER WAAL, WALTER, WEBER, WELSH, WEST, WETTIG, VON WOGAU, WOHLFART, WOLTJER, ZAGARI, ZAHORKA, ZARGES.

Thursday, 15 December 1988

ANNEX III

Doc. 23/88

WRITTEN DECLARATION

on the destruction and pillaging of the cultural heritage in the Cypriot territories occupied by Turkey*The European Parliament.*

- A. having regard to its resolution on the situation in Cyprus of 20 May 1988,
- B. stressing how important it is for the people of Europe and European culture that the Christian and Hellenic culture which has developed in Cyprus over 9000 years be protected and safeguarded,
- C. deeply concerned at the continued destruction and pillaging of the Christian and Hellenic cultural heritage in the occupied territories in Cyprus,
 1. Condemns the continued destruction and pillaging of the Christian and Hellenic cultural heritage in the occupied territories;
 2. Calls on the Council of Ministers, pursuant to paragraph 11 of the European Parliament's resolution, to take appropriate measures immediately to ensure that the Turkish authorities and the representatives of the Turkish-Cypriot community agree to entrust to UNESCO the task of protecting the Christian and Hellenic cultural heritage in the occupied part of the island;
 3. Considers that, if Turkey wishes to strengthen its ties with the European Communities, it should *inter alia* in keeping with the conventions and principles of international law, respect what is a profoundly European cultural heritage;
 4. Instructs its President to forward this written declaration to the Council of Ministers, the governments of Turkey and Cyprus and UNESCO.

List of signatories

ABENS, ABOIM INGLEZ, ADAM, ALAVANOS, ALBER, ALEXANDRE, ÁLVAREZ DE PAZ, AMADEI, AMBERG, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANDREWS, ANGLADE, ARBELOA MURU, AVGERINOS, BAILLOT, BALFE, BARBARELLA, BARÓN CRESPO, BARROS MOURA, BARZANTI, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BECKMANN, BELO, BEUMER, BIRD, BOESMANS, BOMBARD, BONACCINI, BONDE, BORGIO, BOUTOS, BRAUN-MOSER, DE BREMOND D'ARS, BRU PURÓN, BUCHAN, BUENO VICENTE, BURON, CAAMAÑO BERNAL, CABEZÓN ALONSO, CABRERA BAZÁN, CANO PINTO, CAROSSINO, CARVALHO CARDOSO, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CASTELLINA, CASTLE, CATHERWOOD, CERVETTI, CHAMBEIRON, CHANTERIE, CHARZAT, CHIABRANDO, CHOPIER, CHRISTENSEN, CHRISTIANSEN, CHRISTODOULOU, CINCIARI RODANO, COHEN, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLLINS, COLOM I NAVAL, COLUMBU, COMPASSO, CONDESSO, COSTANZO, COSTE-FLORET, COT, CROUX, CRUSOL, DE BACKER-VAN OCKEN, DE GUCHT, DE MARCH, DE PASQUALE, DESAMA, DEPREZ, DÍAZ DEL RÍO JAUDENES, DESSYLAS, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, EBEL, ELLES D. L., ELLIOTT, EPHREMIDIS, ESTGEN, FALCONER, FANTI, FATOUS, FELLERMAIER, FERRER CASALS, FERRERO, FILINIS, FITZSIMONS, FLANAGAN, FONTAINE, FORD, FORMIGONI, FUILLET, GADIOUX, GALLUZZI, GAMA, GARAIKOETXEA URRIZA, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GAUTHIER, GAZIS, GERONTOPOULOS, GIANNAKOU-KOUTSIKOU, GLINNE, GOMES, GRAZIANI, GREDAL, GRIFFITHS, GRIMALDOS GRIMALDOS, GUTIÉRREZ DÍAZ, HÄNSCH, HAMMERICH, HAPPART, HERMAN, HINDLEY, HITZIGRATH, HOFF, HOON, HUCKFIELD, HUGHES, HUGOT, IVERSEN, KOLOKOTRONIS, KUIJPERS, LACERDA DE QUEIROZ, LAGAKOS, LAMBRIAS, LARIVE, LE ROUX, LINKOHR, LOMAS, LOO, LOUWES, MAFFRE-BAUGÉ, MALLET, MARINARO, MARLEIX, MARSHALL, MARTIN D., MATTINA, MAVROS, MCCARTIN, MCGOWAN, MEDEIROS FERREIRA, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MERTENS, MIHR, MIRANDA DA SILVA, MIRANDA DE LAGE, MOORHOUSE, MORÁN LOPEZ, MORAVIA, MORRIS, MOTCHANE, NEUGEBAUER, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, NORMANTON, O'DONNELL, OLIVA GARCÍA, O'MALLEY, PANTAZI,

Thursday, 15 December 1988

PAPAKYRIAZIS, PAPAPIETRO, PAPOUTSIS, PELIKAN, PÉREZ ROYO, PERINAT ELIO, PERY, PETERS, PFLIMLIN, PINTASILGO, PIQUET, PLANAS PUCHADES, PLASKOVITIS, PONS GRAU, PORDEA, PRANCHÈRE, PUERTA GUTIÉRREZ, QUIN, RABBETHGE, RAGGIO, RAMÍREZ HEREDIA, REMACLE, RIGO, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROMEOS, ROSSETTI, ROSSI T., ROTHE, ROTHLEY, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SALISCH, SANTOS MACHADO, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SCHINZEL, SCHMID, SCHMIDBAUER, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SCRIVENER, SEAL, SEEFELD, SEELER, SEGRE, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SIERRA BARDAJÍ, SIMONS, SMITH, SPÄTH, SQUARCIALUPI, STAES, STARITA, STAVROU, STEVENSON, STEWART, SUTRA DE GERMA, THAREAU, THEATO, TOMLINSON, TONGUE, TOPMANN, TOURRAIN, TRIDENTE, TRIVELLI, TUCKMAN, TZOUNIS, ULBURGHS, VANDEMEULEBROUCKE, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VERDE I ALDEA, VERGEER, VERGÉS, VERNIER, VERNIMMEN, VIEHOFF, VITTINGHOFF, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAGNER, WALTER, WEBER, WEST, WETTIG, WIJSENBECK, WOHLFART, WOLTJER, WURTZ, ZAHORKA, ZARGES.

Thursday, 15 December 1988

ANNEX IV

DRAFT GENERAL BUDGET OF THE EUROPEAN COMMUNITIES FOR THE FINANCIAL YEAR 1989, MODIFIED BY THE COUNCIL

Amendments adopted by the European Parliament at its Sitting of 15 December 1988

AMENDMENT 131

to the modification made by the Council to amendment No 469 of the European Parliament

SECTION II — COUNCIL

Annex: Economic and Social Committee

Establishment plan

NOMENCLATURE

Create nine posts (1 A4, 2 A7, 2 LA7, 2 C3 and 2 C5) — for six months

Upgrade four posts (1 A4 to A3, 1 LA7 to LA4, 1 B1 to A7 and 1 C4 to C1)

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Chapter 11: Staff in active employment	Preliminary draft		27 330 300
	Draft		26 585 064
	Amendment		+ 204 064
	New amount		26 789 128 (in accordance with the breakdown given below)
B. Compensation			
	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment		
	New amount		
C. Net effect on the volume of expenditure			+ 204 064
D. Effect on revenue			+ 204 064

Thursday, 15 December 1988

Annex

Budget headings		ECU
<i>Expenditure</i>		
1100	Basic salaries	158 263
1101	Family allowances	17 646
1102	Expatriation and foreign residence allowances	22 616
1130	Insurance against sickness	4 273
1131	Insurance against accidents and occupational disease	1 266
	Total	204 064
<i>Revenue</i>		
400	Proceeds from taxation on the salaries, wages and allowances of officials and other servants	19 783
401	Staff contributions to the pension scheme	10 683
402	Levy on remuneration	4 748
	Total	35 214
	Net effect	168 850

AMENDMENT 128

to the modification made by the Council to amendment No 470 of the European Parliament

SECTION II — COUNCIL

Annex: Economic and Social Committee

Item 2391: Joint Interpreting Service

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 2391: Joint Interpreting Service	Preliminary draft		2 860 000
	Draft		2 700 000
	Amendment	<input type="text"/>	+ 90 000
	New amount		2 790 000

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment	<input type="text"/>	<input type="text"/>
New amount		

Thursday, 15 December 1988

C. *Net effect on the volume of expenditure* + 90 000 000

D. *Effect on revenue* + 90 000 000

REMARKS

Unchanged

AMENDMENT 127

to the modification made by the Council to amendment No 472 of the European Parliament

SECTION IV — COURT OF JUSTICE**Establishment plan**

NOMENCLATURE

Create 10 posts (1 A2, 3 A5/4, 3 B2/3, 1 C1, 1 C2 and 1 D2) for four months

Upgrade 11 posts (8 A5 to A4 and 3 A5 to A3)

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. *Amendment*

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Chapter 11: Staff in active employment	Preliminary draft		39 961 580
	Draft		37 485 177
	Amendment		+ 198 880
	New amount		37 684 057 (in accordance with the breakdown given below)

B. *Compensation*

Preliminary draft

Draft

Amendment

New amount

--	--

C. *Net effect on the volume of expenditure* + 198 880

D. *Effect on revenue* + 198 880

REMARKS

Unchanged

Thursday, 15 December 1988

Annex

Budgetary headings		ECU
<i>Expenditure</i>		
1100	Basic salaries	152 070
1101	Family allowances	13 230
1102	Expatriation and foreign residence allowances	23 730
1103	Secretarial allowances	1 260
1130	Insurance against sickness	4 100
1131	Insurance against accidents and occupational diseases	1 020
1191	Provisional appropriations	3 470
	Total	198 880
<i>Revenue</i>		
400	Proceeds from the taxation on the salary, wages and allowances of members of the institution, officials, other servants and persons in receipt of a pension	16 700
401	Staff contribution to the pension scheme	10 270
402	Levy on remuneration	4 220
	Total	31 190
	Net effect	167 690

AMENDMENT 126

to the modification made by the Council to amendment No 473 of the European Parliament

SECTION IV — COURT OF JUSTICE

Chapter 11: Staff in active employment

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Chapter 11: Staff in active employment (reduction of the standard abatement from 6 to 4,5 %)	Preliminary draft		39 961 580
	Draft		37 765 177
	Amendment		+ 300 000
	New amount		38 065 177

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

New amount

--	--

Thursday, 15 December 1988

C. *Net effect on the volume of expenditure* + 300 000

D. *Effect on revenue* + 300 000

REMARKS

Unchanged

AMENDMENT 124

to the modification made by the Council to amendment No 477 of the European Parliament

SECTION IV — COURT OF JUSTICE

Item 2204: Electronic office equipment

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. *Amendment*

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 2204: Electronic office equipment	Preliminary draft		1 409 110
	Draft		1 326 250
	Amendment		+ 82 860
	New amount		1 409 110

B. *Compensation*

Preliminary draft

Draft

--	--

New amount

C. *Net effect on the volume of expenditure* + 82 860

D. *Effect on revenue* 82 860

REMARKS

Unchanged

Thursday, 15 December 1988

AMENDMENT 125

to the modification made by the Council to amendment No 480 of the European Parliament

SECTION V — COURT OF AUDITORS**Establishment plan***NOMENCLATURE*

Create one A5 post (for data processing)

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		<i>(ECU)</i>	
		Commitments	Payments
Chapter 11: Staff in active employment	Preliminary draft		22 528 500
	Draft		22 347 600
	Amendment		+ 46 900
	New amount		22 394 500 (in accordance with the breakdown given below)

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure + 46 900

D. Effect on revenue + 46 900

REMARKS

Unchanged

Thursday, 15 December 1988

Annex

Budget headings		ECU
<i>Expenditure</i>		
1100	Basic salaries	25 500
1101	Family allowances	2 800
1102	Expatriation and foreign residence allowances	4 000
1130	Insurance against sickness	700
1131	Insurance against sickness and occupational disease	200
1132	Unemployment insurance for temporary staff	200
1141	Annual leave travel expenses	800
1180	Miscellaneous expenditure on recruitment	1 200
1181	Travel expenses (including members of the family)	400
1182	Installation, resettlement and transfer allowances	4 100
1183	Removal expenses	3 100
1184	Temporary daily subsistence allowance	3 200
1191	Provisional appropriation	700
	Total	46 900
<i>Revenue</i>		
400	Proceeds from taxation on salaries, wages and allowances of members of the institution, officials, other servants and persons in receipt of a pension	3 500
401	Staff contribution to the pension scheme	1 700
402	Proceeds from special levy on remuneration	900
	Total	6 100
	Net effect	43 800

AMENDMENT 129

to the modification made by the Council to amendment No 481 of the European Parliament

SECTION V — COURT OF AUDITORS

Article 214: Analysis, programming preliminary analysis and special projects handled by persons other than the Court's own staff

Chapter 21: Expenditure on data processing

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 214	Preliminary draft		60 000
	Draft		40 000
	Amendment		+ 20 000
	New amount		60 000

Thursday, 15 December 1988

B. Compensation

Preliminary Draft

Draft

Amendment

--	--

New amount

C. Net effect on the volume of expenditure

+ 20 000

D. Effect on revenue

+ 20 000

AMENDMENT 130

to the modification made by the Council to amendment No 482 of the European Parliament

SECTION V — COURT OF AUDITORS

Article 260: Limited consultations, studies and surveys

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 260: Limited consultations, studies and surveys	Preliminary draft		60 000
	Draft		47 000
	Amendment		+ 13 000
	New amount		60 000

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

--	--

New amount

C. Net effect on the volume of expenditure

+ 13 000

D. Effect on revenue

+ 13 000

Thursday, 15 December 1988

AMENDMENT 45

to the modification made by the Council to amendment No 563 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART A**

Establishment plan: Operating budget

NOMENCLATURE**Establishment plan**

65 conversions of operating appropriations into permanent posts

70 upgradings (45 C2 to C1, 25 D2 to D1)

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		<i>(ECU)</i>	
		Commitments	Payments
Chapter 11: Staff in active employment	Preliminary draft	696 641 000	696 641 000
	Draft	684 809 000	684 809 000
	Amendment	+ 2 368 000	+ 2 368 000
	New amount	687 177 000	687 177 000 (according to the breakdown given below)

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

New amount

C. Net effect on the volume of expenditure	+ 2 368 000	+ 2 368 000
D. Effect on revenue		+ 2 368 000

REMARKS

Unchanged

Thursday, 15 December 1988

Annex

Budgetary heading		ECU
1100	Basic salaries	1 833 000
1101	Family allowances	198 000
1102	Expatriation and foreign residence allowances	232 000
1130	Insurance against sickness	49 000
1131	Insurance against accidents and occupational disease	14 000
1191	Provisional appropriations	42 000
Total		2 368 000

AMENDMENT 46

to the modification made by the Council to amendment No 97 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART A

Establishment plan — Research and investment activities

Joint Research Centre

Regrading

1 A4 ST to 1 A3 ST
 12 A7 ST to 12 A6 ST
 15 B3 ST to 15 B2 ST
 6 B2 AD to 6 B1 AD
 5 B3 AD to 5 B2 AD
 2 B4 AD to 2 B3 AD
 Total: 41

Transformation

15 C1 ST to 15 A6 ST
 15 C2 ST to 15 A7 ST
 2 C1 AD to 2 B5 AD
 1 C2 AD to 1 B5 AD
 Total: 33

AMENDMENT 47

to the modification made by the Council to amendment No 96 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART A

Establishment plan — Research and investment activities

Shared-cost research action programmes

Thursday, 15 December 1988

Regrading of

5 A5 ST to 5 A4 ST
 4 A6 ST to 4 A5 ST
 2 A7 ST to 2 A6 ST
 2 B2 ST to 2 B1 ST
 1 B2 AD to 1 B1 AD
 1 B3 AD to 1 B2 AD
 2 B4 AD to 2 B3 AD
 1 B5 AD to 1 B4 AD

 4 C2 AD to 4 C1 AD
 3 C3 AD to 3 C2 AD
 2 C4 AD to 2 C3 AD
 and: (Career development at JET) 2 A4 ST to 2 A3
 Total number of posts involved: 29

AMENDMENT 48

to the modification made by the Council to amendment No 567 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART A

Article 130: Mission expenses; travel expenses and incidental expenditure

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

	(ECU)	
	Commitments	Payments
Preliminary draft	16 854 000	16 854 000
Draft	15 167 500	15 167 500
Amendment	+ 1 686 500	+ 1 686 500
New amount	16 854 000	16 854 000

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure + 1 686 500 + 1 686 500

D. Effect on revenue + 1 686 500

Thursday, 15 December 1988

AMENDMENT 49

to the modification made by the Council to amendment No 558 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART A**Chapter 20: Investments in immovable property, rental of buildings and associated costs
(Articles 200 to 209)**NOMENCLATURE**

Unchanged

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

	<i>(ECU)</i>	
	Commitments	Payments
Preliminary draft	114 108 000	114 108 000
Draft	110 474 600	110 474 600
Amendment	+ 3 633 400	+ 3 633 400
New amount	114 108 000	114 108 000
<i>B. Breakdown</i>		
Item 2000	+ 935 900	+ 935 900
Item 2010	+ 30 000	+ 30 000
Item 2030	+ 422 000	+ 422 000
Item 2040	+ 385 000	+ 385 000
Item 2050	+ 448 000	+ 448 000
Item 2060	+ 1 345 000	+ 1 345 000
Item 2080	+ 21 000	+ 21 000
Item 2090	+ 46 000	+ 46 000
<i>C. Net effect on the volume of expenditure</i>	+ 3 633 400	+ 3 633 400
<i>D. Effect on revenue</i>		+ 3 633 400

AMENDMENT 50

to the modification made by the Council to amendment No 557 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART A**

Chapter 21: Expenditure on data processing

Article 210: Computer centre operations

Article 211: Computer network

NOMENCLATURE

Unchanged

Thursday, 15 December 1988

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

	(ECU)	
	Commitments	Payments
Preliminary draft	37 357 000	37 357 000
Draft	36 096 000	36 096 000
Amendment	+ 1 261 000	+ 1 261 000
New amount	37 357 000	37 357 000
B. Allocation		
Article 210	+ 957 500	+ 957 500
Article 211	+ 305 500	+ 305 500
C. Net effect on the volume of expenditure	+ 1 261 000	+ 1 261 000
D. Effect on revenue		+ 1 261 000

AMENDMENT 51

to the modification made by the Council to amendment No 556 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART A

Item 2204: Electronic office equipment

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

	(ECU)	
	Commitments	Payments
Preliminary draft	10 552 000	10 552 000
Draft	9 632 000	9 632 000
Amendment	+ 920 000	+ 920 000
New amount	10 552 000	10 552 000
B. Compensation		
Preliminary draft		
Draft		
Amendment	—	—
New amount		

Thursday, 15 December 1988

C. <i>Net effect on the volume of expenditure</i>	+	920 000	+	920 000
D. <i>Effect on revenue</i>		—	+	920 000

AMENDMENT 52

to the modification made by the Council to amendment No 555 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART A**

Item 2210: New purchases of furniture

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

	(ECU)	
	Commitments	Payments
Preliminary draft	3 364 000	3 364 000
Draft	2 708 000	2 708 000
Amendment	+ 480 000	+ 480 000
New amount	3 188 000	3 188 000

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

New amount

C. <i>Net effect on the volume of expenditure</i>	+	480 000	+	480 000
D. <i>Effect on revenue</i>			+	480 000

AMENDMENT 53

to the modification made by the Council to amendment No 554 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

Thursday, 15 December 1988

PART A

Item 2256: Multilingual terminology data bank (Eurodicautom)

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

	(ECU)	
	Commitments	Payments
Preliminary draft	1 069 000	1 069 000
Draft	517 000	517 000
Amendment	+ 552 000	+ 552 000
New amount	1 069 000	1 069 000

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment	—	—
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure + 552 000 + 552 000

D. Effect on revenue + 552 000

AMENDMENT 54

to the modification made by the Council to amendment No 553 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART A

Article 241: Telephone, telegraph, telex, television

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

	(ECU)	
	Commitments	Payments
Preliminary draft	23 745 000	23 745 000
Draft	21 200 000	21 200 000
Amendment	+ 1 845 000	+ 1 845 000
New amount	23 045 000	23 045 000

Thursday, 15 December 1988

B. Compensation

	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	New amount		
C. Net effect on the volume of expenditure		+ 1 845 000	+ 1 845 000
D. Effect on revenue			+ 1 845 000

AMENDMENT 55

to the modification made by the Council to amendment No 547 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART A**

Article 250: Meetings in general

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Preliminary draft		8 497 000	8 497 000
Draft		8 000 000	8 000 000
Amendment		<input type="text" value="+ 400 000"/>	<input type="text" value="+ 400 000"/>
New amount		8 400 000	8 400 000

B. Compensation

	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	New amount		
C. Net effect on the volume of expenditure		+ 400 000	+ 400 000
D. Effect on revenue			+ 400 000

Thursday, 15 December 1988

AMENDMENT 56

to the modification made by the Council to amendment No 48 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART A

Item 2510: Expenditure on meetings of committees whose consultation is compulsory in the procedure for drafting Community legislation

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		<i>(ECU)</i>	
		Commitments	Payments
Item 2510	Preliminary draft	7 404 000	7 404 000
	Draft	6 885 000	6 885 000
	Amendment	- 500 000	- 500 000
	New amount	6 385 000	6 385 000

B. Compensation

Chapter 100 (Item 2510)	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment	+ 500 000	+ 500 000
	New amount	500 000	500 000

C. Net effect on the volume of expenditure

D. Effect on revenue

REMARKS

A sum of 500 000 ECU is blocked in Chapter 100. It can be released following examination of a report to be sent by the Commission to Parliament concerning its activities in rationalizing the operation of the Committee. In particular it must describe the measures taken to bring the powers of the Committees into line with the provisions of Articles 205 and 145 of the EEC Treaty which establish its exclusive responsibility in regard to the implementation of the budget.

Thursday, 15 December 1988

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1987						
Appropriation for 1988						
Appropriation for 1989						
Total						

AMENDMENT 7

to the modification made by the Council to amendment No 341 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART A**

Article 254: European Youth Forum

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		<i>(ECU)</i>	
		Commitments	Payments
Article 254	Preliminary draft		730 000
	Draft		695 000
	Amendment	<input type="text"/>	+ 35 000
	New amount		730 000

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment	<input type="text"/>	<input type="text"/>
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure + 35 000

D. Effect on revenue + 35 000

Thursday, 15 December 1988

REMARKS

Unchanged

AMENDMENT 57

to the modification made by the Council to amendment No 552 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART A

Item 2553: Conferences, congresses and meetings organized by the institution for officials who manage and monitor the use of Member States' funds

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Differentiated appropriations/non-differentiated appropriations

A. Amendment

	(ECU)	
	Commitments	Payments
Preliminary draft		250 000
Draft		162 000
Amendment		+ 238 000
New amount		400 000

B. Compensation

Item 2510: Expenditure on meetings of committees, consultation of which is mandatory under the procedure for the preparation of Community acts

Preliminary draft		7 404 000
Draft		6 885 000
Amendment		- 238 000
New amount		6 647 000

C. Net effect on the volume of expenditure

D. Effect on revenue

REMARKS

Unchanged

AMENDMENT 58

to the modification made by the Council to amendment No 568 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART A

Article 260: Studies and consultations

Thursday, 15 December 1988

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

	(ECU)	
	Commitments	Payments
Preliminary draft	2 316 000	2 316 000
Draft	1 822 000	1 822 000
Amendment	+ 400 000	+ 400 000
New amount	2 222 000	2 222 000

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure

+ 400 000 + 400 000

D. Effect on revenue

+ 400 000

AMENDMENT 59

to the modification made by the Council to amendment No 561 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART A

Article 262: Studies and consultations relating to competition

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

	(ECU)	
	Commitments	Payments
Preliminary draft	500 000	500 000
Draft	278 000	278 000
Amendment	+ 222 000	+ 222 000
New amount	500 000	500 000

Thursday, 15 December 1988

B. *Compensation*

	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	New amount		
C. <i>Net effect on the volume of expenditure</i>		+ 222 000	+ 222 000
D. <i>Effect on revenue</i>			+ 222 000

AMENDMENT 60

to the modification made by the Council to amendment No 560 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART A

Chapter 28: Buildings, equipment and miscellaneous operating expenditure in third countries

Article 280: Rent and other charges on buildings

Article 282: Office furniture and equipment

Article 287: Furniture and fittings for residential accommodation

Article 288: Postage and telecommunications

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. *Amendment*

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Chapter 28 (in chapter 100)	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	<input type="text" value="+ 1 666 000"/>	<input type="text" value="+ 1 666 000"/>
	New amount	1 666 000	1 666 000

B. *Allocation*

Article 280	+ 805 000	+ 805 000
Article 282	+ 500 000	+ 500 000
Article 287	+ 177 000	+ 177 000
Article 288	+ 184 000	+ 184 000
	<input type="text" value="+ 1 666 000"/>	<input type="text" value="+ 1 666 000"/>

Thursday, 15 December 1988

C. <i>Net effect on the volume of expenditure</i>	+ 1 666 000	+ 1 666 000
D. <i>Effect on revenue</i>		+ 1 666 000

AMENDMENT 61

to the modification made by the Council to amendment No 559 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART A**

Article 290 (new): Buildings, equipment and miscellaneous operating expenditure — shared-cost action

NOMENCLATURE

Article 290 (new): Management of shared-cost action

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 290	Preliminary draft	p.m.	p.m.
	Draft	—	—
	Amendment	p.m.	p.m.
	New amount	p.m.	p.m.

B. Compensation

	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment		
	New amount		

C. *Net effect on the volume of expenditure* — —D. *Effect on revenue* — —**REMARKS****New Article**

This appropriation is intended to cover buildings, equipment and miscellaneous operating expenditure on shared-cost action for which staff expenditure and intervention expenditure are charged to Chapter 73 (Research and investment expenditure) of Part B. Appropriations will be entered when new operations are launched.

Thursday, 15 December 1988

AMENDMENT 62

to the modification made by the Council to amendment No 548 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART A**

Article 300: Euratom subsidy for operation of the supply agency

Item 3000: Subsidy for the supply agency

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		<i>(ECU)</i>	
		Commitments	Payments
Item 3000	Preliminary draft	1 854 355	1 854 355
	Draft	1 600 000	1 600 000
	Amendment	+ 250 000	+ 250 000
	New amount	1 850 000	1 850 000
<i>B. Compensation</i>			
	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment		
	New amount		
<i>C. Net effect on the volume of expenditure</i>		+ 250 000	+ 250 000
<i>D. Effect on revenue</i>			+ 250 000

AMENDMENT 63

to the modification made by the Council to amendment No 434 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART A**

Article 303: Subsidies for certain activities of non-governmental organizations pursuing humanitarian aims and promoting human rights

NOMENCLATURE

Unchanged

Thursday, 15 December 1988

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. *Amendment*

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 303	Preliminary draft	795 000	795 000
	Draft	795 000	795 000
	Amendment	+ 500 000	+ 500 000
	New amount	1 295 000	1 295 000

B. *Compensation*

Preliminary draft

Draft

Amendment

--	--

New amount

C. *Net effect on the volume of expenditure*

+ 500 000 + 500 000

D. *Effect on revenue*

+ 500 000

REMARKS

Add a sentence:

Part of the additional appropriations requested would be used to set up the European Forum for Migrants (numbering some 13 million), as recommended at point 3 in the Joint Declaration of 11 June 1986.

AMENDMENT 64

to the modification made by the Council to amendment No 115 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART A

Article 303: Subsidies for certain activities of non-governmental organizations pursuing humanitarian aims and promoting human rights

REMARKS

Add the following:

Part of this aid shall take the form of grants to:

- support rehabilitation centres for torture victims and other NGOs offering concrete help to victims of human rights abuses;
- stimulate research in special fields of interest with regard to human rights and the European Community;

Thursday, 15 December 1988

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1987						
Appropriation for 1988						
Appropriation for 1989						
Total						

AMENDMENT 65

to the modification made by the Council to amendment No 49 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART A**

Chapter 30: Subsidies for balancing budgets

NOMENCLATURE

Create the following new article: Article 306: Coordination of action against fraud

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 306 (new)	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment		+ 180 000
	New amount		180 000

B. Compensation

Item 2510: Expenditure on meetings of committees whose consultation is compulsory in the procedure for drafting Community legislation	Preliminary draft	7 404 000	7 404 000
	Draft	6 885 000	6 885 000
	Amendment	- 180 000	- 180 000
	New amount		6 705 000

C. Net effect on the volume of expenditure**D. Effect on revenue**

Thursday, 15 December 1988

REMARKS

Insert the following remarks:

This Article is intended to cover the operating expenditure (in particular travel and mission expenses, costs of convening and organizing meetings, representation expenditure, studies and consultation and costs of data processing equipment) of the unit for coordination of action against fraud instructed by the Commission to:

- gather, examine and pass on all information in connection with fraud;
- coordinate and keep under review action undertaken by its services;
- to organize and participate as necessary in on the spot checks and enquiries;
- devise, develop and manage the common infrastructures, in particular data-processing;
- represent it, in connection with fraud, in the Member States and the Community institutions;
- take any measure designed to improve staff training and step up relations with the national administrations.

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1987						
Appropriation for 1988						
Appropriation for 1989						
Total						

AMENDMENT 9

to the modification made by the Council to amendment No 346 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART A**

Article 307: Subsidies to higher education institutions

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

Thursday, 15 December 1988

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 307	Preliminary draft		450 000
	Draft		435 000
	Amendment		+ 15 000
	New amount		450 000

B. Compensation

	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment		
	New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure

+ 15 000

D. Effect on revenue

+ 15 000

REMARKS

—

AMENDMENT 10

to the modification made by the Council to amendment No 347 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART A

Article 308: Establishment of a European institute for research on Eastern Europe

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 308	Preliminary draft		p.m.
	Draft		p.m.
	Amendment		+ 100 000
	New amount		+ 100 000

Thursday, 15 December 1988

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

--	--

New amount

C. Net effect on the volume of expenditure

D. Effect on revenue

REMARKS

—

AMENDMENT 11

to the modification made by the Council to amendment No 550 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART A

Chapter 30: Subsidies for balancing budgets

NOMENCLATURE

Create the following new article: Article 310: Town twinning schemes in the EC

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

Article 310 (new)

Preliminary draft

Draft

Amendment

(ECU)

Commitments	Payments
-------------	----------

	+ 3 000 000
--	-------------

New amount

3 000 000

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

--	--

New amount

C. Net effect on the volume of expenditure

+ 3 000 000

D. Effect on revenue

+ 3 000 000

Thursday, 15 December 1988

REMARKS

Twinning of local authorities in the European Community.

This appropriation is intended to promote twinning arrangements between local authorities in regions which are disadvantaged owing to their geographical situation, because their language is less widely used, or because they have recently joined the Community. It will also help to improve the quality of twinning schemes by gearing them to the practical objectives of European integration.

This programme will have to be implemented in conjunction with the associations of local authorities whose specific aim is to promote twinning arrangements within the European Community. An amount of 3 000 000 ECU to be entered in a specific line to be created for this purpose seems to be appropriate for the start in 1989.

AMENDMENT 12

to the modification made by the Council to amendment No 348 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART A

Article 322: Support for international non-governmental youth organizations

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. *Amendment*

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 322	Preliminary draft		315 000
	Draft		315 000
	Amendment		+ 85 000
	New amount		+ 400 000
B. <i>Compensation</i>			
	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment		
	New amount		
C. <i>Net effect on the volume of expenditure</i>			+ 85 000
D. <i>Effect on revenue</i>			+ 85 000

REMARKS

—

Thursday, 15 December 1988

AMENDMENT 66

to the modification made by the Council to amendment No 253 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART A**

Article 326: European Schools and other educational establishments

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

	(ECU)	
	Commitments	Payments
Preliminary draft		
Draft	61 578 136	61 578 136
Amendment	- 10 000 000	- 10 000 000
New amount	51 578 136	51 578 136

B. Compensation

Amount to be entered in Chapter 100 (for Article 326)

Preliminary draft	—	—
Draft	—	—
Amendment	+ 10 000 000	+ 10 000 000
New amount	10 000 000	10 000 000

C. Net effect on the volume of expenditure

—

D. Effect on revenue

—

REMARKS

10 million ECU is to be frozen in Chapter 100. This sum may be transferred to the Article concerned, in accordance with standard procedure, once Parliament has adopted a report by the Committee on Budgetary Control on the measures taken in response to the comments contained in that committee's discharge reports and interim report on the European Schools.

AMENDMENT 13

to the modification made by the Council to amendment No 562 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

Thursday, 15 December 1988

PART A

Item 3268: Other educational establishments

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

	(ECU)	
	Commitments	Payments
Preliminary draft	122 000	122 000
Draft	p.m.	p.m.
Amendment	+ 122 000	+ 122 000
New amount	122 000	122 000

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure

+ 122 000 + 122 000

D. Effect on revenue

+ 122 000

REMARKS

These funds are intended to partly cover the expenditure on schooling children who for ineluctable pedagogical reasons are not or are no longer admitted to European schools, or cannot attend a European school because of the place of work of either parent (external offices).

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments				
	1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations					
Appropriations outstanding from 1987					
Appropriation for 1988					
Appropriation for 1989					
Total					

Thursday, 15 December 1988

AMENDMENT 67

to the modification made by the Council to amendment No 459 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 3010: Improvement of agricultural structures. Services to farmers — Mediterranean infrastructures

Item 3011: Other structural measures

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

REMARKS

Add the following:

Some of the appropriations for the projects referred to in these regulations are to be used for market research and sales promotion of the products.

AMENDMENT 133

to the modification made by the Council to amendment No 546 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 382: Inspection in agriculture

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

A. Amendment

		<i>(ECU)</i>	
		Commitments	Payments
Article 382	Preliminary draft	30 000 000	30 000 000
	Draft	30 000 000	30 000 000
	Amendment		
	New amount	30 000 000	30 000 000

Thursday, 15 December 1988

B. Compensation

Chapter 103 (new)	Preliminary draft	—	—
Operational reserve	Draft	—	—
	Amendment	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure**D. Effect on revenue****REMARKS**

Add the following to the remarks:

Article 382:

Council Directive 88/146/EEC of 7 March 1988 prohibiting the use in respect of animals of certain substances having a hormonal action

Add the following to the paragraph starting 'the Commission has ...':

The recurrent unlawful use of hormones in the fattening of animals requires more stringent inspections throughout the Community.

AMENDMENT 68

to the modification made by the Council to amendment No 315 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Article 383: Farm accountancy data network

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 383	Preliminary draft	6 700 000	6 100 000
	Draft	6 700 000	5 510 500
	Amendment	<input type="text" value="—"/>	<input type="text" value="+ 589 500"/>
	New amount	6 700 000	6 100 000

Thursday, 15 December 1988

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

--	--

New amount

C. *Net effect on the volume of expenditure* + 589 500D. *Effect on revenue* + 589 500

REMARKS

Unchanged

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations	6 453 018 ⁽¹⁾	2 090 000	2 850 000	513 019		1 000 000 ⁽²⁾
Appropriation outstanding from 1987	10 937			10 937		
Appropriation for 1988	6 740 000	3 190 000		3 550 000		
Appropriation for 1989	6 700 000		3 250 000		3 450 000	
Total	19 903 955	5 280 000	6 100 000	4 073 955	3 450 000	1 000 000

⁽¹⁾ Commitments entered into and not paid at 31 December 1987 (7 310 371 ECU) less automatic carryover (857 353 ECU).

⁽²⁾ Estimate of commitments which will be cancelled.

AMENDMENT 69

to the modification made by the Council to amendment No 317 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Article 386: Community action relating to the vocational training of farmers

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

Thursday, 15 December 1988

A. *Amendment*

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 386	Preliminary draft	350 000	350 000
	Draft	300 000	300 000
	Amendment	+ 50 000	+ 50 000
	New amount	350 000	350 000

B. *Compensation*

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. *Net effect on the volume of expenditure*

+ 50 000 + 50 000

D. *Effect on revenue*

+ 50 000

REMARKS

Unchanged

AMENDMENT 134

to the modification made by the Council to amendment No 484 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 387: Forestry

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. *Amendment*

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 387	Preliminary draft	9 600 000	7 200 000
	Draft	8 500 000	7 200 000
	Amendment	+ 1 450 000	+ 349 400
	New amount	9 950 000	7 550 000

B. *Compensation*Chapter 103 (new)
Operational reserve

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

Thursday, 15 December 1988

C. <i>Net effect on the volume of expenditure</i>	+ 1 450 000	+ 349 400
D. <i>Effect on revenue</i>		+ 349 400

REMARKS

Unchanged

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations	7 262 872 ⁽¹⁾	5 500 000	1 100 000	662 872		
Appropriations outstanding from 1987	890 223		500 000	300 000	90 223	
Appropriation for 1988	5 500 000		3 700 000	1 100 000	450 000	250 000
Appropriation for 1989	9 950 000		2 250 000	6 100 000	1 600 000	
Total	23 603 095	5 500 000	7 550 000	8 162 872	2 140 223	250 000

⁽¹⁾ Commitments outstanding at 31 December 1987 (10 762 872 ECU) less automatic carryover (3 500 000 ECU).

AMENDMENT I

to the modification made by the Council to amendment No 16 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Title 4: Common policy on fisheries and the sea (remarks only)

REMARKS

The appropriations allocated to the implementation of the common policy on fisheries and the sea fall within:

- the Guarantee Section of the EAGGF (common organization of the market in fishery products — Chapter 40),
- the Guidance Section of the EAGGF (measures to improve fisheries structures — common measures — Chapter 46),
- the European Fisheries Guidance Fund, for structural measures for fisheries and the sea (Chapter 47),
- the general budget of the European Communities, for the other chapters, especially for measures designed to improve the marketing and processing of fish products (Article 301), marine inspection and surveillance (Chapter 41), financial obligations arising from agreements on fishing rights (Chapter 42), vocational training activities (Article 634) or health protection and safety at sea (Article 648), protection of the marine environment (Article 661), and research programmes (Articles 737 and 448).

Thursday, 15 December 1988

AMENDMENT 2

to the modification made by the Council to amendment No 13 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Chapter 40: Common organization of the market in fishery products (nomenclature only)

NOMENCLATURE

Chapter 40: Fisheries guarantee fund

EXPENDITURE/REVENUE

Differentiated appropriations/non-differentiated appropriations

A. Amendment

	(ECU)	
	Commitments	Payments
Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

*C. Net effect on the volume of expenditure**D. Effect on revenue***REMARKS**

Unchanged

AMENDMENT 3

to the modification made by the Council to amendment No 18 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Title 4: Common policy on fisheries and the sea

Article 460: EAGGF (Guidance) — Common measures to restructure, modernize and develop the fishing industry and to develop aquaculture

Thursday, 15 December 1988

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE/REVENUE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 460: Common measures	Preliminary draft	—	50 000 000
	Draft	—	43 504 000
	Amendment	—	+ 1 495 800
	New amount	—	45 000 000

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure — + 1 495 800

D. Effect on revenue + 1 495 800

REMARKS

Unchanged

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations	121 320 489	50 000 000	45 000 000	26 320 489		
Appropriations outstanding from 1987						
Appropriation for 1988						
Appropriation for 1989						
Total	121 320 489	50 000 000	45 000 000	26 320 489		

AMENDMENT 4

to the modification made by the Council to amendment No 19 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

Thursday, 15 December 1988

PART B

Title 4: Common policy on fisheries and the sea

Chapter 47: Structural measures for fisheries and the sea (nomenclature only)

NOMENCLATURE

Chapter 47: European fisheries guidance fund

REMARKS

The European Fisheries Guidance Fund is, together with the ERDF, the European Social Fund and the EAGGF — Guidance Section, one of the Community structural funds which are designed to co-finance structural measures for fisheries and the sea implemented by the Member States in the framework of the common fisheries policy.

It covers Community measures to improve and adapt structures in the fisheries and aquaculture sector (Regulation (EEC) No 4028/86, OJ No L 376, 31. 12. 1986); measures for the conversion of sardine canning plants (Regulation (EEC) No 3722/85, OJ No L 361, 31. 12. 1985); common measures to improve the conditions under which fisheries products are processed and marketed (Regulation (EEC) No 355/77, OJ No L 51, 23. 2. 1977); aid to producers' organizations in the fishery products sector (Regulation (EEC) No 3140/82, OJ No L 331, 26. 11. 1982).

AMENDMENT 5

to the modification made by the Council to amendment No 20 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Title 4: Common policy on fisheries and the sea

Chapter 47: Structural measures for fisheries and the sea

NOMENCLATURE

Creation of a new article: Article 474: Marketing and processing of fishery products

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 474 (new): Marketing and processing of fishery products	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	p.m.	p.m.
	New amount	p.m.	p.m.

Thursday, 15 December 1988

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

--	--

New amount

C. Net effect on the volume of expenditure**D. Effect on revenue****REMARKS**

Council Regulation (EEC) No 355/77 of 15 February 1977 on common measures to improve the conditions under which fisheries products are processed and marketed (OJ No L 51, 23. 2. 1977), once the parts referring to agricultural products have been repealed.

These appropriations are intended to improve the processes involved in the manufacture and sale of fishery products, so that fishermen can be paid reasonable prices for the basic products, the demand for processed products made stronger and more regular and export transactions encouraged.

The final amount will be up to the level of previous years as far as fishery products are concerned (approximately 10 % of the total budgeted for Regulation (EEC) No 355/77).

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1987						
Appropriation for 1988						
Appropriation for 1989						
Total						

AMENDMENT 6

to the modification made by the Council to amendment No 21 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Title 4: Common policy on fisheries and the sea

Chapter 47: Structural measures for fisheries and the sea

Thursday, 15 December 1988

NOMENCLATURE

Creation of a new article: Article 475: Producer groups in the fisheries sector

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 475 (new): Producer groups in the fisheries sector	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ 400 000	+ 400 000
	New amount	400 000	400 000
B. Compensation			
Article 461: EAGGF (Guidance) — Producer groups in the fisheries sector	Preliminary draft	400 000	400 000
	Draft	400 000	400 000
	Amendment	— 400 000	— 400 000
	New amount	—	—

C. Net effect on the volume of expenditure

— —

D. Effect on revenue

REMARKS

Council Regulation (EEC) No 3796/81 of 29 December 1981 on the common organization of the market in fisheries products (OJ No L 379, 31. 12. 1981, page 1), as last amended by Regulation (EEC) No 3759/87 (OJ No L 359, 21. 12. 1987, page 1).

Council Regulation (EEC) No 3140/82 of 22 November 1982 on granting and financing aid granted by Member States to producers' organizations in the fisheries products sector (OJ No L 331, 26. 11. 1982, page 7).

This measure consists of a system of launching aids to encourage the formation of producer groups in the fisheries sector.

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1987	452 261	452 261				
Appropriation for 1988	400 000	400 000				
Appropriation for 1989	400 000		400 000			
Total	1 252 261	852 261	400 000			

Thursday, 15 December 1988

AMENDMENT 135

to the modification made by the Council to amendment No 485 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Title 4: Common policy on fisheries and the sea

Chapter 47: Structural measures for fisheries and the sea

Article 478: Biological studies in the fisheries and marine sector

NOMENCLATURE

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Modification

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 478: Biological studies in the fisheries and marine sector	Preliminary draft	900 000	900 000
	Draft	600 000	600 000
	Modification	+ 440 000	+ 440 000
	New amount	1 040 000	1 040 000

B. Compensation

Chapter 103 (new)

Operational reserve

Preliminary draft

Draft

Modification

New amount

--	--

C. Net effect on the volume of expenditure

+ 440 000 + 440 000

D. Effect on revenue

+ 400 000

REMARKS

Unchanged

AMENDMENT 70

to the modification made by the Council to amendment No 25 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Chapter 50: European Regional Development Fund

Thursday, 15 December 1988

NOMENCLATURE

Creation of a new article entitled:

Article 501: Contribution from the European Regional Development fund to the Integrated Mediterranean Programmes

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 501 (new)	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment	+ p.m.	+ p.m.
	New amount	p.m.	p.m.

B. Compensation

	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment		
	New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure

— —

D. Effect on revenue

—

REMARKS

Council Regulation (EEC) No 2088/85 of 25 July 1985 concerning the integrated Mediterranean programmes (OJ No L 197, 27. 7. 1985).

Article 10 of this regulation provides for a contribution from the funds totalling 2 500 million ECU.

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1987						
Appropriation for 1988						
Appropriations for 1989	p.m.		p.m.			
Total	p.m.		p.m.			

Thursday, 15 December 1988

AMENDMENT 71

to the modification made by the Council to amendment No 281 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B****Chapter 50: European Regional Development Fund****NOMENCLATURE**

Create a new article: Article 501: ERDF support for conservation programmes in Lisbon and Palermo

EXPENDITURE**Non-differentiated appropriations***A. Amendment*

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 5010 (new): ERDF support for conservation programmes in Lisbon	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment	+ p.m.	+ p.m.
	New amount	+ p.m.	+ p.m.
Item 5011 (new): ERDF support for conservation programmes in Palermo	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment	+ p.m.	+ p.m.
	New amount	+ p.m.	+ p.m.

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure

— —

D. Effect on revenue

—

REMARKS

Resolution of the European Parliament of 16 June 1988 on Community support for the conservation of the architectural heritage of Lisbon.

Resolution of the European Parliament of 16 June 1988 on Community support for the conservation of the architectural heritage of Palermo.

Thursday, 15 December 1988

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1987						
Appropriation for 1988						
Appropriation for 1989						
Total						

AMENDMENT 72

to the modification made by the Council to amendment No 26 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 5411: Community measures in the framework of integrated operations

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE/REVENUE

Differentiated appropriations/non-differentiated appropriations

A. *Amendment*

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 5411	Preliminary draft	—	6 800 000
	Draft	—	6 574 000
	Amendment	—	+ 226 000
	New amount	—	6 800 000

B. *Compensation*

Preliminary draft

Draft

Amendment

New amount

C. *Net effect on the volume of expenditure*

+ 226 000

D. *Effect on revenue*

+ 226 000

Thursday, 15 December 1988

REMARKS

Unchanged

AMENDMENT 136

to the modification made by the Council to amendment No 487 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 541: Measures to promote integrated operations

NOMENCLATURE

Create the following new item:

Item 5412: Promotion of interregional cooperative operations

EXPENDITURE/REVENUE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 5412 (new)	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment	+ 2 500 000	+ 2 500 000
	New amount	2 500 000	2 500 000
B. Compensation			
Chapter 103 (new)	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment	[]	[]
	New amount		
C. Net effect on the volume of expenditure		+ 2 500 000	+ 2 500 000
D. Effect on revenue			+ 2 500 000

REMARKS

The negative amount is entered in Chapter 103 (new) and reduces by a corresponding amount the overall volume of appropriations and hence the appropriations in category 4 of the financial perspectives.

Parliament reserves the right to review this decision during the second reading in the light of any new information received and the dialogue with the Council.

This item is to finance operations involving cooperation, information and liaison between regions of the European Community. The forthcoming creation of an Advisory Council of local and regional authorities within the Commission should enable the Commission to initiate such activities in collaboration with the existing interregional associations.

Thursday, 15 December 1988

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations	—					
Appropriations outstanding from 1987	—					
Appropriation for 1988	—					
Appropriation for 1989	2 500 000		2 500 000			
Total	2 500 000	—	2 500 000			

AMENDMENT 137

to the modification made by the Council to amendment No 488 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Article 543: Business and innovation centres

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		<i>(ECU)</i>	
		Commitments	Payments
Article 543	Preliminary draft	4 400 000	3 500 000
	Draft	1 500 000	1 450 100
	Amendment	+ 4 600 000	+ 3 049 900
	New amount	6 100 000	4 500 000

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

New amount

C. Net effect on the volume of expenditure

+ 4 600 000 + 3 049 900

D. Effect on revenue

+ 3 049 900

Thursday, 15 December 1988

REMARKS

Unchanged

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1987						
Appropriation for 1988	4 400 000	1 500 000	950 100	1 949 000		
Appropriation for 1989	6 100 000		3 549 900	2 550 100		
Total	10 500 000	1 500 000	4 500 000	4 500 000		

AMENDMENT 73

to the modification made by the Council to amendment No 29 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 548: Regional studies

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

	(ECU)	
	Commitments	Payments
Preliminary draft	800 000	800 000
Draft	500 000	500 000
Amendment	+ 300 000	+ 300 000
New amount	800 000	800 000

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment	<input type="text"/>	<input type="text"/>
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure	+ 300 000	+ 300 000
--	-----------	-----------

Thursday, 15 December 1988

D. *Effect on revenue*

+ 700 000

REMARKS

Unchanged

AMENDMENT 138

to the modification made by the Council to amendment No 489 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 548: Regional studies

NOMENCLATURE

Create a new item: Item 5481: Preliminary study relating to Community support for conservation projects in Lisbon and Palermo

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. *Amendment*

	(ECU)	
	Commitments	Payments
Preliminary draft	—	—
Draft	p.m.	p.m.
Amendment	+ 200 000	+ 200 000
New amount	+ 200 000	+ 200 000

B. *Compensation*

Chapter 103 (new)

Preliminary draft

Operational reserve

Draft

Amendment		
New amount		

C. *Net effect on the volume of expenditure*

+ 200 000

+ 200 000

D. *Effect on revenue*

+ 200 000

REMARKS

Resolution of the European Parliament of 16 June 1988 on Community support for the conservation of the architectural heritage of Lisbon (OJ . . .).

Resolution of the European Parliament of 16 June 1988 on Community support for the conservation of the architectural heritage of Palermo (OJ . . .).

Thursday, 15 December 1988

AMENDMENT 74

to the modification made by the Council to amendment No 449 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Article 549: Common measures to assist transfrontier regions

NOMENCLATURE

Create a new item:

Item 5491: Industrial improvement fund

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		<i>(ECU)</i>	
		Commitments	Payments
Item 5491 (new)	Preliminary draft		—
	Draft		—
	Amendment		+ p.m.
	New amount		p.m.

B. Compensation

	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment		
	New amount		

*C. Net effect on the volume of expenditure**D. Effect on revenue***REMARKS**

Unchanged

AMENDMENT 75

to the modification made by the Council to amendment No 38 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Article 583: Specific measures, in particular in transport safety

NOMENCLATURE

Unchanged

Thursday, 15 December 1988

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. *Amendment*

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 583	Preliminary draft	1 450 000	1 450 000
	Draft	500 000	500 000
	Amendment	+ 950 000	+ 950 000
	New amount	1 450 000	1 450 000
B. <i>Compensation</i>			
	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment		
	New amount		
	C. <i>Net effect on the volume of expenditure</i>	+ 950 000	+ 950 000
	D. <i>Effect on revenue</i>		+ 950 000

REMARKS

Unchanged

AMENDMENT 76

to the modification made by the Council to amendment No 39 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 584: Observation and operation of freight markets

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. *Amendment*

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 584	Preliminary draft	1 500 000	1 500 000
	Draft	1 400 000	1 400 000
	Amendment	+ 100 000	+ 100 000
	New amount	1 500 000	1 500 000

Thursday, 15 December 1988

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

--	--

New amount

C. Net effect on the volume of expenditure

+ 100 000 + 100 000

D. Effect on revenue

+ 100 000

REMARKS

Unchanged

AMENDMENT 77

to the modification made by the Council to amendment No 41 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Article 588: Preliminary operations

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 588	Preliminary draft	1 400 000	1 400 000
	Draft	750 000	750 000
	Amendment	+ 650 000	+ 650 000
	New amount	1 400 000	1 400 000

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

--	--

New amount

C. Net effect on the volume of expenditure

+ 650 000 + 650 000

D. Effect on revenue

+ 650 000

Thursday, 15 December 1988

REMARKS

Unchanged

AMENDMENT 78

to the modification made by the Council to amendment No 457 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 600: European Social Fund

NOMENCLATURE

Unchanged

REMARKS

Add:

A sum of 5 million ECU PA and 10 million ECU CA is to be used for language courses and improving or providing qualifications in the former occupations of the 200 000 Germans emigrating to the Federal Republic this year from Poland, Russia and now to an increasing extent from Romania.

AMENDMENT 140

to the modification made by the Council to amendment No 494 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 632: Cooperation between European Universities and mobility of university students and teachers (Erasmus)

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. *Amendment*

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 632	Preliminary draft	45 000 000	45 000 000
	Draft	45 000 000	45 000 000
	Amendment	+ 7 500 000	+ 7 500 000
	New amount	52 500 000	52 500 000

Thursday, 15 December 1988

B. Compensation

Chapter 103 (new)	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	New amount		
C. Net effect on the volume of expenditure		+ 7 500 000	+ 7 500 000
D. Effect on revenue			+ 7 500 000

AMENDMENT 15

to the modification made by the Council to amendment No 356 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Item 6330: Programme of exchanges of young workers

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		<i>(ECU)</i>	
		Commitments	Payments
Item 6330	Preliminary draft	4 850 000	4 850 000
	Draft	4 631 000	4 631 000
	Amendment	<input type="text" value="+ 369 000"/>	<input type="text" value="+ 369 000"/>
	New amount	5 000 000	5 000 000

B. Compensation

	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	New amount		
C. Net effect on the volume of expenditure		+ 369 000	+ 369 000
D. Effect on revenue			+ 369 000

Thursday, 15 December 1988

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. *Amendment*

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 6332 (new)	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ 100 000	+ 100 000
	New amount	100 000	100 000

B. *Compensation*

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. *Net effect on the volume of expenditure*

+ 100 000 + 100 000

D. *Effect on revenue*

+ 100 000

REMARKS

The aim is to encourage youth, pupil and student exchanges between the Member States of the Community and the European members of COMECON, where such States maintain diplomatic relations with the European Community, making provisions for programmes of visits to the Community by young people from COMECON States to be combined with language courses.

AMENDMENT 28

to the modification made by the Council to amendment No 358/rev. of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 635: European Centre for the Development of Vocational Training (Cedefop)

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. *Amendment*

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 635	Preliminary draft	8 000 000	8 000 000
	Draft	8 000 000	8 000 000
	Amendment	+ 371 000	+ 371 000
	New amount	8 371 000	8 371 000

Thursday, 15 December 1988

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

--	--

New amount

C. Net effect on the volume of expenditure . + 371 000 + 371 000

D. Effect on revenue + 371 000

REMARKS

Additional appropriations for the operational sector (staff).

The A7 and A5 posts provided for by the Council are to be reinstated as A5 and A4 respectively.

AMENDMENT 168

to the modification made by the Council to amendment No 359 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 636: Community measures in favour of disadvantaged languages

NOMENCLATURE

Amend this heading as follows:

Community measures in favour of minority languages and cultures

AMENDMENT 143

to the modification made by the Council to amendment No 497 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Chapter 63: Education, vocational training and youth policy

NOMENCLATURE

Create a new article: Article 639: Exchanges of secondary school teachers

Thursday, 15 December 1988

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. *Amendment*

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 639 (new): Exchange of secondary school teachers	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ 600 000	+ 600 000
	New amount	600 000	600 000

B. *Compensation*

Chapter 103 (new)	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment		
	New amount		

C. *Net effect on the volume of expenditure*

+ 600 000 + 600 000

D. *Effect on revenue*

+ 600 000

REMARKS

The purpose of this appropriation is to finance exchange schemes for teachers in secondary education.

AMENDMENT 144

to the modification made by the Council to amendment No 498 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 640: Measures and studies in the fields of employment and the Community social dimension

NOMENCLATURE

Amend as follows:

Article 640: Measures and studies in the fields of employment and the Community social dimension including specific job-creation projects in connection with completion of the internal market. Subdivide this article as follows:

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

Thursday, 15 December 1988

A. Amendment

	(ECU)	
	Commitments	Payments
Preliminary draft	7 900 000	7 900 000
Draft	7 900 000	7 900 000
Amendment	+ 5 000 000	+ 5 000 000
New amount	12 900 000	12 900 000

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure + 5 000 000 + 5 000 000

D. Effect on revenue + 5 000 000

REMARKS

In respect of Item 6401, insert the following text:

'Article 118 of the Treaty establishing the European Economic Community.

Council resolution of 23 January 1984 concerning the promotion of employment for young people (OJ No C 29, 4. 2. 1984, p. 1).

Council resolution of 7 June 1984 on the contribution of local employment initiatives combating unemployment (OJ No C 161, 21. 6. 1984, p. 1).

Council resolution of 7 June 1984 on action to combat unemployment amongst women (OJ No C 161, 21. 6. 1984, p. 4).

Council resolution of 19 December 1984 on action to combat long-term unemployment (OJ No C 2, 4. 1. 1985, p. 3).

Conclusions of the Council of 13 June 1985 concerning specific employment measures (OJ No C 165, 4. 7. 1985, p. 1).

Council resolution of 22 December 1986 on an action programme on employment growth (OJ No C 340, 31. 12. 1986, p. 2).

This appropriation is intended to promote specific employment incentive projects in connection with completion of the internal market by 1992 — a process the impact of which, in certain sectors, will inevitably not be exclusively beneficial.'

AMENDMENT 79

to the modification made by the Council to amendment No 288 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 641: Measures to achieve equality between men and women

Thursday, 15 December 1988

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE/REVENUE

Non-differentiated appropriations

A. *Amendment*

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 641: Measures to achieve equality between men and women	Preliminary draft	2 400 000	2 400 000
	Draft	2 050 000	2 050 000
	Amendment	+ 350 000	+ 350 000
	New amount	2 400 000	2 400 000

B. *Compensation*

Preliminary draft

Draft

Amendment

--	--

New amount

C. *Net effect on the volume of expenditure*

+ 350 000 + 350 000

D. *Effect on revenue*

+ 350 000

REMARKS

AMENDMENT 80

to the modification made by the Council to amendment No 452 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 642: European Trade Union Institute

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

Thursday, 15 December 1988

A. *Amendment*

	(ECU)	
	Commitments	Payments
Preliminary draft	1 525 000	1 525 000
Draft	1 470 000	1 470 000
Amendment	+ 855 000	+ 855 000
New amount	2 325 000	2 325 000

B. *Compensation*C. *Net effect on the volume of expenditure* + 855 000 + 855 000D. *Effect on revenue* + 855 000

REMARKS

Add the following:

Additional appropriations of 800 000 ECU are to fund action by individual trade unions towards completion of the internal market.

AMENDMENT 81

to the modification made by the Council to amendment No 118 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 642: European Trade Union Institute

NOMENCLATURE

New item to be created: Item 6421: Aid to organizations of SMEs

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. *Amendment*

	(ECU)	
	Commitments	Payments
Item 6421 (new)		
Preliminary draft		
Draft		
Amendment	+ 800 000	+ 800 000
New amount	800 000	800 000

B. *Compensation*

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

Thursday, 15 December 1988

C. <i>Net effect on the volume of expenditure</i>	+ 800 000	+ 800 000
D. <i>Effect on revenue</i>		+ 800 000

REMARKS

Unchanged

AMENDMENT 82

to the modification made by the Council to amendment No 499 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 642: European Trade Union Institute

NOMENCLATURE

Create a new item entitled:

Item 6422: Trade Union Institute for Research on Harmonization

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. *Amendment*

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 6422 (new)	Preliminary draft		—
	Draft		—
	Amendment	+ 800 000	+ 800 000
	New amount	800 000	800 000

B. *Compensation*

Preliminary draft

Draft

Amendment		
-----------	--	--

New amount

C. <i>Net effect on the volume of expenditure</i>	+ 800 000	+ 800 000
D. <i>Effect on revenue</i>		+ 800 000

REMARKS

—

Thursday, 15 December 1988

AMENDMENT 83

to the modification made by the Council to amendment No 500 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 643: Measures concerning living and working conditions and social protection

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 643: Measures concerning living and working conditions and social protection	Preliminary draft	4 500 000	4 500 000
	Draft	2 700 000	2 700 000
	Amendment	+ 1 800 000	+ 1 800 000
	New amount	4 500 000	4 500 000

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

New amount

C. Net effect on the volume of expenditure	+ 1 800 000	+ 1 800 000
D. Effect on revenue		+ 1 800 000

REMARKS

Reinstate the entire text of the remarks relating to Article 643 in the 1989 preliminary draft budget, with the following amendments:

- amend the initial clause of the introductory paragraph as follows: 'This appropriation is intended to cover expenditure in the *seven* areas indicated below . . .' (rest of paragraph unchanged);
- after the remark relating to the sixth area of activity, insert the following: '7. Provision of information for workers on their social rights and entitlements (100 000 ECU).'

Thursday, 15 December 1988

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1987						
Appropriation for 1988						
Appropriation for 1989						
Total						

AMENDMENT 145

to the modification made by the Council to amendment No 501 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Article 646: Specific Community action to combat poverty

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		<i>(ECU)</i>	
		Commitments	Payments
Article 646	Preliminary draft	9 000 000	9 000 000
	Draft	1 000 000	6 200 800
	Amendment	+ 9 000 000	+ 3 110 200
	New amount	10 000 000	9 310 000

B. Compensation

Chapter 100: Provisional appropriations (Article 646)	Preliminary draft		
	Draft	8 000 000	2 800 000
Chapter 103 (new)	Amendment	- 8 000 000	- 2 800 000
		- 1 000 000	- 310 000

C. Net effect on the volume of expenditure + 1 000 000 + 310 000*D. Effect on revenue* + 310 000

Thursday, 15 December 1988

REMARKS

Amend the remarks to read: 'Council Decision 85/8/EEC of 19 December 1984 on specific Community action to combat poverty (OJ No L 2, 3. 1. 1985, p. 24).

This appropriation is intended to cover Community contributions to action research projects carried out on the spot in the Member States in the framework of *both the 1985 to 1989 programme to combat poverty and the new programme which is to be launched in the course of 1989.*

This article also covers the cost of seminars, meetings, experts' fees, studies, information and dissemination, miscellaneous activities and related secretarial work.'

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations	8 317 495	3 800 000	3 000 000	1 517 495		
Appropriations outstanding from 1987	689 946	200 000	200 000	289 946		
Appropriation for 1988	8 900 000	3 000 000	3 000 000	2 900 000		
Appropriation for 1989	10 000 000		3 110 000	4 000 000	2 000 000	890 000
Total	27 907 441	7 000 000	9 310 000	8 707 441	2 000 000	890 000

AMENDMENT 84

to the modification made by the Council to amendment No 514 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 6472: Other measures in the field of public health protection

NOMENCLATURE

This item to be divided into four new items:

6472: Measures to combat drug abuse

6473: Measures to combat alcohol abuse

6474: Examinations and measures in the field of public health

6475: Action programme on toxicology for health protection

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

Thursday, 15 December 1988

A. *Amendment*

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 6472 (new): Measures to combat drug abuse	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ 1 125 000	+ 1 125 000
	New amount	1 125 000	1 125 000
Item 6473 (new): Measures to combat alcohol abuse	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ 1 000 000	+ 1 000 000
	New amount	1 000 000	1 000 000
Item 6474 (new): Examinations and measures in the field of public health	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ 475 000	+ 475 000
	New amount	475 000	475 000
Item 6475 (new): Action programme on toxicology for health protection	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ 360 000	+ 360 000
	New amount	360 000	360 000

B. *Compensation*

Item 6472: Other measures in the field of health protection	Preliminary draft	2 960 000	2 960 000
	Draft	2 960 000	2 960 000
	Amendment	- 2 960 000	- 2 960 000
	New amount	—	—

C. *Net effect on the volume of expenditure*

— —

D. *Effect on revenue*

— —

REMARKS

Item 6472 (new):

Measures to combat drug abuse

Conclusions of the European Council of 28 and 29 June 1985 on the need for a programme to combat drug abuse.

Conclusions of the European Council of 26 and 27 June 1986 on the need for a programme to combat drug abuse.

Request that consideration be given to how the Member States and the Commission might support the work of the Pompidou Group, formulated by the Ministers of the Interior of the Member States at their informal meeting in London on 19 and 20 October 1986.

This operation is for the prevention of drug addiction, and information on drug abuse for young people and their parents.

Thursday, 15 December 1988

Item 6473 (new):

Measures to combat alcohol abuse

Resolution of the Council and the representatives of the Governments of the Member States meeting within the Council of 29 May 1986 on alcohol abuse (OJ No C 184, 23. 7. 1986, p. 3).

This operation is intended to support European and national organizations to combat alcohol abuse.

Item 6474 (new):

EEC Treaty (Articles 117 and 118).

Council resolution of 13 December 1977.

Council resolution of 16 November 1978.

Application of Council Directive 77/312/EEC of 29 March 1977 on a biological screening of the population for lead (OJ No L 105, 28. 4. 1977, p. 10).

Commission communication to the Council of 18 September 1984 'Cooperation at Community level on health-related problems' (COM(84) 502 final).

Decision of the Ministers responsible for civil protection meeting within the Council of 2 and 3 May 1985 adopting a number of public health measures.

Resolution of the Council and of the representatives of the Governments of the Member States meeting within the Council of 29 May 1986 concerning the adoption of a European emergency health card (OJ No C 184, 23. 7. 1986, p. 4).

Resolution of the Council and of the representatives of the Governments of the Member States meeting within the Council of 16 June 1986 concerning the protection of dialysis patients by minimizing exposure to aluminium (OJ No C 184, 23. 7. 1986, p. 16).

The purpose of this measure consists of a number of aspects in the field of public health which the Commission has been instructed to carry out by the Council and the European Parliament.

Item 6475 (new):

Council resolution of 21 January 1974 concerning a social action programme (OJ No C 13, 12. 2. 1974, p. 1).

Commission Decision of 28 June 1978 establishing a scientific Committee to examine the toxicity and ecotoxicity of chemical compounds.

Exchange of Letters 82/725/ECSC, EEC, Euratom between the European Communities and the World Health Organization (WHO) laying down the procedure for cooperation between the two organizations (OJ No L 300, 28. 10. 1982, p. 20).

Resolution of the Council and the representatives of the Governments of the Member States meeting within the Council of 29 May 1986 on a programme of action of the European Communities on toxicology for health protection (OJ No C 184, 23. 7. 1986, p. 1).

This action is to allow for the production of studies on toxicological assessment.

This item also includes the costs of measures in the various fields concerned, courses, experts and consultants, meetings and related secretariat work, missions, subsidies, administrative computer costs, publications and purchase of scientific books and journals and expenditure incurred in public information campaigns and increasing awareness, training health workers, preparation and production of recommendations, handbooks, etc.

Any receipts may be reused.

Thursday, 15 December 1988

AMENDMENT 146

to the modification made by the Council to amendment No 92 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Article 650: Contribution to the ECSC for social measures in connection with the restructuring of the steel industry

NOMENCLATURE

Change name of article to: Article 650: Contribution to the ECSC for social measures in connection with the restructuring of the coal and steel industries

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

	(ECU)	
	Commitments	Payments
Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

*C. Net effect on the volume of expenditure**D. Effect on revenue***REMARKS**

Delete the Council's remarks.

AMENDMENT 85

to the modification made by the Council to amendment No 515 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Chapter 66: Protection of the environment and consumer protection

Thursday, 15 December 1988

NOMENCLATURE

Amend the *nomenclature* of *Chapter 66* as follows:

Article 660: Environment — Operations over the longer term

Item 6600: Community measures on the environment

Item 6601: Environment information systems

Item 6602: Environment and employment

Item 6603: Preparation, application and monitoring of Community legislation

Article 661: Environment — Operations in the short and medium term

Item 6610: Protection and management of the natural environment and natural resources and direct action in regions under threat including measurement and monitoring

Item 6612: Protection and management of water resources

Item 6613: Action to combat pollution by waste products

Item 6614: Control of chemical substances, industrial hazards and biotechnology

Item 6615: Action to combat soil pollution

Item 6617: Environmental studies

Article 662: Environment — Subsidies and compulsory contributions

Item 6620: Community contribution to international environmental conventions

Item 6621: Subsidies for European environmental organizations

Article 663: Environmental protection — Public education and awareness

Item 6630: Environmental projects

Item 6631: European Year of the Environment

Article 664: Radiation protection

Article 667: Consumer protection

Item 6670: Consumer protection and information

Item 6671: Grants to European consumers' organizations

Item 6672: Monitoring operations in relation to the safety of consumer products

Item 6673: Child safety

Item 6674: Consumer studies

Article 668: Animal welfare and protection

REMARKS

Unchanged

AMENDMENT 147

to the modification made by the Council to amendment No 257 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

Thursday, 15 December 1988

PART B

Article 600: Environment — Operation over the longer term

NOMENCLATURE

This article to be subdivided into four new items:

6600: Community measures on the environment

6601: Environmental information systems

6602: Environment and employment

6603: Drafting, implementation and monitoring of Community legislation

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 6600 (new): Community measures on the environment	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ 8 000 000	+ 6 000 000
	New amount	8 000 000	6 000 000
Item 6601 (new): Environmental information systems	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ 3 000 000	+ 2 600 000
	New amount	3 000 000	2 600 000
Item 6602 (new): Environment and employment	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ 3 000 000	+ 1 800 000
	New amount	3 000 000	1 800 000
Item 6603 (new): Drafting, implementation and monitoring of Community legislation	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ 250 000	+ 250 000
	New amount	250 000	250 000
B. Compensation			
Article 660: Environment — operations over the longer term	Preliminary draft	21 000 000	16 945 000
	Draft	12 000 000	10 650 000
	Amendment	- 12 000 000	- 16 650 000
	New amount	—	—
C. Net effect on the volume of expenditure		+ 2 250 000	—
D. Effect on revenue		—	—

Thursday, 15 December 1988

REMARKS

Item 6600 (new)

Community measures on the environment

Council Regulation (EEC) No 1872/84 of 28 June 1984 on action by the Community relating to the environment (OJ No L 176, 3. 7. 1984, p. 1).

Council Regulation (EEC) No 2342/87 of 23 July 1987 on action by the Community relating to the environment (OJ No L 207, 29. 7. 1987, p. 8).

Resolution of the Council of the European Communities and of the representatives of the Governments of the Member States meeting within the Council of 19 October 1987 on the continuation and implementation of a European Community policy and action programme on the environment (1987 to 1992) (OJ No C 328, 7. 12. 1987, p. 1).

Under these programmes, the Community's action is aimed at contributing towards the protection, maintenance or re-establishment of areas of particular Community-wide importance for the conservation of nature and especially of seriously threatened biotopes which are the habitat of endangered species and are of importance to populations of species in danger of extinction in the Community, and the conservation or re-establishment of soil threatened by fire, erosion or desertification.

The Commission also promotes the development of clean technologies which are more economical in the use of natural resources, techniques for recycling and reusing waste, techniques for locating and restoring sites contaminated by hazardous wastes and/or dangerous substances, new techniques and methods for measuring and monitoring the quality of the natural environment and techniques for disposing of highly dangerous wastes.

This appropriation is designed to cover administrative costs, subsidies, meetings of experts, seminars, symposia, mission costs, collection and dissemination of information, provision of services, equipment purchases and consultation of specialists; studies and descriptive analyses.

The commitment appropriation authorized for 1989 is 8 million ECU.

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations	8 485 482 ⁽¹⁾	2 400 000	3 000 000	3 000 000	85 482	
Appropriations outstanding from 1987	97 627	—	48 000	25 000	24 627	
Appropriation for 1988	4 900 000 ⁽²⁾	500 000	2 000 000	1 400 000	1 000 000	
Appropriation for 1989	8 000 000	—	952 000	3 600 000	3 448 000	
Total	21 483 109	2 900 000	6 000 000	8 025 000	4 558 109	

⁽¹⁾ Commitments outstanding at 31 December 1987 (10 399 410,39) less automatic carryover (1 913 658,62).

⁽²⁾ After transfer.

Thursday, 15 December 1988

Item 6601 (new)

Corine

- Council Decision 85/338/EEC of 27 June 1985 on the adoption of the Commission work programme concerning an experimental project for gather, coordinating and ensuring the consistency of information on the state of the environment and natural resources in the Community (OJ No L 176, 6. 7. 1985, p. 14).

The purpose of this programme is to improve the comparability of the Member States' and the Community's environmental statistics and data.

This appropriation is designed to cover administrative costs, subsidies, meetings of experts, seminars, symposia, mission costs, collection and dissemination of information, provision of services, equipment purchases and consultation of specialists; studies and descriptive analyses.

- Council Decision 76/161/EEC of 8 December 1975 establishing a common procedure for the setting up and constant updating of an inventory of sources of information on the environment in the Community (OJ No L 31, 5. 2. 1976, p. 8).

The purpose of this measure is to: set up and administer a permanent inventory of the sources of information on the environment in the Community, develop the requisite technical methods, prepare a system of information on national laws relating to the environment and a system of information on the recovery of waste.

Also charged to this item are fixed computer management costs, costs arising from the collection, processing and dissemination of information, seminars, subsidies, participants, information, publicity and promotion, administrative costs and the development of the various systems.

The commitment appropriation authorized for 1989 is 3 million ECU.

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations	2 451 215	800 000	600 000	600 000	400 000	51 215
Appropriations outstanding from 1987	—	—	—	—	—	—
Appropriation for 1988	2 000 000 ⁽¹⁾	400 000	700 000	500 000	400 000	—
Appropriation for 1989	3 000 000	—	1 300 000	800 000	500 000	400 000
Total	7 451 215	1 200 000	2 600 000	1 900 000	1 300 000	451 215

⁽¹⁾ After transfer.

Item 6602 (new)

Environment and employment

Resolution of the Council of the European Communities and of the representatives of the Governments of the Member States meeting within the Council of 19 October 1987 on the

Thursday, 15 December 1988

continuation and implementation of a European Community policy and action programme on the environment (1987 to 1992) (OJ No C 328, 7. 12. 1987, p. 1).

Proposal for a Council decision, submitted by the Commission to the Council on 11 March 1987, establishing a five-year Community-wide programme of projects illustrating how action in the environmental field can also contribute to employment creation (OJ No C 141, 27. 5. 1987, p. 3).

In accordance with the aims and provisions of these programmes, these measures are designed to demonstrate, especially by means of training and information programmes and by supporting demonstration projects, the contribution that the protection of the environment may make to solving the employment problem.

This appropriation is designed to cover administrative costs, subsidies, meetings of experts, seminars, symposia, mission costs, collection and dissemination of information, provision of services, equipment purchases and consultation of specialists; studies and descriptive analyses.

The commitment appropriation authorized for 1989 is 3 million ECU.

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations	1 082 090	600 000	300 000	200 000	82 090	
Appropriations outstanding from 1987	41 407	20 000	20 000	1 407	—	
Appropriation for 1988	900 000 ⁽¹⁾	400 000	300 000	150 000	50 000	
Appropriation for 1989	3 000 000	—	1 180 000	1 120 000	700 000	
Total	5 023 497	1 020 000	1 800 000	1 371 407	800 090	

⁽¹⁾ After transfer.

Item 6603 (new)

Implementation of Community legislation on certain forms of pollution

Declaration of the Council of the European Communities and of the representatives of the Governments of the Member States meeting in the Council of 22 November 1973 on the programme of action of the European Communities on the environment (OJ No C 112, 20. 12. 1973, p. 1).

The aim of this programme is to speed up the implementation of certain Community legislation relating to water and air quality and toxic waste management. These items of legislation which concern problems transcending the national framework in their nature (transfrontier pollution) and the gravity of the accident hazards involved, demand very heavy investment beyond the resources of some public authorities.

This appropriation is designed to cover administrative costs, subsidies, meetings of experts, seminars, symposia, mission costs, collection and dissemination of information, provision of services, equipment purchases and consultation of specialists; studies and descriptive analyses.

Thursday, 15 December 1988

The commitment appropriation authorized for 1989 is 0,25 million ECU.

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations	233 111 ⁽¹⁾	70 000	120 000	40 000	3 111	
Appropriations outstanding from 1987	—	—	—	—	—	—
Appropriation for 1988	—	—	—	—	—	—
Appropriation for 1989	250 000	—	130 000	70 000	50 000	
Total	483 000	70 000	250 000	110 000	53 111	

⁽¹⁾ Commitments outstanding at 31 December 1987 (359 966,19) less automatic carryover (126 355,09).

AMENDMENT 148

to the modification made by the Council to amendment No 258 of the European Parliament

SECTION — COMMISSION

PART B

Item 6610: Land use, air pollution and waste

NOMENCLATURE

This item to be subdivided into four new items:

6610: Protection and management and/or care for the land, the environment and natural resources in regions particularly at risk

6610: Implementation of Community policy on air pollution measurement and surveillance of air pollution

6612: Protection and management of water resources

6613: Action to combat pollution by waste products

6615: Action to combat pollution of the soil

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 6610 (new): Protection and management and/or care for the land, the environment and natural resources in regions particularly at risk	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ 6 200 000	+ 5 020 000
	New amount	6 200 000	5 020 000

Thursday, 15 December 1988

Item 6611 (new): Implementa- tion of Community policy on air pollution, measurement and surveillance	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ 2 100 000	+ 1 500 000
	New amount	2 100 000	+ 1 500 000
Item 6612 (new): Protection and management of water resources	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ 4 200 000	+ 3 800 000
	New amount	4 200 000	3 800 000
Item 6613 (new): Action to com- bat pollution by waste products	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ 500 000	+ 400 000
	New amount	500 000	400 000
Item 6615 (new): Action to com- bat pollution of the soil	Amendment	+ 150 000	+ 100 000
	New amount	150 000	100 000
B. Compensation			
Item 6610: Land use, air pollu- tion and waste	Preliminary draft	8 000 000	6 500 000
	Draft	6 000 000	6 500 000
	Amendment	- 8 000 000	- 6 500 000
	New amount		
C. Net effect on the volume of expenditure		+ 8 150 000	+ 4 320 000
D. Effect on revenue			+ 4 320 000

REMARKS

*Item 6610 (new):**Protection of the natural environment and natural resources*

Council Directive 79/409/EEC of 2 April 1979 on the conservation of wild birds (OJ No L 103, 25. 4. 1979, p. 1).

Council Decision 82/72/EEC of 3 December 1981 concerning the conclusion of the Convention on the conservation of European wildlife and natural habitats (OJ No L 38, 10. 2. 1982, p. 1).

Council Decision 82/461/EEC of 24 June 1982 on the conclusion of the Convention on the conservation of migratory species of animals (OJ No L 210, 19. 7. 1982, p. 10).

Council Regulation (EEC) No 3626/82 of 3 December 1982 on the implementation in the Community of the Convention on international trade in endangered species of wild fauna and flora (OJ No L 384, 31. 12. 1982, p. 1).

Directive 85/337/EEC on the assessment of the effects of certain public and private projects on the environment.

Thursday, 15 December 1988

Resolution of the Council of the European Communities and of the representatives of the Governments of the Member States meeting within the Council of 19 October 1987 on the continuation and implementation of a European Community policy and action programme on the environment (1987 to 1992) (OJ No C 328, 7. 12. 1987).

This appropriation is designed to cover the application of the international conventions for the protection of endangered species and for a fund to combat the accidental pollution of the environment.

Resolution of the Council of the European Communities and of the representatives of the Governments of the Member States meeting within the Council of 7 February 1983 on the continuation and implementation of a European Community policy and action programme on the environment (1982 to 1986) (OJ No C 46, 17. 2. 1983, p. 1).

Council resolution of 19 October 1987 (OJ No C 328, 7. 12. 1987, p. 1).

Communication from the Commission to the Council of 24 April 1984 (OJ No C 133, 21. 5. 1984, p. 1).

This programme is designed to draw up a series of consistent measures to protect the environment in the Mediterranean Basin and to create the conditions for the harmonious development of socio-economic activities in the area.

This appropriation is designed to cover administrative costs, subsidies, meetings of experts, seminars, symposia, mission costs, collection and dissemination of information, provision of services, equipment purchases and consultation of specialists; pilot projects, studies and descriptive analyses.

The commitment appropriation authorized for 1989 is 6,2 million ECU.

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations	761 574 ⁽¹⁾	300 000	200 000	200 000	61 574	
Appropriations outstanding from 1987	51 438	20 000	20 000	10 000	1 438	
Appropriation for 1988	3 380 000 ⁽²⁾	500 000	1 500 000	1 000 000	380 000	
Appropriation for 1989	6 200 000	—	3 300 000	2 000 000	900 000	
Total	10 393 012	820 000	5 020 000	3 210 000	1 343 012	

⁽¹⁾ Commitments outstanding at 31 December 1987 (949 132,70) less automatic carryover (187 558,75).

⁽²⁾ After transfer.

Ad Item 6611 (new)

Implementation of Community policy relating to air pollution, including measurement and monitoring

Council Directive 80/779/EEC of 15 July 1980 on air quality limit values and guide values for sulphur dioxide and suspended particulates (OJ No L 229, 30. 8. 1980, p. 30).

Thursday, 15 December 1988

Council Decision 81/462/EEC of 11 June 1981 on the conclusion of the Convention on long-range transboundary air pollution (OJ No L 171, 27. 6. 1981, p. 11).

Council Decision 82/459/EEC of 24 June 1982 establishing a reciprocal exchange of information and data from networks and individual stations measuring air pollution within the Member States (OJ No L 210, 19. 7. 1982, p. 1).

Council Directive 82/884/EEC of 3 December 1982 on a limit value for lead in the air (OJ No L 378, 31. 12. 1982, p. 15).

Council Directive 84/360/EEC of 28 June 1984 on the combating of air pollution from industrial plants (OJ No L 188, 16. 7. 1984, p. 20).

Council Directive 85/203/EEC of 7 March 1985 on air quality standards for nitrogen dioxide (OJ No L 87, 27. 3. 1985, p. 1).

Council Decision 86/277/EEC of 12 June 1986 on the conclusion of the Protocol to the 1979 Geneva Convention on long-range transboundary air pollution on long-term financing of the cooperative programme for monitoring and evaluation of the long-range transmission of air pollutants in Europe (EMEP) (OJ No L 181, 4. 7. 1986, p. 1).

Council Directive 87/217/EEC of 19 March 1987 on the prevention and reduction of environmental pollution by asbestos (OJ No L 85, 28. 3. 1987, p. 40).

Council Decision 80/372/EEC of 26 March 1980 in chlorofluorocarbons in the environment.

Council Decision approving and implementing the Vienna Convention on the protection of the ozone layer and the Montreal Protocol on substances which deplete the ozone layer (OJ No).

Council Regulation on the laying down of common rules applicable to certain products which deplete the ozone layer (OJ No).

Resolution on restricting the use of chlorofluorocarbons and halogens (OJ No).

In accordance with the aims of the action programmes, the purpose is to continue the programmes for intercomparison and exchange of information on the measurement results of the air quality surveillance and monitoring networks, as required by the Directives, and the intercalibration exercises to ensure the comparability of measures carried out by the national laboratories and networks, and to continue improving the measurement methods used in the Economic Commission for Europe EMEP programme in Geneva.

This appropriation is designed to cover administrative costs, subsidies, meetings of experts, seminars, symposia, mission costs, collection and dissemination of information, provisions of services, equipment purchases and consultation of specialists; pilot projects, studies and descriptive analyses.

Some of the activities designed to attain these objectives are carried out by the Joint Research Centre on behalf of other Commission departments (Items 7300 and 7306).

The commitment appropriation authorized for 1989 is 2,1 million ECU.

Thursday, 15 December 1988

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations	—	—	—	—	—	
Appropriations outstanding from 1987	—	—	—	—	—	
Appropriation for 1988	1 620 000 ⁽¹⁾	150 000	800 000	600 000	70 000	
Appropriation for 1989	2 100 000	—	700 000	700 000	700 000	
Total	3 720 000	150 000	1 500 000	1 300 000	770 000	

⁽¹⁾ After transfer.

Ad Item 6612 (new)

Protection and management of water resources

Council Directive 75/440/EEC of 16 June 1975 concerning the quality required of surface water intended for the abstraction of drinking water in the Member States (OJ No L 194, 25. 7. 1975, p. 26).

Council Directive 75/464/EEC of 4 May 1976 on pollution caused by certain dangerous substances discharged into the aquatic environment of the Community (OJ No L 129, 18. 5. 1976, p. 23).

Council Directive 76/160/EEC of 8 December 1985 concerning the quality of bathing water.

Council Decision 77/795/EEC of 12 December 1977 establishing a common procedure for the exchange of information on the quality of surface fresh water in the Community (OJ No L 334, 24. 12. 1977, p. 29), as last amended by Decision 86/574/EEC (OJ No L 335, 28. 11. 1986, p. 44).

Council Directive 78/176/EEC of 20 February 1978 on waste from the titanium dioxide industry (OJ No L 54, 25. 2. 1978, p. 19).

Council resolution of 26 June 1978 setting up an action programme of the European Communities on the control and reduction of pollution caused by hydrocarbons discharged at sea (OJ No C 162, 8. 7. 1978, p. 1).

Council Directive 78/659/EEC of 18 July 1978 on the quality of fresh waters needing protection or improvement in order to support fish life (OJ No L 222, 14. 8. 1978, p. 1).

Council Directive 79/869/EEC of 9 October 1979 concerning the methods of measurement and frequencies of sampling and analysis of surface water intended for the abstraction of drinking water in the Member States (OJ No L 271, 29. 10. 1979, p. 44).

Council Directive 79/923/EEC of 30 October 1979 on the quality required of shellfish waters (OJ No L 281, 10. 11. 1979, p. 47).

Council Directive 80/68/EEC of 17 December 1979 on the protection of groundwater against pollution caused by certain dangerous substances (OJ No L 20, 26. 1. 1980, p. 43).

Council Directive 80/778/EEC of 15 July 1980 relating to the quality of water intended for human consumption (OJ No L 229, 30. 8. 1980, p. 11).

Thursday, 15 December 1988

Council Decision 81/420/EEC of 19 May 1981 on the conclusion of the Protocol concerning cooperation in combating pollution of the Mediterranean Sea by oil and other harmful substances in cases of emergency (OJ No L 162, 19. 6. 1981, p. 4).

Council Directive 82/176/EEC of 22 March 1982 on limit values and quality objectives for mercury discharges by the chlor-alkali electrolysis industry (OJ No L 81, 27. 3. 1982, p. 29).

Council Directive 82/883/EEC of 3 December 1982 on procedures for the surveillance and monitoring of environments concerned by waste from the titanium dioxide industry (OJ No L 378, 31. 12. 1982, p. 1).

Council Directive 83/513/EEC of 26 September 1983 on limit values and quality objectives for cadmium discharges (OJ No L 291, 24. 10. 1983, p. 1).

Council Decision 84/132/EEC of 1 March 1984 on the conclusion of the Protocol concerning Mediterranean specially protected areas (OJ No L 68, 10. 3. 1984, p. 36).

Council Directive 84/156/EEC of 8 March 1984 on limit values and quality objectives for mercury discharges by sectors other than the chlor-alkali electrolysis industry (OJ No L 74, 17. 3. 1984, p. 49).

Council Directive 84/360/EEC of 28 June 1984 on the combating of air pollution from industrial plants (OJ No L 188, 16. 7. 1984, p. 20).

Council Directive 84/491/EEC of 9 October 1984 on limit values and quality objectives for discharges of hexachlorocyclohexane (OJ No L 274, 17. 10. 1984, p. 11).

Council Decision 86/85/EEC of 6 March 1986 establishing a Community information system for the control and reduction of pollution caused by hydrocarbons and other dangerous substances discharged at sea (OJ No L 77, 22. 3. 1986, p. 33).

Council Directive 86/280/EEC of 12 June 1986 on limit values and quality objectives for discharges of certain dangerous substances included in List I of the Annex to Directive 76/464/EEC (OJ No L 181, 4. 7. 1976, p. 16).

Resolution of the Council of the European Communities and the representatives of the Governments of the Member States meeting within the Council of 24 November 1986 concerning the pollution of the Rhine.

Council resolution of 28 June 1988 on the protection of the North Sea and other Community waters (OJ No C 209, 9. 8. 1988, p. 3).

This programme is designed to cover implementation of measures to prevent pollution of the marine environment, measures to combat pollution and any other action necessary to protect the environment.

In addition, it covers action implementing measures to prevent and combat pollution of inland waters, and any other action necessary to protect this environment.

Council Decision approving and implementing the Vienna Convention on the protection of the ozone layer and the Montreal Protocol on substances which deplete the ozone layer (OJ No).

Council Regulation on the laying down of common rules applicable to certain products which deplete the ozone layer (OJ No).

Resolution on restricting the use of chlorofluorocarbons and halogens (OJ No).

This appropriation is designed to cover administrative costs, subsidies, meetings of experts, seminars, symposia, mission costs, collection and dissemination of information, provisions of services, equipment purchases and consultation of specialists; pilot projects, studies and descriptive analyses.

Some of the activities designed to attain these objectives are carried out by the Joint Research Centre on behalf of other Commission departments (Items 7300 and 7306).

Thursday, 15 December 1988

The commitment appropriation authorized for 1989 is 4,2 million ECU.

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations	96 286 ⁽¹⁾	40 000	30 000	20 000	6 286	
Appropriations outstanding from 1987	18 514	9 000	7 000	2 000	514	
Appropriation for 1988	2 000 000	600 000	1 200 000	100 000	100 000	
Appropriation for 1989	4 200 000	—	2 563 000	1 500 000	137 000	
Total	6 314 800	649 000	3 800 000	4 622 000	243 800	

⁽¹⁾ Commitments outstanding at 31 December 1987 (930 063,65) less automatic carryover (833 777,77).

Item 6613 (new):

Action to combat pollution by waste products

Declaration of the Council of the European Communities and of the representatives of the Governments of the Member States meeting within the Council of 22 November 1973 on the programme of action of the European Communities on the environment (OJ No C 112, 20. 12. 1973, p. 1).

Council Directive 75/439/EEC of 17 June 1975 on the disposal of waste oils (OJ No L 194, 25. 7. 1975, p. 23) as last amended by Directive 87/101/EEC (OJ No L 42, 12. 2. 1987, p. 43).

Council Directive 75/442/EEC of 15 July 1975 on waste (OJ No L 194, 25. 7. 1975, p. 39).

Council Directive 76/403/EEC of 6 April 1976 on the disposal of polychlorinated biphenyls and polychlorinated terphenyls (OJ No L 108, 26. 4. 1976, p. 41).

Council Directive 78/319/EEC of 20 March 1978 on toxic and dangerous waste (OJ No L 84, 31. 3. 1978, p. 43).

Council recommendation 81/972/EEC of 3 December 1981 concerning the reuse of waste paper and the use of recycled paper (OJ No L 355, 10. 12. 1981, p. 56).

Resolution of the Council of the European Communities and of the representatives of the Governments of the Member States meeting within the Council of 7 February 1983 on the continuation and implementation of a European Community policy and action programme on the environment (1982 to 1986) (OJ No C 46, 17. 2. 1983, p. 1).

Council Directive 84/631/EEC of 6 December 1984 on the supervision and control within the European Community of the transfrontier shipment of hazardous waste (OJ No L 326, 13. 12. 1984, p. 31) as last amended by Directive 86/279/EEC (OJ No L 181, 4. 7. 1986, p. 13).

Council Directive 85/339/EEC of 27 June 1985 on containers of liquids for human consumption (OJ No L 176, 6. 7. 1985, p. 18).

Thursday, 15 December 1988

Commission Directive 85/469/EEC of 22 July 1985 adapting to technical progress Council Directive 84/631/EEC on the supervision and control within the European Community of the transfrontier shipment of hazardous waste (OJ No L 272, 12. 10. 1985, p. 1).

Council Directive 86/278/EEC of 12 July 1986 on the protection of the environment, and in particular of the soil, when sewage sludge is used in agriculture (OJ No L 181, 4. 7. 1986, p. 6).

Council Decision approving and implementing the Vienna Convention on the protection of the ozone layer and the Montreal Protocol on substances which deplete the ozone layer (OJ No).

Council Regulation on the setting of common provisions with regard to certain products which deplete the ozone layer (OJ No).

Resolution on restricting the use of chlorofluorocarbons and halons (OJ No).

This appropriation is intended to cover expenditure on administration, subsidies, meetings of experts, seminars and symposia, missions, collection and dissemination of information, provision of services, equipment purchases, consultation of specialists, pilot projects, studies and descriptive analyses.

Some of the activities designed to achieve this objective are carried out by the Joint Research Centre as part of the back-up provided to other Commission departments (Items 7300 and 7306).

The commitment appropriation authorized for 1989 is 0,5 million ECU.

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations	175 986 ⁽¹⁾	100 000	50 000	20 000	5 896	
Appropriations outstanding from 1987	324 104	50 000	100 000	100 000	74 104	
Appropriation for 1988	500 000	100 000	200 000	150 000	50 000	
Appropriation for 1989	500 000	—	50 000	300 000	150 000	
Total	1 500 000	250 000	400 000	570 000	280 000	

⁽¹⁾ Commitments outstanding at 31 December 1987 (178 993,59) less automatic carryover (3 097,12).

Item 6615 (new)

Council Directive 86/278/EEC of 12 June 1986 on the protection of the environment, and in particular of the soil, when sewage sludge is used in agriculture (OJ No L 181, 4. 7. 1986, p. 6).

Commission communication to the Council of 30 October 1986 on integrated planning of coastal areas and its role in Community environment policy (COM(86) 571 final).

Thursday, 15 December 1988

This operation is for the formulation of a consistent package of measures to protect the environment in the Mediterranean region and to create conditions which favour harmonious development of economic and social activities in the region.

They are concerned with:

- strengthening the emphasis on soil protection in Community legislation on environmental protection,
- strengthening coordination between Commission departments to make the environment a more integral component of other Community policies,
- support for specific projects to maintain soil quality (erosion, contamination and use) and dissemination of the experience acquired.

This appropriation is intended to cover expenditure on studies, provision of services, meetings of experts, publication and dissemination of reports, pilot projects, million expenses, information and coordination visits and purchase of equipment.

Some of the activities designed to achieve this objective are carried out by the Joint Research Centre as part of the back-up provided to other Commission departments (Items 7300 and 7306).

This appropriation is intended to cover expenditure on administration, subsidies, meetings of experts, seminars and symposia, missions, collection and dissemination of information, provision of services, equipment purchases, consultation of specialists, pilot projects, studies and descriptive analyses.

The commitment appropriation authorized for 1989 is 0,15 million ECU.

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations	—	—	—	—	—	
Appropriations outstanding from 1987	—	—	—	—	—	
Appropriation for 1988	—	—	—	—	—	
Appropriation for 1989	150 000	—	100 000	50 000	—	
Total	150 000	—	100 000	50 000	—	

AMENDMENT 86

to the modification made by the Council to amendment No 260 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 6612: Radiation protection — environmental inspectors

NOMENCLATURE

This item is to be converted into a new Article 664

Thursday, 15 December 1988

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. *Amendment*

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 664 (new) (former Item 6612)	Preliminary draft	2 500 000	2 500 000
	Draft	1 500 000	1 500 000
	Amendment	+ 500 000	+ 500 000
	New amount	2 000 000	2 000 000

B. *Compensation*

	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment		
	New amount		

C. *Net effect on the volume of expenditure* 500 000 + 500 000

D. *Effect on revenue* + 500 000

REMARKS

EAEC Treaty (Articles 2b and 30 to 39).

The purpose of this measure is to fulfil the Commission's specific responsibilities in respect of health protection under the foregoing articles.

This appropriation is intended to cover:

- projects relating to the implementation of directives laying down basic standards and updating such standards in the light of new scientific knowledge (Articles 30 to 33),
- Community-wide consultation on plans for radioactive waste disposal (Article 37),
- monitoring levels of background radioactivity and other tasks (Articles 35 and 36),
- purchase of scientific books and journals.

It is also intended to cover activities aimed at protecting the public against radiation from consumer goods containing radioactive substances and from radioactive pharmaceuticals, as well as irradiation for medical purposes. It covers radiation protection activities in the vicinity of nuclear power stations and the radiation protection associated with the disposal of radioactive wastes, Community activities relating to personal and environmental dosimetry and the extension of information and training activities in the radiation protection field.

In addition, it permits the purchase of equipment and apparatus necessary for inter-comparison and calibration measurements and for the scientific and technical work arising in connection with the implementation and monitoring of the Treaty and Directives.

It also covers payments to experts and consultants, the cost of studies, related secretarial expenditure, publications, attendance at conferences, missions, subsidies, administrative computer backup and financing of the means of controlling implementation of the Treaty and of the Directives.

Thursday, 15 December 1988

AMENDMENT 87

to the modification made by the Council to amendment No 264 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Item 6621: Subsidy for permanent environmental inventory

NOMENCLATURE

This item to become a new item:

Item 6620 (new): Community participation in international conventions on the environment

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 6620 (new) (former item 6621)	Preliminary draft	1 600 000	1 600 000
	Draft	600 000	600 000
	Amendment	+ 285 000	+ 285 000
	New amount	885 000	885 000

B. Compensation

Article 665: Community participation in international conventions on the environment	Preliminary draft	185 000	185 000
	Draft	100 000	100 000
	Amendment	- 100 000	- 100 000
	New amount	—	—

C. Net effect on the volume of expenditure

+ 185 000 + 185 000

D. Effect on revenue

+ 185 000

REMARKS

Community contribution to the special fund set up to cover the operating costs of the various components of the Action Plan for the Mediterranean, the Blue Plan, the Priority Action Programme, the coordinated programme of continuous monitoring and research relating to pollution in the Mediterranean (Medpol), Barcelona framework Convention and the Protocols thereto.

Council decision approving and implementing the Vienna Convention on the protection of the ozone layer and the Montreal Protocol on substances which deplete the ozone layer (OJ No ...).

Information, protection and monitoring for consumers is mainly concerned with the monitoring of accidents, in private life (accidents in the home, during leisure activities and sport and at school) in which consumer products often play a role. The purpose of the Ehlass system is the identification, analysis and exploitation of data on the prevention of risks and accidents.

This item is intended to cover expenditure on data collection, research and technical evaluation studies, exploitation and cost-benefit analyses, technical and administrative work at Community level and related activities, equipment purchases, experts' fees (including national experts), consultants' fees and associated costs including mission expenses, meetings and seminars, information campaigns, publications, organization of competitions and prizes, pilot projects, dissemination of information, surveys, analysis costs.

Thursday, 15 December 1988

Council Regulation on the setting of common provisions applicable to certain products which deplete the ozone layer (OJ No ...).

Resolution on restricting the use of chlorofluorocarbons and halons (OJ No ...).

This appropriation is also intended to allow the Community's participation in the financing of the international conventions on the environment listed below:

- (a) Paris Convention on the prevention of marine pollution from land-based sources. Convention signed by the Community on 26 June 1975 and ratified on 8 August 1978.
- (b) Convention on the protection of the Rhine against chemical pollution (Berne Convention), signed by the Community on 3 December 1976 and ratified on 26 September 1978.
- (c) Geneva Convention on long-range transboundary air pollution (EMEP programme) Convention signed by the Community on 14 November 1979 and ratified on 15 July 1982. EMEP protocol signed by the Community on 28 September 1984.
- (d) Bonn Convention on the conservation of migratory species of wild animals Convention signed by the Community on 23 June 1979 and ratified on 1 August 1983.
- (e) Bonn agreement for cooperation in dealing with pollution of the North Sea by oil and other harmful substances. Agreement signed by the Community on 13 September 1983 and ratified on 17 September 1984.
- (f) Special OECD programme for monitoring chemical products. As part of its cooperation activities with the OECD the Commission has, since 1980, financed the implementation of this programme which is still in progress.
- (g) Special OECD programme on the management of hazardous waste. In 1983 the OECD's environment committee decided to give special priority to the management of hazardous waste. The follow-up to the work started during 1984 to 1988 which should lead to an international convention on monitoring the transfrontier transport of waste requires support for the OECD, a large part of which is provided by the Member States. In view of the Community's interest in these activities it is fully justified for it to make its contribution, in particular as the result of this work will assist the Community to revise its arrangements in this field.
- (h) Convention concerning hydro-economic cooperation in the Danube basin.

AMENDMENT 88

to the modification made by the Council to amendment No 265 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 662: Environment — Subsidies for inventory

NOMENCLATURE

Item 6621 (new): Subsidies to European Environmental Organizations

Thursday, 15 December 1988

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. *Amendment*

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 6621 (new)	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment	+ 400 000	+ 400 000
	New amount	400 000	+ 400 000

B. *Compensation*

	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment		
	New amount		

C. *Net effect on the volume of expenditure*

+ 400 000 + 400 000

D. *Effect on revenue*

+ 400 000

REMARKS

Resolution of the Council of the European Communities and the representatives of the Governments of the Member States meeting within the Council of 19 October 1987 on the continuation and implementation of a European Community policy and action programme on the environment (1987 to 1992) (OJ No C 328, 7. 12. 1987, p. 1).

Grant to promote the activities of European environmental organizations covering all or some of the Community Member States.

AMENDMENT 89

to the modification made by the Council to amendment No 506 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Chapter 66: Protection of the environment and consumer protection

NOMENCLATURE

Insert a new article and new item:

Article 663 (new): Environment — Public education and awareness

Item 6630 (new): Environmental projects

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

Thursday, 15 December 1988

A. *Amendment*

		(ECU)	
		Commitments	Payments
(formerly Item 6670)	Preliminary draft	p.m.	485 000
	Draft	p.m.	485 000
	Amendment	+ 1 500 000 ⁽¹⁾	+ 1 500 000 ⁽¹⁾
	New amount	1 500 000	1 985 000

B. *Compensation*

Chapter 103 (new)	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment		
	New amount		

C. *Net effect on the volume of expenditure*

+ 1 500 000 + 1 500 000

D. *Effect on revenue*

+ 1 500 000

REMARKS

Council Decision 86/138/EEC of 22 April 1986 concerning a demonstration project with a view to introducing a Community system of information on accidents involving consumer products.

Information, protection and monitoring for consumers is mainly concerned with the monitoring of accidents, in private life (accidents in the home, during leisure activities and sport and at school) in which consumer products often play a role. The purpose of the Ehlass system is the identification, analysis and exploitation of data on the prevention of risks and accidents.

This item is intended to cover expenditure on data collection, *research* and technical evaluation studies, exploitation and cost-benefit analyses, technical and administrative work at Community level and related activities, *equipment purchases, experts' fees (including national experts), consultants' fees and associated costs including mission expenses, meetings and seminars, information campaigns, publications, organization of competitions and prizes, pilot projects, dissemination of information, surveys, analysis costs.*

⁽¹⁾ Chapter 100

Thursday, 15 December 1988

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations	1 425 537	900 000	300 000	200 000	25 537	
Appropriations outstanding from 1987	573 038	300 000	100 000	100 000	73 038	
Appropriation for 1988	2 500 000	600 000	900 000	600 000	400 000	
Appropriation for 1989	1 500 000	—	685 000	515 000	300 000	
Total	5 998 575	1 800 000	1 985 000	1 415 000	798 575	

AMENDMENT 90

to the modification made by the Council to amendment No 269 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Article 668: Animal welfare and protection

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		<i>(ECU)</i>	
		Commitments	Payments
Article 668: Animal welfare and protection	Preliminary draft	500 000	500 000
	Draft	p.m.	p.m.
	Amendment	+ 600 000	+ 600 000
	New amount	600 000	600 000

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

New amount

<i>C. Net effect on the volume of expenditure</i>	+ 600 000	+ 600 000
<i>D. Effect on revenue</i>		+ 600 000

Thursday, 15 December 1988

REMARKS

Unchanged

AMENDMENT 150

to the modification made by the Council to amendment No 270 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 669: Studies

NOMENCLATURE

Divide this article into two items:

6617 (new): Environment studies

6674 (new): Consumer protection studies

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. *Amendment*

		(ECU)	
		Commitments	Payments
1. Item 6617 (new): Environ- ment studies	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ 900 000	+ 900 000
	New amount	900 000	900 000
2. Item 6674 (new): Consumer protection studies	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ 600 000	+ 600 000
	New amount	600 000	600 000
B. <i>Compensation</i>			
Article 669: Studies	Preliminary draft	1 700 000	1 900 000
	Draft	1 000 000	1 000 000
	Amendment	- 1 000 000	- 1 000 000
	New amount	—	—
C. <i>Net effect on the volume of expenditure</i>		+ 500 000	+ 500 000
D. <i>Effect on revenue</i>			+ 500 000

Thursday, 15 December 1988

REMARKS

Item 6617 (new)

Environment studies

Resolution of the Council of the European Communities and of the representatives of the Governments of the Member States meeting within the Council of 7 February 1983 on the continuation and implementation of a European Community policy and action programme on the environment (1982 to 1986) (OJ No C 46, 17. 2. 1983, p. 1).

Draft for a resolution of the Council of the European Communities submitted by the Commission to the Council on 15 October 1986 on the continuation and implementation of a European Community policy and action programme on the environment (1987 to 1992) (OJ No C 70, 18. 3. 1987, p. 3).

The studies and consultations in question refer to projects provided for in these programmes in particular:

- water management,
- prevention and reduction of noise,
- protection of the natural environment (flora and fauna, coastal and mountain regions, and urban and agricultural areas and environments),
- improvement of the environment (economic instruments),
- legal aspects of environmental protection.

The article is intended to cover expenditure on experts' fees, mission, studies, data collection and dissemination, services, and purchases of equipment and supplied.

Item 6674 (new)

Consumers

Council resolution of 14 April 1975 on a preliminary programme of the European Economic Community for a consumer protection and information policy (OJ No C 92, 25. 4. 1975, p. 1).

Council resolution of 19 May 1981 on a second programme of the European Economic Community for a consumer protection and information policy (OJ No C 133, 3. 6. 1981, p. 1) and in particular points 1, 13 to 22 and 28 to 37.

The studies *and consultations* in question stem from the priority themes for action laid down in the Community's consumer programmes:

- protection of consumer health and safety,
- protection of the consumer's economic interests,
- improvement of the consumer's legal situation (advice, assistance and right to seek legal remedy) (Item 6671),
- consumer information and education,
- appropriate consultation and representation of consumers in the preparation of decisions concerning them,
- *evaluation and possible development of new policies affecting consumers and the priority measures concerned,*
- *improvement in the advice and assistance given to consumers,*
- *comparative tests on consumer products.*

This article is intended to cover expenditure on experts' fees, missions, studies, data collection and dissemination, services, purchases of equipment and supplies, *and surveys.*

Thursday, 15 December 1988

AMENDMENT 21

to the modification made by the Council to amendment No 454 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Article 674: European Foundation for the Freedom of Expression

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

	(ECU)	
	Commitments	Payments
Preliminary draft	—	—
Draft	—	—
Amendment		+ 200 000
New amount		200 000

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure + 200 000*D. Effect on revenue* + 200 000

REMARKS

European Parliament resolution of 17 June 1987. This appropriation would be used to promote the right to freedom of expression and human rights in the countries of Central and Eastern Europe and to support organizations pursuing the same aims.

AMENDMENT 22

to the modification made by the Council to amendment No 362 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART A**

Item 6750: Information — Centralized activities

NOMENCLATURE

Unchanged

Thursday, 15 December 1988

EXPENDITURE/REVENUE

Differentiated appropriations/non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 6750:	Preliminary draft	6 000 000	6 000 000
	Draft	5 900 000	5 900 000
	Amendment	+ 100 000	+ 100 000
	New amount	6 000 000	6 000 000

B. Compensation

	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment		
	New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure + 100 000 + 100 000

D. Effect on revenue + 100 000

REMARKS

Unchanged

AMENDMENT 23

to the modification made by the Council to amendment No 363 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART A

Item 6751: Information — Decentralized activities

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 6751	Preliminary draft	12 500 000	12 500 000
	Draft	11 700 000	11 700 000
	Amendment	+ 800 000	+ 800 000
	New amount	12 500 000	12 500 000

Thursday, 15 December 1988

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

--	--

New amount

C. Net effect on the volume of expenditure

+ 800 000 + 800 000

D. Effect on revenue

+ 800 000

AMENDMENT 24

to the modification made by the Council to amendment No 364 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART A**

Item 6752: Information — Specific activities

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment*(ECU)*

Commitments Payments

Item 6752

Preliminary draft

3 900 000

3 900 000

Draft

2 000 000

2 000 000

Amendment

+ 1 550 000

+ 1 550 000

New amount

3 550 000

3 550 000

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

--	--

New amount

C. Net effect on the volume of expenditure

+ 1 550 000 + 1 550 000

D. Effect on revenue

+ 1 550 000

Thursday, 15 December 1988

AMENDMENT 151

to the modification made by the Council to amendment No 509 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 675: Information

NOMENCLATURE

Create a new item: Item 6754: Information for Young People and their parents about Drug Abuse

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 6754 (new)	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment	+ 1 000 000	+ 1 000 000
	New amount	1 000 000	1 000 000
	<i>B. Compensation</i>		
Chapter 103 (new)	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment		
	New amount		
<i>C. Net effect on the volume of expenditure</i>		+ 1 000 000	+ 1 000 000
<i>D. Effect on revenue</i>			+ 1 000 000

REMARKS

Insert the following remarks:

Resolution of the Council and the representatives of the Governments of the Member States meeting within the Council of 29 May 1986 on a programme of action of the European Communities on toxicology for health protection (OJ No C 184, 23. 7. 1986, p. 1).

European Parliament resolution of 9 October 1986 on drug abuse (OJ No C 283, 10. 11. 1986, p. 79).

AMENDMENT 91

to the modification made by the Council to amendment No 59 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 7011: Financial support for advanced generating systems for small coal-fired power stations

Thursday, 15 December 1988

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. *Amendment*

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 7011	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ p.m.	+ p.m.
	New amount	p.m.	p.m.

B. *Compensation*

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. *Net effect on the volume of expenditure*D. *Effect on revenue*

REMARKS

Unchanged

AMENDMENT 152

to the modification made by the Council to amendment No 510 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 704: Observation of the energy markets

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. *Amendment*

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 704	Preliminary draft	400 000	400 000
	Draft	200 000	200 000
	Amendment	+ 200 000	+ 200 000
	New amount	400 000	400 000

Thursday, 15 December 1988

<i>B. Compensation</i>			
None	Preliminary draft		
Chapter 103 (new)	Draft		
	Amendment	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	New amount		
<i>C. Net effect on the volume of expenditure</i>		+ 200 000	+ 200 000
<i>D. Effect on revenue</i>			+ 200 000
REMARKS			
—			

AMENDMENT 92

to the modification made by the Council to amendment No 511 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 706: Energy programming

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		<i>(ECU)</i>	
		Commitments	Payments
Article 706	Preliminary draft	8 500 000	7 000 000
	Draft	8 000 000	6 767 300
	Amendment	<input type="text" value="+ 300 000"/>	<input type="text" value="+ 232 700"/>
	New amount	8 300 000	7 000 000
<i>B. Compensation</i>			
None	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	New amount		
<i>C. Net effect on the volume of expenditure</i>		+ 300 000	+ 232 700
<i>D. Effect on revenue</i>			+ 232 700

Thursday, 15 December 1988

REMARKS

Article 706

Unchanged

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations	7 723 883	4 000 000	3 000 000	723 883		
Appropriations outstanding from 1987						
Appropriation for 1988	8 000 000	3 000 000	2 000 000	1 776 117	1 223 883	
Appropriation for 1989	8 300 000		2 000 000	2 500 000	2 276 117	1 523 883
Total	24 023 883	7 000 000	7 000 000	5 000 000	3 500 000	1 523 883

AMENDMENT 93

to the modification made by the Council to amendment No 512 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 707: Exchanges and transfers of technology with non-member countries in the energy field

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 707	Preliminary draft	1 000 000	600 000
	Draft	—	—
	Amendment	+ 900 000	+ 500 000
	New amount	900 000	500 000

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

New amount

C. Net effect on the volume of expenditure

+ 900 000 + 500 000

D. Effect on revenue

+ 500 000

Thursday, 15 December 1988

REMARKS

Article 707

Unchanged

Amend schedule as follows as preliminary draft budget:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1987						
Appropriation for 1988						
Appropriation for 1989	900 000		500 000	400 000		
Total	900 000		500 000	400 000		

AMENDMENT 94

to the modification made by the Council to amendment No 524 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Article 712: Sampling and analyses, equipment, specific work, provision of services and transport

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. *Amendment*

		<i>(ECU)</i>	
		Commitments	Payments
Article 712	Preliminary draft	2 600 000	2 600 000
	Draft	2 300 000	2 300 000
	Amendment	+ 200 000	+ 200 000
	New amount	2 500 000	2 500 000

B. *Compensation*

None

Preliminary draft

Draft

Amendment

New amount

Thursday, 15 December 1988

C. <i>Net effect on the volume of expenditure</i>	+ 200 000	+ 200 000
D. <i>Effect on revenue</i>		+ 200 000

AMENDMENT 95

to the modification made by the Council to amendment No 65 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Item 7300: Expenditure in respect of persons associated with the institution

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		<i>(ECU)</i>	
		Commitments	Payments
Item 7300	Preliminary draft	132 000 000	132 000 000
	Draft	132 000 000	130 986 200
	Amendment	—	+ 1 013 800
	New amount	132 000 000	132 000 000

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

New amount

C. <i>Net effect on the volume of expenditure</i>	+ 1 013 800
D. <i>Effect on revenue</i>	+ 1 013 800

REMARKS

Item 7300

Unchanged

Thursday, 15 December 1988

AMENDMENT 96

to the modification made by the Council to amendment No 526 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 730: Joint Research Centre

NOMENCLATURE

Create a new item: Item 7309: Community-related research activities

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 7309 (new)	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment	+ 1 000 000	+ 1 000 000
	New amount	1 000 000	600 000

B. Compensation

	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment		
	New amount		

C. *Net effect on the volume of expenditure* + 1 000 000 + 600 000

D. *Effect on revenue* + 600 000

REMARKS

Insert the following remarks:

Item 7309

The action envisaged covers research and development activities related to Community policies. Its purpose is to provide for preliminary research actions and initial studies, involving where appropriate the JRC, which may lead to full research action programmes linked to Community policies.

This appropriation is intended to cover Community and cost-sharing research into the production of hydrogen by electrolysis of water. Considerable interest has developed in this renewable energy source offering the possibility of cheap, abundant and environmentally non-polluting energy. Where necessary, it is envisaged that this action will involve international cooperation.

Thursday, 15 December 1988

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1987						
Appropriation for 1988						
Appropriation for 1989	1 000 000		600 000	400 000		
Total	1 000 000		600 000	400 000		

AMENDMENT 97

to the modification made by the Council to amendment No 67 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Item 7311: Predictive medicine

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		<i>(ECU)</i>	
		Commitments	Payments
Item 7312: Predictive medicine	Preliminary draft	2 000 000	800 000
	Draft	2 000 000	800 000
	Amendment	- 2 000 000	- 800 000
	New amount	p.m.	p.m.

B. Compensation

Enter in Chapter 100	Preliminary draft	—	—
(against Item 7312)	Draft	—	—
	Amendment	+ 2 000 000	+ 800 000
	New amount	2 000 000	800 000

C. Net effect on the volume of expenditure

— —

D. Effect on revenue

—

Thursday, 15 December 1988

REMARKS

Item 7312

Unchanged

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1987						
Appropriation for 1988						
Appropriation for 1989	p.m.(¹)		p.m.(²)			
Total	p.m.(¹)		p.m.(²)			

(¹) A total of 2 000 000 ECU in commitment appropriations is entered in Chapter 100.
 (²) A total of 800 000 ECU in payment appropriations is entered in Chapter 100.

AMENDMENT 98

to the modification made by the Council to amendment No 151 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 7321: ESPRIT (information technologies)

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

(ECU)
 Commitments Payments

Preliminary draft

Draft

Amendment

--	--

New amount

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

--	--

New amount

Thursday, 15 December 1988

C. *Net effect on the volume of expenditure*D. *Effect on revenue*

REMARKS

The ESPRIT programme . . .

- to develop, for the benefit of the European information-technology industry, the technologies necessary for its survival in the 1990s, *taking into account the deficiencies that certain disadvantaged regions of the Community have in this sector* (rest unchanged)

AMENDMENT 167

to the modification made by the Council to amendment No 68 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 7326: Transport

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. *Amendment*

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Enter chapter 100 (against item 7326)	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ 1 000 000	+ 400 000
	New amount	1 000 000	400 000

B. *Compensation*

Enter in Chapter 100 (against Item 7326)	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	—	—
	New amount		

C. *Net effect on the volume of expenditure*

+ 1 000 000 + 400 000

D. *Effect on revenue*

+ 400 000

REMARKS

Item 7326

Unchanged

Thursday, 15 December 1988

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1987						
Appropriation for 1988	3 000 000 ⁽¹⁾	700 000		1 520 000	780 000	
Appropriation for 1989	1 000 000 ⁽¹⁾		400 000	240 000	240 000	120 000
Total	4 000 000	700 000⁽¹⁾	400 000⁽¹⁾	1 760 000	1 020 000	120 000

⁽¹⁾ These appropriations are entered in Chapter 100.**AMENDMENT 99**

to the modification made by the Council to amendment No 69 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Item 7332: Brite-Euram: Advanced materials

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		<i>(ECU)</i>	
		Commitments	Payments
Item 7332	Preliminary draft	72 400 000	21 300 000
	Draft	72 400 000	21 300 000
	Amendment	- 72 400 000	- 21 300 000
	New amount	p.m.	p.m.
	B. Compensation		
Enter in Chapter 100 (against Item 7332)	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ 72 400 000	+ 21 300 000
	New amount	72 400 000	21 300 000
C. Net effect on the volume of expenditure		—	—
D. Effect on revenue			—

Thursday, 15 December 1988

REMARKS

Item 7332

Unchanged

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1987						
Appropriation for 1988	1 000 000	1 000 000				
Appropriation for 1989	p.m.(¹)		p.m.(²)			
Total	1 000 000	1 000 000	p.m.(²)			

(¹) A total of 72 400 000 ECU in commitment appropriations is entered in Chapter 100.

(²) A total of 21 300 000 ECU in payment appropriations is entered in Chapter 100.

AMENDMENT 44

to the modification made by the Council to amendment No 525 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 7333: Aeronautical technology

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 7333	Preliminary draft	40 000 000	9 000 000
	Draft	p.m.	p.m.
	Amendment	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	New amount	p.m.	p.m.

B. Compensation

Enter in Chapter 100
(against Item 7333)

	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment	<input type="text" value="+ 2 500 000"/>	<input type="text" value="+ 9 000 000"/>
	New amount	2 500 000	9 000 000

Thursday, 15 December 1988

C. *Net effect on the volume of expenditure* + 2 500 000 + 9 000 000

D. *Effect on the revenue* + 9 000 000

REMARKS

Item 7333

Unchanged

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1987						
Appropriation for 1988						
Appropriation for 1989	p.m.(¹)		p.m.(²)			
Total	p.m.(¹)		p.m.(²)			

(¹) A total of 40 000 000 ECU in commitment appropriations is entered in Chapter 100.

(²) A total of 9 000 000 ECU in payment appropriations is entered in Chapter 100.

AMENDMENT 153

to the modification made by the Council to amendment No 72 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 7344: Competitiveness of agriculture and management of agricultural resources (research in agriculture)

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 7344	Preliminary draft	15 000 000	13 000 000
	Draft	10 000 000	10 000 000
	Amendment	- 10 000 000	- 6 000 000
	New amount	p.m.	4 000 000

Thursday, 15 December 1988

B. Compensation

Enter in Chapter 100 (against Item 7344)	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ 5 000 000	+ 1 000 000
	New amount	5 000 000	1 000 000
C. Net effect on the volume of expenditure		— 5 000 000	— 5 000 000
D. Effect on revenue			— 5 000 000

REMARKS

Item 7344

Unchanged

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations	14 251 914	3 300 000	4 200 000			
Appropriations outstanding from 1987						
Appropriation for 1988	23 500 000	1 000 000	2 800 000	6 500 000	6 000 000	7 200 000
Appropriation for 1989	p.m. ⁽¹⁾		4 000 000 ⁽²⁾			
Total	37 751 914	4 300 000	11 000 000	6 500 000	6 000 000	7 200 000

⁽¹⁾ A total of 5 000 000 ECU in commitment appropriations is entered in Chapter 100.⁽²⁾ An additional 1 000 000 ECU in payment appropriations is entered in Chapter 100.**AMENDMENT 100**

to the modification made by the Council to amendment No 73 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Item 7352: Fission — Decommissioning of nuclear power stations

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

Thursday, 15 December 1988

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 7352	Preliminary draft	8 000 000	2 700 000
	Draft	8 000 000	2 700 000
	Amendment	- 7 680 000	- 1 680 000
	New amount	320 000	1 020 000

B. Compensation

Enter in Chapter 100 (against Item 7352)	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ 7 680 000	+ 1 680 000
	New amount	7 680 000	1 680 000

C. Net effect on the volume of expenditure

— —

D. Effect on revenue

—

REMARKS

Item 7352

Unchanged

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations	3 753 104	1 874 895	647 465	1 230 744		
Appropriations outstanding from 1987	450 438	240 105	52 535	94 679	63 119	
Appropriation for 1988	585 000	585 000				
Appropriation for 1989	320 000 ⁽¹⁾		1 020 000 ⁽²⁾			
Total	5 108 542 ⁽¹⁾	2 700 000	1 720 000 ⁽²⁾	1 325 423	63 119	

⁽¹⁾ An additional 7 680 000 ECU in commitment appropriations is entered in Chapter 100.⁽²⁾ An additional 1 680 000 ECU in payment appropriations is entered in Chapter 100.*AMENDMENT 101*

to the modification made by the Council to amendment No 74 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Item 7353: Teleman: Remote handling in hostile and disorganized environments

Thursday, 15 December 1988

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 7353	Preliminary draft	2 000 000	700 000
	Draft	2 000 000	700 000
	Amendment	- 2 000 000	- 700 000
	New amount	p.m.	p.m.
B. Compensation			
Enter in Chapter 100 (against Item 7353)	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ 2 000 000	+ 700 000
	New amount	2 000 000	700 000

C. Net effect on the volume of expenditure

— —

D. Effect on revenue

—

REMARKS

Item 7353

Unchanged

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1987						
Appropriation for 1988						
Appropriation for 1989	p.m.(¹)		p.m.(²)			
Total	p.m.(¹)		p.m.(²)			

(¹) A total of 2 000 000 ECU in commitment appropriations is entered in Chapter 100.

(²) A total of 700 000 ECU in payment appropriations is entered in Chapter 100.

Thursday, 15 December 1988

AMENDMENT 102

to the modification made by the Council to amendment No 75 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 7356: Non-nuclear energy

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 7356	Preliminary draft	14 000 000	26 400 000
	Draft	14 000 000	26 400 000
	Amendment	- 11 200 000	- 3 400 000
	New amount	2 800 000	23 000 000

B. Compensation

Enter in Chapter 100 (against Item 7356)	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ 17 200 000	+ 8 000 000
	New amount	17 200 000	8 000 000

C. Net effect on the volume of expenditure + 6 000 000 + 4 600 000

D. Effect on revenue + 4 600 000

REMARKS

Item 7356

Unchanged

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations	81 819 051	34 980 312	17 183 485	29 655 254		
Appropriations outstanding from 1987	664 316	213 610	84 070	119 981	146 655	
Appropriation for 1988	25 000 000	12 506 078	2 832 445	5 796 765	3 864 712	
Appropriation for 1989	2 800 000 ⁽¹⁾		2 800 000 ⁽²⁾			
Total	110 283 367⁽¹⁾	47 700 000	23 000 000⁽²⁾	35 572 000	4 011 376	

⁽¹⁾ An additional 17 200 000 ECU in commitment appropriations is entered in Chapter 100.⁽²⁾ An additional 8 000 000 ECU in payment appropriations is entered in Chapter 100.

Thursday, 15 December 1988

AMENDMENT 104

to the modification made by the Council to amendment No 77 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 7371: Marine research

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 7371	Preliminary draft	7 000 000	2 000 000
	Draft	7 000 000	2 000 000
	Amendment	- 7 000 000	- 2 000 000
	New amount	p.m.	p.m.
	B. Compensation		
Enter in Chapter 100 (against Item 7371)	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ 3 500 000	+ 1 000 000
	New amount	3 500 000	1 000 000
	C. Net effect on the volume of expenditure		- 3 500 000
D. Effect on revenue			- 1 000 000

REMARKS

Item 7371

Unchanged

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1987						
Appropriation for 1988						
Appropriation for 1989	p.m. ⁽¹⁾		p.m. ⁽²⁾			
Total	p.m. ⁽¹⁾		p.m. ⁽²⁾			

⁽¹⁾ A total of 3 500 000 ECU in commitment appropriations is entered in Chapter 100.⁽²⁾ A total of 1 000 000 ECU in payment appropriations is entered in Chapter 100.

Thursday, 15 December 1988

AMENDMENT 105

to the modification made by the Council to amendment No 78 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Item 7381: SCIENCE: Stimulation — Strengthening European scientific and technical potential

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 7381	Preliminary draft	30 000 000	29 500 000
	Draft	30 000 000	29 500 000
	Amendment	+ 5 000 000	
	New amount	35 000 000	29 500 000

B. Compensation

None	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment		
	New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure + 5 000 000 —*D. Effect on revenue* —

REMARKS

Item 7381

Unchanged

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations	24 123 830	6 304 170	9 311 465	8 508 195		
Appropriations outstanding from 1987	245 504	87 890	96 117	36 898	24 599	
Appropriation for 1988	35 000 000	10 607 940	9 488 882	9 725 907	5 177 271	
Appropriation for 1989	35 000 000		10 603 536	9 759 000	9 849 130	4 788 334
Total	94 369 334	17 000 000	29 500 000	28 030 000	15 051 000	4 788 334

Thursday, 15 December 1988

AMENDMENT 106

to the modification made by the Council to amendment No 79 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 7385: FAST: Long-term forecasting and assessment

NOMENCLATURE

Amend to read:

Item 7385: MONITOR: Strategic analysis, forecasting and evaluation in matters of research and technology

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 7385	Preliminary draft	2 800 000	2 400 000
	Draft	2 800 000	2 200 000
	Amendment	- 1 600 000	- 1 000 000
	New amount	1 200 000	1 200 000
	Chapter 100	Preliminary draft	—
(appropriations earmarked for Item 7385)	Draft	—	—
	Amendment	+ 2 600 000	+ 2 000 000
	New amount	2 600 000	2 000 000
	B. Compensation		
Chapter 100 (appropriations earmarked for Item 7386 — SPEAR)	Preliminary draft	—	—
	Draft	1 000 000	800 000
	Amendment	- 1 000 000	- 800 000
	New amount		
C. Net effect on the volume of expenditure		(Item 7386 deleted)	+ 200 000
D. Effect on revenue			+ 200 000

REMARKS

Delete second and third paragraphs, and fourth paragraph, indent (a) and insert:

The MONITOR programme is designed to be instrumental in identifying new directions and priorities for the Community research and technological development policy and to help show more clearly the relationships between it and the other common policies.

It involves factual and strategic analysis and forecasting relating to the scientific and technological environment and its interaction with economic and social developments.

Thursday, 15 December 1988

It comprises three activities:

- strategic and impact analysis (SAST),
- FAST forecasting,
- research and studies to improve methodologies and effectiveness of evaluation of R & D activities (SPEAR).

This appropriation is intended to cover: staff expenditure in respect of 22 staff (12 A, two B and eight C) (including missions and the participation of associate researchers on secondment from Member States).

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations	908 901	908 901				
Appropriations outstanding from 1987	186 697	186 697				
Appropriation for 1988	2 800 000	2 064 402	286 364	270 000	179 234	
Appropriation for 1989	1 200 000 ⁽¹⁾		913 636 ⁽²⁾	200 000	86 364	
Total	5 095 598⁽¹⁾	3 160 000	1 200 000⁽²⁾	470 000	265 598	

⁽¹⁾ An additional 2 600 000 ECU in commitment appropriations is entered in Chapter 100.

⁽²⁾ An additional 2 000 000 ECU in payment appropriations is entered in Chapter 100.

AMENDMENT 107

to the modification made of the Council to amendment No 152 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 7385: FAST (long-term forecasting and assessment)

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

	(ECU)	
	Commitments	Payments
Preliminary draft		
Draft		
Amendment	<input type="text"/>	<input type="text"/>
New amount		

Thursday, 15 December 1988

B. *Compensation*

Preliminary draft

Draft

Amendment

--	--

New amount

C. *Net effect on the volume of expenditure*D. *Effect on revenue*

REMARKS

The FAST programme is to . . .

It is thus part of the new programme to propose, at the appropriate time, priority options for long-term guidelines for Community action in the fields of science and technology *on the basis of reports evaluating the economic and social impact of technological developments on all the countries of the Community* (rest unchanged).

AMENDMENT 108

to the modification made by the Council to amendment No 80 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 7386: Spear: Assessment of Community research

NOMENCLATURE

Delete this item from the budget.

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. *Amendment*

	(ECU)	
	Commitments	Payments
Preliminary draft	1 000 000	800 000
Draft	p.m.	p.m.
Amendment	- p.m.	- p.m.
New amount	—	—

B. *Compensation*

Preliminary draft

Draft

Amendment

--	--

New amount

Thursday, 15 December 1988

C. Net effect on the volume of expenditure

D. Effect on revenue

REMARKS

Item 7386

Delete remarks

Amend schedule as follows (reinstate schedule in preliminary draft budget):

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1987						
Appropriation for 1988						
Appropriation for 1989						
Total						

AMENDMENT 109

to the modification made by the Council to amendment No 81 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 7387: Doses: Development of expert systems for statistics

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 7387	Preliminary draft	1 000 000	650 000
	Draft	1 000 000	650 000
	Amendment	- 1 000 000	- 650 000
	New amount	p.m.	p.m.
B. Compensation	Enter in Chapter 100		
	(against Item 7387)		
	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
Amendment	+ 500 000	+ 350 000	
New amount	500 000	350 000	

Thursday, 15 December 1988

C. *Net effect on the volume of expenditure* — 500 000 — 300 000

D. *Effect on revenue* — 300 000

REMARKS

Item 7387

Unchanged

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1987						
Appropriation for 1988						
Appropriation for 1989	p.m.(¹)		p.m.(²)			
Total	p.m.(¹)		p.m.(²)			

(¹) A total of 500 000 ECU in commitment appropriations is entered in Chapter 100.

(²) A total of 350 000 ECU in payment appropriations is entered in Chapter 100.

AMENDMENT 110

to the modification made by the Council to amendment No 82 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Item 7388: Information on the Framework Programme and the utilization thereof

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		<i>(ECU)</i>	
		Commitments	Payments
Item 7388	Preliminary draft	5 350 000	2 500 000
	Draft	2 500 000	2 500 000
	Amendment	- 1 600 000	- 1 600 000
	New amount	900 000	900 000

Thursday, 15 December 1988

B. Compensation

Enter in Chapter 100	Preliminary draft	—	—
(against Item 7388	Draft	—	—
	Amendment	+ 4 450 000	+ 1 600 000
	New amount	+ 4 450 000	+ 1 600 000
C. Net effect on the volume of expenditure		+ 2 850 000	—
D. Effect on revenue			—

REMARKS

Item 7388

Unchanged

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments				
	1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations					
Appropriations outstanding from 1987					
Appropriation for 1988	2 500 000	1 000 000	500 000	1 000 000	
Appropriation for 1989	900 000 ⁽¹⁾		400 000 ⁽²⁾	300 000	200 000
Total	3 400 000⁽¹⁾	1 000 000	900 000⁽²⁾	1 300 000	200 000

⁽¹⁾ An additional 4 450 000 ECU in commitment appropriations is entered in Chapter 100.⁽²⁾ An additional 1 600 000 ECU in payment appropriations is entered in Chapter 100.**AMENDMENT III**

to the modification made by the Council to amendment No 83 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Item 7389: Eurotra

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

Thursday, 15 December 1988

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 7389	Preliminary draft	4 650 000	2 000 000
	Draft	4 650 000	2 000 000
	Amendment	- 4 650 000	- 2 000 000
	New amount	p.m.	p.m.

B. Compensation

Enter in Chapter 100 (against Item 7389)	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ 4 650 000	+ 2 000 000
	New amount	4 650 000	2 000 000

C. Net effect on the volume of expenditure

— —

D. Effect on revenue

—

REMARKS

Item 7389

Unchanged

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1987						
Appropriation for 1988						
Appropriation for 1989	p.m. ⁽¹⁾		p.m. ⁽²⁾			
Total	p.m. ⁽¹⁾		p.m. ⁽²⁾			

⁽¹⁾ A total of 4 650 000 ECU in commitment appropriations is entered in Chapter 100.⁽²⁾ A total of 2 000 000 ECU in payment appropriations is entered in Chapter 100.

AMENDMENT 112

to the modification made by the Council to amendment No 84 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 7390: Preparation of new research programmes

Thursday, 15 December 1988

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 7390	Preliminary draft	3 000 000	2 500 000
	Draft	2 000 000	1 933 500
	Amendment	+ 1 000 000	+ 566 500
	New amount	3 000 000	2 500 000

B. Compensation

None

Preliminary draft

Draft

Amendment

New amount

C. Net effect on the volume of expenditure

+ 1 000 000 + 566 500

D. Effect on revenue

+ 566 500

REMARKS

Item 7390

Unchanged

Amend schedule as follows (as preliminary draft budget):

Commitments	Payments				
	1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations					
Appropriations outstanding from 1987					
Appropriation for 1988					
Appropriation for 1989					
Total					

Thursday, 15 December 1988

AMENDMENT 113

to the modification made by the Council to amendment No 88 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 752: Community projects in the field of innovation and technology transfer

NOMENCLATURE

Create a new item as follows: Item 7521: SPRINT: main phase of the strategic programme for innovation and technology transfer

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 7521 (new)	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ p.m.	+ p.m.
	New amount	p.m.	p.m.

B. Compensation

None	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment		
	New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure

— —

D. Effect on revenue

—

REMARKS

Item 7521:

Insert the following:

'Council Decision concerning the implementation at Community level of the main phase of the strategic programme for innovation and technology transfer — SPRINT — 1988 to 1993 (OJ No . . .).

This appropriation is designed to cover expenditure on follow-up actions to the first SPRINT programme and the introduction of new measures.'

Thursday, 15 December 1988

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1987						
Appropriation for 1988						
Appropriation for 1989	p.m.		p.m.			
Total	p.m.		p.m.			

AMENDMENT 172

to the modification made by the Council to amendment No 529 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Article 761: Sectoral statistical programmes in support of Community policies

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		<i>(ECU)</i>	
		Commitments	Payments
Article 761	Preliminary draft	9 568 000	8 100 000
	Draft	7 315 300	5 638 600
	Amendment	+ 2 000 000	+ 284 700
	New amount	9 315 300	5 923 300

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

New amount

C. Net effect on the volume of expenditure

+ 2 000 000 + 284 700

D. Effect on revenue

+ 284 700

Thursday, 15 December 1988

REMARKS

Amend the indent

— policy on cooperation with the developing countries to read as follows:

— policy on cooperation with the developing countries, for which 1 450 000 ECU is earmarked'.

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1987						
Appropriation for 1988	5 315 300	5 315 500				
Appropriation for 1989	9 315 300		5 923 300	3 392 000		
Total	14 630 300	5 315 500	5 923 300	3 392 000		

AMENDMENT 154

to the modification made by the Council to amendment No 530 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 7703: Inter-institutional information system (INSIS)

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 7703	Preliminary draft	7 000 000	5 500 000
	Draft	5 800 000	4 350 400
	Amendment	+ 700 000	
	New amount	6 500 000	4 350 000

B. Compensation

Chapter 103 (new)

Preliminary draft

Operational reserve

Draft

Amendment

New amount

Thursday, 15 December 1988

C. Net effect on the volume of expenditure	+ 700 000	—
D. Effect on revenue		—

REMARKS

Unchanged

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations	5 400 000	3 000 000	1 300 000	700 000	400 000	
Appropriations outstanding from 1987						
Appropriation for 1988	5 800 000	1 500 000	2 000 000	1 500 000	800 000	
Appropriation for 1989	6 500 000		1 050 400	3 500 000	1 700 000	249 600
Total	17 700 000	4 500 000	4 350 400	5 700 000	2 900 000	249 600

AMENDMENT 155

to the modification made by the Council to amendment No 531 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 7704: Inter-institutional information system (CADDIA)

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 7704	Preliminary draft	5 000 000	3 800 000
	Draft	4 000 000	3 383 700
	Amendment	+ 1 000 000	+ 416 300
	New amount	5 000 000	3 800 000

B. Compensation

Chapter 103 (new)
Operational reserve

Preliminary draft

Draft

Amendment

New amount

--	--

Thursday, 15 December 1988

C. *Net effect on the volume of expenditure* + 1 000 000 + 416 300

D. *Effect on revenue* + 416 300

REMARKS

—

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1987						
Appropriation for 1988						
Appropriation for 1989						
Total						

AMENDMENT 156

to the modification made by the Council to amendment No 532 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 773: Operations relating to industry (former Article 778 (in part) and former Items 7730 and 7742)

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. *Amendment*

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 773	Preliminary draft	5 893 000	5 893 000
	Draft	2 800 000	2 800 000
	Amendment	+ 3 093 000	+ 3 093 000
	New amount	5 893 000	5 893 000

B. *Compensation*

Chapter 103 (new)	Preliminary draft		
Operational reserve	Draft		
	Amendment		
	New amount		

Thursday, 15 December 1988

C. <i>Net effect on the volume of expenditure</i>	+ 3 093 000	+ 3 093 000
D. <i>Effect on revenue</i>		+ 3 093 000

REMARKS

Unchanged

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1987						
Appropriation for 1988						
Appropriation for 1989						
Total						

AMENDMENT 114

to the modification made by the Council to amendment No 134 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 774: Monitoring the application of certain steel industry measures

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. *Amendment*

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 774	Preliminary draft	5 900 000	4 900 000
	Draft	5 900 000	4 737 100
	Amendment	—	+ 162 900
	New amount	5 900 000	4 900 000

B. *Compensation*

Preliminary draft

Draft

Amendment

New amount

--	--

Thursday, 15 December 1988

C. <i>Net effect on the volume of expenditure</i>	—	+ 162 900
D. <i>Effect on revenue</i>		+ 162 900

AMENDMENT 157

to the modification made by the Council to amendment No 533 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 7750: Completing the Internal Market (former Article 778 (in part) and former Item 7750)

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. *Amendment*

	(ECU)	
	Commitments	Payments
Preliminary draft	22 009 000	12 831 000
Draft	18 000 000	8 734 100
Amendment	+ 2 509 000	+ 2 596 000
New amount	20 509 000	11 331 000

B. *Compensation*

Chapter 103 (new)

Preliminary draft

Operational reserve

Draft

Amendment

New amount

C. <i>Net effect on the volume of expenditure</i>	+ 2 509 000	+ 2 596 900
D. <i>Effect on revenue</i>		+ 2 596 900

REMARKS

Unchanged

Thursday, 15 December 1988

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations	2 388 000	1 650 000	738 000			
Appropriations outstanding from 1987						
Appropriation for 1988	12 240 000	6 350 000	3 000 000	2 650 000	240 000	
Appropriation for 1989	20 509 000		7 593 000	6 600 000	4 400 000	1 916 000
Total	35 137 000	8 000 000	11 331 000	9 250 000	4 640 000	1 916 000

AMENDMENT 115

to the modification made by the Council to amendment No 136 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Item 7752: Support for the development of single market in financial services and European company law

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		<i>(ECU)</i>	
		Commitments	Payments
Item 7752	Preliminary draft	1 000 000	500 000
	Draft	p.m.	p.m.
	Amendment	+ 1 000 000	+ 500 000
	New amount	1 000 000	500 000

B. Compensation

None

Preliminary draft

Draft

Amendment

New amount

C. Net effect on the volume of expenditure

+ 1 000 000

+ 500 000

D. Effect on revenue

+ 500 000

Thursday, 15 December 1988

REMARKS

Unchanged

AMENDMENT 116

to the modification made by the Council to amendment No 534 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 7753: Coordination of procedures for awarding and advertising public supply and works contracts (former Article 340 (in part) of Part A)

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 7753	Preliminary draft	16 000 000	16 000 000
	Draft	12 080 000	12 080 000
	Amendment	+ 3 920 000	+ 3 920 000
	New amount	16 000 000	16 000 000

B. Compensation

	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment		
	New amount		
C. Net effect on the volume of expenditure		+ 3 920 000	+ 3 920 000
D. Effect on revenue			+ 3 920 000

REMARKS

Unchanged

AMENDMENT 117

to the modification made by the Council to amendment No 138 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 775: Projects concerning the internal market

Thursday, 15 December 1988

NOMENCLATURE

Create a new item: Item 7756: Pharmaceutical database

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 7756 (new)	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment	p.m.	p.m.
	New amount	p.m.	p.m.

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure

D. Effect on revenue

REMARKS

Unchanged

AMENDMENT 158

to the modification made by the Council to amendment No 535 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 775: Projects concerning the internal market

NOMENCLATURE

Create a new item:

Item 7757: Administration of the customs union (Article 9 of the EEC Treaty)

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 7757 (new)	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment	+ 500 000	+ 500 000
	New amount	500 000	500 000

Thursday, 15 December 1988

<i>B. Compensation</i>			
Chapter 103 (new)	Preliminary draft		
Operational reserve	Draft		
	Amendment	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	New amount		
<i>C. Net effect on the volume of expenditure</i>		+ 500 000	+ 500 000
<i>D. Effect on revenue</i>			+ 500 000

REMARKS

Administration of the customs union (Article 9 of the EEC Treaty).

- Study of an initial project and its introduction.
- Funding (first tranche) of a nucleus of specialized staff from national customs authorities to undertake preparatory work in Brussels.

AMENDMENT 159

to the modification made by the Council to amendment No 536 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 7760: Promotion of Community exports to Japan

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 7760	Preliminary draft	6 900 000	6 100 000
	Draft	4 700 000	3 867 000
	Amendment	+ 1 200 000	+ 1 233 000
	New amount	5 900 000	5 100 000

B. Compensation

Chapter 103 (new)	Preliminary draft		
Operational reserve	Draft		
	Amendment	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	New amount		
<i>C. Net effect on the volume of expenditure</i>		+ 1 200 000	+ 1 233 000
<i>D. Effect on revenue</i>			+ 1 233 000

Thursday, 15 December 1988

REMARKS

Unchanged

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations	4 165 510	2 000 000	1 500 000	665 510		
Appropriations outstanding from 1987	3 457 644	1 000 000	2 000 000	457 644		
Appropriation for 1988	4 500 000	1 000 000	1 500 000	2 000 000		
Appropriation for 1989	5 900 000		100 000	3 000 000	2 000 000	800 000
Total	18 023 154	4 000 000	5 100 000	6 123 154	2 000 000	800 000

AMENDMENT 160

to the modification made by the Council to amendment No 537 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 7761: Specific measures concerning markets of non-member countries

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 7761	Preliminary draft	1 681 600	1 681 600
	Draft	1 600 000	1 600 000
	Amendment	+ 1 000 000	+ 1 000 000
	New amount	2 600 000	2 600 000

B. Compensation

Chapter 103 (new)	Preliminary draft		
Operational reserve	Draft		
	Amendment		
	New amount		

Thursday, 15 December 1988

C. <i>Net effect on the volume of expenditure</i>	+ 1 000 000	+ 1 000 000
D. <i>Effect on revenue</i>		+ 1 000 000

REMARKS

Unchanged

AMENDMENT 118

to the modification made by the Council to amendment No 464 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 7762: Specific measures concerning the United States of America

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. *Amendment*

	(ECU)	
	Commitments	Payments
Preliminary draft	200 000	200 000
Draft	200 000	200 000
Amendment	+ 200 000	+ 200 000
New amount	400 000	400 000

B. *Compensation*

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. <i>Net effect on the volume of expenditure</i>	+ 200 000	+ 200 000
D. <i>Effect on revenue</i>		+ 200 000

Thursday, 15 December 1988

AMENDMENT 119

to the modification made by the Council to amendment No 455 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Article 776: Specific operations and measures concerning trade

NOMENCLATURE

Enter the following item: Item 7763 (new): Measures in the context of specific operations with the European COMECON countries

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 7763 (new)	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ 100 000	+ 100 000
	New amount	100 000	100 000
	<i>B. Compensation</i>		
<i>C. Net effect on the volume of expenditure</i>		+ 100 000	+ 100 000
<i>D. Effect on revenue</i>			+ 100 000

REMARKS

The purpose is to promote an information and training programme for young executives from European COMECON countries. This programme is intended to cover:

- fact-finding visits to institutions of the European Community,
- attendance at language courses in the Community languages,
- attendance at courses and seminars at nationally recognized institutes within the Community in the fields of marketing and business administration and the promotion of such seminars in the abovementioned countries.

AMENDMENT 120 rev.

to the modification made by the Council to amendment No 565 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Chapter 90: EDF — Cooperation with ACP States

Thursday, 15 December 1988

Chapter 91: EDF — Cooperation with the OCT

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Enter 'p.m.' against Articles 900, 901, 902, 903, 910, 911, 912 and 913	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ p.m.	+ p.m.
	New amount	p.m.	p.m.

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure

— —

D. Effect on revenue

— —

REMARKS

Enter the following remarks:

These chapters are intended to receive EDF funds once they have been budgetized.

Add:

EEC relations with certain African, Caribbean and Pacific States have been the subject of several conventions, the most recent being the third ACP-EEC Convention signed in Lomé on 8 December 1984 (OJ No L 86, 31 March 1986) which came into force on 1 May 1986. This Convention established a sixth European Development Fund, funded as follows:

(in millions of ECU)

	Global funding 6th EDF + EIB			estimated implementation 6th. EDF + EIB in 1988	
	ACP	OCT	Total	Commitments	Payments
Subsidies	4 860	55	4 915	2 742	293
Special loans	600	25	625	360	15
Risk capital	600	15	615	130	48
Stabex	936,7	2,5	939,2	252	252
Sysmin	415	2,5	417,5	66	10
Total EDF	7 411,7	100	7 511,7	3 550	618
EIB own resources loans	1 100	20	1 120	130	31
Total convention	8 511,7	120	8 631,7	3 680	649

Thursday, 15 December 1988

(in millions of ECU)

	Estimates for 1989			
	4th and 5th EDF + EIB		6th EDF + EIB	
	Commitments	Payments	Commitments	Payments
Subsidies	50	245	880	666
Special loans	—	55	100	35
Risk capital	—	—	140	60
Stabex	—	—	231	231
Sysmin	30	5	35	10
Total EDF	Commitments: 1 466		Payments: 1 307	
EIB own resources loans ⁽¹⁾	0	40	220	100
Total convention	80	345	1 606	1 102

⁽¹⁾ The European Investment Bank intends to maintain the present rate of commitments and payments. Nonetheless, the figures forwarded for the 6th EDF are estimates which take account of the economic and financial difficulties being suffered by the African, Caribbean and Pacific States.

The Community expenditure is financed outside the budget and using the following scale for ad hoc contributions, pursuant to Article 1 of the internal financial agreement of 19 February 1985:

(million ECU)

Member States	Contribution scale 6th EDF	Total allocation	Contributions to be paid in 1989 under the 6th EDF	Contribution scale 5th EDF	Contribution to be paid in 1989 under the 5th EDF	Total contributions to be paid in 1989 under 5th and 6th EDF
Belgium	3,96 %	296,94	35,2	5,82 %	22,3	57,5
Denemark	2,08 %	155,82	18,4	2,47 %	9,5	27,9
Federal Republic of Germany	26,06 %	1 954,40	231,3	27,92 %	107,1	338,4
Greece	1,24 %	93,03	11,0	1,34 %	5,1	16,1
Spain	6,66 %	499,80	59,1	—	—	59,1
France	23,58 %	1 768,20	209,2	25,26 %	96,9	306,1
Ireland	0,55 %	41,30	4,9	0,59 %	2,2	7,1
Italy	12,58 %	943,80	111,7	11,34 %	43,4	155,1
Luxembourg	0,19 %	14,00	1,6	0,20 %	0,9	2,5
Netherlands	5,64 %	423,36	50,1	7,30 %	28,0	78,1
Portugal	0,88 %	66,15	7,8	—	—	7,8
United Kingdom	16,58 %	1 243,20	147,2	17,76 %	68,1	215,3
Total	100 %	7 500	887,5	100 %	383,5	1 271,0⁽¹⁾

⁽¹⁾ Plus 36 Million ECU resulting from repayment to the Member States of special loans and risk capital. The Member States have made these funds available to the Commission under the programme concerning the debt of the countries of Subsahara Africa.

Thursday, 15 December 1988

AMENDMENT 171

to the modification made by the Council to amendment No 544 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Chapter 92: Food aid and food projects in place of food aid

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 9210: Food aid in milk powder	Preliminary draft	148 500 000	156 000 000
	Draft	85 000 000	101 509 800
	Amendment	+ 35 500 000	+ 26 490 200
	New amount	120 500 000	128 000 000
Item 9211: Food aid in butteroil	Preliminary draft	48 200 000	51 700 000
	Draft	28 920 000	39 530 800
	Amendment	+ 16 280 000	+ 9 169 200
	New amount	45 200 000	48 700 000
Item 9281: Community participation in storage programmes and early warning systems	Preliminary draft	10 000 000	4 000 000
	Draft	9 000 000 (Chapter 100)	3 867 000 (Chapter 100)
	Amendment	+ 1 000 000	—
	New amount	10 000 000 (budget heading)	4 000 000 (budget heading)
Article 929: Food projects in place of food aid	Preliminary draft	10 000 000	10 000 000
	Draft	6 000 000	6 000 000
	Amendment	+ 4 000 000	+ 4 000 000
	New amount	10 000 000	10 000 000

Thursday, 15 December 1988

C. <i>Net effect on the volume of expenditure</i>	+ 56 780 000	+ 39 659 400
D. <i>Effect on revenue</i>		+ 39 659 400

REMARKS

Add the following remarks:

Item 9202: Projected quantity of cereals:	432 300 tonnes
Item 9210: Projected quantity of milk powder:	110 000 tonnes
Item 9211: Projected quantity of butteroil:	25 000 tonnes
Item 922: Projected quantity of sugar:	14 200 tonnes
Item 923: Projected quantity of oil:	40 000 tonnes

Add the following against the relevant budget headings:

The appropriation is intended to cover the total cost of food aid, i.e. the costs arising from tender award prices (Chapter 92) and from refunds (Article 292). This represents, then, the total intra-Community cost of supplying the products concerned.

Should these two expenditure items vary during the year, the Commission will submit proposals, reflecting world-market price movements, for transfers of appropriations between Chapters 92 and 29 (Article 292) so as to restore the necessary balance.

The Council, by way of a contribution to the current process of amending the Financial Regulation, is called upon to accept proposals enabling the Commission to adopt transfers of appropriations to balance Chapters 92 and 29.

The schedule of payments must be amended accordingly.

Item 9210

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations	29 444 762 ⁽¹⁾	29 444 762				
Appropriations outstanding from 1987	64 250 000 ⁽²⁾	38 579 000	25 671 000			
Appropriation for 1988	80 900 000	48 571 000	32 329 000			
Appropriation for 1989	120 500 000		70 000 000	50 500 000		
Total	295 094 762	116 594 762⁽³⁾	128 000 000	50 500 000		

⁽¹⁾ Account taken of amount to be released of 25 782 073 ECU.

⁽²⁾ Reutilization of released 1987 appropriation.

⁽³⁾ Account taken of a transfer of 46 294 762 ECU.

Thursday, 15 December 1988

Item 9211

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations	4 956 361 ⁽¹⁾	4 956 361				
Appropriations outstanding from 1987	10 430 000 ⁽²⁾	6 091 800	4 338 200			
Appropriation for 1988	37 400 000	21 838 200	15 561 800			
Appropriation for 1989	45 200 000		28 800 000	16 400 000		
Total	97 986 361	32 886 361⁽³⁾	48 700 000	16 400 000		

⁽¹⁾ Account taken of amount to be released of 33 229 186 ECU.⁽²⁾ Reutilization of released 1987 appropriation.⁽³⁾ Account taken of a transfer of 11 986 361 ECU.*AMENDMENT 161*

to the modification made by the Council to amendment No 541 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Article 936: Aid towards self-sufficiency for refugees and displaced persons

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		<i>(ECU)</i>	
		Commitments	Payments
Article 936	Preliminary draft	20 000 000	11 000 000
	Draft	20 000 000	11 000 400
	Amendment	+ 3 000 000	+ 2 500 000
	New amount	23 000 000	13 500 000

B. Compensation

Chapter 103 (new)

Preliminary draft

Operational reserve

Draft

Amendment

--	--

New amount

C. Net effect on the volume of expenditure

+ 3 000 000 + 2 500 000

Thursday, 15 December 1988

D. *Effect on revenue*

+ 2 500 000

REMARKS

Measures may be financed jointly with the NGOs and international organizations.

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1987	9 567 690	5 000 000	2 000 000	1 000 000	1 567 690	
Appropriation for 1988	17 000 000	6 000 000	3 000 000	4 000 000	4 000 000	
Appropriation for 1989	23 000 000		8 500 000	4 500 000	5 000 000	5 000 000
Total	49 567 690	11 000 000	13 500 000	9 500 000	10 567 690	5 000 000

AMENDMENT 162

to the modification made by the Council to amendment No 522 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 941: Community contribution towards schemes concerning developing countries carried out by non-governmental organizations (NGOs)

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. *Amendment*

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 941	Preliminary draft	70 000 000	60 000 000
	Draft	65 000 000	58 005 600
	Amendment	+ 14 000 000	+ 6 300 000
	New amount	79 000 000	64 305 600

B. *Compensation*

Chapter 103 (new) Operational reserve	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment		
	New amount		

Thursday, 15 December 1988

C. Net effect on the volume of expenditure	+ 14 000 000	+ 6 300 000
D. Effect on revenue		+ 6 300 000

REMARKS

Unchanged

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations	65 367 369	32 000 000	17 000 000	4 500 000	5 500 000	6 367 369
Appropriations outstanding from 1987						
Appropriation for 1988	65 000 000	26 000 000	13 000 000	10 500 000	5 500 000	10 000 000
Appropriation for 1989	79 000 000		34 305 600	19 694 400	11 000 000	14 000 000
Total	209 367 369	58 000 000	64 305 600	34 694 400	22 000 000	30 367 369

AMENDMENT 30

to the modification made by the Council to amendment No 237 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 942: Preparations for the implementation of Community aid and for the renegotiation of the Convention of Lomé

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 942	Preliminary draft	1 850 000	1 850 000
	Draft	1 200 000	1 200 000
	Amendment	+ 650 000	+ 650 000
	New amount	1 850 000	1 850 000

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

New amount

Thursday, 15 December 1988

C. <i>Net effect on the volume of expenditure</i>	+ 650 000	+ 650 000
D. <i>Effect on revenue</i>		+ 650 000

REMARKS

Unchanged

AMENDMENT 31

to the modification made by the Council to amendment No 238 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 943: Community cofinancing of projects with the International Fund for Agricultural Development (IFAD)

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE/REVENUE

Differentiated appropriations/non-differentiated appropriations

A. *Amendment*

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 943	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ p.m.	+ p.m.
	New amount	p.m.	p.m.

B. *Compensation*

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. *Net effect on the volume of expenditure*D. *Effect on revenue*

REMARKS

Amend the remarks to read:

This article is intended to cover the cofinancing of IFAD projects for countries in Sub-Saharan Africa'.

Thursday, 15 December 1988

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1987						
Appropriation for 1988						
Appropriation for 1989						
Total						

AMENDMENT 32

to the modification made by the Council to amendment No 239 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Article 944: Evaluation of the results of Community aid and practical follow-up measures

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 944	Preliminary draft	2 200 000	2 200 000
	Draft	2 000 000	2 000 000
	Amendment	+ 200 000	+ 200 000
	New amount	2 200 000	2 200 000

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

New amount

<i>C. Net effect on the volume of expenditure</i>	+ 200 000	+ 200 000
---	-----------	-----------

<i>D. Effect on revenue</i>		+ 200 000
-----------------------------	--	-----------

REMARKS

Unchanged

Thursday, 15 December 1988

AMENDMENT 163

to the modification made by the Council to amendment No 517 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Article 946: Ecology in the developing countries

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 946	Preliminary draft	4 200 000	4 200 000
	Draft	4 200 000	4 060 400
	Amendme nt	- 1 800 000	+ 1 939 600
	New amount	6 000 000	6 000 000

B. Compensation

Chapter 103 (new)	Preliminary draft		
	Draft		
Operational reserve	Amendment		
	New amount		

<i>C. Net effect on the volume of expenditure</i>	+ 1 800 000	+ 1 939 600
---	-------------	-------------

<i>D. Effect on revenue</i>		+ 1 939 600
-----------------------------	--	-------------

REMARKS

Unchanged

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations	1 000 000	1 000 000				
Appropriations outstanding from 1987						
Appropriation for 1988	7 000 000	5 000 000	1 500 000	500 000		
Appropriation for 1989	6 000 000		4 500 000	1 000 000	500 000	
Total	14 000 000	6 000 000	6 000 000	1 500 000	500 000	

Thursday, 15 December 1988

AMENDMENT 35

to the modification made by the Council to amendment No 244 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 9531: Support for front-line States and SADCC Member States

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 9531	Preliminary draft	—	—
	Draft	—	—
	Amendment	+ 7 000 000	+ 7 000 000
	New amount	+ 7 000 000	+ 7 000 000

B. Compensation

	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment		
	New amount		
C. Net effect on the volume of expenditure		+ 7 000 000	+ 7 000 000
D. Effect on revenue			+ 7 000 000

REMARKS

Add the following remarks:

'This appropriation is intended to finance support actions designed to counteract the destabilization measures undertaken by the South African Government, and to contribute to the support of the post emergency needs of displaced persons in the region, as proposed by the UN/OAU Conference on Refugees, Returnees and Displaced Persons (Oslo, August 1988).'

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments				
	1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations					
Appropriations outstanding from 1987					
Appropriation for 1988					
Appropriation for 1989					
Total					

Thursday, 15 December 1988

AMENDMENT 36

to the modification made by the Council to amendment No 246 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Article 955: Promotion of European public awareness and development education

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		<i>(ECU)</i>	
		Commitments	Payments
Article 955	Preliminary draft	600 000	600 000
	Draft	550 000	550 000
	Amendment	+ 50 000	+ 50 000
	New amount	600 000	+ 600 000

B. Compensation

Preliminary draft

Draft

Amendment

New amount

C. Net effect on the volume of expenditure

+ 50 000

+ 50 000

D. Effect on revenue

+ 50 000

REMARKS

Unchanged

AMENDMENT 121

to the modification made by the Council to amendment No 44 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Article 956: Humanitarian operations (other than emergency aid for non-member countries)

NOMENCLATURE

Unchanged

Thursday, 15 December 1988

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

	(ECU)	
	Commitments	Payments
Preliminary draft		
Draft		
Amendment	<input type="text"/>	<input type="text"/>
New amount		

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment	<input type="text"/>	<input type="text"/>
New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure

D. Effect on revenue

REMARKS

This appropriation is intended to enable the Community in particularly serious circumstances to continue its aid to Poland and to grant, where necessary, aid to other non-member countries in comparable circumstances. *This line shall, inter alia, provide scholarships in Community teaching hospitals for nationals of the recipient countries for the acquisition of those skills necessary to overcome immediate local medical problems, including the provision of essential equipment.*

Amend schedule as follows:

Commitments	Payments				
	1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations					
Appropriations outstanding from 1987					
Appropriation for 1988					
Appropriation for 1989					
Total					

Thursday, 15 December 1988

AMENDMENT 164

to the modification made by the Council to amendment No 520 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Article 966: Financial assistance to the West Bank and Gaza

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 966: Financial assistance to the West Bank and Gaza	Preliminary draft	4 000 000	3 000 000
	Draft	3 500 000	3 000 000
	Amendment	+ 1 500 000	+ 1 000 000
	New amount	5 000 000	4 000 000

B. Compensation

Chapter 103 (new)	Preliminary draft		
Operational reserve	Draft		
	Amendment		
	New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure + 1 000 000 + 1 000 000

D. Effect on revenue + 1 000 000

REMARKS

Unchanged

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations	1 984 989	1 900 000	84 989			
Appropriations outstanding from 1987						
Appropriation for 1988	3 000 000	100 000	2 715 011	184 989		
Appropriation for 1989	5 000 000		1 200 000	3 515 011	184 989	
Total	9 984 989	2 000 000	4 000 000	3 800 000	184 989	

Thursday, 15 December 1988

AMENDMENT 38

to the modification made by the Council to amendment No 250 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Item 9671: Operations to promote investment and the supply of new capital in the Mediterranean

NOMENCLATURE

Amend to read:

'Operations to promote investment and the supply of new capital in *non-Community Mediterranean countries*'

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Item 9677	Preliminary draft	2 000 000	1 000 000
	Draft	500 000	250 000
	Amendment	+ 1 500 000	+ 750 000
	New amount	2 000 000	1 000 000
B. Compensation			
	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment		
	New amount		
C. Net effect on the volume of expenditure		+ 1 500 000	+ 750 000
D. Effect on revenue			+ 750 000

REMARKS

Unchanged

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1987						
Appropriation for 1988	p.m.	p.m.				
Appropriation for 1989	2 000 000		1 000 000	500 000	500 000	
Total	2 000 000	p.m.	1 000 000	500 000	500 000	

Thursday, 15 December 1988

AMENDMENT 173

to the modification made by the Council to amendment No 521 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION**PART B**

Article 990: Operations under Commercial and Economic Cooperation Agreements with third countries

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Differentiated appropriations

A. Amendment

		(ECU)	
		Commitments	Payments
Article 990	Preliminary draft	13 500 000	8 000 000
	Draft	5 000 000	1 933 500
	Amendment	+ 7 000 000	+ 4 566 500
	New amount	12 000 000	6 500 000

B. Compensation

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

<i>C. Net effect on the volume of expenditure</i>	+ 7 000 000	+ 4 566 500
---	-------------	-------------

<i>D. Effect on revenue</i>		+ 4 566 500
-----------------------------	--	-------------

REMARKS

Unchanged

Amend schedule as follows:

Commitments		Payments				
		1988	1989	1990	1991	Subsequent financial years
Commitments entered into before 1988 to be covered by new payment appropriations						
Appropriations outstanding from 1987						
Appropriation for 1988						
Appropriation for 1989	12 000 000		6 500 000	5 500 000		
Total	12 000 000		6 500 000	5 500 000		

Thursday, 15 December 1988

AMENDMENT 40

to the modification made by the Council to amendment No 251 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 992: Community aid to non-governmental organizations operating in Chile

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. Amendment

		<i>(ECU)</i>	
		Commitments	Payments
Article 992	Preliminary draft	3 000 000	3 000 000
	Draft	3 000 000	3 000 000
	Amendment	+ 2 000 000	+ 2 000 000
	New amount	5 000 000	5 000 000

B. Compensation

	Preliminary draft		
	Draft		
	Amendment		
	New amount		

C. Net effect on the volume of expenditure + 2 000 000 + 2 000 000

D. Effect on revenue + 2 000 000

REMARKS

Unchanged

AMENDMENT 122

to the modification made by the Council to amendment No 116 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 993: Training periods at the Commission for third country nationals

NOMENCLATURE

Unchanged

Thursday, 15 December 1988

EXPENDITURE/REVENUE

Differentiated appropriations/non-differentiated appropriations

A. *Amendment*

	(ECU)	
	Commitments	Payments
Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

B. *Compensation*

Preliminary draft		
Draft		
Amendment		
New amount		

C. *Net effect on the volume of expenditure*D. *Effect on revenue*

REMARKS

Add the following:

'A number of these training periods and in-service training programmes should be in departments with a specific competence for human rights'.

AMENDMENT 165

to the modification made by the Council to amendment No 523 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

PART B

Article 994: Community and to university hospital centres to non-member countries

NOMENCLATURE

Unchanged

EXPENDITURE

Non-differentiated appropriations

A. *Amendment*

	(ECU)	
	Commitments	Payments
Article 994		
Preliminary draft	—	—
Draft	—	—
Amendment	+ 2 000 000	+ 2 000 000
New amount	4 000 000	4 000 000

Thursday, 15 December 1988

B. Compensation

Chapter 103 (new)

Preliminary draft

Draft

Amendment

--	--

New amount

C. Net effect on the volume of expenditure + 2 000 000 + 2 000 000

D. Effect on revenue + 2 000 000

REMARKS

Add the following:

Some of these in-service training courses should be held in departments specialising in human rights.

AMENDMENT 123

to the modification made by the Council to amendment No 564 of the European Parliament

SECTION III — COMMISSION

Capital operations and debt management

NOMENCLATURE

Add the following:

'Part II of the budget: Borrowing and lending operations'.

The Commission is invited to present the information relating to these operations in advance of the Council's second reading, in a form corresponding to that in the 1988 budget.

**MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE SITTING OF FRIDAY,
16 DECEMBER 1988**

(88/C 12/05)

PART I

Proceedings of the sitting

IN THE CHAIR: MR DANKERT

Vice-President

(The sitting was opened at 9 a.m.)

1. Approval of minutes

The minutes of the previous sitting were approved.

2. Petitions

The President announced that he had received the following petitions:

- by the Cornish Bureau for European Relations (COBER), on the funding of a centre dedicated to the support of Cornwall's cultural heritage (No 480/88);
- by Mr Bredohl, on a pensions review (No 481/88);
- by Mr Lopez Sanchis, on the annulment of a judgment of the Supreme Court and claim for compensation (No 482/88);
- by Mr Stavropoulos, on sentences and prosecutions for proselytism in Greece (No 483/88);
- by Mr Vazquez Fouz, on measures against the kidnapping of a young girl by a child pornography ring (No 484/88);
- by Mr Maerten, on a widow's pension for a former Community official (No 485/88);
- by Mr Papaioannou, on the failure to obtain planning permission (No 486/88);
- by Mr Wohlers, on foreign policy measures and economic sanctions against Iceland for whale-fishing and disregard of international conventions (No 487/88);
- by the Green Party, on a uniform electoral procedure for the election of Members of the European Parliament (No 488/88);
- by Mr Bini, on the constant inertia of some Italian institutions (No 489/88);
- by Mr Lohier, on the recognition of a Belgian teaching qualification in France (No 490/88);

— by the Professional Union of Alternative Health Workers, on types of health care not recognized under Spanish law (No 491/88);

— by Mr Dos Santos, on the recognition of total and permanent disability following a road accident (No 492/88);

— by Mr Cali, on a defence guarantee (No 493/88);

— by Mr Sexton, on the refund of £10 administration charge in respect of the form E111 (No 494/88);

— by Amnesty International, on the release of the Greek conscientious objector Michalis Maragakis (No 495/88);

— by Mr Hall, on equal State old-age pensions for men and women (No 496/88);

— by Mr Keith, on registered accommodation vouchers for a stay in Greece and Germany (No 497/88);

— by Mr and Mrs Volk, on the prompt despatch of parcels to Romania (No 498/88);

— by Mr Stephan, on the protection of the legitimate interests of ethnic minorities in France (No 499/88);

Key to symbols used

- * : ordinary consultation (single reading)
- ** I : cooperation procedure (first reading)
- ** II : cooperation procedure (second reading)
- *** : parliamentary assent

(The type of procedure is determined by the legal basis proposed by the Commission.)

Information relating to voting time

- unless stated otherwise, the rapporteurs informed the Chair beforehand in writing of their position on amendments;
- the results of roll-call votes are given in Annex I.

Friday, 16 December 1988

These petitions had been entered in the register, pursuant to Rule 128 (3) and had been referred to the Committee on Petitions pursuant to paragraph 4 of that Rule.

Decisions on various petitions:

(a) Petitions declared admissible, pursuant to Rule 128 (4) and action to be taken:

— Nos 296, 297, 299, 300, 301, 302, 304, 307, 308, 309, 310, 311, 317, 318, 319, 320, 323, 324, 326, 330, 332, 335, 338, 339, 341, 346, 348, 353, 355, 354, 356, 362, 364, 369, 370, 372, 379, 380, 381, 382, 391, 408, 410/88: forwarded to the Commission for additional information;

— Nos 295, 305 and 389/88: the Parliament's Legal Service had been asked for an opinion (No 295/88 had been forward to the Committee on Political Affairs for further information);

— Nos 313, 332, 342, 345, 376/88: would be examined by the Working Group on Pensions;

— Nos 328, 334, 340, 349, 358, 360/88: would be examined together with other petitions on the same subjects;

— No 293/88: Mrs Oppenheim had been appointed examiner;

— No 352/88: forwarded to the administration of Parliament for additional information;

— No 357/88: the President of Parliament had been asked to refer this petition to the Legal Affairs Committee for an opinion;

(b) Petitions declared admissible, pursuant to Rule 128 (4) on which the examination had closed:

— Nos 314, 315, 322, 325, 331, 333, 363, 366, 373, 375/88: the petitioners would be sent relevant documents (Nos 315 and 333/88 had been forwarded for information to the Committee on Youth, and No 375 to the Legal Affairs Committee);

— No 30/88: the examination was closed as the petitioner had not replied to two letters asking for more detailed information;

(c) Petitions withdrawn:

— Nos 31, 56, 329 and 337/88;

(d) Petitions declared inadmissible, pursuant to Rule 128 (5) and filed without further action in accordance with that paragraph:

— Nos 98, 161, 164, 294, 298, 303, 306, 312, 316, 321, 327, 336, 343, 344, 347, 350, 351, 359, 361, 367, 368, 371, 374, 378, 386, 407, 409/88.

Forwarded for information:

— Nos 161 and 294/88, to the Bundestag;
 — No 347/88, to the Danish Ombudsman;
 — Nos 350 and 378/88: to the Greek Parliament;
 — No 367/88: to the Portuguese Provedor de Justiça;
 — No 371/88: to the Spanish Defensor del pueblo;
 — No 407/88: to the Belgian Parliament.

3. Documents received

The President announced that he had received:

(a) from the committees, the following reports:

— by Mr Andenna, drawn up on behalf of the Committee on Budgetary Control, on monitoring the use of appropriations for the institutions' information purposes (Doc. A 2-296/88);

— by Mrs Jackson, drawn up on behalf of the Committee on the Environment, on harmonization of the laws of the Member States on the construction, sale and use of steel-jawed leghold traps (Doc. A 2-303/88);

— by Mr Donnez, drawn up on behalf of the Committee on Rules, on an amendment to Rule 5 with respect to requests for the waiver of immunity (Doc. A 2-306/88);

— by Mr Amaral, drawn up on behalf of the Committee on Economic Affairs, on economic and social cohesion in the Community (Doc. A 2-307/88);

— * by Mr Metten, drawn up on behalf of the Committee on Economic Affairs, on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (COM(87) 321 final — Doc. C 2-143/87) for a

Friday, 16 December 1988

directive supplementing the common system of value added tax and amending Directive 77/388/EEC — Approximation of VAT rates (Doc. A 2-308/88);

— by Mrs Lenz, drawn up on behalf of the Political Affairs Committee, on the political situation in South America (Doc. A 2-310/88);

— by Mr Provan, a second report drawn up on behalf of the Committee on Agriculture, on the depletion of South-West atlantic fishing resources (Doc. A 2-312/88);

(b) the following motions for resolutions tabled pursuant to Rule 63:

— by Mr Arbeloa Muru on religious freedom for believers in Czechoslovakia (Doc. B 2-939/88)

committee responsible: Political Affairs;

— by Mr Vandemeulebroucke and Mr Kuijpers on the problem of tropical rain forests in the Amazon region (Doc. B 2-942/88)

committee responsible: Environment;

— by Mr Vandemeulebroucke and Mr Kuijpers on the situation in Colombia (Doc. B 2-943/88)

committee responsible: Political Affairs;

— by Mr Vandemeulebroucke and Mr Kuijpers on judicial inquiries and remand in custody (Doc. B 2-944/88)

committee responsible: Legal Affairs;

— by Mrs Veil on replacing active military service by military service in industry (Doc. B 2-945/88)

committee responsible: Political Affairs;

— by Mrs De Backer-Van Ocken, Mr Hindley, Mr Hitzgrath, Mr Pimenta, Mr Pons Grau, Mr Price, Mr Rossetti and Mr Seeler, on the need to monitor exports from the Occupied Territories to the European Community (Doc. B 2-946/88)

committee responsible: REX;

— by Mr Arbeloa Muru on state cover-ups of extrajudicial summary executions (Doc. B 2-948/88)

committee responsible: Political Affairs;

— by Mr Lafuente Lopez on Community solidarity with refugees world-wide (Doc. B 2-949/88)

committee responsible: Political Affairs;

— by Mr Alvarez de Eulate Penaranda on setting up a European Employment Institute (Doc. B 2-950/88)

committee responsible: Social Affairs;

— by Mr Le Chevallier and Mrs Lehideux on restoration of the death penalty (Doc. B 2-951/88)

committee responsible: Legal Affairs;

— by Mr Happart on amending the rules governing milk quotas (Doc. B 2-952/88)

committee responsible: Agriculture;

— by Mr Cano Pinto, Mr Garcia Raya and Mr Ramirez Heredia, on behalf of the Socialist Group, on erosion and desertification in south-east Spain (Doc. B 2-959/88)

committee responsible: Environment,
asked for an opinion: Regional Planning;

— by Mr Elliott on the transport by air of toxic waste (Doc. B 2-1054/88)

committee responsible: Transport,
asked for an opinion: Environment.

4. Texts of treaties forwarded by the Council

The President announced that he had received from the Council certified true copies of the following documents;

— Act of notification of the approval by the Community and the Hungarian People's Republic on trade and commercial and economic cooperation;

— Act of notification of the approval by the Community of the Additional Protocol to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Syrian Arab Republic.

5. Procedure without report*

The next item on the agenda was the vote on the following proposals taken under the procedure without report, pursuant to Rule 116:

— a directive amending:

I. Directive 73/132/EEC on the statistical surveys to be carried out by the Member States on bovine livestock;

II. Directive 76/630/EEC on surveys of pig production to be made by the Member States;

Friday, 16 December 1988

III. Directive 82/177/EEC on the statistical surveys to be carried out by the Member States on sheep and goat stocks (COM(88) 477 final — Doc. C 2-160/88)

which had been referred to the Committee on Agriculture, Fisheries and Food.

This proposal was approved (*part II, item 1 (a)*).

— a directive amending Directive 80/215/EEC on animal health problems affecting intra-Community trade in meat products (COM(88) 535 final — Doc. C 2-187/88)

which had been referred to the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection.

This proposal was approved (*part II, item 1 (b)*).

— a regulation amending Regulation (EEC) No 1408/71 on the application of social security schemes to employed persons, to self-employed persons and to members of their families moving within the Community and Regulation (EEC) No 574/72 laying down the procedure for implementing Regulation (EEC) No 1408/71 (COM(88) 538 final — Doc. C 2-201/88)

which had been referred to the Committee on Social Affairs and Employment.

This proposal was approved (*part II, item 1 (c)*).

— a regulation on zootechnical and breeding standards for the marketing of pure-bred animals (COM(88) 598 final — Doc. C 2-222/88)

which had been referred to the Committee on Agriculture, Fisheries and Food.

This proposal was approved (*part II, item 1 (d)*).

— a regulation amending, with respect to Spain, Regulation (EEC) No 4007/87 extending the period laid down in Article 90 (1) and Article 25 (1) of the Act of Accession of Spain and Portugal (COM(88) 620 final — Doc. C 2-230/88)

which had been referred to the Committee on Agriculture, Fisheries and Food.

This proposal was approved (*part II, item 1 (e)*).

6. Agricultural development in certain regions of Greece (vote)*

The next item was the report without debate drawn up by Mr Colino Salamanca, on behalf of the Committee

on Agriculture, Fisheries and Food, on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (COM(88) 533 final — Doc. C 2-197/88) for a regulation amending Regulation (EEC) No 1975/82 on the acceleration of agricultural development in certain regions of Greece (Doc. A 2-305/88).

— *Proposal for a regulation COM(88) 533 final — Doc. C 2-197/88:*

Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 2*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 2*).

7. Assistance to Latin American and Asian developing countries (vote)*

The next item was the report without debate drawn up by Mr Crusol, on behalf of the Committee on Development and Cooperation, on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (COM(88) 397 final — Doc. C 2-123/88) for a decision determining general guidelines for 1989 for financial and technical assistance to Latin American and Asian developing countries (Doc. A 2-276/88).

— *Proposal for a decision COM(88) 397 final — Doc. C 2-123/88:*

Article 2:

Amendment 1: adopted

Article 4:

Amendment 2: adopted

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 3*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 3*).

8. Recycling of certain types of batteries (vote)

The next item was the report without debate drawn up by Mrs Squarzialupi, on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, on the drawing up of a directive governing the sale, disposal and recycling of certain types of batteries (Doc. A 2-286/88).

Friday, 16 December 1988

Preamble: adopted

Recital A:

Amendment 1: adopted

Recitals B to J: adopted

After recital J:

Amendment 2: adopted

Recitals K to N and paragraphs 1 to 6: adopted

Parliament adopted the resolution (*part II, item 4*).

9. Environment in urban areas (vote)

The next item was the report without debate drawn up by Mr Collins, on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, on the environment in urban areas (Doc. A 2-294/88).

Preamble, recitals and paragraphs 1 and 2: adopted

Paragraph 3:

Amendment 1: rejected after the rapporteur had spoken

Paragraph 3: adopted

Paragraphs 4 to 13: adopted

Paragraph 14:

Amendment 2: rejected after the rapporteur had spoken

Paragraph 14: adopted

Paragraphs 15 to 27: adopted

Parliament adopted the resolution (*part II, item 5*).

10. Discharge in respect of the implementation of the 1985 budget (vote)

The next item was the report without debate drawn up by Mrs Hoff, on behalf of the Committee on Budgetary Control, on action taken by the Commission in response to the observations made in the resolution accompanying the decision granting a discharge in respect of the implementation of the 1985 budget (Doc. A 2-288/88).

Parliament adopted the resolution (*part II, item 6*).

11. Discharge in respect of the implementation of the 1986 budget (vote)

The next item was the report without debate drawn up by Mr Schoen, on behalf of the Committee on Budgetary Control, on action taken by the Commission in response to the comments embodied in the resolution forming part of the decision granting a discharge in respect of the implementation of the budget for the financial year 1986 (Doc. A 2-289/88).

Parliament adopted the resolution (*part II, item 7*).

12. Uruguay Round (vote)

(Motions for resolutions Docs B 2-1162, 1163, 1193 and 1194/88)

— *Motions for resolutions Docs B 2-1162, 1163 and 1193/88:*

Parliament rejected these motions for resolutions by successive votes.

— *Motion for resolution Doc. B 2-1194/88:*

Common amendment tabled by Mr Pimenta, on behalf of the Liberal Group, Mr Seeler, on behalf of the Socialist Group, Mr Zahorka, on behalf of the EPP Group, Mr Cassidy, on behalf of the ED Group, Mr Segre, Mr Rossetti and Mr Ferrero, seeking to replace this motion for a resolution by a new text:

Mr Mallet gave an explanation of vote.

Parliament adopted the resolution (*part II, item 8*).

13. Frontier workers (vote)

(Motion for a resolution contained in the Marinero report — Doc. A 2-227/88)

Preamble:

Amendment 7: adopted by electronic vote

Recitals A and B: adopted

Recital C:

Amendment 14: rejected

Recital C: adopted

Amendment 14: rejected

Recital C: adopted

Friday, 16 December 1988

Recital D: adopted	Paragraph 11:
Recital E:	Amendment 15: rejected
Amendment 17: rejected	Amendment 3: rejected by roll call vote (Rainbow Group):
Recital E: adopted	Members voting: 139
Recital F:	For: 69
Amendment 18: rejected	Against: 70
Recital F: adopted	Abstentions: 0
Recital G:	Paragraph 11: adopted
Amendment 21: adopted	After paragraph 11:
Recital H and paragraph 1: adopted	Amendment 4: adopted by roll call vote (Rainbow Group):
After paragraph 1:	Members voting: 143
Amendment 8: adopted	For: 101
Paragraphs 2 and 3: adopted	Against: 34
Paragraph 4:	Abstentions: 8
Amendment 22: adopted	Amendment 5: adopted by roll call vote (Rainbow Group):
Amendment 2: adopted by electronic vote	Members voting: 151
Amendment 19: rejected	For: 110
Amendment 9: rejected by electronic vote	Against: 40
After paragraph 4:	Abstentions: 1
Amendment 6: adopted by electronic vote	Paragraph 12: adopted
Amendments 23, 24 and 25: adopted by successive votes	— amended text: adopted
Paragraph 5:	Parliament adopted the resolution by roll call vote (Rainbow Group):
Amendment 20: rejected	Members voting: 144
Paragraph 5: adopted	For: 143
Paragraph 6:	Against: 0
Amendment 26: adopted	Abstentions: 1
Amendment 16: fell	<i>(part II, item 9).</i>
Paragraph 7:	14. Compound feedingstuffs (vote)*
Amendment 1: adopted by electronic vote	(Muehlen report — Doc. A 2-299/88)
Paragraph 8: adopted	— <i>Proposal for a directive COM(88) 303 final — Doc. C 2-90/88:</i>
Paragraph 9:	The following spoke: Mr Cheysson, <i>Member of the Commission</i> , who explained the Commission's position on the amendments, and Mr Muehlen, <i>rapporteur</i> , on the amendments.
Amendment 10: adopted	Article 1 (3):
Paragraph 10:	Amendment 1: rejected
Amendment 13: adopted	

Friday, 16 December 1988

Amendments 2 and 3: adopted by successive votes

Amendment 5: rejected

Article 1 (5):

Amendments 6, 8 and 7: rejected by successive votes (amendment 8 by electronic vote)

Article 1 (8):

Amendment 9: rejected

Article 1 (10):

Amendment 4: rejected

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 10*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 10*).

15. Transport infrastructure projects (debate and vote)*

Mr Anastassopoulos introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Transport, on the proposal from the Commission to the Council (Doc. 10174/88 TRANS 187 — C 2-235/88) for a regulation on the granting of support to transport infrastructure projects (Doc. A 2-326/88).

The following spoke: Mr Coimbra Martins, on behalf of the Socialist Group, Mr Romera i Alcazar, on behalf of the ED Group, Mr Cheysson, *Member of the Commission*, Mr Sapena Granell, and Mr Patterson.

The President declared the debate closed.

VOTE

— *Proposal for a regulation No 10174/88 TRANS 187*
— *Doc. C 2-235/88:*

Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 11*).

— *Draft legislative resolution:*

Mr Seligman gave an explanation of vote.

Parliament adopted the legislative resolution by roll call vote:

Members voting: 60
For: 59

Against: 0

Abstentions: 1

(*part II, item 11*).

16. Granting of premiums in the beef and veal sector (debate and vote)

The next item was the proposal from the Commission of the European Communities to the Council COM(88) 755 final — C 2-240/88 for a Council Regulation (EEC) amending Regulations (EEC) No 805/86, (EEC) No 1346/86, (EEC) No 1347/86, (EEC) No 1357/80, (EEC) No 1199/82 and (EEC) No 3697/88 as regards the expiry dates for the arrangements for the buying-in and the granting of certain premiums in the beef and veal sector.

Mr Deveze spoke on behalf of the ER Group.

The President declared the debate closed.

VOTE

Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 12*).

17. Summertime arrangements (debate and vote)**II

The next item was the examination of the common position of the Council with a view to the adoption of a fifth directive on summertime arrangements (Doc. C 2-241/88).

The following spoke: Mr Bombard, who protested at the fact that a common position of the Council had been scheduled for a Friday, Mr Anastassopoulos, *Chairman of the Committee on Transport*, who explained precisely why his committee had agreed to the request for urgent procedure, and Mr Coste-Floret, who supported Mr Bombard's protest.

The following spoke in the debate: Mr Newton Dunn, rapporteur at first reading, and Mr Wijzenbeek, Liberal Group.

Mr Bombard spoke on the procedure.

The President declared the debate closed.

VOTE

As no proposal to reject the common position and no amendments had been tabled, the President declared the common position approved (*part II, item 13*).

Friday, 16 December 1988

18. Milk and milk products (continuation of debate and vote)*

The next item was the continuation of the debate on the B. Nielsen report (Doc. A 2-300/88).

The following spoke: Mr Tolman, Mr Killilea, and Mr Cheysson, *Member of the Commission*.

The President declared the debate closed.

VOTE

— *Proposal for a regulation COM(88) 446 final — Doc. C 2-151/88:*

— *Proposal for a regulation I:*

Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 14*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 14*).

— *Proposal for a regulation II:*

Preamble:

Amendment 1: adopted

Article 1 (1):

Amendment 17/rev.: adopted by electronic vote

Amendment 15: fell

Amendment 2: adopted

Article 1, after paragraph 1:

Amendment 14: rejected by electronic vote

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 14*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 14*).

— *Proposal for a regulation III:*

Preamble:

Amendment 3: adopted

Second recital:

Amendment 10: rejected

Amendment 8: rejected by electronic vote

Amendment 16: rejected

Amendment 13/rev.: rejected

After the second recital:

Amendment 4: adopted

Article 1:

Amendment 18: rejected by electronic vote

Amendment 11: rejected

Amendment 7: rejected

Amendment 5: adopted

After Article 1:

Amendment 12: rejected

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 14*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 14*).

— *Proposal for a regulation IV:*

The rapporteur spoke.

Parliament approved the Commission proposal by roll call vote (EPP):

Members voting: 79

For: 52

Against: 26

Abstentions: 1

(*part II, item 14*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 14*).

Friday, 16 December 1988

— *Proposal for a regulation V:*

IN THE CHAIR: MR SEEFELD

Article 1:

Vice-President

Amendment 9: rejected

The following spoke: Mr Collins, Mr Seligman, Mr Stavrou, Mr Martin, Mr Fraga Iribarne, Mr McMillan-Scott and Mr Robles Piquer. Mr Cheysson answered the questions.

Amendment 6: adopted

Mr Vazquez Fouz asked that Parliament devote more time to this subject at one of its future part-sessions.

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 14*).

The President replied that a debate on the subject was due to be held at the January part-session.

— *Draft legislative resolution:*

The following spoke: Mr Navarro Velasco, on behalf of the ED Group, who gave an explanation of vote, and Mr Provan on the procedure.

Mr Provan and Mr Coimbra Martins spoke, the latter on the conduct of business.

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 14*).

21. Membership of Parliament

19. South Africa

The President announced that Mrs Scrivener had informed him in writing of her resignation as from 6 January 1989 on account of her appointment as a Member of the Commission.

Mr Cheysson, *Member of the Commission*, made a statement on the action taken on Parliament's resolution on southern Africa and the sanctions to be taken against South Africa.

He congratulated Mrs Scrivener on her appointment.

The following put brief questions, pursuant to Rule 56 (2): Mr Price, Mr Fraga Iribarne, Mr Gutierrez Diaz, Mr Coimbra Martins, Mr Pearce, Mr Hitzigrath, Mr Robles Piquer and Mr Prag. Mr Cheysson answered the questions.

In accordance with Article 12 (2), second subparagraph, of the Act concerning the election of representatives to the European Parliament, Parliament established that there was a vacancy; the Member State concerned would be informed accordingly.

20. Outcome of the meeting of the Ministers of Fisheries

22. Written declarations entered in the Register (Rule 65)

Mr Cheysson, *Member of the Commission*, made a statement on the outcome of the last meeting of Fisheries Ministers.

In accordance with Rule 65 (3), the President informed Parliament of the number of signatures appended to these declarations (*see Annex II*).

On behalf of the Socialist Group, Mr Vazquez Fouz asked, under Rule 56 (3), that a debate be held following this statement.

23. Forwarding of resolutions adopted during the sitting

The President put this request to the House.

The President pointed out that, in accordance with Rule 107 (2), the minutes of that sitting be submitted to Parliament for its approval at the beginning of the next sitting.

The request was rejected.

With Parliament's agreement, he stated that he would forward the resolutions that had just been adopted as of now to the bodies specified by the authors.

The following put questions pursuant to Rule 56 (2): Mr Adam, Mr Provan, Mrs Ewing, Mr Arias Canete, Mr Vazquez Fouz, Mr Cervera Cardona and Mr Hutton.

He thanked the staff of the Minutes Division who had had to cope with an overwhelming amount of work to ensure the minutes were published within the deadlines laid down in Rule 107 (2).

Friday, 16 December 1988

24. Dates for next part-session

The President stated that the next part-session would be held from 16 to 20 January 1989.

25. Adjournment of session

The President declared the session of the European Parliament adjourned.

(The sitting was closed at 11.30 a.m.)

Enrico VINCI
Secretary-General

Henry PLUMB
President

Friday, 16 December 1988

PART II

Texts adopted by Parliament

1. Procedure without report *

- (a) proposal from the Commission of the European Communities to the Council (COM(88) 477 final — Doc. C 2-160/88) for a directive amending:
- I. Directive 73/132/EEC on the statistical surveys to be carried out by the Member States on bovine livestock
 - II. Directive 76/630/EEC on surveys of pig production to be made by the Member States,
 - III. Directive 82/177/EEC on the statistical surveys to be carried out by the Member States on sheep and goat stocks: approved
- (b) proposal from the Commission of the European Communities to the Council (COM(88) 535 final — Doc. C 2-187/88) for a directive amending Directive 80/215/EEC on animal health problems affecting intra-Community trade in meat products: approved
- (c) proposal from the Commission of the European Communities to the Council (COM(88) 538 final — Doc. C 2-201/88) for a regulation amending Regulation (EEC) No 1408/71 on the application of social security schemes to employed persons, to self-employed persons and to members of their families moving within the Community and Regulation (EEC) No 574/72 laying down the procedure for implementing Regulation (EEC) No 1408/71: approved
- (d) proposal from the Commission of the European Communities to the Council (COM(88) 598 final — Doc. C 2-222/88) for a regulation on zootechnical and breeding standards for the marketing of pure-bred animals: approved
- (e) proposal from the Commission of the European Communities to the Council (COM(88) 620 final — Doc. C 2-230/88) for a regulation amending, with respect to Spain, Regulation (EEC) No 4007/87 extending the period laid down in Article 90(1) of the Act of Accession of Spain and Portugal: approved

2. Agricultural development in certain regions of Greece *

- Proposal for a regulation COM(88) 533 final: approved

Friday, 16 December 1988

— Doc. A 2-305/88

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council regulation amending Regulation (EEC) No 1975/82 on the acceleration of agricultural development in certain regions of Greece

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council (1),
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the EEC Treaty (Doc. C 2-197/88),
 - having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food and the opinion of the Committee on Budgets (Doc. A 2-305/88),
1. Approves the Commission's proposal in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission's proposal;
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

3. Assistance to Latin American and Asian developing countries *

— Proposal for a decision COM(88) 397 final:

Council decision determining general guidelines for 1989 for financial and assistance to Latin American and Asian developing countries

approved with the following amendments

(1) OJ No C 294, 18. 11. 1988, p. 5.

Friday, 16 December 1988

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (*)AMENDMENTS ADOPTED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT*Article 2, first paragraph*

There shall be separate budget appropriations for the implementation of financial and technical cooperation in Asia and in Latin America.

AMENDMENT 1

Article 2, first paragraph

There shall be separate budget appropriations for the implementation of financial and technical cooperation in Asia and in Latin America **as approved and in accordance with the appropriations and remarks entered in Chapter 93 during the 1989 budgetary procedure.**

AMENDMENT 2

Article 4, after the last paragraph, add a new paragraph:

During 1989, the Commission shall propose the implementation of a genuine cooperation strategy based on adequately funded multi-annual programmes corresponding to the specific needs of these two regions of the world, providing for a package of measures tailored to the varying situations of the groups of countries in these continents.

(*) For full text see OJ No C 222, 26. 8. 1988, p. 5.

— Doc. A 2-276/88

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a decision determining general guidelines for 1989 for financial and technical assistance to Latin American and Asian developing countries

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council (1),
- having been consulted by the Council pursuant to Article 235 of the EEC Treaty (Doc. C 2-123/88),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,
- having regard to the report of the Committee on Development and Cooperation and the opinion of the Committee on Budgets (Doc. A 2-276/88),

1. Approves the Commission's proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;

(1) OJ No C 222, 26. 8. 1988, p. 5.

Friday, 16 December 1988

2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission's proposal;
4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission of the European Communities.

4. Sale, disposal and recycling of certain types of batteries

— Doc. A 2-283/88

RESOLUTION

on the drawing up of a directive governing the sale, disposal and recycling of certain types of batteries

The European Parliament,

- having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, particularly Article 100A,
 - having regard to the motion for a resolution by Mr Muntingh (Doc. B 2-740/85),
 - having regard to the studies carried out by the Commission on the management, collection and recycling of mercury batteries (P/83/467 of November 1984) and on the recovery of cadmium in nickel-cadmium batteries (1367/5830/SPD/85),
 - having regard to the report of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection (Doc. A 2-0286/88),
- A. whereas Article 130r of the Treaty states that the objectives of Community action relating to the environment are to preserve, protect and improve the quality of the environment and protect human health,
 - B. whereas Community policy should also contribute to the renewal, protection and improvement of the quality of human life,
 - C. whereas regulations exist in the Member States governing dangerous substances and chemical compounds; whereas these regulations differ in respect of marketing and use; and whereas these differences constitute an obstacle to trade and directly affect the functioning of the common market,
 - D. whereas specific types of batteries contain substances which are extremely dangerous to the environment and human health but are generally disposed of in the same way as urban waste,
 - E. whereas in some Member States measures are being implemented for the separate collection and recycling of batteries,
 - F. whereas clean recycling methods are already available, though large-scale application remains organizationally and economically problematic,

Friday, 16 December 1988

- G. whereas among the substances contained in certain types of batteries, there are some, such as cadmium, mercury and lead, which are particularly hazardous, even in small quantities,
- H. whereas, for example, the one gram of mercury normally contained in a battery can contaminate 1000 m³ of drinking water,
- I. whereas, on the basis of information supplied by producers, 2 000 million batteries were sold throughout the Community in 1985,
- J. whereas highly simple and economic, but nonetheless safe, ways of recovering batteries or suitably disposing of them should be found and perfected,
- K. whereas encouragement should be given to the efforts made by Community industry to devise technological solution which will make it possible to produce batteries that do not contain mercury and other pollutants,
- L. having regard moreover to the efforts made by European industry to produce batteries which do not contain mercury or other pollutants,
- M. whereas the provisions for the disposal of certain dangerous substances and chemical compounds have already been set out in Community directives, but regulations governing other products, especially batteries containing mercury and cadmium, have still to be drawn up,
- N. whereas it is possible to minimize or eliminate the harmful effect of mercury oxide and nickel-cadmium batteries, as well as other types of batteries containing toxic substances, by:
- (a) legislating to ensure that such batteries, once used, are returned by the purchasers to the suppliers for collection and subsequent transfer to centres for the recovery and recycling of the component substances;
 - (b) limiting or prohibiting the production of such batteries if this procedure does not produce satisfactory results,
- whereas recycling of raw materials, whatever form it takes, will be essential in the longer term,
- O. having regard to the difficulty of replacing all primary batteries with rechargeable batteries, inasmuch as the latter do not at present meet certain technical requirements,
1. Deplores the fact that the Commission has not yet submitted the promised proposal for a directive which is designed to regulate the proper disposal of batteries and accumulators containing dangerous substances;
 2. Believes that, while most Member States are making provisions of their own, a solution to this serious environmental problem should be found without delay at the Community level;
 3. Believes that the essential points of the Commission directive should be:
 - (a) the phasing out of batteries containing mercury when this accounts for more than 1% of the total weight;
 - (b) measures binding in Member States for the separate collection of spent batteries, involving both retailers and consumers, in particular the introduction of deposits;
 - (c) incentives for the prompt adoption of measures for the recycling and recovery of batteries and their contents;
 - (d) technical standards for a labelling system which would make it easier to sort out batteries according to the varying methods of disposing of them;

Friday, 16 December 1988

- (e) more information for consumers on the substances contained in the batteries which they buy and on the labelling system;
 - (f) compulsory use of the same labelling system for batteries including those already contained in imported goods from third countries;
 - (g) tax incentives for the distribution and marketing of all types of batteries, both primary and secondary, which do not endanger the environment and human health, and the introduction of a substantial levy on sales of primary batteries which are comparatively harmful to the environment and/or hazardous to public health;
4. Believes that, in the meantime, priority should be given to any action, such as temporary storage, which helps to keep batteries separate from other refuse until recycling and recovery are practised on a large scale;
5. Takes the view that any action to protect the environment and health by the appropriate disposal and recycling of batteries should also be based on widespread publicity campaigns aimed at users, be they private individuals or industrial, small-scale or commercial companies;
6. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, the governments of the Member States, the Council of European Municipalities and Regions (CEMR) and the Council of Europe's Standing Conference of Local and Regional Authorities of Europe.

5. Environment in urban areas

— Doc. A 2-294/88

RESOLUTION on the environment in urban areas

The European Parliament,

- having regard to Article 130r of the EEC Treaty;
 - having regard to the Fourth Environmental Action Programme (1987 to 1992) ⁽¹⁾;
 - having regard to the reform of the structural funds (in particular COM(88) 500 and Regulation (EEC) No 2052/88) ⁽²⁾;
 - having regard to its resolutions of 13 March 1987 on measures to promote the bicycle as a means of transport ⁽³⁾ and 12 October 1988 on the protection of pedestrians and the European charter of pedestrians' rights ⁽⁴⁾;
 - having regard to European Year of the Environment and in particular its educational and information objectives;
 - having regard to the report of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection (A 2-294/88);
- A. whereas urban areas throughout the European Community suffer from dereliction, deteriorating housing stock, congestion, noise, lack of space and other forms of urban deterioration;

⁽¹⁾ COM(86) 485 final.

⁽²⁾ OJ No L 185, 15. 7. 1988.

⁽³⁾ OJ No C 99, 13. 4. 1987, p. 219.

⁽⁴⁾ Part II, item 6 of that day's minutes.

Friday, 16 December 1988

- B. whereas many millions of EC citizens live in urban areas which are not always clearly recognized as cities but nevertheless exhibit all the same problems and must therefore be part of any urban policy;
 - C. whereas the deterioration of urban areas is part of the wider question of environmental degradation but in a particularly concentrated form;
 - D. whereas over half the Community's population live in major urban areas;
 - E. whereas improvement of the urban environment should be an important function of Community policy;
 - F. whereas Community regional policy has up to now lacked a specific urban dimension;
 - G. whereas progress towards and completion of the internal market, in the absence of a more developed and better resourced EC regional policy, could lead to an increase in the population of certain urban areas and thus exacerbate city environmental problems;
 - H. whereas it is imperative that urban environmental improvement be integrated fully into Community regional policy;
 - I. whereas environmental protection measures in urban areas will without doubt create employment;
 - J. whereas it is important not to neglect urban environmental deterioration during the reform of the structural funds and in the development of back-up policies to implement the reformed structural funds;
 - K. whereas Parliament regrets the haste with which Commission and Council have sought to implement the reformed structural funds;
 - L. whereas the harmonious development of the regions is a task of the Community;
1. Considers that urban deterioration is a relatively new form of regional problem within the Community, which has emerged due to urban and industrial decline and urban growth associated with the wider process of restructuring as urban areas undergo changes in their functions as well as ill-advised town planning and land speculation;
 2. Also considers that the problem of urban deterioration originates in a series of complex causes which can be attributed to a mistaken conception of economic development, which gives priority to certain narrow interests at the expense of the community's quality of life;
 3. Stresses that this new form of regional problem, now arising in urban areas, is becoming as significant as the regional problems faced by rural regions in southern Italy, Greece, Ireland, parts of France, Spain and Portugal;
 4. Also stresses the fact that many European urban areas have now reached a stage of crucial importance for their future development. It is well-known that the industrial restructuring which has been taking place over the last decade has made available vast areas of industrial land which have fallen into disuse;

Friday, 16 December 1988

5. Is moreover fully aware that the re-using of disused land may determine the future development of urban areas and, if controlled and guided, should help to provide city-dwellers with guarantees that their environment will be developed in accordance with their real needs and the changes taking place in society, including the ageing of the population;
6. Emphasizes that environmental policy with respect both to the natural and the built environment has an important role to play in urban communities and especially in contributing to the alleviation of urban deterioration and assisting urban transition;
7. Believes that the economic prosperity and vitality of urban communities can be affected significantly by environmentally oriented regional and social policy acting on both the natural and the built environment;
8. Notes that to date Community policy and financial instruments have not been capable of tackling the range of features it is necessary to act upon if the problems of adaptation and adjustment associated with the effects of urban growth and urban decline are to be mitigated;
9. Calls, therefore, for the Commission to develop a Community urban policy; this would be directed towards environmental protection and improvement as well as having an important socio-economic dimension and would include, for example, involvement in and encouragement for the creation of public green spaces within and around urban areas, nature protection, as well as other forms of environmental and housing improvement and infrastructure renovation;
10. Considers moreover that one of the main problems of large urban centres is the number of private vehicles, the increase in which causes growing congestion, air pollution and noise; is therefore convinced that future Community policy for urban areas must identify and recommend the measures likely to reduce the negative effects of the present proliferation of motor vehicles and control their increased use in the future;
11. Urges the Commission to address the problem of waste disposal and re-cycling in urban areas in its long-awaited communication on waste management in the Community;
12. Considers, however, that it is of fundamental importance to take urgent measures to reduce substantially the volume of waste, in particular packaging, with the aim of recovering and recycling non-renewable raw materials;
13. Also expects the Commission to devote particular attention to the problem of toxic and dangerous waste in the urban environment and to policies to improve energy saving;
14. Expects the Commission to provide a clear commitment that waste management schemes qualify for finance from *inter alia*, the Community's structural funds;
15. Demand that the Commission consider in greater detail the problems faced by urban areas during the development of back-up policies for the reformed structural funds;
16. Regrets the speed with which the Commission and Council have sought to lay down provisions for implementing Council Regulation (EEC) No 2052/88, thereby detracting from Parliament's right of democratic control within the Community, and placing a great burden on Parliament's rapporteurs on the reform of the structural funds;

Friday, 16 December 1988

17. Deplores the fact that there is no evidence that the commitment contained in the Fourth Environmental Action Programme to 'consider to what extent the Community's existing structural funds . . . could be directed to comprehensive environmental programmes in inner city areas' has been realized, in particular during reform of the structural funds;

18. Welcomes the initiation by the Commission of research on urban problems and regional policy in the Community, but is surprised that the results of this research have apparently had so little impact on Commission policy;

19. Recognizes that effective urban policy requires local and/or regional public authorities capable of providing strategic direction across the range of policy areas;

20. Stresses that while Community urban policy should be sensitive to severe social, economic and environmental deprivation within neighbourhoods, often submerged by the relative affluence of the urban area as a whole, the main focus must be on the most disadvantaged conurbations;

21. Notes that the Commission has not yet provided a definition for 'urban communities' as required under Regulation (EEC) No 2052/88;

22. Welcomes the importance attached by the Commission to decentralization and partnership in the planning and implementation of Community structural policy, as these aspects are particularly important when considering environmental improvements in urban areas, but underlines also the need to build consensus among regional and local authorities about the future shape of the Community's structural funds;

23. Calls on the Commission to involve the Member States on the organization of a European campaign to reduce traffic congestion in urban centres by two main methods:

- extending pedestrian zones, as has already been done in many European cities,
- restricting motor traffic in historic centres, after the example of the measures recently introduced in Florence, Bologna and Milan;

24. Draws the attention of the Commission to the potential costs to local and regional authorities arising from the completion of the internal market and legislation resulting from the Single European Act;

25. Calls on the Commission to create forthwith supplementary urban units within DG XVI and DG XI with responsibility for developing a Community strategy for urban centres;

26. Expresses the hope that, in order to ensure that action is taken in response to this resolution, the committee responsible for environmental matters in the Parliament elected next June will draw up a report on the quality of the environment in European urban areas which will facilitate the gathering of data and information with particular reference to the following:

- (a) the level of atmospheric pollution in major European urban areas and measures taken by the Member States to safeguard public health;
- (b) the quality of underground and surface water and technologies and policies for safeguarding and purifying water;
- (c) the level of acoustic pollution, the effects on people of exposure to noise, the measures already adopted and the results thereof;
- (d) policies for the control of traffic and road congestion and initiatives taken;

Friday, 16 December 1988

also asks that the Committee on the Environment formulate, on the basis of its report, a series of requests to the Commission to be incorporated in directives obliging the governments of the Member States to improve the quality of the urban environment;

27. Instructs its President to forward this resolution and the report of its committee to the Council, Commission and Member States as well as to the United Nations, the WHO, the ETUC (European Trade Union Confederation), UNICE (Union of Industries of the European Community) and the following organizations: the IULA (International Union of Local Authorities), the CEMR (Council of European Municipalities and Regions) and the Centre for cooperation among the world's cities.

6. Implementation of 1985 budget

— Doc. A 2-288/88

RESOLUTION

on action taken by the Commission in response to the observations made in the resolution accompanying the decision granting a discharge in respect of the implementation of the 1985 budget

The European Parliament,

- having regard to its resolution of 19 January 1988 embodying its comments accompanying the decision granting a discharge in respect of the implementation of the budget of the European Communities for the 1985 financial year ⁽¹⁾;
 - having regard to the Commission report on action taken in response to the observations made in the resolution accompanying the decision granting a discharge in respect of the implementation of the 1985 budget (COM(88) 216 Annex),
 - having regard to the report of the Committee on Budgetary Control (Doc. A 2-288/88),
- A. whereas Article 85 of the Financial Regulation of 21 December 1977 specifies that each Community institution must take all appropriate steps to take action on the comments appearing in the decisions giving discharge,
- B. whereas the same article provides that, at the request of the European Parliament, the institutions must also report on the measures taken in the light of Parliament's comments and, in particular, on the instructions given to those of their departments which are responsible for the implementation of the budget,

1. Welcomes the fact that, with its report on action taken in response to the observations made in the resolution accompanying the decision granting a discharge in respect of the implementation of the 1985 budget, the Commission is continuing with the reform programme developed since the beginning of 1987 for the purpose of setting the Community's finances on a firmer footing and improving the soundness of financial management;

⁽¹⁾ OJ No C 49, 22. 2. 1988, p. 26.

Friday, 16 December 1988

2. Notes the substantial progress made with the disposal of the stocks of agricultural products which have long placed a burden of uneconomic expenditure on the budget and urges the Commission to continue to take advantage of the favourable economic situation to dispose of stocks and to use every opportunity available to reduce the costs associated with storage; insists that the Commission should pay particular attention to the conditions of storage and should refuse to accept unjustified claims on the EAGGF Guarantee Section resulting from unsuitable conditions of storage;
3. Calls on the Commission, in addition to imposing budgetary limits on agricultural expenditure, to continue in its efforts to improve the economic efficiency of this expenditure through thorough investigation of the individual market organizations and their practical application;
4. Expects the Commission to be more thorough and resolute in its supervision and coordination of the implementation of the market organizations *vis-à-vis* the Member States and, in particular, to fulfil its responsibilities under Regulation (EEC) No 283/72 of 10 February 1972;
5. Requests the Commission to submit specific proposals to create the necessary legislative and administrative framework for successful action to combat fraud and irregularities so that the unit for the coordination of fraud prevention (UCLAF) may operate as effectively as possible;
6. Calls on the Commission to make full use of the existing legal framework to enforce Community law, particularly as regards control of Community revenue and expenditure, if necessary by instituting proceedings in the event of violations;
7. Criticizes the fact that, because of the incomplete information supplied by the Commission, it was not possible to make as much use as hoped of the Notenboom procedure at the end of the 1988 financial year and calls on the Commission, in the interests of improving the budgetary procedure and ensuring the most rational use of funds, to provide the budgetary authority in good time with full information regarding appropriations to be cancelled or carried forward to the following year, together with proposals for the use of funds;
8. Calls on the Commission to specify in future in the annual accounts the exact amount of the potential liabilities arising from guarantees;
9. Regrets that the Commission's proposals for the reform of the structural funds are not sufficient to satisfy the requirements of effective budgetary control and calls on the Council to take account of Parliament's amendments when reforming the structural funds;
10. Instructs its President to forward this resolution and the report of its committee to the Council and the Commission and, for information, to the Court of Auditors.

Friday, 16 December 1988

7. Implementation of 1986 budget

— Doc. A 2-289/88

RESOLUTION

on the action taken by the Commission in response to the comments embodied in the resolution forming part of the decision granting a discharge in respect of the implementation of the budget for the financial year 1986

The European Parliament,

- having regard to its resolution of 13 April 1988 embodying the comments on the Decision granting a discharge in respect of the implementation of the budget of the European Communities for the financial year 1986 ⁽¹⁾,
 - having regard to the interim Commission report on action taken in response to the observations made in the resolution accompanying the decision granting a discharge in respect of the 1986 budget ((COM(88) 452 final),
 - having regard to the report of the Committee on Budgetary Control,
- A. whereas, pursuant to Article 85 of the Financial Regulation of 21 December 1977, the institutions shall take all appropriate steps to take action on the comments appearing in the decisions giving discharge,
- B. whereas, pursuant to Article 85 of the Financial Regulation, parliamentary scrutiny extends to the action taken on these comments and to the instructions given to the departments involved in budget implementation,
1. Is gratified to note that the Commission agrees with Parliament's analysis of the difficulties surrounding the Community's finances and of the serious shortcomings in arrangements for managing the Community budget and has stated its intention to act purposefully and quickly to complete the process of reform launched in 1987, with a view to restoring sound finances and ensuring that Community policies are implemented rationally and cost-effectively;
 2. Notes the acknowledgement by the Commission that it has at its disposal the necessary instruments to press on with implementing the reform proposals; points out that the Commission will consequently be more accountable for ensuring that its actions are successful;
 3. Will therefore insist that budgetary principles and the rules governing the proper and clear presentation of accounts be strictly observed; expresses its misgivings, in this regard, that a 'provisional balance' for the financial year 1988 has been calculated;
 4. Stresses that in a number of important areas of financial management, such as revenue management and carrying out checks to establish whether Community policies are implemented in line with Community rules, the Commission continues to lack far-reaching powers which would enable it to discharge these duties effectively;

⁽¹⁾ OJ No C 122, 9. 5. 1988, p. 57.

Friday, 16 December 1988

5. Requests the Commission to give due regard to sound financial management when acting on the principles deriving from the budgetary discipline rules and, in particular, to step up efforts to bring about further improvements in financing mechanisms for the common agricultural policy and in the relevant rules;
6. Takes the view that the Notenboom procedure should be modified in such a way that Parliament can choose from its political options on the basis of an up-to-date assessment of the capacity to implement budget appropriations in the various sectors, among other criteria, and establish how appropriations which are likely to remain unutilized by the end of a financial year can be reallocated through transfers or carryovers and requests the Commission to submit the requisite data;
7. Is gratified to note that the delays in clearing accounts were largely made good, but points out that more thorough clearance-of-accounts procedures based on systems auditing could increase the effectiveness of arrangements for monitoring the uniform application of Community law in all Member States and for dismissing all unlawful claims for monies from the Community budget;
8. Is observing very closely the process of structural-fund reform and reiterates its call for the Council to take full account, in the acts which it will adopt, of the proposals which have been formulated by Parliament, during the current consultation procedure, to make the funds more effective and to scrutinize how they operate;
9. Acknowledges the progress which the Commission has made in assessing the activities of the Joint Research Centre establishment in Ispra and will closely observe how the decision to rationalize personnel management and improve budgetary management is acted on;
10. Re-emphasizes that, for Parliament, effective combating of fraud and irregularities involving the Community budget is a priority area and calls upon the Commission to submit to Parliament in the near future, for comment, an exhaustive strategy on its approach to this issue;
11. Welcomes the fact that, by adopting a new financial regulation, the Board of Governors of the European Schools has established the basis for improving how the appropriations for running the schools are utilized; calls for the other school-management shortcomings highlighted in the Court of Auditors' latest reports on the matter to be eliminated in the near future;
12. Instructs its President to forward this resolution and the report of its committee to the Council, the Commission and, for information, the Court of Auditors.

8. Uruguay Round

— Joint resolution replacing Doc. B 2-1194/88

RESOLUTION on the GATT negotiations in Montreal

The European Parliament,

- A. having regard to the GATT Mid-term Review in Montreal and the European Summit in Rhodes,

Friday, 16 December 1988

- B. welcoming the Council's affirmation that the 1992 Internal Market will not close in on itself and that the Community will uphold the respect of the multilateral trade system by contributing to greater liberalization in international trade on the basis of the GATT principles of reciprocal and mutually advantageous arrangements,
1. Welcomes the substantial progress achieved in Montreal on 11 out of 15 negotiating subjects, particularly regarding tropical products, tariffs, the settlement of disputes and trade in services;
 2. Regrets the failure to reach agreement in the agricultural negotiations, due to the continuing dispute between the European Community and the United States and, in particular, the unwillingness of the United States to enter into real negotiations with the Community as regards short-term measures;
 3. Stresses the need for all parties to implement an immediate freeze in the farm export subsidy sector;
 4. Welcomes the Community's application of the tariff reductions and other concessions on tropical products which are to take effect on 1 January 1989; notes that a general reduction of restrictions on trade in tropical products within GATT will benefit all tropical developing countries, including the ACP States;
 5. Hopes that all Contracting Parties will adopt greater flexibility before the next meeting of the Trade Negotiating Committee in Geneva in April 1989;
 6. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission and the Secretary-General of GATT.

9. Frontier workers

— Doc. A 2-227/88

RESOLUTION

on the problems of frontier workers in the Community

The European Parliament,

- having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 100, 118, 118a and 130a,
- having regard to the Commission recommendation on transfrontier coordination for regional development ⁽¹⁾,
- having regard to the Commission communication on people living in frontier areas ⁽²⁾,
- having regard to its resolution of 14 May 1982 ⁽³⁾ on an economic and social policy for frontier workers and on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council for a directive concerning the harmonization of income taxation provisions with respect to freedom of movement for workers within the Community,

⁽¹⁾ OJ No L 321, 10. 11. 1981.

⁽²⁾ COM(85) 529 final.

⁽³⁾ OJ No C 149, 14. 6. 1982, p. 123.

Friday, 16 December 1988

- having regard to the opinion of the Economic and Social Committee,
 - having regard to the motion for a resolution by Mr Tridente and others on the violation of trade union rights by the Principality of Monaco (Doc. B 2-639/86/corr.),
 - having regard to the motion for a resolution by Mrs Van Hemeldonck, on behalf of the Socialist Group, on the violation of trade union rights (Doc. B 2-644/86),
 - having regard to the report of the Economic and Social Committee on transfrontier labour market problems,
 - having regard to the report of the Committee on Social Affairs and Employment (Doc. A 2-227/88),
- A. whereas the Commission estimates the population of the internal frontier areas of the Community of Twelve to be around 48 million, of whom about 300 000 are frontier workers,
- B. whereas, however, those figures are very unreliable because the statistics are outdated and incomplete, because existing methods for reviewing the situation vary from country to country and because there are no real figures for the scale of the phenomenon in Spain or Portugal,
- C. whereas many migrant workers have settled in frontier areas of the Community host country and as a result of the economic crisis have had to find employment in a third country,
- D. whereas in some bilateral agreements between Community countries and third countries, Community migrant workers are not given the same social security protection as workers who are nationals of the Member States concerned,
- E. whereas the frontier areas that supply manpower are in a weak economic situation, especially because of the continued existence of frontiers that have always presented an obstacle to closer human, cultural, economic and political links between Member States, and to the integration of production, infrastructure and service activities in frontier areas, but convinced that such a trend should be better disciplined in order to provide frontier workers with the necessary safeguards and guarantees to which they are entitled,
- F. whereas, when completing the internal market, priority should be given to devising effective policies aimed at the balanced development of the European regions and the granting of equal rights for workers,
- G. pointing out once again that each day frontier workers are confronted with divergent rules stemming from international agreements, Community regulations, multilateral standards, bilateral or regional agreements or national laws and that such differences in legal and administrative provisions in their country of residence and their country of employment, together with the lack of transfrontier coordination between the departments responsible constitute innumerable difficulties for frontier workers, particularly as regards social security, taxation and currency matters,
- H. whereas the phenomenon of transfrontier migration is not confined to the Community's internal frontiers but encompasses all frontiers between countries in Western Europe,
- I. Takes the view that action must be taken under the Community's regional policy to reduce existing economic imbalances between frontier regions, support the development of those regions and strengthen inter-regional and multi-disciplinary cooperation by national, regional and local authorities in the countries concerned;

Friday, 16 December 1988

2. Considers that, in the context of the reform of the structural funds, the Community should make a special effort on behalf of these regions;
3. Recalls in this respect the Commission recommendation on transfrontier coordination for regional development and the new ERDF regulation which states among other things that the Member States should endeavour to ensure transfrontier coordination for regional development with the means and at the levels they jointly agree to be appropriate;
4. Points out that frontier workers constitute a group that reveals the extent to which the Community's social regulations are applied and notes with regret that many employment and social problems still exist in those areas;
5. Therefore confirms what it said in its resolution of 14 May 1982, particularly concerning the need for measures:
 - in the employment sector, such as coordinated regional programmes for local employment initiatives in order to achieve a more disciplined and controlled management of the labour market,
 - in the vocational training sector through an increase in the number of vocational training programmes financed by the ESF, access to vocational training on a non-discriminatory basis the encouragement of pilot projects for the vocational training of young people and recognition of qualifications and diplomas,
 - in the social security sector by means of rigorous control of the application of Regulations (EEC) No 1408/71 and (EEC) No 574/72, the progressive approximation of social security benefits and bilateral agreements for countries bordering on the Community providing the equality of treatment between workers who are nationals of the Community country concerned and migrant workers residing in that country and working in a third country,
 - in the labour contracts and trades union rights sector by abolishing all discrimination and inequality caused by the weak contractual situation of such workers,
 - in the infrastructures sector by developing and better organizing transport in frontier areas by means of transport cooperation agreements or by making appropriate changes to the relevant Community directives in order to resolve problems connected with driving licences,
 - in taxation and exchange rates by means of Community solutions and bilateral agreements to eliminate tax discrepancies and discrimination that limit the freedom of movement of frontier workers;
6. Notes the need for reciprocal bilateral agreements between the Community and third countries on all aspects of working and social life with regard to Community frontier workers in third countries;
7. Considers it essential to carry out stricter controls on organized moonlighting and the loaning of workers by supposedly independent subcontractors in the frontier regions;
8. Calls for Regulations (EEC) No 1408/71 and (EEC) No 574/72 to be reviewed in the light of the many judgments handed down by the European Court of Justice on social security for migrant workers;
9. Calls for closer control of transfrontier business activities in order to prevent frontier workers being used to circumvent national social security provisions;

Friday, 16 December 1988

10. Considers the experience gained with transfrontier development programmes — such as the Ems-Dollart and EUREGIO programmes — to be constructive, and calls on the Commission to pursue and extend such programmes and in particular to encourage their implementation in frontier regions of Spain and Portugal and in areas bordering on non-Community countries;
 11. Considers it essential that trades unions and workers should make, and be able to make, their contribution to the regional and inter-regional development process;
 12. Draws attention to the serious shortcomings in transfrontier coordination of employment placement services which have given rise in some Member States to abuse and neglect of rules on social security and employee protection; calls on the Commission to study, as a matter of urgency, the operation of and the different rules governing employment agencies in Member States given the increasing mobility of workers in the Community;
 13. Agrees with the Commission on the importance of reliable information for frontier workers, in particular the publication of information pamphlets co-financed by the Community;
 14. Considers it useful and important for the Commission to carry out a study by 1989 of socio-economic problems that could arise, particularly in employment, following the abolition of frontiers in areas whose economic activity is linked solely to the existence of frontiers and to then draw up an action programme for the integration of the frontier labour market;
 15. Draws attention to the need to prevent injustice and inequality prejudicing equal treatment and equal rights in the frontier areas of Spain and Portugal and Spain and France during the transitional period and calls on the Commission, in collaboration with the employment authorities and services of the three countries to carry out a study forthwith of their transfrontier relations;
 16. Considers a multi-dimensional approach to the transfrontier question to be necessary and calls on the Commission to submit a framework directive on the fundamental social rights of Community workers by 1989;
 17. Considers that the particular situation with regard to Community frontier workers in third countries could constitute grounds for drawing up a statute for legislation on frontiers workers' rights within the framework of the directive referred to in the preceding paragraph;
 18. Considers that, in this context, the draft law on Italian frontier workers' rights in Switzerland presented in 1987 to the Italian Parliament and the Regional Assemblies of Piedmont and Lombardy should be supported;
 19. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council and the governments of the Member States.
-

Friday, 16 December 1988

10. Compound feedingstuffs *— **Proposal for a directive COM(88) 303 final****Council directive amending Directive 79/373/EEC on the marketing of compound feedingstuffs**

Approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (*)AMENDMENTS ADOPTED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT**AMENDMENT 2***Article 1 (3) Article 5 (1) (k)**(k) the date of manufacture, to be indicated in accordance with Article 5d (2).***Deleted****AMENDMENT 3***Article 1 (3) Article 5 (3) (ea) (new)***ea. the date of manufacture to be indicated in accordance with Article 5d (2);**

(*) For full text see OJ No C 178, 7. 7. 1988, p. 4.

— **Doc. A 2-299/88****LEGISLATIVE RESOLUTION****embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a directive amending Directive 79/373/EEC on the marketing of compound feedingstuffs (COM(88) 303 final — Doc. C 2-90/88)***The European Parliament,*

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the EEC Treaty (Doc. C 2-90/88),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food and the opinion of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection (Doc. A 2-299/88),
1. Approves the Commission's proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission's proposal;
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and the Commission.

⁽¹⁾ OJ No C 178, 7. 7. 1988, p. 4.

Friday, 16 December 1988

11. Transport infrastructure projects *

— **Proposal for a regulation Doc. 10174/88 TRANS 187:** approved

— **Doc. A 2-326/88**

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council regulation on the grant of support to transport infrastructure projects

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 75 of the EEC Treaty (Doc. C 2-235/88),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on Transport (Doc. A 2-326/88),
1. Approves the Commission proposal in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Reserves the right to open the conciliation procedure should the Council intend to depart from the text approved by Parliament;
 4. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
 5. Instructs its President to forward this opinion to the Council and the Commission.

⁽¹⁾ Doc. 10174/88 TRANS 187.

12. Premiums in the beef and veal sector *

— **Proposal for a regulation COM(88) 755 final**

— **Proposal for a Council Regulation (EEC) amending Regulations (EEC) Nos 805/68, 1346/86, 1347/86, 1357/80, 1199/82 and 3697/88 as regards the expiry dates for the arrangements for the buying-in and the granting of certain premiums in the beef and veal sector:** approved.

Friday, 16 December 1988

13. Summertime arrangements ** II

— Doc. C 2-241/88

DECISION (Cooperation procedure: second reading)

concerning the common position of the Council on the proposal from the Commission for the adoption of a fifth directive on summertime arrangements

The European Parliament,

- having regard to the common position of the Council (Doc. C 2-241/88),
 - having regard to the relevant provisions of the EEC Treaty and its Rules of Procedure,
1. Has approved the common position;
 2. Has instructed its President to forward this decision to the Council and Commission.

14. Milk and milk products *

— Proposal for a regulation I COM(88) 466 final: approved

— Doc. A 2-300/88

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a regulation amending Regulation (EEC) No 804/68 on the common organization of the market in milk and milk products

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the EEC Treaty (Doc. C 2-151/88),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food and the opinion of the Committee on Budgets (Doc. A 2-300/88),
1. Approves the Commission proposal in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ OJ No C 265, 12. 10. 1988, p. 4.

Friday, 16 December 1988

— Proposal for a regulation II COM(88) 466 final

II.

Council regulation amending Regulation (EEC) No 857/84 adopting general rules for the application of levy referred to in Article 5c of Regulation (EEC) No 804/68 in the milk and milk products sector

Approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

AMENDMENTS ADOPTED BY
THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT 1

After the third indent, insert the following new indent:

Having regard to the opinion of the European Parliament,

AMENDMENTS 17/rev. and 2

Article 1 (1)

The following point is added to Article 3:

4. Producers who *practise farming as their main occupation and who*
- pursuant to an undertaking entered into under Regulation (EEC) No 1078/77, did not deliver milk or milk products during the reference year selected by the Member State concerned,
 - *submitted* an application for a reference quantity to the competent authority of the Member State between 31 March 1984 and 31 July 1988 and had it rejected,
 - shall receive a special reference quantity *if the Member State is able to grant it to them* within the limit of the overall guaranteed quantity laid down in either Article 5c of Regulation (EEC) No 804/68 or in the Annex to this Regulation, and on the condition that they:

Article 1 (1)

The following point is added to Article 3:

4. Producers who:
- pursuant to an undertaking entered into under Regulation (EEC) No 1078/77, did not deliver milk or milk products during the reference year selected by the Member State concerned,
 - **submit** an application for a reference quantity to the competent authority of the Member State between 31 March 1984 and 31 March 1989,
 - shall receive a special reference quantity **from** the Member State within the limit of the overall guaranteed quantity laid down in either Article 5c of Regulation (EEC) No 804/68 or in the Annex to this Regulation, and on the condition that they:

Rest of Article 1 unchanged

Friday, 16 December 1988

— Doc. A 2-300/88

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a regulation amending Regulation (EEC) No 857/84 adopting general rules for the application of the levy referred to in Article 5c of Regulation (EEC) No 804/68 in the milk and milk products sector

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the EEC Treaty (Doc. C 2-151/88),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food and the opinion of the Committee on Budgets (Doc. A 2-300/88),
1. Approves the Commission proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission's proposal;
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ COM(88) 466 final.

— **Proposal for a regulation III COM(88) 466 final**

III.

Council regulation (EEC) amending Regulation (EEC) No 2237/88 establishing, for the period running from 1 April 1988 to 31 March 1989, the Community reserve for the application of the levy referred to in Article 5c of Regulation (EEC) No 804/68 in the milk and milk products sector

Approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (*)

AMENDMENTS ADOPTED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT 3

After the third citation, insert the following new citation:

Having regard to the opinion of the European Parliament,

AMENDMENT 4

Insert the following new recital after the second recital:

Whereas the Community reserve should, as indicated on several occasions by the European Parliament, be further increased to take account of the specific problems of certain regions.

(*) For full text see OJ No C 265, 12. 10. 1988, p. 5.

Friday, 16 December 1988

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESAMENDMENTS ADOPTED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT*Article 1*

Article 1 of Regulation (EEC) No 2237/88 is replaced by the following:

'Article 1

For the period from 1 April 1988 to 31 March 1989, the Community reserve provided for in Article 5c (4) of Regulation (EEC) No 804/68 is hereby fixed at 943 000 tonnes, including 500 000 tonnes intended to temper the difficulties faced by Member States in allocating specific reference quantities in accordance with Article 3 (4) of Regulation (EEC) No 857/84.'

AMENDMENT 5

Article 1

Article 1 of Regulation (EEC) No 2237/88 is replaced by the following:

'Article 1

For the period from 1 April 1988 to 31 March 1989, the Community reserve provided for in Article 5c (4) of Regulation (EEC) No 804/68 is hereby fixed at 1 100 000 tonnes, including 500 000 tonnes intended to temper the difficulties faced by Member States in allocating specific reference quantities in accordance with Article 3 (4) of Regulation (EEC) No 857/84.'

— Doc. A 2-300/88

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a regulation amending Regulation (EEC) No 2237/88 establishing, for the period running from 1 April 1988 to 31 March 1989, the Community reserve for the application of the levy referred to in Article 5c of Regulation (EEC) No 804/68 in the milk and milk products sector

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the EEC Treaty (Doc. C 2-151/88),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food and the opinion of the Committee on Budgets (Doc. A 2-300/88),
1. Approves the Commission proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ OJ No C 265, 12. 10. 1988, p. 5.

— Proposal for a regulation IV COM(88) 466 final: approved

Friday, 16 December 1988

— Doc. A 2-300/88

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) fixing the intervention price for butter from 1988

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the EEC Treaty (Doc. C 2-151/88),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food and the opinion of the Committee on Budgets (Doc. A 2-300/88),
1. Approves the Commission's proposal in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission's proposal;
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ OJ No C 265, 12. 10. 1988, p. 6.

— Proposal for a regulation V COM(88) 466 final

V.

Council regulation (EEC) amending Regulation (EEC) No 1079/77 on a co-responsibility levy and on measures for expanding the markets in milk and milk products

Approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (*)

AMENDMENTS ADOPTED BY THE
EUROPEAN PARLIAMENT

Article 1

The following fourth paragraph is added to Article 1 of Regulation (EEC) No 1079/77:

'4. *The amount of the levy resulting from the application of Article 2 and, where appropriate, of paragraph 3 of this Article, shall be reduced by 0,5 points in respect of producers whose deliveries during the fourth period of application of the additional levy arrangements referred to in Article 5c of Regulation (EEC) No 804/68 did not exceed 60 000 kilograms.*

Any producer who commenced or recommenced deliveries after the beginning of the fourth 12-month period

AMENDMENT 6

Article 1

The following fourth paragraph is added to Article 1 of Regulation (EEC) No 1079/77:

'4. **All producers shall be exempted from the levy resulting from the application of Article 2 and, where appropriate, of paragraph 3 of this Article, for the first 60 000 kilograms of their deliveries in respect of their deliveries during the fourth period of application of the additional levy arrangements referred to in Article 5c of Regulation (EEC) No 804/68.**

Any producer who commenced or recommenced deliveries after the beginning of the fourth 12-month period

(*) For full text see OJ No C 265, 12. 10. 1988, p. 7.

Friday, 16 December 1988

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESAMENDMENTS ADOPTED BY THE
EUROPEAN PARLIAMENT

before a date specified each year by the Member State concerned *and whose deliveries as recorded or, where appropriate, estimated, for the first year of production, do not exceed 60 000 kilograms* shall also qualify for the 0.5 point reduction.'

before a date specified each year by the Member State concerned shall also qualify for **this exemption.**'

— Doc. A 2-300/88

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a regulation amending Regulation (EEC) No 1079/77 on a co-responsibility levy and on measures for expanding the markets in milk and milk products

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the EEC Treaty (Doc. C 2-151/88),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food and the opinion of the Committee on Budgets (Doc. A 2-300/88),
1. Approves the Commission proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

(1) OJ No C 265, 12. 10. 1988, p. 7.

Friday, 16 December 1988

ATTENDANCE REGISTER

16 December 1988

ABENS, ABOIM INGLEZ, ADAM, ALBER, ÁLVAREZ DE EULATE PEÑARANDA, ÁLVAREZ DE PAZ, AMADEI, AMARAL, AMBERG, ANASTASSOPOULOS, ANDRÉ, ANDREWS, ANTONIOZZI, ANTONY, ARBELOA MURU, ARGÜELLES SALAVERRIA, ARIAS CAÑETE, ARNDT, BAILLOT, BANOTTI, BARDONG, BARRETT, BARROS MOURA, BATTERSBY, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BETHELL, BJØRNVIG, BLOCH VON BLOTTNITZ, BLUMENFELD, BOCKLET, BOESMANS, BOMBARD, BONACCINI, BOOT, BOSERUP, DE BREMOND D'ARS, BROOKES, BRU PURÓN, BUENO VICENTE, CAAMAÑO BERNAL, CABANILLAS, GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CERVERA CARDONA, CERVETTI, CHAMBEIRON, CHANTERIE, CHOPIER, CHRISTENSEN, CHRISTODOULOU, CINCIARI RODANO, CLINTON, CODERCH PLANAS, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLLINOT, COLLINS, COLOM I NAVAL, COLUMBU, CONDESSO, CORNELISSEN, COSTE-FLORET, CRUSOL, DANKERT, DERMAUX, DEPREZ, DEVEZE, DESSYLAS, DI BARTOLOMEI, DIDÒ, DIMOPOULOS, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, EBEL, ELLIOTT, EPHREMIDIS, ERCINI, ESCUDERO LOPEZ, ESTGEN, EWING, EYRAUD, FERRER CASALS, FICH, FILINIS, FITZGERALD, FLANAGAN, FOCKE, FOURÇANS, FRAGA IRIBARNE, FRANZ, FRÜH, FUILLET, GAIBISSO, GAMA, GARAIKOETXEA URRIZA, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GARRIGA POLLEDO, GATTI, GERONTOPOULOS, GIANNAKOU-KOUTSIKOU, GIUMMARRA, GLINNE, GREDAL, GRIMALDOS GRIMALDOS, GUARRACI, GUTIÉRREZ DÍAZ, HABSBERG, HÄRLIN, HAPPART, HERMAN, HITZIGRATH, HOFF, HOFFMANN K.-H., HOON, HUGHES, HUME, HUTTON, IVERSEN, JEPSEN, KILBY, KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, KRISTOFFERSEN, KUIJPERS, LACERDA DE QUEIROZ, LAFUENTE LÓPEZ, LAGAKOS, LALOR, LAMBRIAS, LARIVE, LEMASS, LEMMER, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LLORCA VILAPLANA, LUCAS PIRES, LUSTER, MADEIRA, MAHER, MALANGRÉ, MALLET, MARSHALL, MARTIN D., MARTIN S., MAVROS, MCCARTIN, MCGOWAN, MCMILLAN-SCOTT, MEDEIROS FERREIRA, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MERTENS, MIHR, MIRANDA DA SILVA, MONTERO ZABALA, MÜHLEN, MÜNCH, MUNTINGH, NAVARRO VELASCO, NEGRI, NEUGEBAUER, NEWTON DUNN, NIELSEN J. B., NIELSEN T., NORDMANN, O'DONNELL, OLIVA GARCÍA, O'MALLEY, PALMIERI, PAPAKYRIAZIS, PAPON, PATTERSON, PEARCE, PELIKAN, PENDERS, PEREIRA V., PÉREZ ROYO, PETERS, PIMENTA, PIRKL, PLASKOVITIS, POETSCHKI, POETTERING, PONIATOWSKI, PONS GRAU, PORDEA, PRAG, PRICE, PROUT, PROVAN, PUNSET I CASALS, RABBETHGE, RAFTERY, RAMÍREZ HEREDIA, REMACLE, ROBERTS, ROBLES PIQUER, ROMERA I ALCÁZAR, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SÄLZER, SAKELLARIOU, SALISCH, SANTOS MACHADO, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SCHIAVINATO, SCHLEICHER, SCHMIDBAUER, SCHÖN, SEEFELD, SEGRE, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SELVA, SHERLOCK, SIERRA BARDAJÍ, SIMPSON, SPÄTH, SQUARCIALUPI, STAES, STAUFFENBERG, STAVROU, STEVENSON, STEWART, SUTRA DE GERMA, TAYLOR, THAREAU, THEATO, TOLMAN, TOMLINSON, TOPMANN, TORRES MARINHO, TOUSSAINT, TRAVAGLINI, TRIDENTE, TRIVELLI, TUCKMAN, TURNER, TZOUNIS, ULBURGHS, VAN HEMELDONCK, VANDEMEULEBROUCKE, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VERDE I ALDEA, VERGEER, VERNIMMEN, VIEHOFF, VISSER, VITALE, VITTINGHOFF, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAGNER, WAWRZIK, WEDEKIND, WIJSENBECK, VON WOGAU, WOHLFART, WURTH-POLFER, ZAGARI, ZAHORKA, ZARGES.

Friday, 16 December 1988

ANNEX

Result of roll-call votes

- (+) = For
 (-) = Against
 (O) = Abstention

*Marinero report (Doc. A 2-227/88)**Frontier workers**Amendment 3*

(+)

ABENS, ADAM, AMBERG, ANDRÉ, ARBELOA MURU, ARNDT, BLOCH VON BLOTTNITZ, BOMBARD, BONACCINI, BOSERUP, BRU PURÓN, BUCHAN, BUENO VICENTE, CAAMAÑO BERNAL, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CERVETTI, CHOPIER, CODERCH PLANAS, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLOM I NAVAL, COLUMBU, DEVEZE, DÜHRKOP DÜHRKOP, ELLIOTT, EPHREMIDIS, ESCUDERO LOPEZ, EYRAUD, FICH, FILINIS, FOCKE, FUILLET, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GATTI, GRIMALDOS GRIMALDOS, GUTIÉRREZ DÍAZ, HITZIGRATH, HOFF, KOLOKOTRONIS, MARTIN D., MEDINA ORTEGA, MEGAHY, NEUGEBAUER, OLIVA GARCÍA, PONS GRAU, RAMÍREZ HEREDIA, SABY, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHMIDBAUER, SEGRE, SEIBEL-EMMERLING, SIERRA BARDAJÍ, SQUARCIALUPI, STEWART, THAREAU, TRIDENTE, TRIVELLI, VAN HEMELDONCK, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VERDE I ALDEA, VIEHOFF, VISSER, WAGNER, WEDEKIND.

(-)

ALBER, ÁLVAREZ DE EULATE PEÑARANDA, ANASTASSOPOULOS, ARGÜELLES SALAVERRIA, ARIAS CAÑETE, BANOTTI, BARRETT, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BOCKLET, BOOT, BREMOND D'ARS, BROK, CARVALHO CARDOSO, CLINTON, CORNELISSEN, COSTE-FLORET, DE VRIES, EBEL, EWING, FITZGERALD, FOURÇANS, FRAGA IRIBARNE, FRANZ, GAIBISSO, GARCÍA AMIGÓ, GARRÍGA POLLEDO, HUTTON, KILBY, KLEPSCH, LAFUENTE LÓPEZ, LALOR, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LLORCA VILAPLANA, LUCAS PIRES, LUSTER, MAHER, MALANGRÉ, MALLET, MARSHALL, MCCARTIN, MERTENS, MÜHLEN, MÜNCH, NEWTON DUNN, NIELSEN J. B., PATTERSON, PEARCE, PIRKL, PONIATOWSKI, PRAG, PROUT, PROVAN, RABBETHGE, RAFTERY, ROBERTS, SANTOS MACHADO, SCHIAVINATO, SELIGMAN, SIMPSON, SPÁTH, STAUFFENBERG, THEATO, TOUSSAINT, TUCKMAN, TURNER, WIJSENBECK, ZAHORKA, ZARGES.

Amendment 4

(+)

ABENS, ABOIM INGLEZ, ADAM, ALBER, AMBERG, ANASTASSOPOULOS, ARBELOA MURU, ARNDT, BANOTTI, BLOCH VON BLOTTNITZ, BOCKLET, BOMBARD, BONACCINI, BOOT, BOSERUP, BROK, BRU PURÓN, BUCHAN, BUENO VICENTE, CAAMAÑO BERNAL, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CERVETTI, CHOPIER, CLINTON, CODERCH PLANAS, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLLINS, COLOM I NAVAL, COLUMBU, CORNELISSEN, DÜHRKOP DÜHRKOP, EBEL, ELLIOTT, EYRAUD, FICH, FILINIS, FOCKE, FRANZ, FUILLET, GAIBISSO, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GATTI, GRIMALDOS GRIMALDOS, GUTIÉRREZ DÍAZ, HERMAN, HITZIGRATH, HOFF, KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LUCAS PIRES, LUSTER, MAHER, MALANGRÉ, MALLET, MARTIN D., MCCARTIN, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MERTENS, MÜHLEN, MÜNCH, NEUGEBAUER, OLIVA GARCÍA, PIRKL, PONS GRAU, PUNSET I CASALS, RABBETHGE, RAFTERY, RAMÍREZ HEREDIA, SABY, SANTOS

Friday, 16 December 1988

MACHADO, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHMIDBAUER, SEGRE, SEIBEL-EMMERLING, SIERRA BARDAJÍ, SPÁTH, SQUARCIALUPI, STEWART, THAREAU, THEATO, TRIVELLI, ULBURGHS, VAN HEMELDONCK, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VERDE I ALDEA, VIEHOFF, VISSER, WAGNER, WEDEKIND, ZAHORKA, ZARGES.

(-)

ÁLVAREZ DE EULATE PEÑARANDA, ANDRÉ, ARGÜELLES SALAVERRIA, ARIAS CAÑETE, BEAZLEY C., BEAZLEY P., DE BREMOND D'ARS, DE VRIES, FOURÇANS, FRAGA IRIBARNE, GARCÍA AMIGÓ, GARRÍGA POLLEDO, HUTTON, KILBY, LAFUENTE LÓPEZ, LLORCA VILAPLANA, MARSHALL, MARTIN S., NIELSEN J. B., PATTERSON, PEARCE, PONIATOWSKI, PRAG, PROUT, ROBERTS, ROBLES PIQUER, ROMERA I ALCÁZAR, SCHIAVINATO, SELIGMAN, SIMPSON, TOUSSAINT, TUCKMAN, TURNER, WIJSENBECK.

(O)

BARRETT, COSTE-FLORET, DEVEZE, ESCUDERO LOPEZ, EWING, FITZGERALD, LALOR, PROVAN.

Amendment 5

(+)

ABENS, ABOIM INGLEZ, ADAM, ALBER, AMBERG, ANASTASSOPOULOS, ARBELOA MURU, ARNDT, BANOTTI, BLOCH VON BLOTTNITZ, BOCKLET, BOMBARD, BONACCINI, BOOT, BOSERUP, BROK, BRU PURÓN, BUCHAN, BUENO VICENTE, CAAMAÑO BERNAL, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CERVETTI, CHOPIER, CLINTON, CODERCH PLANAS, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLLINS, COLOM I NAVAL, COLUMBU, CORNELISSEN, CRUSOL, DÜHRKOP DÜHRKOP, EBEL, ELLIOTT, EPHREMIDIS, ESCUDERO LOPEZ, EYRAUD, FERRER CASALS, FICH, FILINIS, FOCKE, FRANZ, FUILLET, GAIBISSO, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GATTI, GRIMALDOS GRIMALDOS, GUTIÉRREZ DÍAZ, HERMAN, HITZIGRATH, HOFF, KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, LALOR, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LUCAS PIRES, LUSTER, MAHER, MALANGRÉ, MALLETT, MARTIN D., MCCARTIN, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MERTENS, MÜHLEN, MÜNCH, MUNTINGH, NEUGEBAUER, OLIVA GARCÍA, PIRKL, PONS GRAU, PUNSET I CASALS, RABBETHGE, RAFTERY, RAMÍREZ HEREDIA, SABY, SANTOS MACHADO, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHIAVINATO, SCHMIDBAUER, SEGRE, SEIBEL-EMMERLING, SIERRA BARDAJÍ, SPÁTH, SQUARCIALUPI, STAUFFENBERG, STEWART, THAREAU, THEATO, TRIDENTE, TRIVELLI, ULBURGHS, VAN HEMELDONCK, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VERDE I ALDEA, VIEHOFF, VISSER, WAGNER, WEDEKIND, ZAHORKA, ZARGES.

(-)

ÁLVAREZ DE EULATE PEÑARANDA, ANDRÉ, ARGÜELLES SALAVERRIA, ARIAS CAÑETE, BARRETT, BEAZLEY C., BEAZLEY P., DE BREMOND D'ARS, CONDESSO, COSTE-FLORET, DE VRIES, DEVEZE, EWING, FOURÇANS, FRAGA IRIBARNE, GARCÍA AMIGÓ, GARRÍGA POLLEDO, HUTTON, KILBY, LAFUENTE LÓPEZ, LLORCA VILAPLANA, MARSHALL, MARTIN S., NEWTON DUNN, NIELSEN J. B., PATTERSON, PEARCE, PONIATOWSKI, PRAG, PROUT, PROVAN, ROBERTS, ROBLES PIQUER, ROMERA I ALCÁZAR, SELIGMAN, SIMPSON, TOUSSAINT, TUCKMAN, TURNER, WIJSENBECK.

(O)

FITZGERALD.

Friday, 16 December 1988

As a whole

(+)

ABENS, ADAM, ALBER, ÁLVAREZ DE EULATE PEÑARANDA, AMBERG, ANASTASSOPOULOS, ANDRÉ, ARBELOA MURU, ARGÜELLES SALAVERRIA, ARIAS CAÑETE, ARNDT, BANOTTI, BARRETT, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BLOCH VON BLOTTNITZ, BOCKLET, BOMBARD, BONACCINI, BOOT, BOSERUP, DE BREMOND D'ARS, BROK, BRU PURÓN, BUCHAN, BUENO VICENTE, CAAMAÑO BERNAL, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CERVETTI, CHOPIER, CLINTON, CODERCH PLANAS, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLLINS, COLOM I NAVAL, COLUMBU, CONDESSO, CORNELISSEN, COSTE-FLORET, CRUSOL, DE VRIES, DÜHRKOP DÜHRKOP, ELLIOTT, EYRAUD, FERRER CASALS, FICH, FILINIS, FITZGERALD, FOCKE, FOURÇANS, FRAGA IRIBARNE, FRANZ, FUILLET, GAIBISSO, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GARRÍGA POLLEDO, GATTI, GRIMALDOS GRIMALDOS, GUTIÉRREZ DÍAZ, HERMAN, HITZIGRATH, HOFF, HUTTON, KILBY, KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, LAFUENTE LÓPEZ, LALOR, LARIVE, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LLORCA VILAPLANA, LUCAS PIRES, LUSTER, MAHER, MALANGRÉ, MALLET, MARTIN D., MARTIN S., MCCARTIN, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MERTENS, MÜHLEN, MÜNCH, MUNTINGH, NAVARRO VELASCO, NEUGEBAUER, NEWTON DUNN, NIELSEN J. B., OLIVA GARCÍA, PATTERSON, PEARCE, PIRKL, POETTERING, PONIATOWSKI, PONS GRAU, PRAG, PROUT, PROVAN, PUNSET I CASALS, RAFTERY, RAMÍREZ HEREDIA, ROBERTS, ROBLES PIQUER, ROMERA I ALCÁZAR, SABY, SANTOS MACHADO, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHIAVINATO, SCHMIDBAUER, SEGRE, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SIERRA BARDAJÍ, SIMPSON, SPÄTH, SQUARCIALUPI, STAUFFENBERG, STEWART, THAREAU, THEATO, TRIDENTE, TRIVELLI, TUCKMAN, TURNER, ULBURGHS, VAN HEMELDONCK, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VERDE I ALDEA, VIEHOFF, VISSER, WAGNER, WEDEKIND, ZAHORKA, ZARGES.

(0)

ESCUDERO LOPEZ.

*Anastassopoulos report (Doc. A 2-326/88)**Transport infrastructure**As a whole*

(+)

ADAM, ÁLVAREZ DE EULATE PEÑARANDA, ANASTASSOPOULOS, ARGÜELLES SALAVERRIA, BATTERSBY, BOMBARD, DE BREMOND D'ARS, CAAMAÑO BERNAL, CABEZÓN ALONSO, CLINTON, COIMBRA MARTINS, COLOM I NAVAL, COSTE-FLORET, DESAMA, DURY, FILINIS, FITZGERALD, FRAGA IRIBARNE, GAIBISSO, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GRIMALDOS GRIMALDOS, HITZIGRATH, HUTTON, KILBY, KLEPSCH, LALOR, LEMMER, LENZ, MAHER, MCCARTIN, MEDINA ORTEGA, NEUGEBAUER, NEWTON DUNN, NIELSEN J. B., NORDMANN, PAISLEY, PATTERSON, PEARCE, POETSCHKI, PRAG, PROUT, PROVAN, ROMERA I ALCÁZAR, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SELIGMAN, STAVROU, THAREAU, THEATO, TOLMAN, TUCKMAN, TZOUNIS, VIEHOFF, WAGNER, WEDEKIND, WIJSENBEK.

(0)

EWING.

Friday, 16 December 1988

Nielsen report (Doc. A 2-300/88)

Regulation IV

(+)

ÁLVAREZ DE EULATE PEÑARANDA, ARGÜELLES SALAVERRIA, ARIAS CAÑETE, BEAZLEY P., BRU PURÓN, CAAMAÑO BERNAL, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CERVERA CARDONA, CLINTON, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLOM I NAVAL, DEPRez, DESAMA, DI BARTOLOMEI, FRAGA IRIBARNE, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GARRÍGA POLLEDO, GUTIÉRREZ DÍAZ, HITZIGRATH, HOFF, HUTTON, KILBY, LAFUENTE LÓPEZ, LAGAKOS, LLORCA VILAPLANA, MAHER, MCCARTIN, MEDINA ORTEGA, NAVARRO VELASCO, NEUGEBAUER, NEWTON DUNN, PATTERSON, PEARCE, PRAG, PRICE, PROUT, PROVAN, ROBERTS, ROBLES PIQUER, RUBERT DE VENTÓS, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHIAVINATO, TUCKMAN, VÁZQUEZ FOUZ, VIEHOFF, VON DER VRING, WAGNER.

(-)

BOCKLET, BOMBARD, DE BREMOND D'ARS, DEVEZE, ERCINI, EWING, EYRAUD, FITZGERALD, FRANZ, GAMA, HERMAN, KILLILEA, LALOR, LEMMER, LENZ, LUSTER, MARTIN S., NIELSEN J. B., PEREIRA V., POETSCHKI, RAFTERY, STAVROU, THEATO, TOLMAN, TZOUNIS, WEDEKIND.

(0)

CONDESSO.

Friday, 16 December 1988

*ANNEX II***Written declarations**

Rule 65

Doc. No	Author	Signatures
15/88	D. Martin, Collins, Ford and McMahon	20
16/88	Pordea	1
17/88	Staes and Nitsch	7
19/88	Baron Crespo, Sapena Granell, Coimbra Martins	27
20/88	Pannella <i>et al.</i>	14
21/88 Corr.	van der Lek <i>et al.</i>	30
22/88	Ford <i>et al.</i>	16